

J. F. SIMARD CIE LTEE Courtier en Valeurs Membre Bourse Canadienne Edifice Rideau Trust 236-9501



- L'EXPO: Le mérite revient à Drapeau p. 3
Guéri d'un cancer p. 18

- Semaine de la santé mentale p. 17
Clay déchu de son titre p. 23



RIDEAU TRUST Tel. 236-4501 CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI 6 1/2% 2 à 5 ans

Dernière édition - 96 pages

DEMAIN: ENSOLEILLE

LE DROIT

55e ANNEE - No 30

OTTAWA, SAMEDI, 29 AVRIL 1967

Le numéro: 10 cents

Westmoreland devant le Congrès

Poursuivre l'effort américain au Vietnam

Londres: l'ambassade grecque mise à sac

WASHINGTON (AFP) - Le général William Westmoreland, commandant en chef américain au Vietnam, a lancé hier un appel au Congrès des Etats-Unis pour obtenir son appui afin de poursuivre sans relâche la pression militaire, politique et psychologique contre l'adversaire nord-vietnamien.

Parlant devant les deux Chambres réunies en séance extraordinaire, le général a cependant atténué l'expression de sa volonté de poursuivre - et sans doute d'accroître - la pression militaire en ajoutant à son texte préparé d'avance que celle-ci doit "s'exercer avec discernement" et en soulignant que la stratégie actuelle correspond à la situation et a déjà apporté les résultats.

Avec une évidente habileté politique, presque parlementaire, le général Westmoreland a su flatter le Congrès en le remerciant de son aide passée, en affirmant que ce soutien des Chambres est vital pour assurer le succès de sa mission et enfin pour indiquer aux parlementaires qu'ils sont certainement aussi fiers de représenter les soldats américains au Vietnam qu'il l'est, lui-même, de les commander.

La venue du général Westmoreland devant les Chambres avait provoqué une vive controverse parmi les parlementaires. Certains estiment notamment que son apparition, orchestrée par l'administration, constituait une pression intolérable sur les parlementaires. On avait même indiqué que certains adversaires de la politique américaine au Vietnam pourraient boycotter la séance extraordinaire du Congrès.

Il ne s'agit pas, a-t-il dit en substance, de critiquer le général Westmoreland pas plus que les forces américaines qui combattent au Vietnam: tous sont placés sous les ordres du commandant en chef et les exécutent. Il faut, a-t-il ajouté, établir une distinction entre la politique qui a abouti à l'envoi de plus de 400,000 hommes au Vietnam et la manière dont ceux-ci accomplissent leur devoir.

Les critiques les plus dures ont été adressées par M. Joseph Clark, sénateur démocrate de Pennsylvanie: "Il n'y avait rien dans ce discours sur les réactions possibles de la Russie et de la Chine communiste. Il n'y avait rien non plus à propos des frais entraînés par la guerre ni de leurs répercussions sur l'économie américaine".

De nombreux représentants du corps diplomatique étaient présents au capitole pour entendre le général Westmoreland. Mais la plupart des ambassadeurs n'ont pas applaudi l'orateur, à l'exception, naturellement, des chefs de missions diplomatiques des pays qui ont envoyé des troupes dans les rangs alliés au Sud-Vietnam.

Le général Westmoreland est le premier commandant en chef en activité face à l'ennemi à qui est décerné l'honneur de parler devant les législateurs au capitol. Avant qu'il prononce son discours, coupé à 18 ou 19 reprises par les applaudissements, seuls trois généraux et un amiral avaient été écoutés

LONDRES (AFP) - Pendant plus d'une heure, des jeunes Grecs et Britanniques hostiles au nouveau régime d'Athènes ont été, hier soir, les maîtres de l'ambassade de Grèce. Arrivés vers vingt heures par petits groupes, ils ont pénétré dans les locaux de l'ambassade après le départ des diplomates et des employés.

Pendant que des orateurs se succédaient au micro, d'autres jeunes gens envahissaient toutes les pièces de l'immeuble, mettant à sac les salons et le bureau de l'ambassadeur, M. Demetrios Nicolareissis, qui, avec sa femme, se trouvait à l'église orthodoxe grecque.

Les filles de l'ambassadeur, Joanna et Yana, âgées de dix et de sept ans, qui dormaient déjà dans leurs chambres au dernier étage de l'immeuble ont été réveillées par le vacarme et ont assisté à toute la scène.

Une heure après l'invasion, l'ambassade de Grèce a l'aspect d'un immeuble victime d'une tornade. Portes défoncées, fenêtres brisées, papiers épars, fauteuils éventrés et, déjà, arrivaient les détectives chargés de relever les empreintes.

En haut d'un escalier, les deux petites filles de l'ambassadeur pleuraient, tandis que leur mère, rentrée en hâte de l'église, tentait de les consoler. Aucune d'elle, cependant, n'a été molestée.

Selon des témoins oculaires, la plupart des manifestants étaient très jeunes et parmi eux se trouvaient de nombreuses femmes. Tandis que la police évacuait les jeunes gens appréhendés, quinze d'entre eux s'échappèrent d'un panier à salade qui venait de s'arrêter devant le poste de police central de Londres.

Arthur Potvin est condamné à l'emprisonnement à vie

Enfin, du côté intention, Me Cassels a ajouté: "Des que le fusil lui (Potvin) est tombé dans les mains, l'idée du crime s'est immédiatement rattachée à l'arme."

Me Pearson ajoute que le ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, tente d'édifier son monument auprès d'une jeunesse qui ne se soucie pas plus que lui de respecter les traditions.

Le sénateur L.P. Beaubien (PC-Québec) a dit qu'il n'était pas lui-même en faveur de l'adoption du projet de loi, mais puisque la Chambre élue l'avait approuvé il fallait maintenant se rallier et faire en sorte que le programme fonctionne.

Quant au sénateur Orville Phillips (PC-Ile du Prince-Edouard) il affirme que le ministre tente de se faire de la publicité avec ce bill afin de mousser ses chances d'être élu chef du parti libéral.

Il a prié les sénateurs d'user de leurs bons sens et de rejeter le projet de loi adopté par les Communes.



AFFRONTEMENT - Deux manifestants américains contre la guerre au Vietnam ont fait face à un fusilier marin alors qu'ils se sont présentés devant le pavillon des Etats-Unis, à l'EXPO 67, vendredi après-midi.

A la journée d'ouverture

L'EXPO attendait 120,000 visiteurs; il en est venu plus de 245,000

MONTREAL (PC) - Des foules joyeuses se sont précipitées aux barrières de l'EXPO, hier, en nombre beaucoup plus important que ce que les autorités avaient prévu pour cette première journée d'ouverture au grand public de l'Exposition universelle.

A 8 heures, hier soir, selon les calculs, quelque 245,000 personnes étaient passées par les tourniquets, dépassant largement l'estimation de 119,700 pour la première journée.

La foule a été si dense qu'elle en a détraqué les calculatrices électroniques installées pour compter les visiteurs.

Après avoir été inaugurée jeudi à grand renfort de discours et de bruits multiples et en grande pompe, l'EXPO 67 a accaparé la masse qui s'est éparpillée à travers les 63 pavillons, attachant cependant une très spéciale prédilection aux manèges de La Ronde.

Dans ce parc d'amusements, le manège principal, le Gyrotron, construit au coût de \$2 millions, a subi une panne qui a gardé prisonniers pour quelques minutes les passagers de

la monstrueuse machine à 215 pieds au-dessus du sol. Hier soir, cependant, un porte-parole de l'EXPO laissait entendre qu'un ingénieur viendrait spécialement de Londres par avion pour inspecter la machine.

Les passagers prisonniers du Gyrotron ont été libérés grâce à l'emploi d'une source auxiliaire d'électricité.

On croit qu'il faudra au moins 48 heures pour réparer le manège géant. L'ingénieur qui est venu cette nuit veiller au bon fonctionnement du Gyrotron travaille pour la firme qui a conçu et construit le manège.

A midi, 30,000 personnes, d'une foule évaluée à 119,700 pour toute la journée par les calculatrices, étaient entrées sur le terrain de l'EXPO.

Dix citoyens américains ont tenu une pacifique protestation assise ("sit-in") dans le pavillon de \$9,300,000 des Etats-Unis sur l'île Ste-Hélène.

Portant des chandails blancs marqués de slogans, ils ont pris place dans le hall du pavillon peu après midi et le commissaire général de la participation

américaine, M. Stanley R. Tupper, a pris sur lui de leur offrir des chaises et des liqueurs douces. Aucune arrestation n'a été effectuée.

Illustres touristes Le gouverneur général, M. Roland Michener, le commissaire général de l'EXPO, M. Pierre Dupuy, ainsi que Monsieur et Madame Pearson ont visité au cours de la journée différentes parties de l'emplacement.

Le premier homme à avoir franchi les barrières pour mettre les pieds sur le terrain de l'EXPO a été le jazzman de Chicago, Al Carter, qui se fait un point d'honneur d'être le premier sur les lieux d'événements importants et qui attendait à la Place d'Accueil, principale entrée à l'EXPO, depuis 10 heures jeudi matin. Une association d'horlogers suisses lui a fait cadeau d'une montre, pour marquer sa persévérance.

Les 30,000 visiteurs de la matinée se sont éparpillés un peu partout, sur le terrain de 1,000 acres, mais les pavillons soviétique, américain et canadien retenaient l'attention de la plupart. Selon les estimations les plus récentes des autorités de l'EXPO, on s'attend à ce que quelque 15 millions de visiteurs fassent environ quatre visites chacun à l'EXPO pour un total de quelque 60,000,000 d'admissions durant les 183 jours que durera l'Exposition.

Quelque 3,000 invités ont assisté à la cérémonie, Place des Nations, sur l'île Ste-Hélène. Le reste des visiteurs consistait en employés de l'EXPO avec leurs familles et détenteurs de droits spéciaux d'entrée.

La population en général n'a pas été admise sur le terrain, jeudi, parce que les règlements du Bureau international des expositions stipulent que l'événement doit durer exactement six mois. Pour ce qui touche l'EXPO 67 de Montréal, la période de visite va du 28 avril au 27 octobre.

Les Paladins du Centenaire, escouade d'acrobatie aérienne, ont donné hier après-midi à la foule un spectaculaire exemple de leur habileté.

Le Sénat a poursuivi l'étude du bill qui a retenu l'attention des Communes pendant 15 jours alors que la Chambre a ajourné ses travaux au 8 mai.

Le sénateur Gratton O'Leary (PC-Ontario) estime que le gouvernement aurait dû se pencher sur la question du coût d'un réseau de protection anti-missiles au lieu de consacrer son temps à l'unification.

Le sénateur O'Leary a déclaré que les Etats-Unis et la Russie allaient vraisemblablement donner suite à leur projet de défense anti-missiles et que le Canada n'aurait pas d'autre choix que de suivre l'exemple de son voisin du sud, ce qui devrait

Critiques

Il ne s'agit pas, a-t-il dit en substance, de critiquer le général Westmoreland pas plus que les forces américaines qui combattent au Vietnam: tous sont placés sous les ordres du commandant en chef et les exécutent. Il faut, a-t-il ajouté, établir une distinction entre la politique qui a abouti à l'envoi de plus de 400,000 hommes au Vietnam et la manière dont ceux-ci accomplissent leur devoir.

Les critiques les plus dures ont été adressées par M. Joseph Clark, sénateur démocrate de Pennsylvanie: "Il n'y avait rien dans ce discours sur les réactions possibles de la Russie et de la Chine communiste. Il n'y avait rien non plus à propos des frais entraînés par la guerre ni de leurs répercussions sur l'économie américaine".

De nombreux représentants du corps diplomatique étaient présents au capitol pour entendre le général Westmoreland. Mais la plupart des ambassadeurs n'ont pas applaudi l'orateur, à l'exception, naturellement, des chefs de missions diplomatiques des pays qui ont envoyé des troupes dans les rangs alliés au Sud-Vietnam.

Le général Westmoreland est le premier commandant en chef en activité face à l'ennemi à qui est décerné l'honneur de parler devant les législateurs au capitol. Avant qu'il prononce son discours, coupé à 18 ou 19 reprises par les applaudissements, seuls trois généraux et un amiral avaient été écoutés

lui coûter quelque \$3,000,000,000 par année. Le sénateur a ajouté que le gouvernement avait insisté, pour faire approuver le projet de loi, sur le besoin pour le gouvernement civil de contrôler les Forces armées.

Selon lui, il n'était pas du tout nécessaire de réaffirmer ce fait acquis depuis 60 ans, sous le régime de Wilfrid Laurier, et accepté par tous les gouvernements depuis.

M. O'Leary estime également que la société Radio-Canada, toujours prête, selon lui, à favoriser le parti libéral, a diffusé une entrevue de lord Mountbatten donnant l'impression que ce dernier était en faveur de l'unification.

Lord Mountbatten a plus tard écrit, pour souligner qu'il favorisait l'intégration des services administratifs, mais non pas l'unification des trois armées.

D'aucune utilité Le sénateur A.M. Pearson (PC-Saskatchewan) a dit qu'il avait eu étroite collaboration avec l'armée, la marine et l'aviation depuis le premier conflit

Table with 2 columns: Category and Page number. Includes sections like 'Dans nos pages', 'Littéraire', 'Annonces classées', 'Carnet mondain', 'Editorial', 'Finances', 'Horoscope', 'Hull', 'Monde des jeunes', 'Nécrologie', 'Sport', 'Vie artistique', 'Votre monde', 'TEMPERATURE', 'MINIMUM (cette nuit)', 'MAXIMUM (demain)'.

La Confédération

MacDonald endosse le projet de Robarts

TORONTO (PC) - Le leader ontarien du NDP, M. Donald MacDonald, a loué pour ensuite appuyer avec emphase la suggestion du Premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, désirant la tenue d'une conférence fédérale-provinciale à l'automne pour discuter de la Confédération.

M. MacDonald a déclaré que cette conférence était devenue nécessaire parce que "Ottawa avait failli à sa tâche et n'avait pas manifesté un leadership efficace au cours des critiques dernières années."

"Comme résultat, continua M. MacDonald, un vide a été créé vers lequel les provinces se sont peu à peu dirigées. Trop souvent les provinces ont-elles pris cette route, non pas d'une façon coordonnée, mais de dix façons différentes."

Il a ajouté que le "gouvernement fédéral avait récemment eu pour principe que le Québec n'avait pas de statut particulier dans la Confédération et que l'unité canadienne pouvait être atteinte en traitant toutes les provinces sur le même pied."

M. MacDonald a déclaré qu'il craignait qu'une telle politique n'aiderait pas à promouvoir l'unité et qu'au contraire elle deviendrait un instrument inutile face aux besoins de notre population."

Il a suggéré que la voie alternative était franchement de reconnaître le statut particulier du Québec à l'intérieur de la Confédération.

M. MacDonald a ajouté qu'une telle conférence tomberait à point dans le climat de l'année du Centenaire.

Il espère non seulement que tous les partis politiques seront représentés à cette conférence; tout le Canada doit y participer, d'après lui, afin que la conférence entraîne un renouveau dans la recherche des objectifs nationaux.

L'heure avancée

L'heure avancée de l'est entrera en vigueur ce soir à minuit. Pour éviter tout contretemps, vous êtes donc priés d'avancer d'une heure les aiguilles de vos montres, réveille-matin et horloges.

Dans la capitale

La reine Juliana présidera l'ouverture du Festival des tulipes

La reine Juliana des Pays-Bas ouvrira officiellement le 18e Festival canadien des tulipes à Ottawa, le 17 mai.

La souveraine, dont l'amitié pour notre pays ne s'est jamais démentie, fera en même temps une visite d'Etat au Canada durant cette semaine du festival. On se souvient que c'est à la suite de son séjour au Canada durant la Seconde Guerre mondiale, qu'a été organisé le premier Festival des tulipes qui est devenu un événement annuel qui n'a pas son égal en Amérique du Nord et même dans le monde, sauf bien entendu en Hollande.

La reine Juliana, et le prince Bernard qui participera lui aussi au défilé d'ouverture du Festival, partiront du Parlement pour se rendre au lac Dow, où aura lieu la cérémonie d'ouverture à 11h. 30 de l'avant-midi.

Au cours de la cérémonie, la reine dévoilera une plaque commémorative. Selon un désir qu'elle a exprimé, elle rencontrera ensuite quelques Canadiens d'origine hollandaise.

Plusieurs vétérans de la dernière guerre qui ont participé à la libération de la Hollande ont été invités à prendre part à la cérémonie. Après la cérémonie, la reine et le prince Bernard quitteront Ottawa à destination de Montréal où ils prendront part aux festivités qui marqueront la journée nationale des Pays-Bas, à l'EXPO.



La reine Juliana



L'EXECUTIF AU TRAVAIL

Le nouvel exécutif de la Fédération des API, moins d'un mois après le congrès annuel, s'est réuni en entier lundi dernier...

M. Denis St-Onge a été élu premier vice-président. Il présidera aux réunions du comité de Régie...

Le frère Omer Deslauriers, é.c., a été élu 2e vice-président. Il fait partie du comité de Régie et est le responsable des comités de Programme...

Mme Gérard Bourdeau a été élue 3e vice-présidente. Elle fait également partie du comité de Régie et est responsable des comités de Législation...

M. Wilfrid Sarazin a été élu trésorier. Comme tel il est responsable des finances de la Fédération...

DIRECTEUR DE LA REVUE

M. Léo-Paul Demers, ancien citoyen de Sudbury, est le nouveau directeur de la revue "Parents et Instituteurs"...

M. Demers sera le responsable de la rédaction et de l'administration de la revue. Il pourra, au besoin, former des sous-comités...

Cinq directeurs forment présentement le Comité d'orientation, soit MM. Lionel Desjarlais, Roger St-Denis, Louis-J.-E. Couillard, la R. Soeur Ste-Madeleine et le frère Omer Deslauriers...

Le comité est responsable de l'orientation des API; il étudiera un mode de représentation plus efficace des API au sein de l'ACFEO...

COMITE DU PROGRAMME

La R. Soeur Ste-Marguerite-de-l'Eucharistie, s.s.c.j., a été nommée présidente du comité de Programme...

Le comité des Relations extérieures et de la publicité est composé de MM. H. Laperrière, Alfred Trépanier et de Mme Roger Grandmaître...

Ce comité voit à la fondation d'API à travers la province; aux responsabilités des directeurs régionaux; à encourager parents et instituteurs...

La R. Soeur Roger-de-la-Providence, f.d.l.s., a été nommée présidente du comité des API au niveau secondaire...

Me Cyrille Goulet est président du comité de Législation; Mme Gérard Bourdeau est présidente du comité de l'Assemblée annuelle...

Le président général de la Fédération des API, M. Gérard Boutet, a présidé la réunion. Il a remercié chacun des directeurs de leur généreuse contribution...

AU NIVEAU SECONDAIRE

On aura lu, un peu plus haut, que la Fédération songe à fonder des API au niveau secondaire...

Mme Solange Plourde-Gagnon nous en fait écho dans un récent communiqué. Elle souligne que Me Paquette a donné les principaux points des revendications...

M. Paquette a tout particulièrement incité les parents et les éducateurs à inculquer à l'enfant l'amour de sa langue et surtout à lui faire valoir les motifs réels de fierté nationale...

MOTIFS DE FIERTÉ

Le conférencier a mentionné "qu'en ce siècle de vitesse les distances n'existent pratiquement plus; que les gens voyagent de plus en plus d'un pays à l'autre; que le fait de parler les deux langues est un précieux avantage..."

Parlant des Franco-Ontariens qui ont réussi en politique, en affaires et dans la société en général, Me Paquette a recommandé à ses auditeurs, "de dire à la jeunesse que le succès n'appartient pas qu'à une seule catégorie, qu'à une seule race, mais bien à ceux qui luttent, à ceux qui ont de l'ambition d'API au niveau secondaire..."

Devant l'intérêt manifesté par les parents et professeurs de l'école secondaire du Sacré-Coeur de Welland, la Fédération des API est vraiment bien inspirée en inscrivant, à son programme d'action, la fondation d'API au niveau secondaire. Nous en reparlerons.

Le vice-président Gérard Beauchamp, de l'API Ste-Félicité de Clarence Creek, a bien fait les choses comme maître de cérémonie, la semaine dernière, quand il a dirigé la soirée organisée par l'API dans la salle de l'école...

M. et Mme Omer Brunet (la présidente) et d'un grand nombre de personnes. MM. Noël Boileau et Rémi Beauchamp ont interprété des airs du bon vieux temps et de la musique populaire...

Le comité de l'API et les organisateurs de la soirée ont été heureux d'accueillir leur aumônier, l'abbé Louis-Léon Binet, curé; l'abbé Donat Rollin, ancien curé de Clarence; Mgr Gérard Charette, curé de Bourget, les religieuses et plusieurs instituteurs...

Quant à la dernière réunion de l'API pour la présente année scolaire, elle aura lieu en juin. Une date à retenir: le 12 mai... Bal du Centenaire organisé par l'API Ste-Bernadette au sous-sol de l'église St-Bernard de Blossom Park, Ottawa. Nous en reparlerons.

Prescott-Russell

M. Wilfrid Latreille est candidat du NPD

HAWKESBURY — Un cultivateur de Fournier, M. Wilfrid Latreille, a été choisi candidat officiel du Nouveau parti démocratique dans la circonscription électorale Prescott-Russell...

M. Latreille, âgé de 55 ans et père de 9 enfants, portera la bannière du NPD aux prochaines élections provinciales.

M. Latreille a remporté la victoire sur son unique adversaire, M. Brian Forsyth, de Hawkesbury.

Au cours d'une brève allocution, M. Latreille a déclaré que le Nouveau parti démocratique était le parti de l'avenir, le seul parti capable de donner au peuple sa juste part de l'économie du pays...

L'orateur invité, nul autre que M. Laurier LaPierre, candidat NPD dans Lachine et figure politique fort connue depuis la controverse de l'émission "This Hour Has Seven Days", a déclaré que le Canada ne deviendrait jamais ce qu'il devrait être s'il ne réussissait pas à réaliser la pleine égalité pour chacun de ses citoyens...

Malgré la levée de boucliers par certains députés conservateurs et la menace de l'application du règlement de clôture, l'opinion publique était restée indifférente...

Le règlement est l'une des nombreuses innovations apportées à la procédure parlementaire en 1965, et qui ont été mises à l'essai durant la dernière session commencée le 18 janvier dernier...

M. LaPierre a dénoncé les principaux journaux anglais. Le nouveau règlement de clôture a été utilisé pour la première fois par le gouvernement au cours du récent débat sur l'unification des Forces armées...

Le premier ministre de l'île Maurice, sir Seewoosagur Ramgoolam, sera le deuxième des chefs d'Etat à visiter le Canada à l'occasion du centenaire de la Confédération canadienne.

Le premier est l'empereur d'Ethiopie, Haïlé Selassié. M. Ramgoolam et son épouse arriveront à Ottawa le 2 mai, venant de Londres...

Les visiteurs se rendront à l'EXPO universelle le 3 mai. Ils y seront accueillis par le commissaire général aux visites d'Etat, M. Lionel Chevrier, le maire Jean Drapeau et un représentant du gouvernement du Québec...

Le lendemain, les visiteurs seront reçus par le lieutenant-gouverneur de Québec, M. Hugues Lapointe, et le Premier ministre, M. Daniel Johnson.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

La journée nationale de l'île Maurice à l'EXPO aura lieu le 4 mai.

Le lendemain, les visiteurs seront reçus par le lieutenant-gouverneur de Québec, M. Hugues Lapointe, et le Premier ministre, M. Daniel Johnson.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.

Le 6 mai, sir Seewoosagur et lady Ramgoolam se rendront à Charlottetown avant de revenir à Montréal le 7 mai pour s'embarquer à bord de l'appareil qui les conduira à Paris.



ELECTION A L'API MONTFORT — L'assemblée générale annuelle de l'API Montfort, rue Sladen, à Ottawa, a eu lieu mercredi soir à cette école. Un grand nombre de parents et d'instituteurs ont élu les officiers pour la

Une application plus sévère du règlement de clôture est prévue

par Ben WARD de la Presse Canadienne

Dans le but de raccourcir les débats en Chambre au cours de la prochaine session du Parlement qui s'ouvrira le lundi 8 mai prochain, on s'attend à une application plus sévère du règlement de clôture.

Le règlement est l'une des nombreuses innovations apportées à la procédure parlementaire en 1965, et qui ont été mises à l'essai durant la dernière session commencée le 18 janvier dernier. Les amendements seront encore en vigueur durant la prochaine session.

Le nouveau règlement de clôture a été utilisé pour la première fois par le gouvernement au cours du récent débat sur l'unification des Forces armées. Il a servi à mettre un terme, mardi soir, à des débats qui avaient duré 15 jours et avait

forcé les députés à prendre le vote. Auparavant, le comité parlementaire sur la défense avait siégé 26 jours.

Levée de boucliers

Malgré la levée de boucliers par certains députés conservateurs et la menace de l'application du règlement de clôture, l'opinion publique était restée indifférente. Les libéraux prétendaient avoir adopté le règlement de clôture en dernier ressort. Les observateurs parlementaires en ont conclu que le Cabinet se servira désormais de cette tactique toutes les fois que les débats menaceraient par leur longueur de mener à une impasse une question à débattre.

La première étape du règlement de clôture est une demande par un ministre de former un comité représentatif de tous les partis en vue de fixer un délai pour un projet de loi particulier. Le comité doit faire rapport à la Chambre dans les trois jours.

Modalités

Si le comité ne peut en arriver à une entente, le ministre peut donner un avis de motion pour fixer un délai. Cette motion peut être débattue pendant une journée. Ensuite elle doit être soumise aux voix. Si elle est adoptée, le délai proposé par le ministre devient alors exécutoire et les débats ne pourront aller au-delà de la limite fixée.

Le ministre doit permettre au moins deux jours pour la deuxième lecture du projet de loi, deux jours aussi pour une étude, article par article, et une autre journée pour la troisième lecture.

Oléoduc trans-canadien

Certains libéraux craignent qu'un emploi abusif du règlement de clôture pourrait créer un sentiment d'antipathie chez les électeurs à l'égard du gouvernement. Quelques vieux routiers se rappellent encore la façon dont le gouvernement Saint-Laurent avait agi pour mettre fin aux débats en 1956 dans l'affaire de l'oléoduc trans-canadien.

Cette fois-là, le délai de clôture avait été fixé avant le commencement des débats. Ce qui avait eu pour effet de causer un

Tourisme

L'industrie touristique progresse d'environ 15 pour cent chaque année dans le monde.

Tarif d'abonnement

Table with columns: par poste, Canada, Pays étrangers. Rows: 1 mois, 3 mois, 6 mois, 12 mois.

Par porteur: 50¢ par semaine \$26.00 par année. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Arthur Potvin...

(Suite de la première page) Me Hughes a souligné tous les incidents de violence relatés dans différents témoignages. Ce fut d'ailleurs un élément incontesté de preuve.

A cet effet, Me Hughes fait à nouveau état de l'amour que nourrissait Mme Potvin pour le brute qu'était Foster à l'endroit de son épouse en droit commun, et de ses enfants, dont Linda et Arthur-Eugène. Et il a déclaré: "Une personne qui permet qu'une atmosphère semblable règne dans son foyer est probablement la personne responsable de ce qu'il se passe présentement du fait qu'elle n'a pas déposé d'accusation en justice. Je ne voudrais pas condamner le sens de la morale de quelcune personne que ce soit, mais les faits sont là devant vous. Il vous faut les peser."

En terminant son adresse, l'avocat a dit qu'il ne demandait pas "un verdict de sympathie mais plutôt un verdict tenant de la logique. Je vous incite à donner au jeune accusé le bénéfice de vos nombreux doutes."

Le procès qui a pris fin vendredi après-midi avait débüté neuf jours auparavant.

Photo Champlain Marci

RECOMPENSE \$1,000 AU PROPRIETAIRE DE LA VOITURE PORTANT CE NUMERO DE PLAQUES 764-93H SUPERTEST

IL NE RESTE PLUS QUE 2 JOURS! LE TEMPS PRESSE pour VOTRE IMPOT SUR LE REVENU \$5 et plus. H.R. BLOCK LTD. Le plus grand service d'impôt au Canada. Plus de 1,500 bureaux en Amérique du Nord.



MISS TRAVAUX PUBLICS — Mlle Janet Hardcastle, 20 ans, fille de M. et Mme L. Hardcastle, de la rue Klippling, Ottawa, a été choisie reine du ministère des Travaux publics. Elle est commise au bureau de la finance de ce ministère. (Photo Champlain Marci)

... accent sur la beauté du visage. Des verres attrayants attirent leur regard, vos yeux, et détourneront l'attention de la petite ride de la tempe, du menton et du cou. Paraissez et soyez jeune grâce aux modèles de tout dernier cri de marque Guildcraft. Pour paraître et ETRE à la page — Venez voir notre assortiment ROYAL DIGUER votre représentant français chez GEO. H. NELMS OPTICIEN D'ORDONNANCES 67, rue SPARKS Téléphone 233-1132

VENEZ VOIR ET COMPAREZ... VOICI LE PLAN DE MAISON "CENTENNIAL" Un seul parmi six différents plans de maisons disponibles au magnifique village Queenswood... TALOS CONSTRUCTION HOMES Queenswood 824-2140 ou 746-8972



Me Ryan PAQUETTE

fon d'API au niveau secondaire. Nous en reparlerons.

A CLARENCE CREEK

Le vice-président Gérard Beauchamp, de l'API Ste-Félicité de Clarence Creek, a bien fait les choses comme maître de cérémonie, la semaine dernière, quand il a dirigé la soirée organisée par l'API dans la salle de l'école, en présence de M. et Mme Omer Brunet (la présidente) et d'un grand nombre de personnes...

Le comité de l'API et les organisateurs de la soirée ont été heureux d'accueillir leur aumônier, l'abbé Louis-Léon Binet, curé; l'abbé Donat Rollin, ancien curé de Clarence; Mgr Gérard Charette, curé de Bourget, les religieuses et plusieurs instituteurs...

Quant à la dernière réunion de l'API pour la présente année scolaire, elle aura lieu en juin. Une date à retenir: le 12 mai... Bal du Centenaire organisé par l'API Ste-Bernadette au sous-sol de l'église St-Bernard de Blossom Park, Ottawa. Nous en reparlerons.

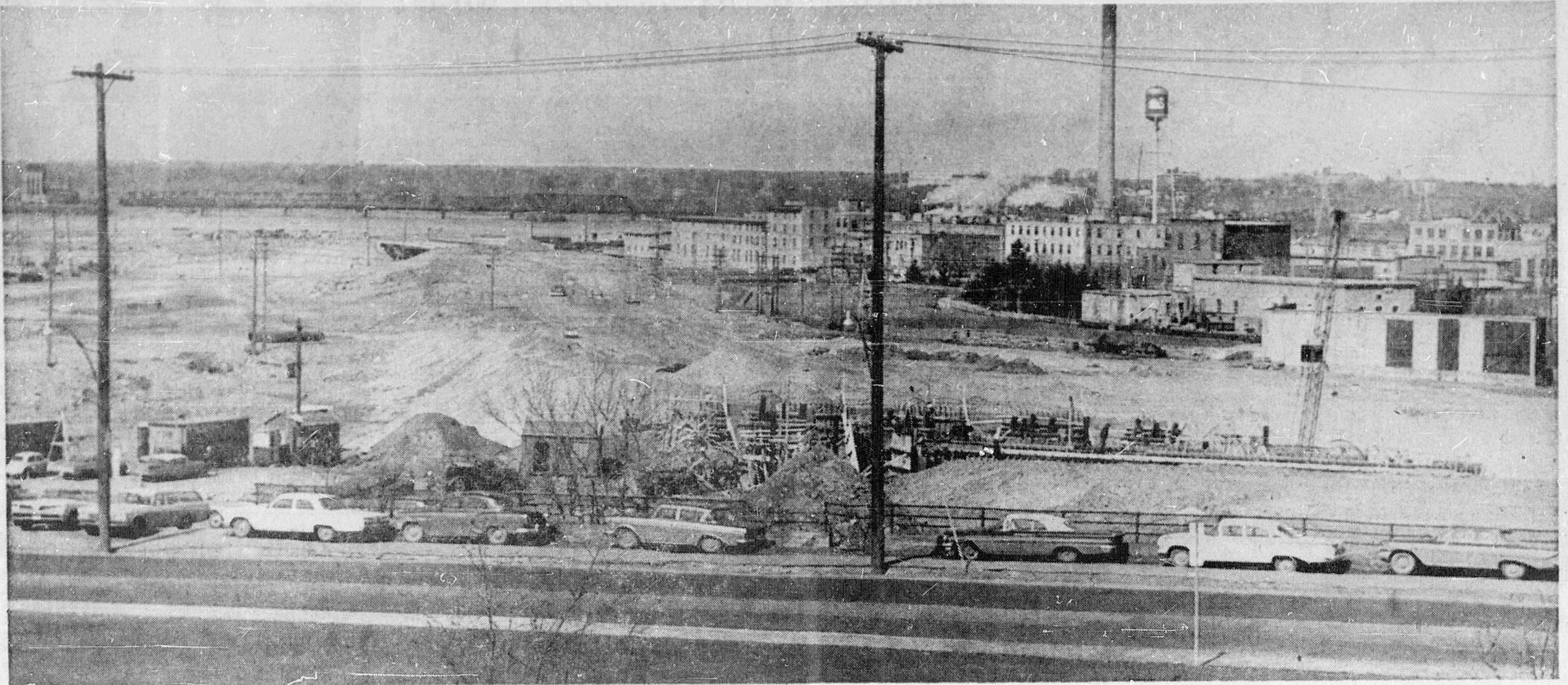
DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.  
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.  
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

237-3050

# LE DROIT

CKCH

Tel.: 777-2771  
970 KC  
5000 WATTS



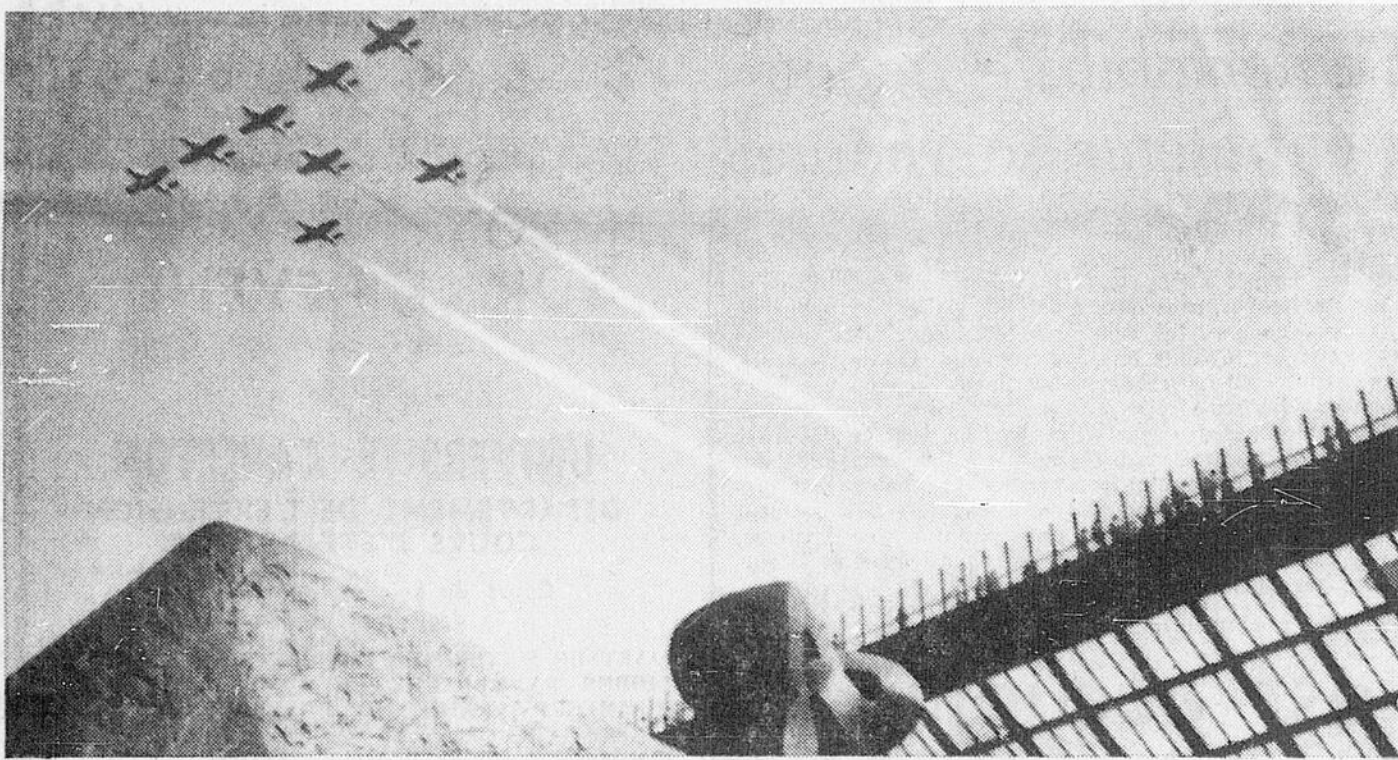
## La future promenade de l'Outaouais

Ottawa comptera une nouvelle promenade fédérale au début du mois de juillet. La promenade de l'Outaouais qui aura une longueur de quelque sept milles, commencera à la rue Wellington, près de la nouvelle Bibliothèque nationale, pour se terminer à proximité des rapides Deschênes, soit à l'endroit où le nouveau pont Britannia-Deschênes sera construit. Déjà, le secteur entre les rues Parkdale et Woodroffe est ouvert à la circulation. Construite au coût de \$11 millions (comprenant l'acquisition des terrains), cette nouvelle promenade longe la rivière Outaouais et offre une vue panoramique et pittoresque des bords de la rivière. Dans notre photo, on peut voir où en sont rendus les travaux. Les autorités de la Commission de la capitale nationale ont déclaré que d'ici quelques semaines, on commencera à paver le tout. A l'arrière-plan, au centre de la photo, on peut voir les moulins de Eddy du côté ontarien, et plus loin la baie de Nepean. Pour traverser la baie, les ingénieurs ont dû construire une jetée et des caissons pour pouvoir travailler à sec sur le lit de la rivière.

(Photo Champlain Mercil)



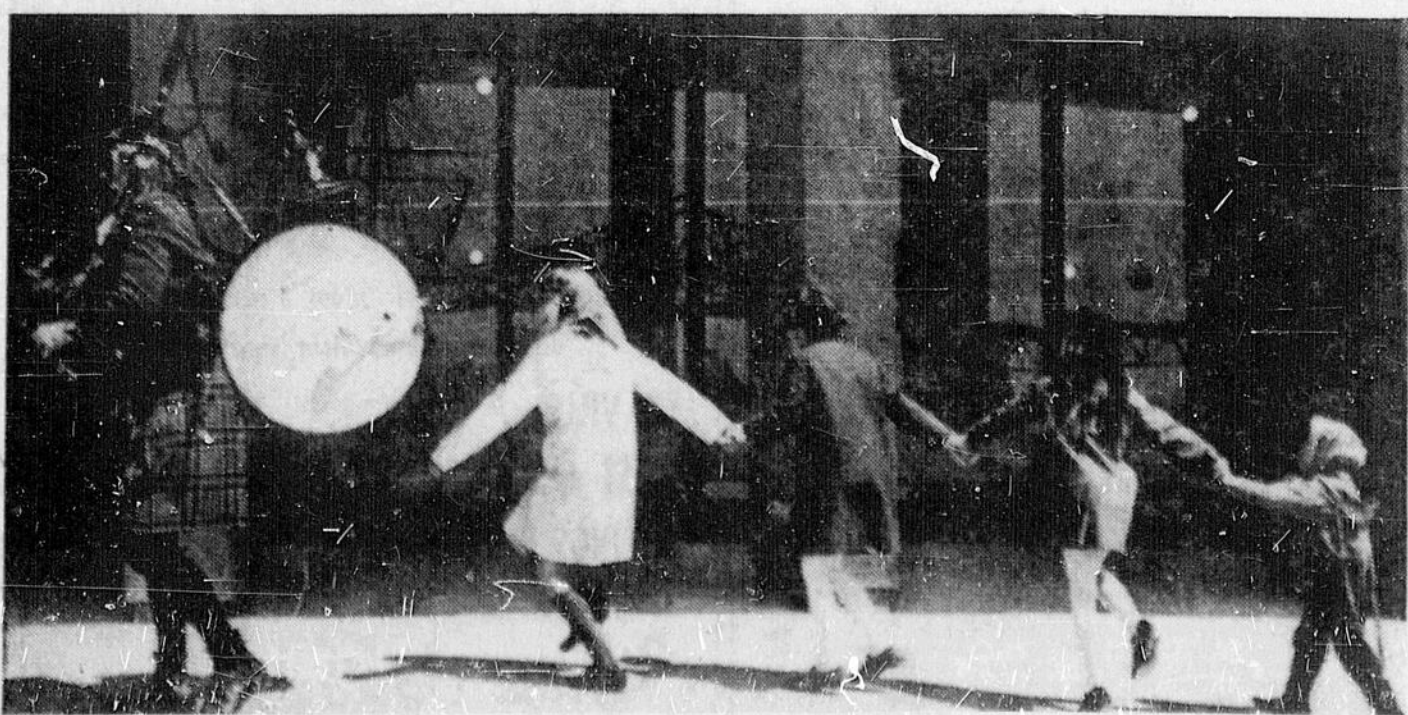
## À L'EXPO



**VOL PARFAIT** — Des réactés de l'Aviation royale du Canada survolent le pavillon du Canada à l'EXPO et laissent de longues traînées de fumée colorée. Les avions sont dorés. (Téléphoto PC)



**PEARSON FAIT UN TOUR** — Le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, salue la foule en visitant l'EXPO à bord du minirail. (Téléphoto PC)



**DES ENFANTS FONT LA RONDE** — Un homme-orchestre soufflant la cornemuse et portant le tambour attire les enfants sur l'une des rues de La Ronde, à l'EXPO. (Oa doudé19)

### Le succès de l'EXPO

## Pearson: Le mérite revient avant tout autre à Drapeau

par Cy FOX

Rayonnant, épanoui, le Premier ministre Lester B. Pearson, s'est promené hier sur le terrain de l'EXPO 67 inondé de soleil, pour ensuite rayer de son esprit tous les doutes qu'il a eus avant d'avoir ressenti quand on lui parlait de ce projet, il y a quatre ans.

"Comme j'avais tort", a confessé M. Pearson aux journalistes en rappelant ses appréhensions passées quand on lui parlait d'une Exposition universelle qui aurait lieu sur les îles du Saint-Laurent, face à Montréal. Après avoir fait, dans l'après-midi, la tournée de l'EXPO qui fourmillait déjà d'une foule de visiteurs ébahis, le Premier ministre a rendu hommage au maire Jean Drapeau de Montréal, parlant de lui comme de l'homme à qui revenait avant tout autre le mérite de cette exposition futuriste.

Selon M. Pearson, cette EXPO

le maire Drapeau a tant fait pour réaliser, montre aux Canadiens que le complexe d'infériorité qu'ils pouvaient avoir n'était pas fondé, parce "que nous n'avons rien qui nous permette de nous sentir inférieurs".

Lord Alexander

Accompagné de Madame Pearson, le Premier ministre a visité une partie du pavillon canadien et celui des provinces de l'Ouest, serrant la main à quelques promeneurs dont au moins un personnage célèbre, le feld-maréchal vicomte Alexander de Tunis, ancien gouverneur général.

Dans un hall du pavillon canadien, Lord Alexander sourit au Premier ministre, qui vient de célébrer son anniversaire de naissance: "Vous avez l'air bien en forme après votre 70e anniversaire", dit l'ancien vice-roi.

Comme tout le monde

Au pavillon des provinces de

l'Ouest, M. Pearson s'amusa ferme, d'abord quand on lui permit de s'aligner à la suite de la foule qui attendait d'entrer, puis quand il fit avec tout le monde une promenade imaginaire dans une mine simulée.

Puis, en sortant de l'édifice, M. Pearson se fraya un chemin jusqu'au plus proche minirail et comme les milliers de visiteurs de cette première journée d'EXPO, il monta à bord pour une promenade en hauteur autour des terrains de l'Exposition. Et Madame Pearson, pour n'être pas en reste, tâchait de manifester autant d'entrain que son mari.

Pendant le tour de minirail, plusieurs passagers manifestèrent leur surprise de reconnaître leur Premier ministre utilisant le transport en commun.

M. Pearson a été particulièrement frappé par l'aspect du pavillon américain, qui brillait sous le soleil. Le minirail passe

d'ailleurs au beau milieu de la sphère américaine.

La seule chose un peu désagréable que le Premier ministre remarqua plus tard fut le fait que beaucoup de déchets traînaient ça et là sur le terrain, mais il se dit assuré que quand tout serait bien lancé il se trouverait plusieurs employés pour nettoyer les pelouses et chemins.

Les Pearson ont passé quel- que temps à visiter le complexe de logement ultra-moderne Habitat 67.

"Ce n'est pas tout à fait le vieux cottage en briques rouges, recouvert de vignes", a-t-il commenté, montrant pourtant son enthousiasme devant l'imposante masse de formes hétéroclites superposées.

Résumant son point de vue sur l'ensemble de l'Exposition, il dit que c'était là "une grande entreprise coopérative".

### Selon le chef des conseillers légaux

## Il est techniquement possible que Montréal garde les pavillons

MONTREAL (PC) — Le chef des conseillers légaux à l'Exposition universelle a déclaré hier que le plan qu'aurait la ville de Montréal de garder à son compte l'emplacement de 1,000 acres et les 73 pavillons qui s'y trouvent, après la fermeture de l'EXPO en octobre, est techniquement possible.

M. Jean-Claude Delorme, secrétaire et conseiller général à l'EXPO a déclaré dans une interview: "Il existe sûrement une façon pour Montréal de garder le terrain. Mais dire que cela se fera est une autre affaire."

M. Drapeau a mentionné cette possibilité, jeudi, dans son discours à la cérémonie d'inauguration officielle de l'EXPO. Personne ne peut jamais prévoir quelle idée le dynamique maire de Montréal fera jaillir.

Spécialiste de la réalisation de l'impossible, le maire s'est déjà, dans les années '50, battu presque seul pour réussir à nettoyer cette ville qui était alors un royaume du crime.

Il s'est battu ensuite pour obtenir que l'EXPO 67 soit tenue à Montréal et a réussi à faire admettre la tâche "impossible" de créer un terrain de 1,000 acres des 137 acres originales de l'île Ste-Hélène et de quelques bandes de terre au milieu du St-Laurent.

Il fit construire sous Montréal un Métro de \$220 millions qui étend maintenant 16 milles de lignes sur trois tronçons, dont un relie Montréal à l'EXPO et à la rive sud. On parlait de ce projet depuis 50 ans.

Un lieu de pèlerinage  
Dans son discours sur la Place

des Nations, jeudi, M. Drapeau a exprimé l'espoir qu'après la tenue de l'EXPO on puisse préserver les grandes structures et les éléments de l'Exposition.

"De la part de mes collègues du conseil municipal de Montréal, continua-t-il, soyez assurés que de notre côté nous discuterons avec les propriétaires de tous ces pavillons des mesures à prendre pour s'assurer que ces îles que les Montréalais ont construites à leurs frais remplissent leur rôle de cité internationale, où les pèlerins de toutes les parties du monde pourront venir en tout temps se rendre compte par eux-mêmes de ce qu'on fait pour améliorer la civilisation d'aujourd'hui au bénéfice des générations futures."

Les \$650 millions qu'aura coûtés l'EXPO 67 sont assumés par les gouvernements du Canada, du Québec et de la ville de Montréal dans les proportions de 50, 37 1-2 et 12 1-2 pour 100.

Un porte-parole du maire Drapeau a laissé entendre hier que des pourparlers spéciaux ont été entamés en vue de ce projet.

M. Delorme a déclaré hier: "Selon les règles régissant les expositions universelles comme l'EXPO les pays participants doivent entièrement retirer leurs pavillons après la tenue de l'événement, et ce pour protéger le pays qui reçoit contre la responsabilité financière de s'en occuper."

"Ces règlements sont aussi destinés à protéger le pays participant contre la possibilité que le pays recevant prenne du temps avant de décider de démolir ou non le pavillon."

"La Ville de Montréal, qui est propriétaire des terrains de l'emplacement et qui les a loués à la compagnie de l'EXPO, détient également une garantie disant que les terrains seront rendus à leur propriétaire dans le même état qu'avant la location."

"Les pavillons de l'EXPO doivent, selon les arrangements actuels, être retirés du terrain avant juin 1968."

La suggestion faite par le maire Drapeau pourrait, cepen-

dant, devenir réalité s'il intervenait une entente entre le gouvernement du Canada, représenté par la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967, les pays participants, les industries propriétaires de pavillons, et la Ville de Montréal.

"Cela signifierait que chacun accepte de libérer les autres des obligations que comporte le contrat actuel."

"Par conséquent, une telle chose est légalement possible."



**MUTATION A COLORADO SPRINGS** — Le maréchal de l'air C. R. Dunlap, 59 ans, commandant en chef adjoint de NORAD, au quartier général de Colorado Springs, au Colorado, prendra sa retraite le 25 août, après 39 années de service dans les forces armées. Son successeur est le maréchal de l'air, William Ross MacBrien, 53 ans, d'Ottawa. M. MacBrien était l'adjoint du chef d'état-major au quartier général des forces alliées, en Europe (SHAPE), depuis 1962.

# Projet du Centenaire



MANIFESTATION DU CENTENAIRE — Plusieurs jeunes érables ont été plantés vendredi après-midi sur les différentes propriétés des écoles d'Eastview. C'était un projet commun du Centenaire pour les élèves de 8e année. Sur cette photo prise à l'école Ba-



LANCLEMENT DE LA SEMAINE TOASTMASTERS A OTTAWA — Le maire d'Ottawa, M. Don Reid, a procédé vendredi midi au lancement de la Semaine Toastmasters à Ottawa. On voit dans la photo, de gauche à droite, M. Gaston Lapointe, président du club Sir Wilfrid Laurier, le maire Reid, et M. Jim Martin, président du club Capital. La semaine durera du 1er au 7 mai. Assistaient aussi à la cérémonie, MM. Stirling Presley, du club Carleton, Glen Stafluna, du club Carlingwood, et Jim Tremblay, du club Ottawa. Les clubs Toastmasters réunissent des hommes de plus de 21 ans qui désirent s'améliorer dans l'art oratoire et développer des qualités de chef.

# A Rockland et Hull Les caravanes du Centenaire envahiront la région, lundi

Mahomet avait souhaité, jadis, que la montagne vint à lui. Or, le 1er mai, c'est un peu un phénomène de ce genre qui se produira pour les Canadiens, notamment ceux de Hull, au Québec, et de Rockland, en Ontario, alors que l'histoire de leur pays viendra à eux sous la forme de gigantesques caravanes.

Ces caravanes, au nombre de huit et composées de huit remorques chacune, parcourront 40,000 milles pour aller présenter à quelque dix millions de citoyens, répartis dans 656 villes, villages et hameaux, une exposition à effets scéniques de l'histoire du Canada.

Une de ces caravanes arrivera à Hull lundi prochain pour y demeurer jusqu'au vendredi, 5 mai. Une deuxième caravane se rendra à Rockland, encore lundi, pour repartir le lendemain. Eclairage, piste sonore, jeux de lumière, tout sera mis à contribution par des équipes de spécialistes réputés pour une présentation vraiment saisissante.

Chaque remorque mesure, avec son tracteur, 75 pieds de longueur. Placées bout à bout, les huit remorques formeraient un ensemble de tout près de 600 pieds de longueur. Quand elle circulera sur les routes canadiennes, chaque caravane s'étirera sur un demi-mille au moins. Il a d'ailleurs fallu que la Commission du Centenaire se procure des plaques d'immatriculation du Québec et un permis spécial de circulation pour ses deux caravanes qui parcourront les routes de cette province.

Les caravanes ne circuleront jamais la nuit et les automobilistes concernés seront avertis à l'avance de leur passage sur telle ou telle route, voire tel tronçon de route. Des policiers les escorteront constamment et leurs chauffeurs respecteront scrupuleusement toutes les règles de sécurité, ainsi que les lois et règlements du code de la route du Québec.

Dans chacune des municipalités où se rendront les caravanes, l'emplacement de l'exposition a été choisi avec soin par les autorités locales et des ingénieurs, compte tenu de la qualité du terrain, des voies d'accès et d'autres conditions particulières.

Sept des remorques de chaque caravane transportent une exposition de l'histoire générale du Canada. La huitième remorque transporte les éléments d'une exposition appropriée à la province visitée, éléments qui sont disposés à l'extérieur des sept au-

tres remorques au moment de l'installation dans une municipalité.

Ainsi, la huitième remorque de chacune des deux caravanes qui visiteront le Québec contiendra des éléments apportant un contexte québécois à l'exposition de l'histoire générale du Canada.

C'est bien l'histoire du Canada que racontent en sept étapes les caravanes de la Confédération. La première étape est celle d'un pays sauvage mais riche en minéraux. Viennent ensuite l'étape des explorations et des découvertes; celles des colonies naissantes, puis celle des petites nations rivales dans un immense pays. Et voici qu'ap-

paraissent les Pères de la Confédération qui suscitent l'union des quatre premières provinces, auxquelles viendront se joindre, par la suite, six autres provinces et deux territoires. Peu à peu, le Canada prend sa place dans la société mondiale et voici qu'après cent ans de Confédération, le Canada est entré de plain pied dans l'âge de l'atome, au milieu d'un progrès industriel et scientifique incroyable.

Ainsi, les caravanes de la Confédération ne font un retour sur le passé que pour mieux faire entrevoir l'avenir brillant qui attend le Canada si les Canadiens d'aujourd'hui savent bien façonner l'histoire de demain.

## Une fillette de 10 ans activement recherchée

BURLINGTON, Ont., (PC) — Des centaines de volontaires répondant à un appel lancé à travers la province se sont mis, vendredi, à la recherche d'une Renault familiale, dans la région marécageuse de Kilbride, au nord de Burlington, où une enfant de 10 ans a été portée disparue.

Mary Ann Schuett, fille de M. et Mme Milton Schuett, de Kilbride, est portée disparue depuis que deux hommes l'ont vue monter dans une familiale de modèle 1966 ou 1967 à 4h 30 de l'après-midi, mardi.

Burlington est sur la baie de Hamilton, en face de la ville du même nom.

Les témoins ont dit à la police qu'ils avaient vu l'enfant parler au conducteur de la voiture, à environ un demi mille de chez ses parents, et que par la suite elle était montée en voiture. Elle revenait de l'école.

Des avions, des voitures, des cavaliers, des hommes à pied sous la direction de la police provinciale des détachements de Milton et Watford ont fouillé la région, vendredi. La police de Burlington et de Hamilton ainsi que des membres d'un organisme de secours du comté de Halton se sont joints aux

chercheurs. Ils étaient assistés par deux petits avions de l'aéroport de Hamilton.

M. Ron Eden, 23 ans, et M. Leonard Bodds, tous deux de Kilbride, ont rapporté à la police qu'ils revenaient de leur travail lorsqu'ils ont vu la fillette parler avec le conducteur. Ils ont donné le signalement de la voiture.



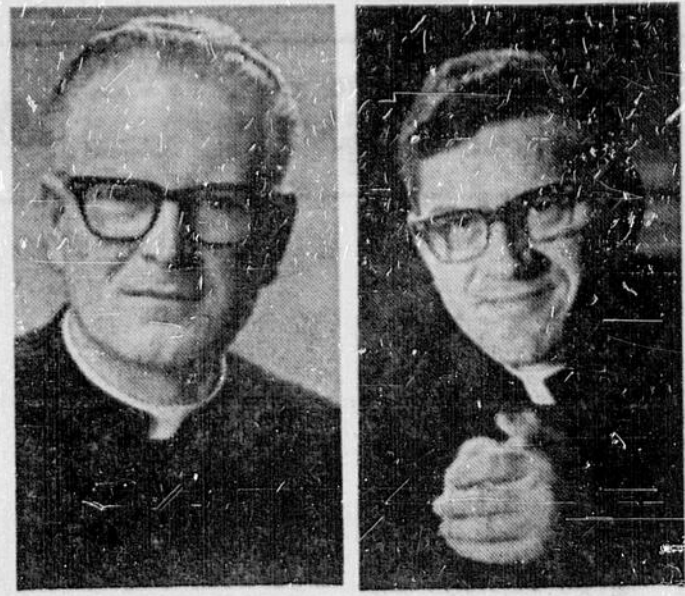
MARY ANN SCHUETT

## L'automobiliste gagne à entretenir sa voiture

Le fou du volant paye ses folies, selon le Conseil canadien de la sécurité routière. Il est une menace sur la route, mais ses folies, sans qu'il s'en rende compte, lui coûtent de l'argent. Chaque fois, par exemple, qu'il fait crisser ses pneus dans ses virages à l'emporte-pièce, ses dépens en trombe ou ses arrêts brusques, il use 50 cents à \$1.50 de caoutchouc sur ses pneus selon l'effort exercé. D'après le Conseil, si ses pneus ne sont pas bien gonflés, ce

qui est tout probable, la perte est plus grande encore.

Chaque automobiliste se doit de garder ses pneus en bon état pour des raisons d'économie et de sécurité. Les pneus trop ou pas assez gonflés s'usent plus rapidement. La chaleur excessive est la pire ennemie des pneus. La chaleur est produite par le frottement qui s'accroît avec la vitesse, le sous-gonflement et la surcharge.



Le P. Robert McGrath Le P. Emilien Lamirande

DOYENS A L'UNIVERSITE SAINT-PAUL — Le Conseil de la faculté de théologie de l'université Saint-Paul vient de procéder à l'élection de nouveaux officiers, pour un mandat de trois ans. Le Conseil a nommé les Pères Emilien Lamirande, o.m.i., au poste de doyen, et Robert McGrath, o.m.i., à celui de vice-doyen. Le Père Martin Roberge, o.m.i., conserve ses fonctions de secrétaire. Le Père Lamirande a fait ses études à l'Université d'Ottawa où il a obtenu une maîtrise en arts (M.A.) et une licence en philosophie et en théologie. Il a poursuivi ses études universitaires à Innsbruck, en Autriche, où il a décroché le titre de docteur en théologie. Le Père McGrath a fait ses études au collège St. Patrick d'Ottawa. Il a suivi des cours en philosophie et en théologie au Holy Rosary Scholasticate d'Ottawa où il a été ordonné le 13 juin 1948. Il a poursuivi ses études à la Catholic University of America de Washington, qui lui a décerné un doctorat en droit canon, en 1955.

## René Tremblay dirigera une délégation à l'ONU

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Paul Martin annonce que M. René Tremblay, député de Matane-Matapédia dirigera la délégation canadienne à la 42e session du Conseil économique et social des Nations unies, qui se tiendra à New York du 8 mai au 2 juin 1967.

coles et sur un rapport technique sur le programme de recherche et d'assistance des Nations unies.

En ce qui a trait aux droits de l'homme, le Conseil étudiera les mesures prises pour l'application de la déclaration des Nations unies sur l'élimination de toutes formes de discrimination raciale.

C'est en 1965 que le Canada a commencé à remplir son mandat de trois ans auprès du Conseil composé de 27 membres. Notre pays avait été membre du Conseil à trois reprises, son dernier mandat remontant aux années 1956-1958.

Le Conseil économique et social est chargé de donner des directives générales concernant les activités des Nations unies et des institutions connexes dans les domaines économique et social et en ce qui a trait aux droits de l'homme.


La prochaine session mettra l'accent sur le programme des Nations unies dans ces trois domaines, y compris les questions de développement social, d'habitation, de construction et de planification, de contrôle international des stupéfiants, de réformes agraires et de développement des transports.

Le Conseil se penchera sur un projet d'étude sur les ressources naturelles non agricoles et sur un rapport technique sur le programme de recherche et d'assistance des Nations unies.

M. René Tremblay est né à Luceville, dans le Québec, en 1922. Avant son élection à la Chambre des communes pour le comté de Matane-Matapédia, en 1963, il avait rempli les fonctions de secrétaire de la faculté des sciences sociales de l'Université Laval de 1956 à 1959. Il a été ministre de la Citoyenneté et de l'immigration de février 1964 à février 1965, de même que ministre des Postes de février à décembre 1965.

Le Conseil se penchera sur un projet d'étude sur les ressources naturelles non agri-

coles et sur un rapport technique sur le programme de recherche et d'assistance des Nations unies.

  
**UNIVERSITE CARLETON**  
DEPARTEMENT DE L'EXTENSION  
COURS D'ETE DE 1967

**Cours du soir ne donnant pas droit aux crédits**

**L'ART DE S'EXPRIMER EFFICACEMENT ET D'AMÉLIORER SA LECTURE EN ANGLAIS, POUR LES HOMMES D'AFFAIRES ET DE PROFESSION** (Cours moyen) — Les mercredis soir de 6h. à 8h., durant 15 semaines à partir du 17 mai. — \$35.00

**LES ADJOINTS A L'ADMINISTRATION** (Secrétariat) — Les mercredis soir de 8h. à 10h., durant 15 semaines, à partir du 17 mai. — \$35.00

**DIRECTION ET GESTION ADMINISTRATIVES** — Les mercredis soir de 8h. à 10h., durant 15 semaines, à partir du 17 mai. — \$35.00

**INSCRIPTION**

Pour renseignements complémentaires et formulaires d'inscription, composer 236-9541 ou écrire au Secrétaire-archiviste, Université Carleton, promenade Colonel By, Ottawa 1er. Il faudra inclure en entier les frais de scolarité avec le formulaire d'inscription par la poste. Il faudra libeller les chèques à l'ordre de l'université Carleton.

# La famille Blais est accueillie par des âmes charitables

TORONTO (PC) — Les sept enfants de M. Gilbert Blais, machiniste de 33 ans originaire de Timmins, Ont., qui ont été expulsés de leur maison de la rue Shuter à Toronto, jeudi, ont été recueillis par des familles charitables de Toronto.

M. Blais, qui a dû quitter sa maison à cause d'un arriéré de loyer de trois semaines,

ne peut pas emménager dans la maison de secours d'urgence de la Commission du logement de Toronto parce qu'elle est occupée par 13 personnes qui ont été jetées sur le pavé à la suite d'un incendie. De plus, la Corporation du logement de l'Ontario ne possède pas de locaux assez grands pour la famille Blais.

M. Blais a dit, jeudi, qu'il louerait un garni pour ses deux plus jeunes enfants qui sont âgés de 3 et 5 ans, et lui-même.

La famille qui était demeurée à Timmins pendant 15 ans, s'était établie à Toronto dans le but de procurer les soins médicaux que requerrait l'état de Mme Blais. Celle-ci est décédée d'un cancer deux

mois plus tard. Depuis lors, M. Blais a essayé tant bien que mal de s'occuper de ses sept enfants en plus de celui d'une femme qui agit comme gardienne lorsqu'il est à son travail.

## Salazar règne depuis 40 ans

LISBONNE (PA) — Le Premier ministre du Portugal, M. Antonio de Oliveira Salazar, a entamé hier sa 40e année au pouvoir. M. Salazar, qui est âgé de 78 ans et célibataire, préside aux destinées de son pays depuis plus longtemps que ne le fait aucun autre homme d'Etat en Europe.



A.E. YOUNGER, étudiant de l'école secondaire Nepean d'Ottawa, âgé de 13 ans, domicilié au 962, chemin Blythdale, a gagné le premier prix lors du concours oratoire du club Optimist d'Ottawa-ouest, cette semaine. Il avait alors à traiter du thème: "Le civisme patriotique a besoin d'optimisme", contre cinq autres concurrents. Il participera maintenant à l'épreuve régionale, vendredi prochain, à Hawkesbury. C'est la deuxième année de suite qu'il gagne le concours local d'Ottawa. (Photo Champlain Marciel)

**AVIS**

UN CONGRES D'INVESTITURE AFIN DE CHOISIR UN CANDIDAT DE L'ASSOCIATION LIBERALE PROVINCIALE POUR OTTAWA-CENTRE, AINSI QU'UN GRAND RASSEMBLEMENT LIBERAL DE L'EST DE L'ONTARIO auront lieu le MERCREDI, 10 MAI 1967 à 8 h. du soir à l'école publique de la rue Elgin (angle Lewis et Elgin)

Un candidat proposé doit être présenté et secondé par des membres en bonne et due forme de cette association et les mises en candidature doivent être entre les mains du secrétaire de cette association sept (7) jours avant le congrès.

**HUGH POULIN, secrétaire,**  
Pièce 704, 56, rue Sparks,  
Ottawa, Ontario.

Renseignements — 237-2897

**L'UNIVERSITE CARLETON**  
présente un cours complémentaire non accrédité

**METHODE D'AMÉLIORATION D'UNE LECTURE EFFICACE**

Un cours à l'intention des **ADMINISTRATEURS, HOMMES D'AFFAIRES, HOMMES DE SCIENCE, ETUDIANTS** qui veulent accroître leur **CADENCE DE LECTURE et D'ASSIMILATION**

Les mercredis soir de 6 h. à 8 h., durant 15 semaines, à partir du 17 mai.

Frais de scolarité: \$35.00  
Inscription limitée à 36 élèves

Pour renseignements et formulaires d'inscription, écrire au Secrétaire-archiviste, Université Carleton, Promenade Colonel By, Ottawa 1er ou composer 236-9541. Il faudra inclure les frais de scolarité en entier avec son formulaire d'inscription par la poste. Il faudra aussi libeller les chèques à l'ordre de l'université Carleton.

  
**FERMES LUNDI**

★ ★ ★  
**MAGASINEZ MARDI à SAMEDI**  
aux magasins qui "n'ont d'autre fin que de donner une valeur équitable"

**EN VILLE . . . . . 9.00 à 5.30**  
**WEST END . . . . . 9.00 à 5.30**  
**BILLINGS BRIDGE . . . . . 9.30 à 6.00**

Les trois magasins ouvrent le vendredi soir jusqu'à 9 h.

*Charles Ogilvy Limited*

**COLLÈGE DE CORNWALL**  
dirigé par les Clercs de Saint-Viateur

**COURS SECONDAIRE**  
High School

- Programme "Arts et Sciences" du Département de l'Education d'Ontario, conduisant au diplôme d'immatriculation.
- On y reçoit des garçons, externes ou pensionnaires.

**COURS UNIVERSITAIRE**  
College

- Programme de l'Université d'Ottawa, conduisant au baccalauréat en arts.
- On y reçoit des étudiants et des étudiantes. Les étudiants de Pré-Université peuvent y être réinscrits.

La connaissance du français et de l'anglais est requise à tous les niveaux de l'enseignement. Cependant, au début du cours secondaire (9e), un programme spécial est destiné aux porteurs du certificat de 7e du Québec, qui seraient forts en français et moins bien préparés en anglais.

L'examen d'entrée en 11e est normalement exigé. Il se passe les samedis et dimanches, à 2 h. 30. Apporter les résultats scolaires depuis septembre 1966.

Pour prospectus ou rendez-vous d'examen écrire à . . . . .

Bureau des Admissions,  
Collège de Cornwall  
2, rue Belmont,  
Cornwall, Ont.

ou téléphoner à (Code 613)  
933-5025 (c. secondaire)  
932-2878 (c. universitaire)  
932-1445 (conciergerie)

## Faits et gestes à Eastview

par Henri LAPERRIERE



**Youpe! ... Youpe! ... sur le Ch'min d'Montréal**  
Vous ne m'attendez guère...  
**Youpe! ... Youpe! ... sur les autres**  
Vous ne m'attendez pas!

C'est la nouvelle ritournelle que les membres de la Chambre de commerce d'Eastview chantonnent depuis quelques semaines, en attendant de chanter encore plus fort après leur réunion du lundi 8 mai prochain.

Et pour cause.

La Chambre a repris un regain de vie extraordinaire depuis quelques semaines et le recrutement se fait à vive allure.

Les commerçants et hommes d'affaires d'Eastview ont compris l'importance de s'unir et de faire front commun dans les causes que la Chambre embrasse.

Ils l'ont prouvé de façon magistrale, mercredi dernier, alors que près de 200 personnes ont assisté à la dégustation de vin et fromage à la salle Chit-Chat du restaurant Edelson, au 177 du Chemin de Montréal.

**Pas un feu de paille**

On a senti que l'enthousiasme dont s'est emparé les membres pour leur Chambre n'est pas un feu de paille.

Le recrutement de nouveaux membres était le premier article au programme du nouveau régime, présidé par M. Ubaldo Pilon. C'est à Me Paul Lalonde, président du comité de recrutement et à son associé, Me Roger Barrette, qu'on doit le succès de ce lancement de campagne de recrutement. Tous les membres du comité exécutif ont mis l'épaule à la roue et, admettons-le... c'est toute la machine qui est en branle.

Mais la Chambre a plus que le recrutement à son programme. On a pu le constater la semaine dernière, quand on s'est présenté en délégation à la séance du conseil municipal, pour réclamer la création d'une Commission de stationnement.

Cette semaine c'est une grande campagne d'embellissement qu'on lançait en achetant 200 arbres qui seront plantés, ici et là, dans la cité d'Eastview, surtout aux abords des écoles. Les commissions scolaires ont assuré la Chambre de leur entière collaboration. Ces petits arbres, de plusieurs variétés, seront distribués partiellement aux écoles pour plantation au cours des prochains jours.

La Chambre invite tous les citoyens à emboîter le pas afin de rendre la ville propre et attrayante car, maintenant que l'EXPO '67 est ouverte, on peut s'attendre qu'une multitude de gens passeront par Eastview pour se rendre à Montréal. Le Chemin de Montréal, en dépit du Queensway, conserve toujours son importance. On s'en rendra sûrement compte au cours des prochains mois.

**Assemblée le 8 mai**

Il y aura assemblée générale de la Chambre le lundi 8 mai prochain. On s'attend à une présence de plus de cent membres car, depuis deux semaines, le nombre des membres s'est accru considérablement. La réunion coïncidera avec un souper qui aura lieu à l'hôtel Eastview. Qu'on retienne donc cette date du 8 mai car, en ce jour, on a rendez-vous avec la Chambre de commerce d'Eastview.

C'est entendu, n'est-ce pas? ...

**POT-POURRI DU SAMEDI**

C'est en petits points que l'on vous présente la "vedette de la semaine", dans notre galerie de caricatures. Et, comme tous les autres avant lui, nous le prenons par surprise. Cette fois-ci notre JAC a dessiné une fantaisie "à coups de pointes". Nous vous présentons donc l'échevin Hector Hotte, représentant du quartier quatre, président du comité municipal de la circulation, président de la ligue de quilles "Les Charlots", patron des Zouaves pontificaux, compagnie St-Charles, facteur de sa Majesté et l'homme le plus connu dans son patelin.

Les membres du club Richelieu-Eastview ont fait un accueil chaleureux à leur président général, M. Léandre Chiasson, lors de sa visite dans la région mercredi dernier. M. Chiasson, qui a succédé à Me Pierre Mercier à la présidence de la Société Richelieu au début de l'hiver, a vivement félicité le président Jean-Paul Fillion, du Richelieu-Eastview, à l'occasion du vingtième anniversaire de ce club. "On n'a pas toujours 20 ans", a dit Me Chiasson, et Edouard Tourangeau, le boute-en-train du club d'ajouter: "... mais tandis qu'on l'a, profitons-en pour faire davantage le bien auprès de l'enfance malheureuse".

En effet, le club Richelieu-Eastview n'a pas ralenti au cours de ces deux dernières décades. Leurs bonnes oeuvres se sont multipliées et il se passe peu de semaines sans qu'une bonne action, d'une façon ou de l'autre, n'ait été accomplie par les membres, comme collectivité ou par un d'entre eux... comme individu... Bravo!

Le grand congrès mondial des clubs Richelieu aura lieu à Cannes, France, en 1968. Le Richelieu Jean-Paul Latendresse et son épouse sont au nombre des 222 inscriptions à ce jour. Jean Séguin et sa tendre moitié doivent également faire le voyage.

On croit qu'une vingtaine de membres du club Richelieu-Eastview... et leurs épouses, séjourneront sur la Côte d'Azur à l'automne de 1968.

Gaétan Schingh trotinant sur béquilles depuis qu'il s'est fracturé la jambe droite... dans un accident assez bizarre, paraît-il... Pas de golf pour le moment pour Gaétan. Cependant, André Martin et Jean-Louis de Léséleu deux autres mordus des links, tardent de reprendre leur rivalité de l'an dernier. Apparemment il se prend des paris quand ces deux copains se rencontrent sur les verts du club Outaouais, à Rockland et l'un veut reprendre ce qu'il a perdu à l'autre, l'an dernier...

Cinq charmantes jeunes filles d'Eastview, surnommées "Les Coquettes" pour fin de réclame, s'acheminent vers le succès par leur chant rythmé. Elles ont déjà endossé quelques pièces avec les "Ultimates" de Hull. Leur grande pièce à succès est intitulée: "Le Centenaire canadien"... Félicitations, mesdemoiselles... Où peut-on se procurer ce disque? ... On dit que M. Marie Brunet est fier de sa jeune fille qui chante si bien avec ses quatre compagnes...

Bob Morel en est rendu à sa troisième valise...

Bon sang ne peut mentir... Mme Adrienne Des Pins, fille de M et Mme Norbert Houle, du 267 Chemin de Montréal, vient d'être honorée par un poste de radio d'Ottawa. Mme Des Pins a été choisie "citoyenne de la semaine" et a mérité un certificat richement enluminé. Nous ajoutons nos félicitations aux autres à l'endroit de Mme Des Pins qui, depuis plusieurs années, se dévoue pour la Fondation canadienne du cœur. Elle se dévoue également pour la Fédération des oeuvres, pour le Patro, (dont la kermesse du Centenaire aura lieu du 16 au 22 mai) et pour nombre d'autres bonnes oeuvres. Ses parents, M. et Mme Houle, sont des citoyens parmi les mieux estimés d'Eastview... Bon sang ne peut mentir...

Me Paul Lalonde, en dernière heure, nous apprend que la Chambre de commerce distribuera 20 arbres à chacune des quatre commissions scolaires. Elle en donnera 20 autres à la ville. Les cent autres arbrisseaux seront donnés aux "croyants" qui en manifesteront le désir. La distribution de ces arbres est faite par Mme Marie Brunet, Allan McBride, Gustave Pelletier et Me Lalonde...

Une vigile copain, Léopold Poirier, a été porté en terre la semaine dernière. Aux membres de sa famille, nos vives condoléances... Il y aura concert dimanche à l'École secondaire. La soirée est organisée par le Comité régional de folklore... la chorale du Studio des jeunes y participe... M. Ronald Potvin dirige les jeunes chanteurs.

**Me ROBERT VINCENT**

Le premier adjoint au bureau des procureurs de la Couronne du comté de Carleton, Me Robert "Bob" Vincent, a officiellement quitté ses fonctions hier, vendredi.

Après des études à l'Université d'Ottawa, M. Vincent a complété sa formation juridique à Osgoode Hall où il a gradué pour être admis au Barreau en juin 1960.

Depuis ce moment, il a toujours agi pour la Couronne, d'abord comme conseiller en droit civil pour le bureau du procureur général de l'Ontario, puis au bureau du procureur en chef, John Cassells, à Ottawa.

Agé de 34 ans, Bob Vincent, est le fils de M. et Mme Aurèle Vincent, d'Ottawa. Au cours de ses années de pratique, il s'est acquis le respect de tous les membres du Barreau.

Marié à Mlle Françoise Desjardins, de Hull, il est le père de trois enfants, Jean-Luc, 5 ans, Brigitte, 4 ans et Benoît, 2 ans.

Le procureur en chef du district, Me Cassells, a déclaré à la presse qu'il regrettrait le départ de M. Vincent mais qu'il lui souhaitait "tout le succès possible dans ses nouvelles fonctions".

Il a qualifié son ancien adjoint d'homme consciencieux et fort travailleur. "Le vide qu'il crée sera difficile à combler", a-t-il ajouté.



**DERNIERE JOURNEE DE TRAVAIL** — Tous ces dossiers que M. Clarence John Doyle revise ne représentent qu'une infime partie du travail qu'il a accompli comme fonctionnaire fédéral à l'emploi de la Gendarmerie royale du Canada, durant les 49 dernières années. M. Doyle, "Sammy", comme il aime se faire nommer, est entré au service du gouvernement à l'âge de 16 ans, à titre de messager pour la Dominion Police. Lorsque celle-ci fut intégrée à la Gendarmerie, M. Doyle devint agent spécial. Plus tard, on l'a déclaré employé permanent du Service civil. Une fête a été donnée en son honneur, vendredi soir, au Quartier général de la Gendarmerie, après qu'il eut terminé sa dernière journée de travail. Sa retraite officielle ne sera que le 4 novembre 1967. Il lui reste 26 semaines de congé à prendre...

(Photo Champlain Marclil)

## Me Vincent passe à la Commission royale d'enquête sur la sécurité

Le petit (de taille) avocat qui a occupé pour la Couronne depuis octobre 1961, se joindra dès lundi au ministère de la Justice à titre de conseiller de la section criminelle de la Commission royale d'enquête sur la sécurité récemment instituée à la suite de l'affaire Spencer, l'année dernière.

Le mandat de cette commission d'enquête, on le sait, consiste à étudier les mesures sécuritaires au pays et de les comparer aux droits de l'homme. En plus d'être le conseiller de la Commission, il agira pour elle dans l'éventualité d'audiences.



**Me ROBERT VINCENT**  
(Photo Champlain Marclil)

## Le magistrat Archambault s'explique

Selon le magistrat Joffre Archambault, des comités unis de Russell et de Prescott, l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique donne aux citoyens le droit de se servir de sa langue devant les tribunaux et ce n'est pas son intention de contester ce droit.

M. Archambault, qui donnait récemment une causerie devant les membres du Club Richelieu de Rockland, a tenu en même temps à faire une mise au point relativement à l'incident suscité par l'une de ses recommandations à l'adresse d'une personne qui témoignait devant lui, le mois dernier. On se souvient que M. Archambault avait, semble-t-il, demandé au témoin de s'expliquer en anglais. Cette directive a par la suite fait naître une controverse relativement à l'usage du français en Cour.

Le magistrat Archambault ne veut prononcer de telles paroles. Selon lui, le témoin en question poursuivait une fin malhonnête, puisqu'il avait demandé les services d'un interprète. Or, avant même que l'interprète ait pu traduire un seul mot, le témoin y allait d'une réponse en anglais. Selon M. Archambault, tout citoyen peut demander de parler dans sa langue devant la Cour, mais ce ne doit pas être dans le but de se cacher ou pour atteindre un but malhonnête.

M. Adolphe Brunet, un des membres du Club Richelieu de Rockland et qui fait état de cette mise au point rapportée que M. Archambault, a lui-même conseillé à certains témoins de langue française de s'exprimer dans leur langue au cours d'une récente session, pour prévenir tout malentendu et prouver aussi "que les intentions du magistrat étaient droites".



Magasinez lundi, de 9 h. 30 à 6 h.

### Quatre cliniques de sang

La Croix-Rouge tiendra quatre cliniques de donneurs de sang la semaine prochaine.

La clinique permanente se tiendra comme à l'accoutumée le lundi de 1h. 30 à 4h. 30 et de 5h. 30 à 8h. 30 au siège social de la Croix-Rouge, 634, avenue Bronson.

Mardi, une clinique temporaire se tiendra au HMCS Carleton, au lac Dow, de 9h. du matin à midi et de 1h. 30 à 4h. 30.

Une clinique temporaire de deux jours sera aussi tenue, mercredi et jeudi, entre 9h. du matin et midi, et de 1h. 30 à 4h. 30, à l'édifice du bureau fédéral de la Statistique, à Tunney's Pasture.

### ROBES DE BAPTEME

Un très beau choix de robes de baptême. Ensembles, 2, 3 et 4 pièces. Modèles longs et courts. Douze modèles différents au choix. Et nous disposons de tous les accessoires bien agencés!



6.98 à 29.98

DEUXIEME ETAGE

Caplan... Rue Rideau... Composez 235-3381

## VOTRE VILLE RÉCLAME VOTRE AIDE

GARDONS NOTRE VILLE PROPRE

Votre ville — notre ville — la capitale du Canada — est une charmante ville. Mais les ordures dans nos rues et les espaces libres la déparent de sa beauté, surtout à cette période-ci de l'année.

La ville aura une période spéciale d'enlèvement des ordures à compter du 1er mai jusqu'au 13 et le département de l'urbanisme et travaux publics en publie justement les détails. Je demande à tous les bons citoyens de profiter pleinement de ce service en nettoyant toute propriété pour laquelle ils sont responsables.

Parons donc notre ville pour nos visiteurs du Centenaire et veillons à la conserver propre et nette. Je vous demande un effort particulier pour éviter de répandre des rebuts. Il y aura 210 corbeilles à rebuts dans nos rues. Je vous prierais de bien vouloir vous en servir.

**LE MAIRE, DON B. REID**



**GARDONS NOTRE VILLE PROPRE**

**ASEPTA**

libère l'organisme... supprime les lourdeurs. Redonne de l'éclat au teint.

Chez votre pharmacien

**Patonade, Préfontaine & Co**

COMPTABLES AGRÉS CHARTERED ACCOUNTANTS

OTTAWA: 267, rue Dalhousie 233-3115  
HAWKESBURY: 282 est, rue Principale 632-2292  
CORNWALL: 31, 2e Rue 932-3793

Notez bien ces dates importantes:

**Du 8 au 13 mai — Parc Lansdowne**

Du lundi au vendredi, de 6 h. 30 à 10 h. du soir  
Samedi: de 3 h. à 10 h. du soir

**"Education '67"**

Exposition unique du Centenaire par les écoles d'Ottawa

PUBLIQUES — SEPTIÈMES — SECONDAIRES

TOUTES LES MATIÈRES DES CLASSES ET SERVICES SERONT EN MONTRÉ

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX CHAQUE SOIR

- Musique, théâtre
- Éducation physique
- Plusieurs étalages intéressants

Ne manquez pas cette importante exposition

Livret de billets pour entrée dans tous les kiosques:  
Adultes 50c — Étudiants 25c

**FESTIVAL D'ART DRAMATIQUE AU GLEBE COLLEGIATE**

tous les soirs à 8 heures

# LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent!"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitées, 375, rue Rideau, Ottawa. Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT. LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

## Inutile de se plaindre

Un ancien haut fonctionnaire du Québec qui a compris que le deuxième siècle de la Confédération ne donnera satisfaction aux Canadiens de langue française que s'ils participent à l'élaboration des politiques fédérales vient de donner une leçon de choses au Québec.

Il est inutile pour les Canadiens français de se plaindre d'Ottawa s'ils laissent les anglophones déterminer seuls la politique du gouvernement central, a-t-il dit en substance. Ancien sous-ministre associé de l'Éducation au Québec, celui qui parle ainsi est M. Gilles Bergeron, commissaire associé ou directeur associé de la Commission du Centenaire.

Prêchant d'exemple, M. Bergeron a quitté à Québec un emploi fort intéressant, — où il ne fut pas exempt de difficultés, il est vrai, — pour venir participer à l'animation de la vie fédérale. Le poste qu'il occupe présentement est voué à disparaître l'année du Centenaire terminée, mais M. Bergeron entend tout de même demeurer à Ottawa et se placer dans un ministère où il pourra faire quelque chose pour ses compatriotes francophones et pour le Canada tout entier.

Même s'il ne faisait que témoigner de la présence française au Canada, ce serait déjà quelque chose, mais il veut faire plus. Il veut que sa présence soit créatrice, inspiratrice d'idées et de programmes qui bénéficieront à tous ses compatriotes, quelles que soient leur langue et leur origine. Voilà action on ne peut plus positive et plus louable, action que d'autres devraient imiter.

M. Bergeron n'est évidemment pas le premier haut fonctionnaire fédéral de langue française. Bien d'autres l'ont précédé dans la fonction publique et, comme lui, c'est qu'ils ont compris que si le Canada se fait sans eux, sans la présence canadienne-française, il se fait un peu et même beaucoup contre les Canadiens de langue française.

Même sans y mettre de mauvaise volonté, les hauts fonctionnaires anglophones peuvent facilement travailler contre le Canada français si les meilleurs éléments francophones du pays : économistes, ingénieurs et autres esprits créateurs,

s'abstiennent de participer à leur travail. On ne sert bien qu'une cause en laquelle on croit et par méconnaissance, habitude ou tradition, peu d'anglophones peuvent bien servir la cause du Canada français en général et du Québec en particulier.

Notons, comme l'a fait M. Bergeron, qu'il n'est pas nécessaire d'abdicquer sa personnalité pour travailler dans la fonction publique fédérale. On peut y réussir en demeurant soi-même, en demeurant francophone et même en travaillant en français, n'en déplaise à certains collègues anglophones non encore éveillés à la réalité canadienne. Cette réalité, les chefs politiques, M. Pearson en tête, la veulent de plus en plus bilingue. On l'a vu aux décisions qu'ils ont prises et à l'application qu'ils font du bilinguisme.

Cette application est si réelle qu'on entend aujourd'hui des fonctionnaires anglophones unilingues s'en plaindre, croyant leur avancement compromis. Pour les aider et faciliter leur adaptation au nouveau régime, le gouvernement fédéral leur offre des cours de français. Ajoutons qu'il offre également des cours d'anglais aux fonctionnaires francophones.

Ces cours ne seront toutefois que d'une bien mince utilité si seuls en profitent des exécutants. On pourra trouver des milliers d'employés de langue française dans la fonction publique sans que ne soit amélioré le sort des francophones si, parmi ces fonctionnaires, ne se trouvent pas d'hommes capables d'orienter la politique fédérale, c'est-à-dire des penseurs auxquels auront recours les ministres en quête d'idées.

Gardons-nous bien d'illusions, toutefois. Le renouveau auquel nous assistons ne peut porter fruit du jour au lendemain. Avant que les Canadiens de langue française occupent la place qui leur revient dans la Confédération, il coulera encore beaucoup d'eau sous les ponts. Le débit en sera cependant limité dans la mesure où, par leur présence, des hauts fonctionnaires francophones de qualité témoignent de la présence et du désir de collaboration du Canada français. Marcel GINGRAS

## Ottawa et Hull

Un député conservateur qui semblait voir d'un mauvais oeil l'EXPO 67, M. Robert Coates, de Cumberland en Nouvelle-Ecosse, a fait amende honorable cette semaine et a profité de l'occasion pour dire de grandes mais pénibles vérités au sujet d'Ottawa.

Les citoyens de cette ville ne voient pas suffisamment en elle une capitale. À preuve l'inutile chichi à propos de la voiture du maire. Dieu sait que nous désirons l'économie des fonds publics, mais pas au point de priver le premier magistrat de la capitale nationale des attributs de sa fonction. En cette année du centenaire de la Confédération, il paraît absolument légitime qu'il ait une Cadillac à sa disposition.

Les fortes dépenses occasionnées par l'EXPO étaient éminemment justifiées, mais le temps est venu, comme l'a dit M. Coates, de consacrer une somme suffisante à l'embellissement d'Ottawa et de Hull. Le pouvoir central pourrait très bien s'entendre sur ce point avec les gouvernements de l'Ontario et du Québec. Beaucoup de rues sont dans un état lamentable, les immeubles provisoires construits durant la guerre défigurent toujours la capitale, et nombre de visiteurs trouvent déprimante la vue des vieux poteaux de la rue Rideau et des fils électriques qui depuis longtemps devraient être enlevés.

Ottawa est la capitale du Canada en vertu du choix de la reine Victoria; il ne serait donc pas raisonnable de faire payer à ses seuls contribuables le coût de son embellissement. La responsabilité en incombe surtout au gouvernement fédéral, et il faut souhaiter que plusieurs députés de tous les partis reprennent à leur compte les propos de M. Coates et talonnent le gouvernement aussi souvent et aussi longtemps qu'il le faudra.

On vient de poser de nouveau la question de construire un métro de l'est à l'ouest de la ville ou une route

encaissée qui pourrait être plus tard transformée en voie ferrée souterraine. Il n'y a là rien de ridicule puisque la capitale doit prendre de l'expansion. Le gouvernement ontarien et surtout le pouvoir central devraient défrayer en grande partie l'entreprise. Et plus on la retardera, plus, bien entendu, elle sera coûteuse. Si l'on avait construit le métro de Montréal durant la crise économique des années '30 au titre des travaux de chômage...

Le gouvernement du Canada peut très bien faire sa large part pour l'embellissement de sa capitale sans grever davantage le contribuable; il lui suffirait de gaspiller moins pour une défense nationale à bien des égards dérisoire.

Si nous demandons au pouvoir central et aux gouvernements du Québec et de l'Ontario de s'occuper davantage d'Ottawa et de Hull, les citoyens de ces villes devraient aussi faire leur part. Les marchands pourraient par exemple soigner leurs devantures, rendre plus attrayants leurs établissements. Et les dix doigts d'une main suffisent amplement à compter les restaurants d'Ottawa où l'on retourne volontiers à cause de la saveur et de la qualité des mets. Les visiteurs de la capitale qui auront mangé dans certains pavillons de l'EXPO ou dans certains restaurants de Montréal vont nous prendre en pitié...

Willie CHEVALIER

Ce que l'art peut donner de plus haut à l'homme : le repos.

MEIER-GRAEFE

Depuis la Révolution... on s'est mis à gouverner avec des effets oratoires.

LE CORBUSIER

Le style n'est pas, comme la pensée, cosmopolite; il a une terre natale, un ciel, un soleil à lui.

CHATEAUBRIAND

### L'opinion des autres

## Si le fil casse...

par Roger CHAMPOUX

Les employés de l'Hydro-Québec votent la grève! À quelques jours de l'EXPO alors que chacun désire un climat de calme, de paix, d'ordre sur tout, cette nouvelle prend une dimension éffarante. Le "timing" (qu'on excuse l'anglicisme) est adroit, trop, peut-être. Un enfant comprend tout seul qu'une grève des hommes de métier, des techniciens et des employés de bureau du puissant organisme serait un "direct" à la somptueuse rencontre de la Terre des hommes. Cette grève — si elle a lieu mais toutes les ressources ne sont pas encore épuisées pour en arriver à une entente — peut faire échec au plus gigantesque événement de l'histoire canadienne. Donc à y réfléchir deux fois; au gouvernement provincial d'être en alerte, au dirigeant du groupe syndical de se bien pénétrer de l'ampleur de leurs responsabilités envers le public et eux-mêmes; la situation est d'une gravité exceptionnelle.

Le public, vous, moi, tout le monde, va tempêter de plus belle. Or, en matière de conflit ouvrier dans le cas d'une entreprise d'utilité publique, il est essentiel que le public soit respecté: c'est lui qui paie la note et toujours se ficher du public, outre de friser l'arrogance, est un état d'esprit risquant d'être néfaste. On sait pour quoi!

Pour le moment le litige ne retient pas notre attention. On offre ceci, on réclame cela: dans les deux camps, il ne manque pas d'hommes intelligents, clairvoyants, modérés de verbe et capables de s'entendre après avoir réussi à se comprendre. C'est le vote qui nous laisse songeur. Les trois sections du S.C.P.P. groupent 9.000 individus, intéressés au premier titre à l'événement qui se prépare. Le gain-pain de chacun est en jeu. Ce n'est pas plus le moment de rigoler que celui de s'enfoncer dans une confortable indifférence. Or, — sur la foi des chiffres qui nous ont été communiqués — on se rend compte que 4.602 employés ont voté en faveur de la grève; 160 ont dit "non"; 28 bulletins ont été

annulés. Total: 4.790 votants. Où étaient les 4.210 autres syndiqués? (Nous exceptons le personnel qui était de "quart") Qu'ont-ils fait et dit? Rien! Pourquoi? Sont-ils "pour" ou "contre". Nous n'en savons absolument rien.

Voilà donc des gens qui ne veulent rien savoir et qui affichent le plus total dédain envers leur premier droit démocratique — exprimer librement leur avis — n'ont pas cru devoir se déplacer. Lorsqu'ils se sont dans la tourmente tout étonnés de traverser un cauchemar dont les conséquences les touchent, eux comme les autres, que diront-ils? Puisqu'ils ne se sont pas donné la moindre peine au moment nécessaire, le moins qu'ils puissent leur être demandé sera de se taire quand les choses ne tourneront plus rond.

Le reste que nous sommes devant un étrange phénomène qui ne peut durer indéfiniment. Un jour, vous verrez bien, à la suite d'expériences tristes et lorsque nous aurons connu le désordre à répétition, quel qu'un quelque part s'avisera d'exiger, dans les cas où toute la structure économique provinciale peut être menacée, le vote obligatoire, secret bien entendu (ce qui a été respecté dans l'occurrence) car il ne devrait plus être permis à la moitié d'un vaste effectif de prendre position pour l'autre. De quoi nous méions-nous? diront certains. Tout simplement des affaires de gens qui ne se soucient guère de leurs propres affaires. La présente illustration est tellement éloquentes — nous répétions: 4.210 syndiqués ont préféré s'abstenir d'aller à une réunion capitale considérant, sans doute, leur bulletin de vote comme un chiffon sans importance — qu'elle oblige à s'interroger sur divers procédés. Un droit de vote dont on fait fi et dont on laisse l'exercice "aux autres"... c'est ériger l'indifférence en système. Si le système s'instaure, s'enracine, les conséquences sont trop évidentes pour insister.

Ce n'est certes pas le moment de dramatiser. Un vote de grève n'est pas la grève mais l'épée n'est suspendue que par un fil. Une secousse et le fil casse. Le Québec privé des services de 9.000 individus dont le travail est indispensable, un arrêt du travail, ne durerait-il que quelques heures, une aussi délirante perspective, trois faits inacceptables. Aux négociateurs — dans les deux camps — de conserver la tête froide car la partie est redoutable; ce n'est pas l'EXPO qui nous préoccupe (comment l'oublier?) mais le sort de tous les gens qui après la grève des enseignants, puis l'arrêt de travail des cols blancs et des cols bleus, commenceront à en avoir jusque là de ces affrontements dont le plus positif résultat est d'engendrer des rancœurs irritantes, toujours cuisantes parce que jamais apaisées.

Pas plus grave qu'ailleurs, rétrograderont les narquois. Si, au contraire, la paix ouvrière, notamment à Montréal, est constamment battue en brèche; après un conflit, c'est une autre poussée plus flamboyante que la précédente. Sans trop nous en rendre compte nous nous dirigeons par les chemins de la revendication insatiable, vers le dangereux carrefour de l'instabilité. Prendre garde: le progrès s'érige de façon précaire sur le sable mouvant.

(La Presse, Montréal, 26 IV 67)

### Un film contre la cigarette

(AFP) — Un film intitulé: "Le moment de la décision" a été réalisé par la Société américaine contre le cancer, pour combattre les dangers de l'abus de cigarettes. Ce film, qui explique de façon détaillée les risques encourus par les grands fumeurs sur le plan de leur santé, indique les moyens pratiques qui permettent d'abandonner peu à peu l'habitude de fumer. "La suppression de la cigarette conduirait à une régression importante de plusieurs maladies, à une réduction des hospitalisations et à la diminution non négligeable de la mortalité, affirme le commentaire du film. Une telle mesure serait plus efficace que bien d'autres mesures de santé publique. La première projection du film a ouvert la campagne anti-cigarettes organisée actuellement aux États-Unis, par la Société contre le cancer. Cette campagne espère mobiliser en premier lieu les éducateurs, les prêtres, les scientifiques, les législateurs, les parents et les responsables publics et privés, pour faire comprendre aux Américains la nécessité de se protéger contre le cancer du poulmon.

### Petit film

## Les insulteurs iraient-ils jusque là?

En France, les députés Defferre et Ribière ont vidé sur le terrain, les armes blanches à la main, une querelle commencée à l'Assemblée nationale.

Defferre aurait dit des choses désobligeantes à l'endroit du gaulliste Ribière et ce dernier, pour sauver son honneur, a commandé le duel que Defferre d'ailleurs a accepté d'emblée. Il y a encore des gens en France qui croient donc à se faire justice eux-mêmes au risque de leur vie et de la vie des autres. C'est ainsi, on n'y peut rien.

Heureusement, ce duel n'a duré que quatre minutes et Ribière s'en est tiré avec deux

petites éraflures au bras droit. Une réflexion me vient à la suite de ce duel. Si à la Chambre des communes d'Ottawa, certains députés prompts à offenser verbalement d'autres députés, avaient comme perspective d'être provoqués en combats singuliers, il est à parier que ces messieurs mesureraient davantage leurs paroles, car si d'aucuns ont le courage de la langue et des mots, ils n'ont pas tous le courage physique d'aller offrir leur poitrine à l'arme blanche.

En tout cas, même en France de l'âge atomique, il reste encore des chevaliers pour qui rien n'est sauvé tant que l'honneur ne l'est pas.

Maurice HUOT

## Le placard linguistique du Centenaire

par Albert BEAUDET

Changing world	monde en renouvelé
Constructed value	valeur reconstituée
Controlled circulation	tirage vérifié
(journaux)	
Crane operator	chauffeur grutier
Crawler shovel	pelle sur chenilles
Deep-freeze, ing. er	surgeler, gelation, gélateur
Meats-on-wheels	télérestauration
Member at large	membre individuel, à titre personnel
Messenger (city)	coursier
Minerals station (d'un port)	poste minéralier
Math-balling	mise en cocoon, en sommeil
Planned	pensé
Procedure, medical	acte médical
Trainee	stagiaire, coursier (qui suit un cours)
Warm up (to) (aliments)	mettre en température

# Encyclique sur le développement des peuples (6)

### Ses avantages

52. Sans doute des accords bilatéraux ou multilatéraux peuvent être maintenus: ils permettent de substituer aux rapports de dépendance et aux amertumes issues de l'ère coloniale d'heureuses relations d'amitié, développées sur un pied d'égalité juridique et politique. Mais incorporés dans un programme de collaboration mondiale, ils seraient exempts de tout soupçon. Des défiances des bénéficiaires en seraient atténuées. Ils auraient moins à redouter, dissimulées sous l'aide financière ou l'assistance technique, certaines manifestations de ce qu'on a appelé le néo-colonialisme, sous forme de pressions politiques et de dominations économiques visant à défendre ou à conquérir une hégémonie dominatrice.

### Son urgence

53. Qui ne voit par ailleurs qu'un tel fonds faciliterait les prélèvements sur certains gaspillages, fruit de la peur ou de l'orgueil? Quand tant de peuples souffrent de la misère, quand tant d'hommes demeurent plongés dans l'ignorance, quand tant d'écoles, d'hôpitaux, d'habitations dignes de ce nom demeurent à construire, tout gaspillage public ou privé, toute dépense d'ostentation nationale ou personnelle, toute course épuisante aux armements devient un scandale intolérable. Nous nous devons de le dénoncer. Veulent les responsables nous entendre avant qu'il ne soit trop tard.

### Dialogue à instaurer

54. C'est dire qu'il est indispensable que s'établisse entre tous ce dialogue que Nous appelons de nos vœux dans notre première Encyclique, *Ecclesiam Suam* (56). Ce dialogue entre ceux qui apportent les moyens et ceux qui en bénéficient permettra de mesurer les apports, non seulement selon la générosité et les disponibilités des uns, mais aussi en fonction des besoins réels et des possibilités d'emploi des autres. Les pays en voie de développement ne risqueront plus dès lors d'être accablés de dettes dont le service absorbe le plus clair de leurs gains. Taux d'intérêt et durées des prêts pourront être aménagés de manière supportable pour les uns et pour les autres, équilibrant les dons gratuits, les prêts sans intérêts ou à intérêt minime, et la durée des amortissements. Des garanties pourront être données à ceux qui fournissent les moyens financiers, sur l'emploi qui en sera fait selon le plan convenu et avec une efficacité raisonnable, car il ne s'agit pas de favoriser paresseux et pa-

### Distorsion croissante

57. Les nations hautement industrialisées exportent en effet surtout des produits fabriqués, tandis que les économies peu développées n'ont à vendre que des produits agricoles et des matières premières. Grâce au progrès technique, les premiers augmentent rapidement de valeur et trouvent un marché suffisant. Au contraire, les produits primaires en provenance des pays sous-développés subissent d'amples et brusques variations de prix, bien loin de cette plus-value progressive. Il en résulte pour les nations peu industrialisées de grandes difficultés, quand elles doivent compter sur leurs exportations pour équilibrer leur économie et réaliser leur plan de développement. Les peuples pauvres restent toujours pauvres, et les riches deviennent toujours plus riches.

### Au-delà du libéralisme

58. C'est dire que la règle de libre-échange ne peut plus — à elle seule — régir les relations internationales. Ses avantages sont certes évidents quand les partenaires ne se trouvent pas en conditions trop inégales de puissance économique: elle est un stimulant au progrès et récompense l'effort. C'est pourquoi les pays industriellement développés y voient une loi de justice. Il n'en est plus de même quand les conditions deviennent trop inégales de pays à pays: les prix qui se forment "librement" sur le marché peuvent entraîner des résultats iniques. Il faut le reconnaître: c'est le principe fondamental du libéralisme comme règle des échanges commerciaux qui est ici mis en question.

### Justice des contrats à l'échelle des peuples

59. L'enseignement de Léon XIII dans *Rerum Novarum* est toujours valable: le consentement des parties, si elles sont en situation trop inégale, ne suffit pas à garantir la justice du contrat, et la règle du libre consentement demeure subordonnée aux exigences du droit naturel (57). Ce qui était vrai du juste salaire individuel l'est aussi des contrats internationaux: une économie d'échange ne peut plus reposer sur la seule loi de libre concurrence, qui engendre trop souvent elle aussi une dictature économique. La liberté des échanges n'est équitable que soumise aux exigences de la justice sociale.

### Mesures à prendre

60. Au reste, les pays développés l'ont eux-mêmes compris, qui s'efforcent de rétablir par des mesures appropriées, à l'intérieur de leur propre économie, un équilibre que la concurrence laissée à elle-même tend à compromettre. C'est ainsi qu'ils soutiennent souvent leur agriculture au prix de sacrifices imposés aux secteurs économiques plus favorisés. C'est ainsi encore que, pour soutenir les relations commerciales qui se développent entre eux, particulièrement à l'intérieur d'un marché commun, leur politique financière, fiscale et sociale s'efforce de redonner à des industries concurrentes inégalement prospères des chances comparables.

(à suivre)

## La Bible vous parle

En vain tu avances ton lever, tu regardes ton coucher, quand le Seigneur comble son bien-aimé qui dort.

(Ps 127, 2)

## Les jeunes Franco-Ontariens

La "conférence - consultation" de la jeunesse franco-ontarienne qui aura lieu en mai, à North Bay, et qui représentera plus de 170 organismes de jeunes Canadiens français est un événement dont il ne faut pas sous-estimer l'importance, non seulement pour les mouvements de jeunesse francophone de l'Ontario, mais pour l'ensemble de la société franco-ontarienne.

Cette opinion de Me Roger-N. Séguin, président général de l'Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario — opinion que nous partageons — souligne le besoin pour les milliers de jeunes de se consulter afin de faire le point sur les problèmes généraux de la vie franco-ontarienne.

Un fait révélateur doit être noté: on a découvert l'existence de plus de 170 groupements de jeunesse franco-ontarienne, surtout au niveau local, à la suite d'un inventaire récent entrepris à la demande du comité exécutif de l'A.C.F.E.O.

Ces groupements sont-ils trop nombreux? Et cette multitude d'associations menace-t-elle d'éparpiller les idées fondamentales sur lesquelles tous les jeunes Franco-Ontariens doivent faire l'unité de pensée et d'action?

Un autre fait est certain: cette "conférence - consultation" à North Bay permettra justement d'évaluer le nombre et l'importance de ces associations de la jeunesse franco-ontarienne, les difficultés que chacune rencontre au point de vue de son organisation, de son financement, de ses méthodes d'action, de ses programmes d'étude et d'action.

Une fois que l'on aura analysé sérieusement la force et la faiblesse de ces divers mouvements, on pourra songer à l'opportunité de créer l'unité d'action, au moyen d'une fédération provinciale très représentative.

Les services que la fédération pourrait rendre à la jeunesse franco-

ontarienne porteront sur un double plan: l'étude et l'action.

Il est évident qu'une petite association locale ou paroissiale de jeunes Franco-Ontariens n'a pas les ressources financières et techniques ni le personnel requis pour étudier en profondeur les principaux problèmes qui se posent à tout jeune Canadien français qui veut se réaliser tout en servant son pays, sa province, et sa municipalité.

Et dans le domaine de l'action, certaines revendications ou certaines campagnes auprès des gouvernements et de l'opinion publique exigent encore une unité d'action et des moyens de communications rapides que seule peut donner une fédération bien structurée et bien organisée financièrement et administrativement.

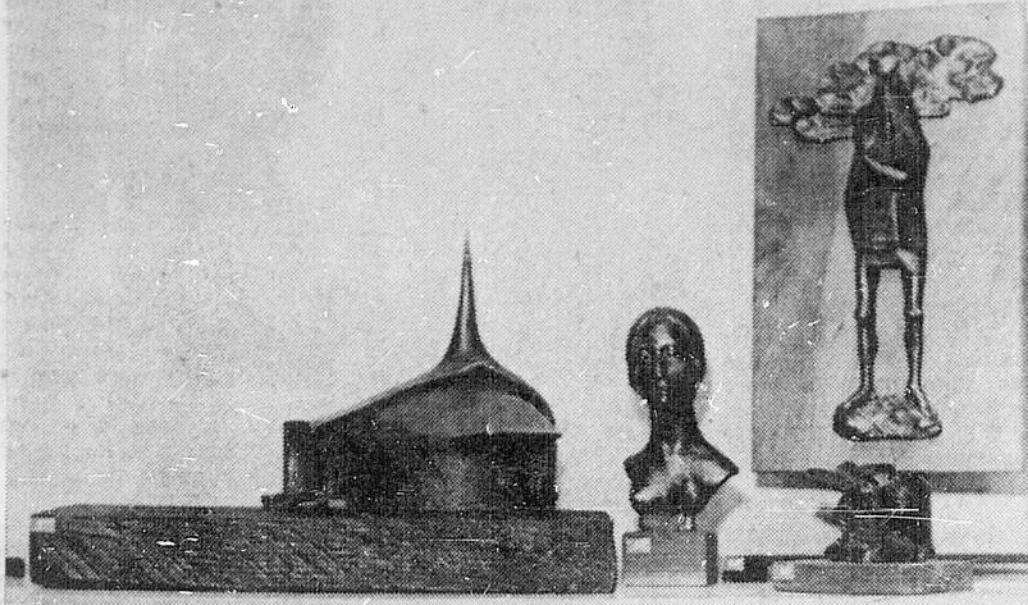
Cette "conférence-consultation" ne pourra régler tous ces problèmes lors d'une première rencontre. Elle permettra cependant d'envisager dans toute son ampleur la question générale de la jeunesse franco-ontarienne. Des rencontres subséquentes permettraient d'approfondir les moyens de réaliser un ou plusieurs objectifs, selon une priorité à établir dès le début.

L'une de ces priorités serait sans doute l'établissement, le plus tôt possible, d'un secrétariat permanent, au sein d'une fédération ou d'un organisme consultatif provincial des jeunes Franco-Ontariens. Une autre priorité pourrait être la publication d'un "bulletin de nouvelles" facilitant une étude en groupe de divers problèmes.

Mais toute cette unification administrative des forces vives de la jeunesse franco-ontarienne ne devra pas faire oublier l'objectif fondamental et la raison d'être d'un mouvement de jeunesse: la formation de chefs parmi les jeunes, pour les préparer, par l'étude et l'action, à prendre la relève et à assumer leurs responsabilités civiques et nationales.

René HOULD

# arts PLASTIQUES



Voici quelques-unes des oeuvres présentement exposées à la Galerie Wells.

## Art esquimau, miniatures et peintures

Dans la série de ses expositions du Centenaire, la Galerie Robertson nous présente les oeuvres de la famille de Pitseolak du Cap Dorset. Des sculptures esquimaudes de dimensions inhabituelles et d'une beauté plastique appréciable s'accompagnent de gravures par Napachee, membre de cette même famille.

Des quatre sculpteurs, Kumwartok et Kiawak semblent avoir le mieux réussi à passer de la sculpture de petite dimension, répondant à des besoins locaux ou d'artisanat, à une conception plus près de la nôtre, soit une conception plutôt monumentale. Kumwartok réussit des grandes pièces; il faut citer son *Morse jouant avec ses petits*. Kiawak est doué pour les créations de l'ordre du fantastique. Son *Esprit des animaux* exécuté dans une stéatite verte émeraude, surprend par son invention iconographique: tête d'aigle, corps humain dont le bras droit supporte un oiseau bulbeux comme un phoque.

De ces inventions baroques, nous connaissons déjà les exemplaires qui figurent souvent dans la vitrine de la boutique Snow Goose. Ici, le métier et la qualité de l'imagination se révèlent supérieurs. Les deux autres, Kaka et Ottachie, sont doués également mais s'échappent moins facilement que les précédents du genre joli bibelot de grande dimension ou du genre narratif et descriptif. Genre illustré par la sculpture de dix-huit pouces de haut signée par Kiawak, *La Mère et l'Enfant*.

Comment ne pas s'enthousiasmer devant la gravure de Pitseoka: *La famille heureuse*! Non seulement les figures rieuses ou comiques font-elles sourire, mais l'invention formelle soutenue par un souffle poétique ou un enthousiasme débordant nous réserve des surprises heureuses.

Toujours dans l'ordre de la sculpture, une autre exposition fort intéressante aussi, est celle des miniatures et médailles de Dora de Pédery-Hunt. En fait, comparée à l'exposition de la Galerie Robertson et même à celle présentée à la Galerie Blue Barn, c'est la plus parfaite des trois. Artiste de réputation internationale, Dora de Pédery-Hunt a déjà représenté le Canada à la Fédération internationale des éditeurs de médailles en France.

D'origine hongroise, elle possède l'éducation académique la plus sérieuse. Au Canada où elle s'est fixée dès 1948, elle a d'abord travaillé la sculpture de grandes dimensions, cherchant des commandes dans le domaine de l'art religieux. Depuis 1950 environ, elle s'applique à sculpter de petites pièces. Alan Jarvis et Dorothy Cameron, tous deux bien connus pour leurs critiques sévères dans le domaine de la sculpture, lui ont consacré des études les plus élogieuses. Mme de Pédery-Hunt mérite sans aucun doute ces louanges. Encore mieux que le médailiste bien connu Fernand Py, elle sait rendre ses sujets avec une rare économie de moyens et une profonde sensibilité. Il faut citer ses médailles de *Dante*, de *Shakespeare*, celle du *Mariage*, etc.

Ses miniatures possèdent véritablement le pouvoir évoquer le monumental, un peu comme plusieurs oeuvres de Giacometti. D'ailleurs Dorothy Cameron nous dit comment Mme de Pédery-Hunt admire l'oeuvre de ce grand sculpteur français décevant l'an dernier.

Je m'en voudrais de ne pas rappeler une exposition qui se tenait cette semaine à l'hôtel de ville de Hull, celle des Compagnons de l'art. Madeleine Leblanc, Jacqueline Martel et Guy Laliberté y faisaient vraiment belle figure, présentant des tableaux nettement supérieurs à ceux de l'année précédente.

Il faut dire que la Salle du Conseil se prête beaucoup mieux qu'une boutique de la Place Cartier pour ce genre d'exposition. Enfin, le recul nous permettait de comprendre les espaces structurés de Jacqueline Martel. **Vol de nuit et Feu de joie** signés Madeleine Leblanc, compositions aux teintes sombres, laissent espérer une voie nouvelle pour l'artiste. De Guy Laliberté son relief **Projet du Centenaire** me semblait le mieux réussi. Groupe d'artistes locaux à suivre et à encourager.

Denise COTE

Peintures, estampes, graphiques et sculptures  
wells gallery  
109, rue Metcalfe  
235-0832

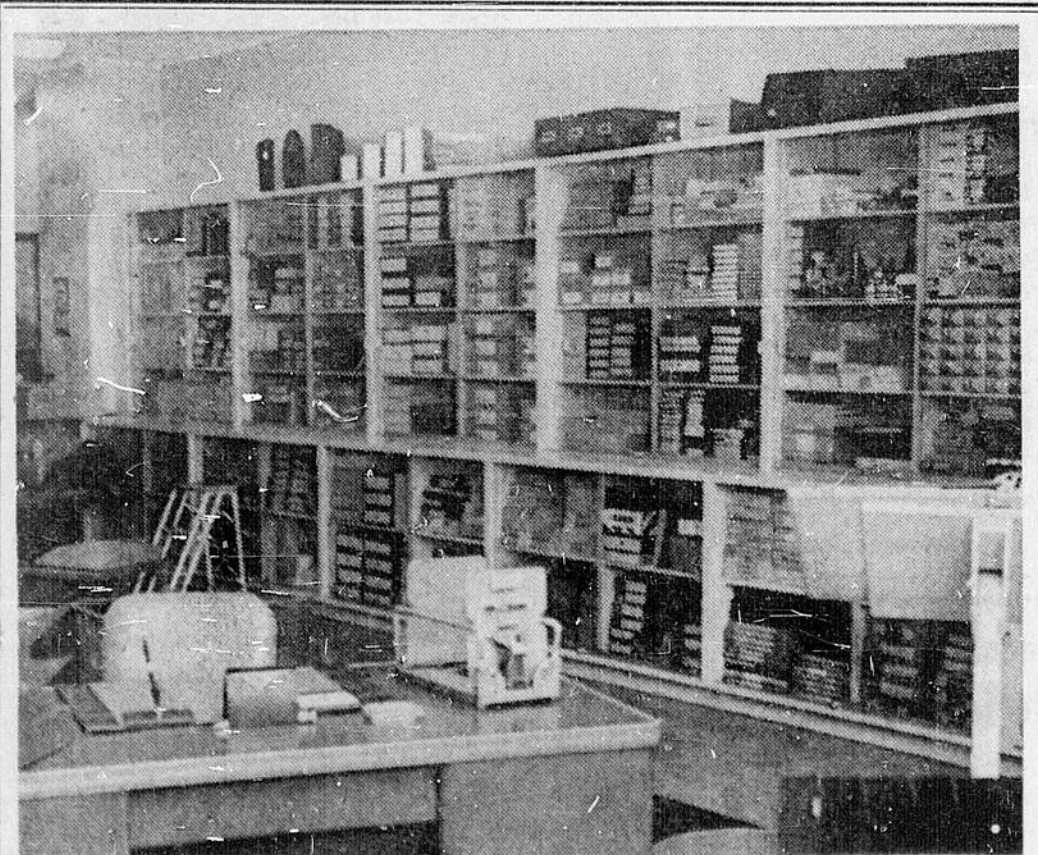
### UNIVERSITE D'OTTAWA LICENCE ES LETTRES (HISTOIRE)

En plus du baccalauréat en histoire (B.A. Honours), de la maîtrise en arts et du Ph. D., le Département d'Histoire de l'Université d'Ottawa offre maintenant aux étudiants de langue française la licence es lettres (histoire), formée de certificats d'études supérieures: histoire du Canada, histoire moderne et contemporaine, histoire du moyen âge, un quatrième certificat étant préparé dans une discipline auxiliaire.

Peuvent s'inscrire à la licence les titulaires du baccalauréat es arts. On admet aussi les candidats du Québec qui sont titulaires du baccalauréat en pédagogie ou du brevet A (après une rhétorique régulière); ceux qui n'ont pas cette rhétorique régulière doivent démontrer, au cours d'un examen d'admission, qu'ils possèdent la culture générale requise.

Après la licence es lettres (histoire), dont la scolarité est de trois ans, le candidat peut préparer le diplôme d'études supérieures et le doctorat es lettres (histoire), sous la direction de spécialistes reconnus. Par la richesse de ses archives et de ses bibliothèques, la ville d'Ottawa est un lieu idéal pour la recherche en histoire.

Pour tout renseignement, s'adresser à:  
M. Marcel Trudel, D. es L.,  
directeur du Département d'Histoire



La section de la papeterie et d'articles de bureau de notre nouveau magasin de  
**MEUBLES ET ARTICLES DE BUREAU**  
On y vend de tout pour le bureau et aussi des imprimés de toutes sortes et de grande qualité

**IMPRIMERIE LECLERC LIMITÉE**

74, rue LAVAL — HULL, Qué.

Signalez 819-777-3858 et vous aurez du SERVICE.

## Il appartient aux patrons et aux syndicats de sauvegarder le système de négociation

En définitive, c'est aux patrons et aux organisateurs de travailleurs qu'incombe nettement la responsabilité de sauvegarder le système de négociation collective libre, le maintien de ce système étant en rapport direct avec leur aptitude à démontrer que le système fonctionne dans un climat de justice et sans imposer au public en général les pénibles fardeaux de la désorganisation. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui le ministre

du Travail, M. John R. Nicholson. Comme "le gouvernement du Canada croit sincèrement que la grande majorité des Canadiens sont en faveur de la négociation collective libre, dit-il, il est du devoir du gouvernement de faire tout en son pouvoir pour maintenir ce système".

Dans un discours prononcé au premier congrès annuel de la Mechanical Contractors' Association of Ontario, à Ottawa, M. Nicholson a mentionné que l'une des principales pierres d'achoppement dans le monde des relations industrielles consiste dans "notre tendance naturelle à nous cramponner désespérément, parfois même aveuglément, aux "justes" et reconfortantes doctrines des temps passés, alors qu'en réalité ces doctrines n'ont plus cours dans notre monde moderne".

M. Nicholson a souligné le fait que même si la grande majorité des conventions collectives sont conclues à l'amiable, il n'en reste pas moins que plus de cinq millions de jours-ouvriers ont été perdus l'an dernier à cause des grèves et lock-out.

"Nous ne pouvons pas, dit-il, "passer outre à l'impatience croissante du grand public à l'égard d'un tel gaspillage massif de ressources, de temps et d'énergie causé, dans une grande mesure, par

la rupture des communications entre les syndicats et les employeurs."

"De notre expérience de l'année 1966, un fait se dégage avec une clarté éclatante; c'est que les attitudes fonda-

mentales des syndicats et des employeurs, en ce qui concerne leur façon d'aborder la question de la négociation collective et leurs recours à ce mécanisme, doivent changer."

"Bien qu'il faille leur laisser l'initiative de leurs actes, d'ajouter M. Nicholson, les patrons et les travailleurs devront mettre sur pied, dans un avenir très prochain, un système de consultation périodique acceptable et efficace, pendant la durée de leurs conventions."

"Pouvons-nous sérieusement compter que des problèmes complexes et de grande portée, comme celui de l'adaptation aux transformations technologiques, pourront être résolus par un petit groupe de négociateurs travaillant eux-mêmes jusqu'au quasi-épuisement total, durant une courte période chargée d'émotions, tous les deux ou trois ans?", de demander le ministre.



**PRESIDENT DES INFIRMIERES** — M. Albert W. Wedgery, de Toronto, vient d'être élu président des infirmières licenciées de l'Ontario, au cours d'une élection où deux femmes lui ont fait concurrence. Il est le premier homme au Canada à devenir le chef d'une organisation féminine aussi importante.

(Téléphoto PC)

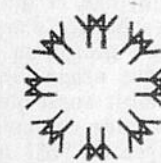
## À TOUS CEUX QUI ONT UNE COUR

UN JARDIN OU UN PARTERRE. APPELÉZ NOTRE SERVICE DES RÉPARATIONS POUR RÉPÉRER NOS CÂBLES AVANT DE COMMENCER À CREUSER. ILY EN A PEUT-ÊTRE UN À L'ENDROIT OÙ VOUS VOULEZ CREUSER.



## LE RALLYE SHELL 4000 DU CENTENAIRE

Le 3 mai 1967, plus de 90 voitures prennent départ pour couvrir les 4,500 milles qui séparent Vancouver d'Expo 67 à Montréal. Le plus long rallye d'Amérique du Nord est organisé par Shell Canada et a pour vedettes les meilleurs pilotes de rallye du monde entier.



L'an de grâce 1967 n'est pas une année comme les autres pour le Canada: le Rallye Shell 4000 du Centenaire sort, lui aussi, de l'ordinaire.

L'éclat et l'atmosphère de fête propres à l'année du Centenaire viendront s'ajouter à l'esprit d'aventure, aux luttes passionnées du rallye le plus long d'Amérique du Nord. Le trajet prévu passe par 15 centres importants, dont Ottawa et quatre capitales provinciales.

Des délégations des villes et des provinces accueilleront les rallyeurs et, tout au long du parcours, enverront aux collectivités voisines leurs souhaits à l'occasion du Centenaire. Le Rallye se termine en beauté le 10 mai à la plus grande fête d'anniversaire que le monde ait jamais connue: Expo 67.

Pour améliorer encore les performances, les voitures qui parti-

cipent au Rallye utilisent des produits Shell, en particulier:

- l'essence Super Shell au Platforme, l'essence qui vous donne le meilleur milage.
- l'huile à moteur Shell Super: une seule huile pour toutes les voitures, toutes les saisons, tous les genres de conduite.
- la graisse Shell Darina AX, qui repousse l'eau et le sel et ne fond pas aux températures élevées auxquelles sont soumis les roulements.

Le Rallye 4000 du Centenaire s'est accru en importance et en signification: il dure huit jours au lieu de six, les participants sont plus nombreux et les prix plus intéressants (15,000 dollars au total).

C'est une épreuve qui exige énormément d'habileté de la part des conducteurs, de robustesse de la part des véhicules et de qualité de la part de l'essence.



Pour obtenir de leurs voitures les meilleures performances, les participants au Rallye 4000 du Centenaire utilisent les produits pétroliers Shell—ceux-là même que vous trouvez à votre station-service Shell.

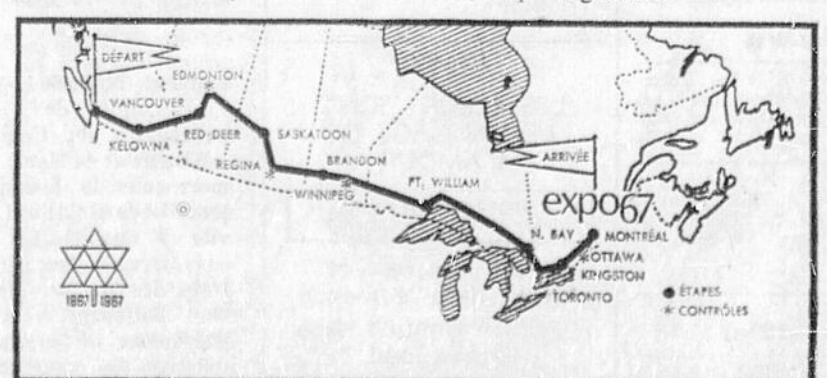
### Cette année, plus de 40 marques de voitures présentes au Rallye

Pour le Rallye Shell 4000 du Centenaire, plus de quarante équipes (pilote et navigateur) de quatre pays (Canada, E.-U., Grande-Bretagne et France) conduiront des voitures provenant de huit pays.

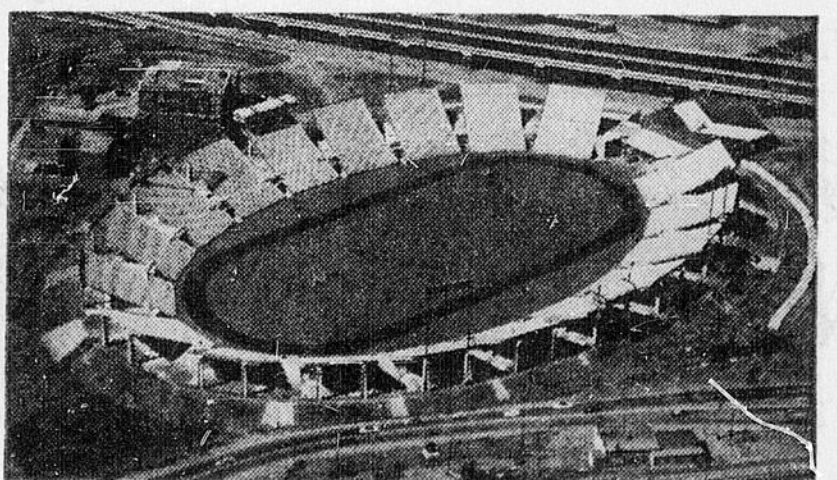
Liste des voitures par pays:  
**Japon:** Datsun 1300, Datsun 1600, Isuzu Bellet GT.  
**France:** Citroën DS 21, Renault R8, Renault R10.  
**Italie:** Fiat 850, Alfa Romeo Giulia Super.  
**Suède:** Volvo 122S, Volvo 123 GT, Saab MC 850, Saab 96S.  
**Allemagne:** Porsche 356, Karmann-Ghia, Volkswagen 1500 TS, Volkswagen 1600.

**Grande-Bretagne:** Austin 1100, Austin Mini-Cooper, MGB-GT, Lotus Corina, Cortina GT, Anglia Super, Consul, Triumph TR 4A, Triumph 2000, Rover 2000, Jaguar XKE, Sunbeam Imp.

**Canada et E.-U.:** Rambler American, Mustang, Mustang GT, Falcon Sports Coupé, Barracuda, Valiant, Corvaire, Chevrolet Malibu, Camaro Stormer, Oldsmobile 442, Toronado, Jeep Wagoneer.



Sept villes marquent les étapes quotidiennes du Rallye Shell 4000 du Centenaire.



L'Autostade sera, le 10 mai, le point d'arrivée du Rallye Shell, au milieu de l'effervescence de l'Expo.

Une des raisons pour lesquelles Shell organise le Rallye et participe au sport automobile dans le monde entier: le désir de mettre les produits Shell à l'épreuve dans les conditions les plus dures. C'est un des moyens que prend Shell pour s'assurer que ses stations-service vous offrent les meilleures essences, les meilleures huiles à moteur, les meilleures graisses possible.





Le Dr et Mme WILLIAM R. GREENWOOD (Madeleine Mitchell)



OTTO PREMINGER PRESENTE :  
PAUL NEWMAN • EVA MARIE SAINT  
RALPH RICHARDSON • PETER  
LAWFORD • LEE J. COBB • SAL MINEO  
JOHN DERECK • HUGH GRIFFITH  
DAVID OPATOSHU • JILL HAWORTH  
DANS "EXODUS"

**SAMEDI SOIR — 8h. 30**  
**en COULEUR... à CBOT**

UNE PRESENTATION DE FORD DU CANADA  
et ses concessionnaires Ford et Mercury

Pour vous mesdames...  
**ANNONCES  
CLASSEES  
exclusives  
à la gent féminine**

**Salons de beauté**  
KOSTA — Champion d'Europe. Grand prix: Paris, Vienne et Yugoslavia. Gagnant de 40 1ers prix. 445 Sussex, 232-4543. Stationnement gratuit à l'arrière. F-31  
COIFFURE St-Laurent, spécial d'avril, permanente So French valeur \$25 pour \$15.50; méches \$15.00; 315 boul. St-Laurent près chemin Hemlock, Jacqueline Carter, prop., 749-3049. F-30  
**Couture-Tricot**  
MACHINES à COUDRE PFAFF, Bernina Brothers, Tricotuses automatiques Passap, Brothers. Cours de confection gratuits. Vente, service, réparation. "Elegante", 275, ch. de Montréal, Eastview, 749-5145. F-1.n.o.

**"Pour la mariée"**  
"EXCLUSIVE — ELEGANTE" — 279, ch. de Montréal, Eastview. Location de robes pour la mariée et son cortège. Sur rendez-vous le soir, 7 à 9, samedi, 1 à 6, Jardières gratuite. Mme S. Jubinville, 749-6145. F-1.n.b.  
**Fourrures**  
PILON FOURRURES — Entretien et réparation. Spécial d'avril, petites fourrures. 746-4681. F-30  
ETOLES, capes de fourrure, à partir de \$69 à \$99; jaquettes de tous genres, de \$159 à \$650. Claude Fourrière, 749-8695. F-34  
**Alimentation**  
MARCHÉ DE VIANDE DUQUETTE, 324, rue Mona, Eastview, pour vos viandes de choix, fraîches, fumées ou congelées. Téléphone: 746-6010. 7-45

**Tissus et draperies**  
THE FABRIC SHOP — BROCATS tissés, les de 48". Pour confectionner d'élegantes tentures. \$2.95 la verge. Valeurs jusqu'à \$5.95. 211, rue Rideau, 233-8702. F-38  
DRAPERIES, couvre-lits faits sur mesure, modèle à votre choix. 771-3005. F-3.v.s.  
**Fleuriste**  
LES FLEURS SONT LE LANGAGE DE L'AMOUR  
arrangements spéciaux pour la fête des mères  
Fleurs télégraphiées partout dans le monde. Livraison gratuite dans Ottawa-Hull.  
MULLIGANS FLORISTS LTD. 1221 ch. Prusscott — 729-5178

## Récents mariages

### GREENWOOD-MITCHELL

Mlle Madeleine Mitchell, fille de M. et Mme Donat Mitchell, et le Dr William R. Greenwood, fils de M. et Mme Roy W. Greenwood, de Chatham, se sont épousés en l'église Saint Mary, d'Ottawa. Mgr J.-Maurice Théorêt officiait à la cérémonie. Mlle Shirley Smith, demoiselle d'honneur, était accompagnée du Dr David Addison. M. Paul Beam et le Dr Raymond Gauthier plaçaient les invités. Après une réception au Talisman, les nouveaux époux sont partis en voyage de noces dans le sud de l'Ontario. M. et Mme Greenwood sont diplômés respectivement de la faculté de médecine de l'université Western et de l'école des infirmières de l'université d'Ottawa.

### LANGLOIS-NANTAIS

RIVIERE-AUX-CANARDS (DNC) — En l'église Saint-Joseph de Rivière-aux-Canards, a eu lieu le mariage de Mme Janet Nantais, fille de M. et Mme Austin Meloche, à M. Ernest Langlois, fils de M. et Mme Wilfrid Langlois, de Windsor. Les nouveaux époux éliront domicile à Rivière-aux-Canards.



MARIAGE EN JUILLET — M. et Mme Conrad Larouche, de Hull, font part du mariage de leur fille Monique, à M. Jean-Claude De Pratto, de Lachute. La bénédiction nuptiale sera donnée le samedi 8 juillet à 4 heures, en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe. (Photo Champlain Marcil)

### LAMOTHE-GRISE

HAILEYBURY (DNC) — Le mariage de Mlle Claudette Grisé, fille de M. et Mme Emile Grisé, de New Liskeard, à M. Denis Lamothe, fils de M. et Mme Joffre Lamothe, de Haileybury, a été béni en l'église Sacré-Coeur de New Liskeard par l'abbé Germain Paquette, curé. Mme Murielle Lauzon était dame d'honneur tandis que Mlle Amy Grisé et Rachel Chartrand ainsi que Mme Dorothy Lamothe agissaient comme demoiselles d'honneur. MM. Raymond Lamothe, Lomer Lauzon, Dale Jenkins et Ernest Grisé les accompagnaient. A la suite de la cérémonie, une réception a été offerte à la salle Community. Au retour d'un voyage aux chutes Niagara, ils éliront domicile à New Liskeard.

### REAUME-STEIRS

RIVIERE-AUX-CANARDS (DNC) — En l'église Sacré-Coeur, de LaSalle, a eu lieu le mariage de Mlle Jacqueline Steirs, fille de M. et Mme Wilfrid Steirs, à M. Lawrence Réaume, fils de M. et Mme Antoine Réaume, tous de LaSalle. Mlle Léo Neal, de Detroit, et M. Bill Edwards étaient les témoins. Au retour d'un voyage aux chutes Niagara, les nouveaux époux éliront domicile à LaSalle.

### PLAMONDON-DESFORGES

EARLTON (DNC) — En l'église Saint-Louis de Nédélec a eu lieu le mariage de Mlle Françoise Desforges, fille de M. et Mme Charles-Henri Desforges, à M. Marcel Plamondon, fils de M. et Mme Rosaire Plamondon, de Nédélec, en présence de l'abbé Noël Richard, curé. Mlle Christiane Robitaille, demoiselle d'honneur, était accompagnée de M. Fabien Desforges, frère de la mariée. A leur retour de voyage, les nouveaux époux éliront domicile à Sudbury.

### DESJARDINS-LEFEBVRE

EARLTON (DNC) — L'église Saint-Jean-Baptiste, de Earlton était la scène du mariage de Mlle Thérèse Lefebvre, fille de M. et Mme Aimé Lefebvre, d'Earlton, à M. Gaston Desjardins, fils de M. et Mme Paul-Emile Desjardins, de Montréal. L'abbé Jean-Marc Naud officiait à la cérémonie. A leur retour de voyage, M. et Mme Desjardins éliront domicile à Montréal.

### LANDRY-LABRECHE

EARLTON (DNC) — Le mariage de Mlle Rita Labrèche, fille de M. et Mme Gérard Labrèche, à M. Jacques Landry, fils de M. et Mme Alexandre Landry, d'Earlton, a eu lieu récemment en l'église Saint-Jean-Baptiste de cet endroit. Le mariage a été béni par l'abbé Jean-Marc Naud. Les nouveaux époux éliront domicile à Earlton.



MARIAGE EN MAI — M. et Mme Roger Dupont, de Hull, désirent annoncer le mariage de leur fille Marie, à M. Gaël Rémillard, fils de M. et Mme Carmel Rémillard, de Baie Saint-Paul. La bénédiction nuptiale sera donnée le samedi 27 mai, à 2 heures, en l'église Notre-Dame-de-Lorette.



MARIAGE EN JUIN — M. et Mme Gear McEntyre, d'Ottawa, sont heureux d'annoncer le mariage de leur fille Marie-Lynn au Dr Thomas A. Comerford, fils de M. et Mme Patrick Comerford, de St. Catharines, Ontario. La cérémonie aura lieu le samedi 10 juin à 11 heures, en l'église Saint-Joseph d'Ottawa. M. et Mme McEntyre demeurent actuellement à Los Angeles, où M. McEntyre est consul général pour le Canada.



PROCHAIN MARIAGE — M. et Mme Maurice Peladeau sont heureux de faire part du mariage de leur fille Louise à M. Yves Gauthier, fils de M. et Mme Alfred Gauthier, de Sainte-Irène de Matapédia. Le mariage aura lieu le samedi 6 mai, à 4 h. 30, en l'église Sainte-Anne d'Ottawa.

## Le ménage du printemps, une rude épreuve

Le ménage de printemps est une rude épreuve pour le budget, les muscles et le moral. En faisant de son mieux pour sauvegarder les deux premiers, on a bien des chances de garder un bon moral. Question budget d'abord. Prenons quatre travaux qui s'imposent alors: nettoyer les vitres, laver les murs et boiserie, faire de l'ordre dans les armoires de la cuisine et laver les petits tapis, les housses et les tentures. Vous employez habituellement un produit particulier dans chaque cas, ce qui équivaut à un gaspillage d'argent et d'espace puisqu'un seul produit tout usage vraiment efficace ferait aussi bien l'affaire. La soude commerciale concentrée ou "sal soda" est un de ceux-là, car elle fait merveille pour extirper la pellicule graisseuse qui recouvre toutes les surfaces dans la maison, retenant la poussière et atténuant l'éclat des couleurs. Vous le trouverez au rayon des produits lessiviels dans les supermarchés et épiceries. Il est si efficace qu'il réduit le travail et la fatigue de moitié. Pour laver toutes les surfaces lavables, employez-le en solution à raison

d'une demi-tasse de soude par seau d'eau chaude. Saupeudrez - en généreusement sur une éponge mouillée et elle tiendra lieu de poudre de récurage. Pour une lessive ordinaire, ajoutez trois

cuillerées de soude à l'eau chaude de la cuve ou cinq cuillerées pour nettoyer du linge encrassé. Employez quand même un peu de votre détergent habituel mais moins qu'à l'ordinaire — autre éco-

nomie — car la soude adoucit l'eau.

Deuxième point: évitez de vous fatiguer inutilement en vous penchant le moins possible. Si cette gymnastique est excellente pour la ligne, elle double la fatigue d'un grand nettoyage. Pour tous les travaux que vous effectuez debout, déposez les petits articles de ménage sur un tabouret. Pour laver les armoires basses, asseyez-vous par terre plutôt que de vous courber ou de vous accroupir, et employez une brosse ou éponge munie d'un manche de moyenne longueur pour ne pas vous étirer constamment, ce qui fatigue les muscles du dos et des bras. Quand vous en serez à la lessive, utilisez votre voiture pour emplettes pour transporter le linge sec ou mouillé d'un endroit à l'autre.

Puissent ces quelques conseils et votre courage vous garder souriantes et heureuses que le printemps soit de nouveau parmi nous!

## Carnet mondain

### Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Madame Michener, accompagnés de Mme E. B. Wang, dame d'honneur et du lieutenant Michael Price, M.R.C., ont été reçus officiellement par le maire de Montréal à l'hôtel de ville de Montréal, jeudi.

### X X X

Le gouverneur général, accompagné de Madame Michener, de Mme E. B. Wang, et du lieutenant Michael Price, M.R.C., a inauguré jeudi l'Exposition universelle de 1967.

### X X X

Le gouverneur général et Mme Michener, accompagnés de Mme E. B. Wang, et du lieutenant Michael Price, M.R.C., étaient les invités du Premier ministre du Québec et de Mme Johnson à un dîner jeudi, au Pavillon du Québec.

### X X X

Corps diplomatique  
A l'occasion de l'anniversaire de naissance de Sa Majesté la reine Juliana, des Pays-Bas, l'ambassadeur des Pays-Bas et Mme A. H. J. Lovink seront à leur demeure, 361, avenue Mariposa, à Rockcliffe, le lundi 1er mai, de midi à 2 heures de l'après-midi afin de recevoir les Néerlandais qui demeurent à Ottawa.

### X X X

Animation pastorale  
Une réunion-typée de la Commission d'animation pastorale de l'EXPO 67, section d'Ottawa, aura lieu le mercredi 3 mai à 8 heures du soir, au 3e étage du Centre catholique, de l'université Saint-Paul, angle Stewart et Waller, dans le but de faire connaître le sens chrétien de "Terre des hommes". La réunion aura lieu sous la présidence de M. Pierre Sarda. Les présidents et présidentes de toutes les associations du diocèse d'Ottawa sont invités à y participer. Le Père Médéric Montpetit, o.m.i., donnera une conférence illustrée sur l'EXPO.

### X X X

Convent N.-D.-de-la-Merci  
Le comité des fêtes du Centenaire du Convent Notre-Dame-de-la-Merci, d'Aylmer, sous la présidence de Mme Léda Robillard, vous invite à une soirée musicale organisée à l'occasion de la Fête des mères. Mme Jean-Guy Laliberté a accepté la présidence du comité d'organisation de cette soirée qui aura lieu dans la salle du convent, rue Notre-Dame, à Aylmer, le dimanche 14 mai, à 8 h. 15 du soir.

### Notre - Dame - de - la - Présentation

Une réunion conjointe des Chrétiens d'aujourd'hui et du Mouvement des femmes chrétiennes aura lieu le dimanche 30 avril, à 7h. 30, au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-la - Présentation, rue Donald, à Overbrook. A cette occasion, M. Marcel Gingas, adjoint au rédacteur en chef du journal LE DROIT, parlera du renouveau de l'enseignement français en Ontario et au Canada anglais. La soirée se déroulera sous la présidence conjointe de Mme John D. Fraser et de M. André Mineault.

## Aujourd'hui

Le samedi 29 avril

Fête de saint Robert de Champagne, né en 1075. Il fonda l'abbaye de Molesmes et en 1098, le monastère de Cîteaux en Bourgogne. Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Robert de Sorbon, fondateur de la Sorbonne et confesseur de saint Louis. Robert Fulton, inventeur de la navigation à vapeur. Robert de Fiers, Robert Schuman. Les acteurs Robert Hossein, Robert Dhéry et Robert Mitchum, etc.  
ANNIVERSAIRES: Délivrance d'Orléans par Jeanne d'Arc (1429). Prise de Constantinople par les Turcs (1453). Malte déclarée 18e membre du Conseil de l'Europe (1965). L'empereur du Japon a 66 ans. La princesse Bénédicte de Danemark a 23 ans. La fantaisiste Zizi Jeanmaire a 43 ans et Tino Rossi a 60 ans.  
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Concours de chant Gabriel Fauré. PARIS — Nouvelle liaison d'Air-France Paris-Manille. ORLEANS — Commémoration de la délivrance de la ville. JAPON — Fête de l'empereur.  
ECRIT DANS LES ASTRES: Les personnes nées ce jour devront préférer la routine aux initiatives audacieuses. La prudence s'imposera dans les déplacements, le dynamisme naturel pourrait entraîner très loin.

Le dimanche 30 avril

Fête de saint Archibald (ou Archambaud) évêque de Londres au VIIIe siècle.  
Les Archibald sont gais mais nonchalants. D'une intelligence moyenne, ils compensent généralement la culture par l'esprit. Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Archibald Leach plus connu sous le nom de Cary Grant.  
ANNIVERSAIRES: Mort de Rubens (1640). Washington, premier président des Etats-Unis (1789). Suicide d'Hitler (1945). La reine Juliana des Pays-Bas a 58 ans.  
EVENEMENTS DU JOUR: EN FRANCE — Journée du souvenir des Déportés. SAINT-GERMAIN-EN-LAYE — Grand Prix de golf de Saint-Germain. TOKYO — Boxe, Sandro Lopopolo champion du monde des super-légers met son titre en jeu contre le Japonais Takashi.  
ECRIT DANS LES ASTRES: Les personnes nées ce jour feront preuve d'une excellente forme physique mais ne devront pas pour autant abuser de leurs forces. Les distractions collectives leur permettront d'agréables rencontres.

## EVELYN WOOD vous montrera comment lire rapidement et de façon efficace

Apprenez à lire de 5 à 10 fois plus vite avec une meilleure assimilation et mémorisation au moyen de votre faculté de mémoire photographique. Nous la possédons tous. Inscrivez-vous dès maintenant.

Nouveaux cours en français à partir du premier mai

Vous suivez un cours une fois la semaine pendant huit semaines.

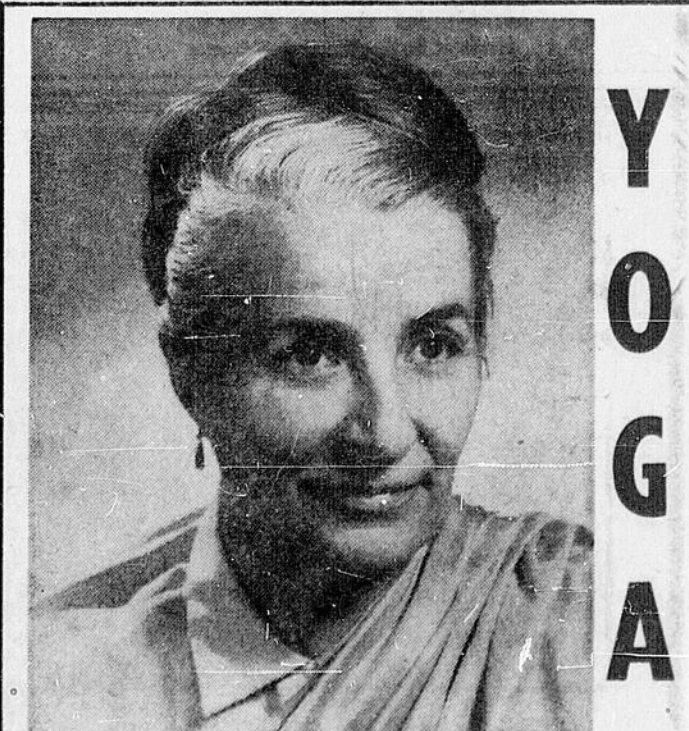
TELEPHONEZ AUJOURD'HUI POUR PLUS DE DETAILS

**EVELYN WOOD  
READING  
DYNAMICS  
INSTITUTE**

Les frais de cours peuvent être déduits du revenu imposable

237-3154

EDIFICE BURNSIDE, 151, RUE SLATER, OTTAWA



Conférence illustrée (en anglais) par

**SWAMI RADHA**

1ère partie: le lundi 1er mai à 8 h. p.m.  
2e partie: le mardi 2 mai à 8 h. p.m.

à l'hôtel Town House, 349, rue Rideau, Ottawa

Swami Radha a passé plusieurs années comme disciple de Swami Sivananda, en Inde. Sous la direction de ce maître elle en vint à comprendre le véritable sens de la vie, et elle résolut de se consacrer au service de Dieu et du prochain. Fondateur et directeur spirituel de l'ashram (monastère) Yashodhara à Kootenay Bay, C.-B., Swami Radha parlara des aspects universels de la vérité, tels qu'elle les a étudiés au cours de ses voyages en Chine, à la Thaïlande, au Japon, en Egypte et en Terre-Sainte. Elle expliquera aussi quelques disciplines de pratique, par exemple: le Yoga Mantra (syllabes sacrées dont la répétition crée des vibrations puissantes qui influent sur le conscient humain); le Yoga Kundalini de l'Orient et le Nouveau Testament de l'Occident (comparaison détaillée, avec illustrations). Direction personnelle. Swami Radha fera aussi du "counseling" au cours d'entrevues privées, durant son séjour à Ottawa du 1er au 4 mai prochain. On devra obtenir un rendez-vous pour ces séances.

Renseignements: 235-4024 — 746-4742

Y  
O  
G  
A

## Nouvel exécutif



COMITE FEMININ SOCIAL DE HULL — A la suite du dernier dîner de l'année organisé par le Comité féminin social de Hull, au restaurant Sam Pan, les membres de cette association ont choisi un nouvel exécutif, pour l'année 1967-1968. Nous remarquons dans la photo, de gauche à droite, Mmes Marcel Tailleur et Guy Marois, vice-présidentes, Mme Guy Desjardins, présidente et Mme Jacques Gauthier, secrétaire. (Photo Champlain Marclil)

## Madame, pourquoi pas du caviar?

Le temps de décorer la grande salle de rameaux de houx est aussi celui de garnir le buffet de plats attractifs. Parmi les aliments de luxe qu'on sert aux réceptions, le caviar, produit riche et salé fait d'oeufs de poisson, est apprécié comme hors-d'oeuvre et assaisonnements pour d'autres aliments.

Contrairement à la croyance populaire, le mot "caviar" n'est pas d'origine russe. On croit qu'il vient du mot turc khavayr ou de l'italien, caviale. Lorsqu'il n'est pas qualifié par le nom d'un poisson, il s'applique exclusivement aux oeufs d'esturgeon salés, sans doute parce que ces oeufs ont été les premiers à être vendus dans le commerce sous ce nom. L'emploi de ce produit alimentaire remonte au seizième siècle et Rabelais le cite dans Pantagruel sous le nom de caviat.

D'Iran Le meilleur caviar du monde vient de la mer Caspienne et particulièrement de son extrémité iranienne. Au cours des dernières années, l'industrie nationalisée du caviar en Iran a produit annuellement près de 150 tonnes de caviar. Le Canada ne produit qu'une faible quantité de véritable caviar et cette quantité est tirée d'oeufs d'esturgeons capturés dans les rivières du nord de l'Ontario et du Québec. Les autres oeufs de poisson qui sont employés pour la fabrication de caviar comprennent ceux du poisson blanc des Prairies, du saumon de la Colombie-Britannique et de la poule de mer de l'Atlantique.

Quelle que soit l'espèce, la manière de préparer le caviar ne change guère. Les oeufs sont enlevés du poisson avant le frai. Ensuite, la mince membrane ou sac qui renferme les oeufs est bri-

sée avec soin et les oeufs sont séparés par agitation dans des tamis à mailles de grandeur appropriée. On ajoute diverses quantités de sel pour aider à conserver les oeufs et il se forme une saumure. La saumure étant décantée, les oeufs salés qui restent sont le caviar frais du commerce.

Le caviar frais est très périssable et il doit être réfrigéré en tout temps. Cette particularité contribue à son prix qui peut aller à plus de \$40 la livre pour la meilleure espèce importée. Si la température tombe à moins de 28° F., le caviar gèlera et il sera perdu. Au-dessus de 32°, il se détériore rapidement. Le sel joue dans une certaine mesure le rôle d'un préservatif.

Outre le caviar frais, il y a du caviar emballé sous vide. Ce produit est plus salé que le caviar frais et il se conserve plus longtemps en magasin, grâce au traitement qu'il subit dans les pots. Presque tous les caviars d'origine canadienne sont emballés sous vide, bien que de faibles quantités soient disponibles à l'état frais. Vu que la pasteurisation change la saveur du produit, le caviar frais est généralement préféré des connaisseurs.

La qualité La qualité des caviars diffère selon la taille et le degré de maturité des oeufs. La meilleure qualité se fait de gros oeufs durs, ayant presque atteint leur taille maximum sans toutefois être parfaitement mûrs. Dans le cas de l'esturgeon, les oeufs de première qualité sont d'un gris verdâtre. La couleur des oeufs de seconde qualité peut aller du gris foncé au noir.

La plupart des caviars d'oeufs de poisson blanc et de poule de mer sont colorés artificiellement. On les considère plus attrayants lorsque leur couleur naturelle, blanche ou rose, est foncée de manière à se rapprocher du gris ou du noir, typiques des oeufs d'esturgeon.

Le caviar d'oeufs de saumon est rouge et sa saveur et son apparence diffèrent sensiblement de celles des autres caviars. Il est appétissant, délicieux et d'un prix modeste. Lorsqu'ils sont de la meilleure qualité, les oeufs de ce caviar sont clairs et brillants.

Pour les dégustateurs les plus avertis, le caviar d'esturgeon est à son meilleur lorsqu'il est refroidi et servi dans son pot d'origine ou dans un pot de fantaisie, incrusté dans de la glace pilée et accompagné de doigts de rôties chaudes et minces sur lesquelles on le tartine. Les rôties peuvent être beurrées ou non, et souvent, lorsqu'on le présente de cette manière, le caviar est servi avec des petits plats renfermant

divers condiments, notamment des oeufs durs hachés, (les blancs séparés des jaunes), des oignons ou de la ciboulette hachés, et des quartiers de citron, que les invités emploient à volonté.

### Quelques conseils

On recommande de servir le caviar de la manière traditionnelle mentionnée ci-dessus, ce qui n'empêche pas de tenir compte des conseils suivants:

Comme excellente sauce à tremper pour une réception, mélanger une tasse de crème sure du commerce à trois onces (6 c. à table) de caviar rouge et 2 c. à table de queues d'échalotes ou de ciboulette hachées. Dresser le mélange dans un joli bol et le servir avec de minces tranches de concombre qui tiendront lieu de mouillette.

Assaisonner les huitres sur l'écaille avec du jus de citron et un peu de caviar noir.

Relever la saveur d'une salade de poisson, de crustacés ou de coquillages en ajoutant un peu de caviar rouge et du jus de citron au goût à la mayonnaise.

Garnir les oeufs farcis de quelques globules de caviar rouge ou noir.

Tartiner du fromage à la crème, amolli, sur des crâquelins de fantaisie. Garnir de persil haché et de globules de caviar rouge disposés en forme de feuilles de houx.

### JOURNEE-RENCONTRE POUR JEUNES FILLES

Une retraite pour jeunes filles de 18 à 24 ans aura lieu à la Maison du Coeur Immaculée de Marie, 145, chemin Presland, Ottawa; du vendredi soir le 5 mai à 7 heures 30 au dimanche après-midi à 5 heures.

Pédicuteur: M. l'abbé Joseph Bernier, d'Ottawa  
Pour inscription s'adresser à la directrice 745-9516

### Piscines canadiennes "CRYSTAL"

Le printemps est enfin arrivé!

L'un des plus éminents constructeurs de piscines au Canada offre cette année ses piscines "Gunite" comme toujours et maintenant une nouvelle série pour les gens qui surveillent leur budget.

"Gunite" — \$3250 et plus

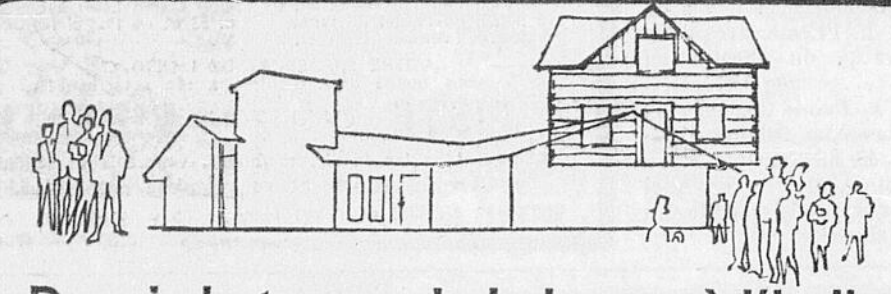
"Laurentide" comprend le trottoir, le filtre, l'échelle et les accessoires de nettoyage à \$2995

A. Bruce Benson Limited

ENTREPRENEURS GENERAUX

1810-A, rue Bank, Ottawa

733-0332



Depuis le temps de la lampe à l'huile jusqu'aux merveilles de notre époque...  
"100 ANS DE PROGRÈS"

### LE SALON DE LA MAISON MODERNE

Dernier jour! A ne pas manquer!  
1 h. à 10 h. p.m. — Parc Lansdowne

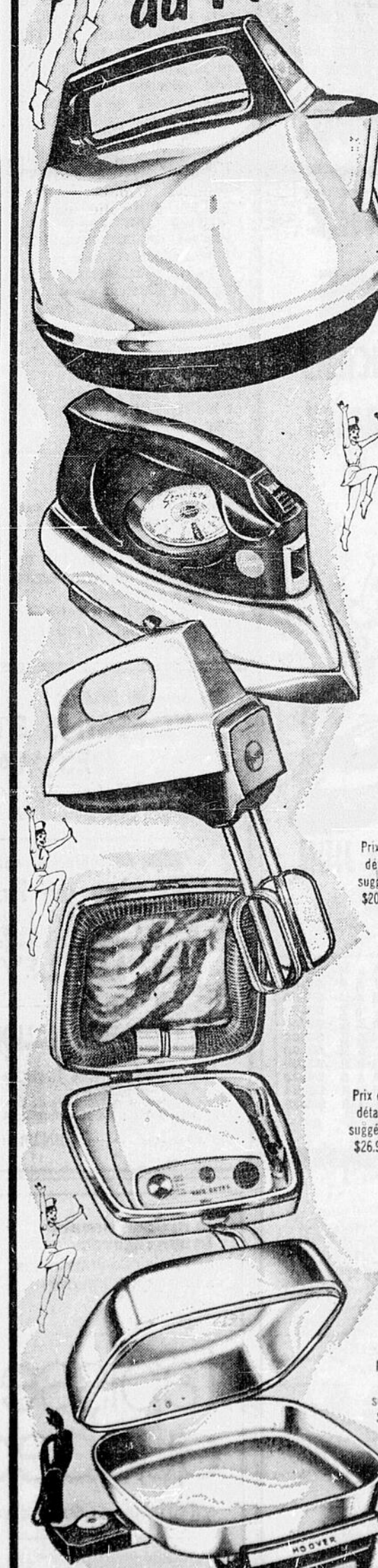
### LA CUISINE AU VIN

est une cuisine toujours savoureuse et agréable. Les cuisinières et cuisiniers auraient intérêt à se procurer le livre de G. Derys, dont nous sommes les distributeurs exclusifs.

### LES PLATS AUX VINS

contenant 150 recettes allant de la soupe aux desserts. PRIX: \$1.75, frais d'emballage et de poste compris. Paiement par chèque ou mandat-poste à la commande.

EN VENTE: AU CEP D'ANJOU 470, avenue Ogilvy, Montréal, P.Q. 276-1224 — 276-1127



Juste à temps pour la Fête des mères, pendant la période des cadeaux de mariage et des remises de diplômes... et toujours à point pour les anniversaires: voici les appareils ménagers Hoover de luxe à prix réduits. Procurez-vous ces appareils maintenant, pendant le cortège des valeurs du printemps Hoover. Cette vente se terminera le 6 mai.

**BOUILLLOIRE HOOVER** en acier inoxydable  
• Bec évitant les éclaboussures.  
• Élément électrique puissant. Chauffage rapide.  
• Arrêt automatique.  
• Fini acier inoxydable; poignée résistante à la chaleur.

\$ **999**  
Prix de détail suggéré: \$13.95

**FER HOOVER** à vapeur et à sec  
• Rainures avec trous de vapeur.  
• Emploi de l'eau du robinet.  
• Semelle en acier inoxydable; ne s'égraine pas, ne se déforme pas, ne tache pas.  
• Grand cadran sélecteur de température pour tous tissus.

\$ **1299**  
Prix de détail suggéré: \$17.50

**BATTEUR ÉLECTRIQUE HOOVER** de luxe  
• Réglage de la vitesse du bout de doigt.  
• Choix de vitesses pour tous les travaux.  
• Léger, très maniable.  
• Flecteur automatique de batteurs facilitant le nettoyage.

\$ **1499**  
Prix de détail suggéré: \$20.95

**SÉCHOIR À CHEVEUX HOOVER**  
• Mallette pratique.  
• Température entièrement réglable.  
• Chauffage rapide et uniforme.  
• Grand bonnet.

\$ **1899**  
Prix de détail suggéré: \$26.95

**POÊLE ÉLECTRIQUE HOOVER** en aluminium  
• Thermostat de précision maintenant la température de cuisson voulue.  
• Appareil très décoratif.  
• Couvercle bombé, poli.  
• 12" au carré. Peut contenir un rôti ou un poulet.  
• Peut être entièrement plongée dans l'eau pour le lavage.

\$ **2499**  
Prix de détail suggéré: \$34.95

**POUR UNE SEMAINE SEULEMENT, du 1er au 6 Mai**

**Commencez aujourd'hui SOYEZ EN FORME DEMAIN!**

Perdez de 1" à 3" au cou  
Perdez de 2" à 4" aux hanches  
Perdez de 1" à 3" aux cuisses

**OBTENEZ ces RESULTATS en 60 JOURS SEULEMENT**

Résultats garantis quel que soit votre âge

L'ouverture de notre 22e studio à Montréal et du 3e sous peu à Ottawa ne nous permet pas d'accepter plus de 25 autres personnes à ce prix très modique.

**PROFITEZ GRATUITEMENT DE CES COMMODITES:**

- ★ Solariums Californie
- ★ Bains sauna scandinaves
- ★ Massage mécanique
- ★ Vastes gymnases pour exercices
- ★ Salles de repos
- ★ Programmes d'exercices particuliers
- ★ Commodités de restaurant
- ★ Sèche-cheveux professionnels

**2.00 PAR MOIS** pour un cours conçu spécialement pour vous

"STUDIOS D'UN OCEAN A L'AUTRE"

# SILHOUETTE

HEALTH STUDIOS

280, rue Metcalfe — 232-9643  
1339, rue Wellington — 729-1485

OUVERTS DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H. DU MATIN à 10H. DU SOIR; LE DIMANCHE A PARTIR de 10H. du MATIN

### ACTIVITE FFCC

Section Sainte-Trinité (DNC) — ROCKLAND (DNC) — Sous la présidence de Mme Gerald Richer, a eu lieu récemment une partie de cartes organisée par la section Sainte-Trinité de Rockland. Mme Alfred Martin, présidente régionale, l'aumonière de la section, ainsi que M. Georges Martin, maire de Rockland, y assistaient. A cette occasion, une exposition d'antiquités avait été préparée par Mme Hector Regnier. On a rendu hommage à Mme Hermile Chénier, présidente sortant de charge et fondatrice de la section.

X X X  
Section Saint-Raymond — Au cours de la réunion mensuelle de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Saint-Raymond, les personnes suivantes ont été nommées déléguées au congrès national qui se tiendra à Ottawa les 1er, 2 et 3 mai: Mlle Georgette Franche, Mmes Paul Lamoureux, Armand Richer, Rosaire Rossignol, Athanase Franche, Raymonde Bertrand et Jeanne Montpetit. Le dîner de clôture des activités de l'année aura lieu le lundi 12 juin à l'hôtel Duvernay, de Hull.

Astronautique — Le programme aérospatial des Etats-Unis implique 400,000 travailleurs employés dans 20,000 sociétés privées différentes, de même que dans 150 universités.

Pour vous accommoder

**IGA**

Une gamme complète de cadeaux vous attend au **CENTRE DU CADEAU GOLD BOND**

Venez, fuyez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!

**2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND**  
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW  
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa  
PLACI GARTIER  
bout. St-Joseph, Hull

LES CONCERTS TREMBLAY PRESENTENT

# ballet national du Canada

## Ballet Concert avec les VEETTES du Ballet National

- Programme:
- ONE IN FIVE: Musique de Josef et Johann Strauss  
Chorégraphie: Ray Powell. Costumes: Derek Rancher
  - CONCERTO BAROCO: Musique de Johann Sébastien Bach  
Chorégraphie: George Balanchine. Cost.: Lawrence Schafer
  - DEATH AND THE MAIDEN: Musique de Franz Schubert  
Chorégraphie: Andrée Howard. Costumes: Andrée Howard
  - SOLO: Musique de Wolfgang Amadeus Mozart  
Chorégraphie: Celia Franca. Costumes: Lawrence Schafer
  - RONDO GIOCOSSO: Musique de Gioacchino Rossini  
Chorégraphie: Heinz Poll. Costumes: Lawrence Schafer
  - EH!: Musique de Francis Poulenc  
Chorégraphie: Celia Franca. Costumes: Lawrence Schafer

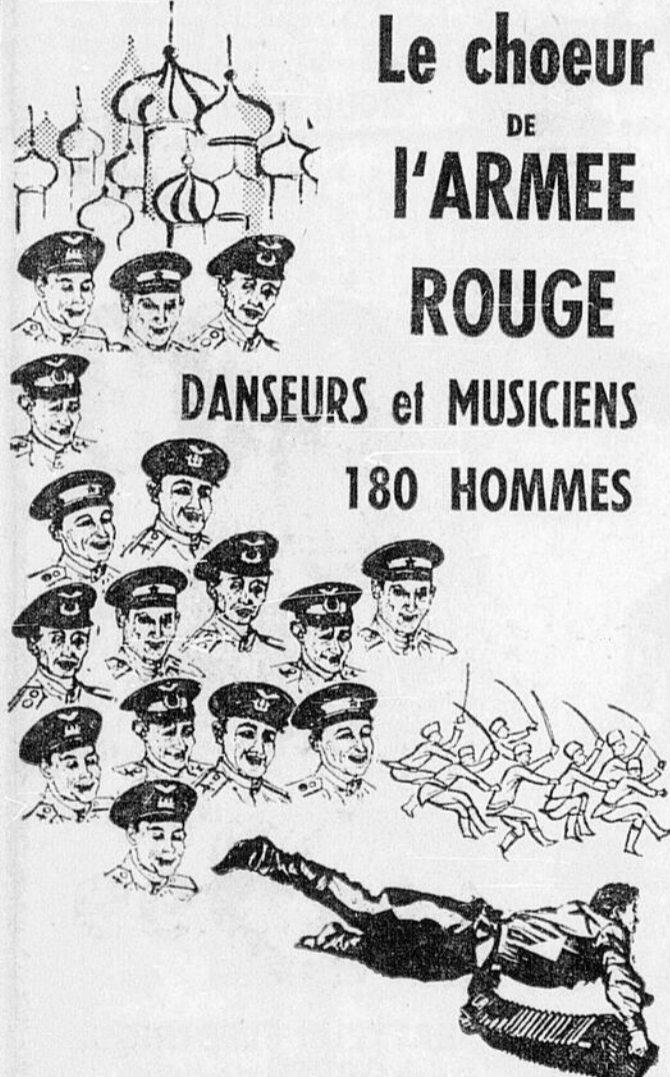
Postez votre bon de commande postale aux CONCERTS TREMBLAY, 1195, avenue DORCHESTER, OTTAWA 3, ONTARIO.

Ci-inclus  chèque  mandat-poste au montant de \$ ..... pour ..... billets au taux de \$ ..... Je préfère  Parterre  Balcon

NOM .....  
 ADRESSE .....  
 VILLE ..... Tél. ....

Rappelez-vous que les meilleures places se vendent par la poste.

### RETOUR TRIOMPHAL A OTTAWA!



les 30 et 31 MAI et le 1er JUIN

Auditorium YM-YWCA O'CONNOR et ARGYLE

PRIX	Loges et parterre	Sièges A à H	\$6.00
taxe comprise	"	J à P	\$5.00
Cotés	Sections 3 à 19	Q à U	\$4.00
"	"	V à Z	\$3.00
"	"	A à G	\$5.00
"	"	H à K	\$4.00
"	"	L à N	\$3.00
"	"	O à R	\$2.00
Les bouts	Sections 1 à 7	Rangées A à G	\$4.00
"	"	H à K	\$3.00
"	"	L à R	\$2.00

PRIERE D'ENCERCLER VOTRE CHOIX

Postez votre bon de commande postale A: L'AUDITORIUM YM-YWCA, angle O'CONNOR et ARGYLE, OTTAWA 4, Ontario.

DATE DU SPECTACLE	NOMBRE DE BILLET	PRIX	MONTANT
Le mardi 30 mai			
Le mercredi 31 mai			
Le jeudi 1er juin			
		Total	

Prière d'expédier les billets ci-dessus à NOM ..... ADRESSE ..... VILLE ..... Tél. ....

**N.B.** Libeller les chèques à l'ordre de L'AUDITORIUM YM-YWCA. Joindre une enveloppe-réponse affranchie, si vous désirez les recevoir par la poste.

# LE DROIT — THÉÂTRE — CONCERTS



MURIEL MILLARD, surnommée à juste titre "Miss Music-Hall", inaugurerà le "Jardin des étoiles" de La Ronde avec la revue "Vive la Canadienne!"

A la Galerie nationale du Canada

## La série de conférences sur l'art canadien se poursuit toujours

L'étude de l'art canadien jouit d'une popularité sans cesse croissante. On se renseigne de plus en plus à ce sujet, par des questions, des livres de lecture, la participation à des groupes d'amis de l'art, la fréquentation de conférences, d'expositions et de projections de films.

La nouvelle série de conférences illustrées, qui a commencé, le 25 avril, à la Galerie nationale du Canada donne l'occasion unique d'entendre huit autorités notoires dans le domaine des arts faire part des résultats de leurs recherches récentes.

Intitulée "Etude de l'art canadien", cette série constitue la deuxième partie de la série spéciale de conférences illustrées qu'a organisée la Galerie nationale à l'occasion du Centenaire. La première partie, qui a débuté en janvier pour se terminer plutôt ce mois-ci, a porté sur "Le monde de 1867". La troisième partie, intitulée "Sources de l'art canadien", commence en octobre.

Chaque conférence, abondamment illustrée de diapositives en couleur, est destinée à donner du sujet une idée claire et complète, à stimuler et à encourager l'appréciation et la fierté pour l'histoire, la beauté, l'importance et les réalisations des arts figuratifs au Canada.

DE L'UTILITE DU MONOCLE  
 Deux gamins voient passer un monsieur portant monocle.  
 — Pourquoi porte-t-il un lorgnon avec un seul verre? demande l'un d'eux.  
 — Pour qu'il lui reste un oeil pour voir, répond l'autre.

En cours au 3e étage  
**"DESSINS ET ESTAMPES DES MAITRES"**  
 Une exposition d'art graphique des plus rares et distinctifs depuis le XVIe siècle jusqu'à nos jours, choisit de la collection permanente de dessins et estampes.

Série de conférences illustrées du Centenaire  
**"Etudes de l'art canadien"**  
 Le mardi soir 2 mai, à 8 h. 30, salle des conférences M. Gérard Morisset, directeur de l'Inventaire des Oeuvres d'art du Québec, traitera en français du sujet:  
**"LES LEVASSEUR"**

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA  
 (Rue Elgin, près de Slater)  
 Ouverte tous les jours de 10h. à 6h., les mardis et jeudis de 10h. à 10h.; les dimanches et jours de congé, de 2h. à 6h.  
 ENTREE LIBRE

la maison des arts la sauvegarde a le plaisir de vous inviter à une exposition des

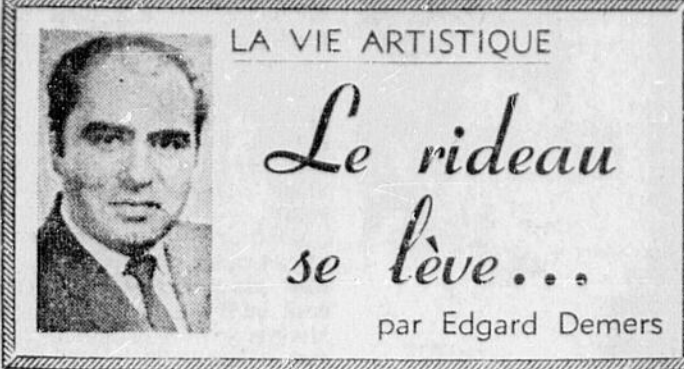


## tapisseries du québec

qui se déroulera du 6 mai au 28 juin 1967.

Le Centre est ouvert du lundi au jeudi de 12h à 18h le vendredi de 12h à 21h les samedi et dimanche de 12h à 17h 160 est, Notre-Dame, Montréal

Une réalisation de la compagnie d'assurance sur la vie La Sauvegarde, une institution du Mouvement coopératif Desjardins.



LA VIE ARTISTIQUE

## Le rideau se lève...

par Edgard Demers

Le lundi 1er mai, à EXPO 67 : inauguration du "Jardin des étoiles" de La Ronde et d'Expo-Théâtre

Il est difficile d'avoir le cœur à Ottawa lorsque l'esprit est à Montréal. En ce moment, EXPO 67 est devenu le carrefour du monde des arts à cause de son Festival mondial du spectacle. C'est demain soir que des grandes personnalités internationales, telles Jean-Louis Barrault et sir Laurence Olivier, se joindront à nos vedettes pour rendre témoignage à de Saint-Exupéry à qui l'on doit le thème "Terre des Hommes".

Ce n'est qu'un prélude. Dès le lundi 1er mai, le Festival mondial du spectacle battra déjà son plein. Il en sera ainsi pendant six mois.

A votre calendrier des événements les plus importants, pouvez y inscrire en date de lundi, l'inauguration et du "Jardin des étoiles" de La Ronde et celle d'Expo-Théâtre. A la Place des Arts, à 8h. 30, l'Orchestre symphonique de Los Angeles, sous la direction de Zubin Mehta, interprétera Barber, Beethoven et Brahms.

"Jardin des étoiles"

Si vous excusez le paradoxe, sur ce coin de La Ronde, il y aura quelque chose pour tout le monde. Le "Jardin des étoiles" peut accueillir 1,500 personnes.

De 11h. 15 le matin à 3 heures de l'après-midi, ce sera le coin Place des enfants. Il y aura quatre représentations d'une demi-heure du "Cirque aux merveilles". Conçu à l'intention des petits, on présentera à ce spectacle de la danse, du ballet, de la mime et de la pantomime. Ce "Cirque aux merveilles" tiendra l'affiche pendant six mois.

A 5 heures, ce même endroit deviendra le rendez-vous des adolescents. Transformé en discothèque "Le temps qui bouge", "Jardin des étoiles" mettra en vedette une cinquantaine de groupes, musiciens et chanteurs "yé-yé" de tous les coins du monde, au rythme d'une couple par semaine. Dès le 1er, on entendra les "Classels" et une étoile tchèque.

En soirée, du 1er mai au 24 juin, Muriel Millard et une quarantaine de chanteurs et danseurs divertiront avec "Vive la Canadienne!". Cette revue à très grand déploiement spécialement montée pour ce cabaret-théâtre comprend six tableaux. Au cours de la revue, 200 costumes éblouissants offriront un festin à l'œil, de même que le faste des bijoux et des accessoires. D'ici le 24 juin, "Vive la Canadienne!" passera deux fois par soir.

Expo-Théâtre

Pour lancer Expo-Théâtre les organisateurs ont fait appel à Carol Channing, l'irrésistible créatrice de la comédie musicale "Hello, Dolly!". Celle-ci, qui avait quitté la distribution pour un repos bien mérité, n'a pas hésité à reprendre son personnage. "Hello, Dolly" gardera l'affiche à Expo-Théâtre jusqu'au 13 mai.

De ceci et de cela

Les cérémonies d'inauguration d'EXPO 67 à la télévision... Encore une fois, nous avons apprécié ce miracle moderne qu'est la télévision... Tout l'univers a pu voir ces cérémonies sur ces îles enchantées qui ont surgi des eaux bénites par le génie humain... Ce fut une bonne réalisation (tant par son introduction que ses jeux de caméras qui permettaient de survoler à vol d'oiseau l'emplacement et d'y voir les divers pavillons sous un aspect différent... Le long discours fut raisonnable... Cette télémission nous a permis d'entendre pour la première fois le nouveau gouverneur général, Son Excellence Roland Michener, parlant en notre langue... Il se défend bien quoique son débit soit trop rapide... Bien entendu, le plus éloquent fut le maire Jean Drapeau... Chose surprenante, le plus éffacé fut le Commissaire général Pierre Dupuy... En somme, l'ensemble disposait bien à se rendre à EXPO 67... le plus tôt possible...

"Profil de chez nous"... Cette réalisation de CBOFT, qui avait plus ou moins EXPO comme thème, n'en a pas fait autant... Quel mauvais choix de chansons dans l'ensemble, surtout si l'on considère que le répertoire mondial, vu la circonstance, était à la disposition du réalisateur Pierre Bélisle et de ses



LES "CLASSELS" sont les premières têtes d'affiches de la discothèque "Le temps qui bouge" au "Jardin des étoiles". Ils y seront pendant une semaine à compter du lundi 1er mai.

### Service direct d'autobus A LA PISTE RIDEAU

Depart de la Place Cartier à Hull 5.45 p.m. Depart du parc Eddy à Hull 7.00 p.m. Terminus, rue George 7h. 00.

Depart de l'autobus Colonial, de l'hôtel Maple Leaf, à Eastview, à 6 h. 50; de l'hôtel Eastview, à 6 h. 53 et de l'hôtel Royal, angle des rues Rideau et Waller, à 6h. 58.

VOTRE PASSEPORT DE L'EXPO 67 vous donne droit d'entrée à 50c seulement!

### PISTE CARLETON RIDEAU

Courses tous les lundis, mercredis, vendredis et samedis  
 Chemin Albion et rue Bank (route 31)  
 Composez 822-2211 pour vos réservations à la salle à manger

### LE CELLIER DES MOINES

333, CHEMIN DE MONTREAL

MENU

- Gratinee
- Fondue suisse
- Fondue Bourguignonne
- Choucroute
- Poires Boudalou

OUVERT DE 5 P.M. à 1 A.M.  
 DIMANCHE: 5 P.M. à 9.30 P.M.  
 RESERVATIONS: 745-2111

Accordeoniste: Le Père Dorémi  
 Tous les soirs, le dimanche inclus.  
 Le Père Rier, Le Père Nod, Le Père Colateur,  
 Le Père Dorémi et Le Père Sil,  
 vous attendent!

Commencant lundi, 1er mai

### BILLY SHEPHERD et JUDI JORDAN

"Un nouveau couple de chanteurs le plus sensationnel de l'Amérique"

Dernière représentation aujourd'hui

### GIGI GALON

Excellente chanteuse et fantaisiste

- Spectacle à 8 h. et 10 h. p.m. (sauf le dimanche)
- Musique de danse continue à compter de 7 h. p.m. avec l'orchestre Len Weekes.
- Pour réservations composez 232-6411



### LE FESTIVAL DES ARTS DU CANADA

présente



### BRISTOL OLD VIC

# OLD VIC

Director: VAL MAY

Lundi 15 mai **Hamlet** (8 h. 30 du soir) Mardi 16 mai

Mercredi **Romeo and Juliet** (2 h. et 8 h. 30 du soir) 17 mai

Jeudi 18 mai **Measure for Measure** (Dirigé par Sir Tyrone Guthrie) (8 h. 30 du soir) Vendredi 19 mai

de **William Shakespeare**

THEATRE CAPITOL  
 Billets: \$2.00 - \$3.00 - \$4.00  
 Etudiants: \$1.00 avec carte d'étudiant  
 (En vente une semaine à l'avance)

(Commandes par la poste acceptées si accompagnées par enveloppe de retour, affranchie. S.v.p., faites vos chèques payables à: Festival des Arts du Canada.)

LES BILLET EN VENTE A PARTIR DE JEUDI LE 4 MAI  
 AU CENTRE DU CENTENAIRE  
 10:00 a.m. - 6:00 p.m. 2, rue Rideau  
 996-1630  
 UN PROJET DE LA COMMISSION DU CENTENAIRE

## "Un Monsieur qui prend la mouche", de Labiche, à St-Alexandre, demain

La pièce qui jouera dimanche soir 30 avril la troupe du Collège St-Alexandre, les Kiamikas, est une bonne comédie digestive, d'Eugène Labiche. C'est une sorte de vaudeville. On rit, mais sous le voile de l'hilarité, se cache la vérité des caractères. Le héros de la pièce, Monsieur Beaudéduit (Yvon Goyer), est très susceptible: c'est une véritable soupe au lait: la moindre remarque le met hors de lui. Mais comme "au demeurant,

c'est le meilleur homme du monde", tout s'arrangera: l'amour d'une femme jeune et belle, Cécile (Jacqueline Boucher), sera plus fort que son caractère.

Cette Cécile, simple, coquette, a vite vu que les hommes se mément par le bout du nez quand on leur plaît et très adroitement, en femme, elle conduit Beaudéduit à des prodiges de victoire sur lui-même.

L'indispensable valet d'une maison bourgeoise, Cyprien (Carroll Mongeon), n'est pas un hors-d'oeuvre. Il est très habilement introduit dans l'intrigue.

Le père de Cécile, d'un nom à coucher dehors, Bécamel (Pierre Lalonde), est un bon vivant, assez rustre, assez intéressé à l'aspect financier du mariage de sa fille. C'est le type du bon bourgeois français du XIXe siècle, enfoncé dans sa graisse (mais Pierre Lalonde n'a pas de graisse!).

Jurancón (Michel Plante) est le confident de Bécamel et Dominique (Maurice Lavoie) est le domestique de Beaudéduit: confident et serviteur comme dans les pièces classiques!

M. Robert Boulanger, professeur d'anglais au Collège St-Alexandre, a composé la partition musicale de ce vaudeville. Pierre Lajoie est à la régie. Frédéric Bibeau Jacques Le Bleu et Pierre Corriveau sont les techniciens. La mise en scène et la direction reviennent au Père Gaétan Renaud; l'assistant de la mise en scène est M. Antoni Girard.

Les kiamikas, la troupe de St-Alexandre, fait partie de l'ACTA. Avant la comédie, il y aura ce qu'on pourrait appeler une ouverture de guitare par John Eayrs, élève du collège de Lakefield (Ont.), en stage actuellement au collège St-Alexandre.

Parents et amis sont cordialement invités, demain soir, à 8 h. 30, au Collège St-Alexandre de Limbourg.



LABICHE A ST-ALEXANDRE — Les Kiamikas, la troupe du collège de Limbourg, ont choisi un vaudeville d'Eugène Labiche, "Un Monsieur qui prend la mouche", pour affronter le public étudiant et le grand public, le dimanche 30 avril, à 8 h. 30, dans la salle du gymnase. Plus haut, une scène entre, de gauche à droite, Pierre Lalonde (Bécamel, le

père), Jacqueline Boucher (Cécile, la fille) et Yvon Goyer (Beaudéduit, le prétendant). Le Père Gaétan Renaud a signé la mise en scène. Parents et amis du Collège St-Alexandre sont cordialement invités à ce spectacle qui précédera une intermède de guitare par John Eayrs.

(Photo Champlain Marcil)

### EN VEDETTE!



## Les "FOUR LADS" ARTISTES RENOMMES DES DISQUES UNITED

Leurs "disques d'or":

- "Standing on the Corner"
- "Who Needs You"
- "Moments to Remember"
- "No, Not Much"
- "My Little Angel"

et pour ne mentionner que quelques-uns de leurs "microsilons à succès":

- "Down by the Riverside"
- "You're Nobody Till Somebody Loves You"
- "Somebody Loves Me"
- "Mocking Bird"
- "Istanbul"

Spectacles: lundi au vendredi 18.15 et 22.30; samedi à 9.00 - 11.00 p.m. et 1.00 a.m.; dimanche à 5.00 - 7.30 - 9.30

VENEZ LES ENTENDRE EN PERSONNE A VOTRE CLUB DE NUIT PREFERE

## HÔTEL AMBASSADOR

Boul. Maloney, Gatineau

Rés.: 663-5363

**HOTEL CHEZ HENRI**  
Salon d'Or  
— En vedette —  
LE TRIO  
BENNY JOHNSTON  
et  
RITA RENAUD  
Jeudi, DAME DE PIQUE

### LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

Série de conférences illustrées du Centenaire

#### "ETUDES DE L'ART CANADIEN"

Le mardi soir 2 mai à 8 h. 30

Nous vous invitons cordialement à une conférence de M. Gérard Morisset, directeur de l'Inventaire des Oeuvres d'art du Québec, en français, concernant:

#### "LES LEVASSEUR"

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA (Rue Elgin, près de Slater)

ENTREE LIBRE



## La Galerie nationale du Canada à EXPO 67

Le personnel de la Galerie nationale du Canada porte actuellement toute son attention sur les préparatifs de l'Exposition internationale des beaux-arts à EXPO 67. La Galerie nationale a été chargée de l'aménagement de cette exposition dont un comité international a fait le projet.

Deux des conservateurs de la Galerie nationale se sont installés à Montréal pour suivre cette exposition. L'un de ses directeurs, Mlle Kathleen Fenwick, qui fait également partie du comité international, s'occupe des préparatifs depuis le début. Distinguée conservatrice des estampes et des dessins à la Galerie nationale, Mlle Fenwick s'est chargée de l'édition du monumental catalogue de cette exposition spéciale.

Le sous-directeur est M. Gyde Shepherd, conservateur de l'art européen à la Galerie nationale. Il a fait de la Galerie des beaux-arts à EXPO 67, aménagée en galerie permanente pour la circonstance, un véritable musée d'art qui reçoit des oeuvres d'art et en a fait l'inspection

pour les présenter au public à compter du 28 avril.

Le troisième membre du personnel de la Galerie nationale à s'intéresser à cette exposition depuis le début est M. Nathan Stolow, le directeur du laboratoire national de restauration et de recherches. Il a donné son avis sur la construction de l'immeuble et dirige actuellement une équipe de trois restaurateurs et de deux photographes de la Galerie nationale qui procède à l'examen de chaque oeuvre d'art à son arrivée.

A mesure qu'approche la date d'ouverture, d'autres membres du personnel de la Galerie nationale se dirigent vers Montréal. M. William Bragg, le préposé aux installations, a travaillé sous la direction du professeur Giorgio Vigni de Rome à l'exécution des dessins du professeur Vigni destinés à l'exposition; depuis près d'un mois, il guide à Montréal quatre ingénieurs formés à la Galerie nationale en vue d'EXPO 67; il y est très souvent rejoint par le chef de l'atelier de la Galerie nationale, M. Dennis DeCoste.

En outre, la Galerie nationale prête à l'exposition quatre peintures et trois estampes. Parmi les peintures, figure "Deux moulins à eau" de Hobbema que la Galerie nationale conserve au nom du peuple canadien; c'est un don qu'a fait au Canada la reine Juliana des Pays-Bas en reconnaissance du rôle qu'a joué le Canada dans la libération de son pays en 1944-1945 et de l'hospitalité offerte à sa famille au Canada durant la guerre.

### EXPOSITION DE HULL



#### JENNY ROCK

sera une des grandes vedettes à un des Spectacles gratuits présentés par La Caisse Populaire de Hull lors de l'Exposition Salon du Commerce de Hull du 27 mai au 4 juin.

### Restaurant Place Cartier

LICENCE

- STATIONNEMENT GRATUIT
- METS ITALIENS
- STEAKS
- BAR-B-Q
- COMMANDES POUR SORTIR

Boul. St-Joseph coin Gamelin 777-1121

Le Festival des Arts du Canada présente

## THE CANADIAN OPERA COMPANY

dans

# Don Pasquale

LE CHEF-D'OEUVRE COMIQUE de Donizetti avec orchestre complet DEUX REPRESENTATIONS — LE VENDREDI 12 MAI

au THEATRE CAPITOL

4 h. de l'après-midi

Eugene Green  
Richard Braun  
Leonard Biodeau  
Eleanor Calbes  
Phil Stark  
Ronald Nipper  
Warren Hartman  
Constance Fisher

DISTRIBUTION

Don Pasquale  
Dr. Malatesta  
Ernesto  
Norina  
Le notaire

Serviteurs

8 h. 30 du soir

Jan Rubes  
Alexander Gray  
Ernest Atkinson  
Sheila Piercey  
Phil Stark  
Ronald Nipper  
Warren Hartman  
Constance Fisher

"SUCCES ECLATANT POUR LE C.O.C."

Billets: \$2.00, \$3.00, \$4.00  
Etudiants: \$1.00 avec carte d'étudiant  
(En vente une semaine à l'avance)

LE GUICHET S'OUVRIRA LE LUNDI 1er MAI

au CENTRE DU CENTENAIRE 996-1630

10:00 a.m. - 6:00 p.m. 2, rue Rideau  
UN PROJET DE LA COMMISSION DU CENTENAIRE

## SAVIEZ-VOUS que votre taux d'entrée de

# \$1.00

vous donne droit de jouer 15 PARTIES ORDINAIRES, y compris votre participation au JACKPOT de \$1,500.00 et au PRIX MYSTERE!

## EN OUTRE SAVIEZ-VOUS que \$1.00

vous permet de jouer 3 CARTES des 5 PARTIES SPECIALES, dont voici la liste des prix

\* CHEVROLET 1967

Prête à rouler

\* JACKPOT de \$1,500.00

\* JACKPOT de \$500.00

jouée jusqu'à la fin

ET

## SAVIEZ-VOUS que

# VOUS POURRIEZ GAGNER!



Prix consolation

Produits de sucre d'érable du Québec (Sirop, sucre et beurre)

LUNDI, 1er MAI au COLISEE, 8 h. p.m. PARC LANSDOWNE

## LES SOIRÉES MONSTRES du CLUB LIONS

Tous les profits seront versés pour les projets communautaires.

LES ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS NE PEUVENT Y PARTICIPER

L'EXPO 67 PRÉSENTE:

THE GREATEST SHOW ON EARTH  
A L'AUTOSTADE DE L'EXPO 67

500 VEDETTES

# Ringling Bros. and Bailey

40 NOUVEAUX NUMEROS EN PREMIERE NORD-AMERICAINE!

200 ANIMAUX SAVANTS!

## CIRQUE

LE PLUS GRAND TROUPEAU D'ELEPHANTS SAVANTS AU MONDE!!!  
FUMAMBULES D'UNE AUDACE INCROYABLE!

Voici LE VRAI GRAND CIRQUE

expo67 Du 16-28 MAI

ACHÉTEZ VOS BILLETTS MAINTENANT

Billets en vente au guichet de l'Expo 67, 2, rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1P 5H6. Billets en vente au guichet de l'Expo 67, 2, rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1P 5H6. Billets en vente au guichet de l'Expo 67, 2, rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1P 5H6.

POUR ACHETER DES BILLETTS DE CIRQUE (100 ET PLUS) APPELÉZ (514) 287-7856

# Horaires des Cinémas

**BUCKINGHAM** — "Vie Privée" (7) "Dis-moi qui tu es" (1) "Dis-moi qui tu es" (2) "Pre-historic Women" (7)

**CAPITOL** — "Hotel" (2R) 1.35 - 4.05 6.40 - 9.15 Dern. 8.45

**CARTIER** — "Quo Vadis" (1) 1.00 - 2.12 - 5.20 - 8.20

**CENTRE** — "The Boy Cried Murder" (2) 12.20 - 4.05 - 7.55 "Torn Curtain" (2R) 1.50 - 5.30 - 9.20 Dim. "Torn Curtain" 1.40 - 5.25 - 9.20 "The Boy Cried Murder" 3.50 - 7.45

**CINEMA DE PARIS** — "Dominique" (7) 6.14 - 10.02 "Passport pour l'Oubli" (2R) 8.12 - Dern. 7.52 Dim. "Dominique" 2.06 - 6.14 - 10.02 "Passport pour l'Oubli" 12.30 - 4.24 - 8.12 Dern. 7.52

**VENDOME** — "Angélique et le Roy" (3) 6.30 - 9.50 Dern. 8.15 Dim. "Angélique et le Roy" (1) 12.20 - 5.30 - 9.20 "Fraternelle Amazonie" (2) 2.00 - 5.15 - 8.25

**ELMDALE** — "A Man for All Seasons" (1) Matinées: mercredi, samedi et dimanche 2.00. Tous les soirs 6.30

**ELGIN** — "Casino Royale" (1) 1.35 - 4.20 - 7.00 - 9.48 Dern. 9.15

**LITTLE ELGIN** — "Georgy Girl" (2R) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 Dern. 9.15

**LINDER** — "Glory Guys" (1) 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.40 8.15 "Night of the Grizzly" (1) 4.30 - 6.45 - 8.55 Dern. 8.15

**LAURENTIEN** — "Les Deux Orphelins" (2) "Le Manoir maudit" (2) Dim. "Assault On A Queen" (1) "Night of the Grizzly" (1)

**MAYFAIR** — "Tom Jones" (2R) 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00 (2R) 2.30 - 7.19 Dim. Films italiens à partir de 1.30

**NELSON** — "Hawaii" (2R) Matinées: merc., sam., dim. et congés 2.00. Soirées: lun., jeu., sam., 8.00. Dim. 7.30

**REGEIT** — "The Pink Flamingo" (1) 1.00 - 3.07 - 5.14 - 7.25 - 9.38 Dern. 9.25

**RIALTO** — "Great Guns" (7) 1.00 - 3.25 - 5.50 "Around the World in 80 Days" (7) 1.50 - 4.40 - 7.30 - 10.20 "Mary Andrew" (7) 3.40 - 8.30 Dim. "Son of Robin Hood" (2) 1.00 - 6.05 "Flight of the Phoenix" (1) 2.15 - 7.40 "Cattle Empire" (2) 4.40 - 10.05 Dern. 6.05

**RIDEAU** — "Red Dragon" (7) 1.25 - 4.55 - 8.25 "Lightning Bolt" (7) 3.00 - 6.30 - 10.00 Dern. 8.05 Dim. "Red Dragon" 1.45 - 5.05 - 8.25 "Lightning Bolt" 3.20 - 6.40 - 10.00 Dern. 8.15

**SOMERSET** — "Tobruk" (1) 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.25 - 9.40 Dern. 8.20

**ALADDIN** — "The Iceberg File" (7) "Madame X" (2R)

**AUTO-SKY** — "The Wrong Box" (1) "Walk Don't Run" (2)

**BRITANNIA** — "Red Dragon" (7) "Lightning Bolt" (7) Guichet ouvert à 7.00. Films à 7.30

**ODEON QUEENSWAY** — "Chamber of Horrors" (2) "My Blood Runs Cold" (2) Guichet ouvert à 7.00. Films à 7.30

**STAR-TOP** — "Cincinnati Kid" (2R) "Once A Thief" (2)



**JAMES BOND MINIATURE** — Woody Allen, dans le rôle de Jimmy Bond, est jaloux de son oncle, James 007 Bond. Aussi voudrait-il l'imiter, et ce faisant, se met agréablement les pieds dans les plats. Mais, comme "Casino Royale" représente trop d'ouvrage pour un seul Bond, son aide ne sera pas toujours inutile. Ce film, à l'affiche au Elgin, met aussi en vedette Ursula Andress.



**ANOUK AIMEE** — Cette comédienne, qui tient le rôle de la femme dans le film "Un homme et une femme", était une des candidates pour l'obtention de l'Oscar de la meilleure actrice de l'année. "Un homme et une femme", de Claude Lelouch, est présentement à l'affiche du cinéma Aladin.

# Cinéma COTE MORALE

- 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
- 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
- 3 Film qui présente quelque danger.
- 4 A déconseiller, parce que dangereux.
- 5 A proscrire absolument.
- 6 A rejeter par tous.
- 7 Film dont nous n'avons pas la cote.

# CINÉMAS

## Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché. Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

**Chamber of Horrors** A  
Américain. 1966. 101 min. Technicolor. Drame d'horreur réalisé par Hy Averback, avec Cesare Danova, Wilfrid Hyde-White et Patrick O'Neal.  
A la fin du siècle dernier, à Baltimore, un meurtrier psychopathe tient la police sur les dents. Deux criminologistes amateurs, propriétaire d'un musée de cire spécialisé dans la reproduction des criminels célèbres, collaborent aux recherches des policiers. Ils ne tardent pas à identifier le criminel, un certain Cravette, et reconstituent son personnage dans leur musée. Retrouvé peu après dans une maison louche, Cravette est arrêté et condamné à mort. Il s'évade toutefois, bien décidé à se venger de ceux qui l'ont fait arrêter. Après avoir commis de nouveaux crimes, il meurt de façon tragique dans le musée aux horreurs dont il tentait d'assassiner les propriétaires.  
Mis à part un stratagème naïf et simpliste pour avertir à l'avance les spectateurs des moments de tension du film, l'ensemble ne contient rien de bien neuf. C'est de la confection commerciale de série, du grand-guignol à la petite semaine. La mise en images dénote un certain métier et le jeu des interprètes est valable.  
Appréciation morale: Le film met en scène un fou criminel, ce qui donne lieu à des scènes de violence meurtrières. Adultes.

**Fraternelle Amazonie** A  
Français. 1965. 76 min. Eastmancolor. Documentaire ethnographique réalisé par Paul Lambert.  
Paul Lambert, à la fois explorateur et cinéaste, a vécu pendant un an au milieu d'une tribu primitive de l'Amazonie. Le film présente différents aspects de la vie quotidienne de ces Indiens: la fabrication de leurs armes rudimentaires, lances, arcs et flèches, leur façon de se nourrir, leurs fêtes en l'honneur de la divinité pour obtenir de la pluie ou des chasses fructueuses, leurs cérémonies pour honorer leurs morts, etc.  
La valeur de ce document scientifique tient surtout à sa grande simplicité en même temps qu'à sa rigoureuse honnêteté. Une caméra mobile et souple, un montage habile et une musique bien adaptée confèrent au film une valeur indéniable. Un commentaire banal et grandiloquent jure toutefois avec la sobriété des images et contredit, par son ton prétentieux, le caractère d'authenticité et de dépouillement de l'ensemble.  
Appréciation morale: Ce film constitue un document ethnographique honnête et sérieux. La nudité intégrale des Indiens le fait réserver aux adultes.

**Quo Vadis (M.G.M.)** Tous  
Américain. 1951. 171 min. Technicolor. Reconstitution historique réalisée par Mervyn Le Roy avec Peter Ustinov, Robert Taylor, Deborah Kerr et Leo Genn d'après le roman de Sienkiewicz.  
A la fin de son règne, l'empereur Néron met le feu à Rome pour se désenvenimer. Il accuse les chrétiens de ce crime et les livre aux bêtes féroces. Parmi ceux-ci se trouve une

jeune vierge dont s'éprend le général Marcus. Après n'avoir éprouvé pour elle qu'un désir physique, il l'aimera d'un noble et pur amour et saint-Pierre, venu reconforter les chrétiens, bénira lui-même leur union.  
Quo Vadis se situe dans une tradition ancienne du cinéma puisque le premier film de ce titre fut tourné en 1901, au temps du muet. Depuis il connaît maintes versions dont cette dernière, colossale, spectaculaire, excellente par endroits malgré les longueurs. Pète Ustinov réussit une création originale dans le rôle de Néron, et celle de Leo Genn, en Petronne, est intelligente et fine. A la Rome corrompue, le film oppose la franchise d'âme de la première communauté chrétienne confessant sa foi dans le martyre.

**20th CENTURY THEATRES**

THE MICKS FORN RATION PRESENTS  
**JULIE ANDREWS**  
**MAX VON SYDOW**  
**RICHARD HARRIS**

JAMES A. MICHENER'S  
**HAWAII**  
COLOR by DeLuxe  
Matinées: merc., sam., dim., congés, à 2 h. p.m. — Soirées, lun., au sam., 8 h. — dim., à 7 h. 30.

325, RUE RIDEAU — 237-4880  
Billets également en vente au cinéma Regent, de 12h.30 à 9h. tous les jours!

**LYNN REDGRAVE EST MERVEILLEUSE!**

VOYEZ-LE MAINTENANT  
Meilleur acteur de soutien, James Mason

COLUMBIA PICTURES présente  
**GEORGY GIRL**  
JAMES MASON · ALAN BATES  
LYNN REDGRAVE

Tous les jours, y compris le dimanche, à 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30

CHARLES K. FELDMAN'S  
**CASINO ROYALE**  
THE NEW  
**JAMES BOND**  
MOVIE IS HERE!  
EN COULEUR!

semaine et dimanche à 1.35 - 4.20 - 7.00 - 9.40

TOUS LES JOURS à partir de 1 h. p.m., DIM., 1 h. 30

**HOTEL**  
Warner Bros. unlocks all the doors of the sensation-filled best seller.

Technicolor  
**CAPITOL** 232-1579

2e SEMAINE!

The new... Flint adventure...  
IN LIKE **FLINT** Starring JAMES COBURN  
Cinemascope · Color by DeLuxe

Regent BANK AT SPARKS ST. 245-5111

STRIKES LIKE A BALL OF THUNDER  
**LIGHTNING BOLT**  
WANDISA LEIGH

FILMED ON LOCATION IN THE SIN CITY OF THE ORIENT, HONG KONG  
**RED DRAGON**  
STEWART GRANGER ROSANNA SCHIAFFINO

RIDEAU ALL NIGHT LONG  
BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17, A-2672 · CHILDREN UNDER 12 FREE

**Cinemas ODEON Theatres**

ARE THE DEAD EVER REBORN?  
POUR ADULTES

Strange things are happening to Troy Donahue in "My Blood Runs Cold"

THE MOTION PICTURE WITH THE FEAR  
FLASHER AND THE HORROR HORN.  
**CHAMBER OF HORRORS**  
TECHNICOLOR ADULTES

AUJOURD'HUI OUVERTURE 7 H. P.M.  
ODEON QUEENSWAY DRIVE-IN

**Angela Dorian réalise son rêve**

Il y a quelques années, l'actrice de naissance italienne, Luciana Paluzzi, avait invité à un dîner le producteur Dick Taylor. Alors qu'elle passait devant la cuisine, elle entendit une voix de jeune fille qui semblait répéter la même phrase en essayant de copier son accent italien.  
Elle entrouvrit la porte pour entendre la gardienne d'enfant, une fillette de 12 ans, lui dire, toujours avec l'accent: "Je voudrais devenir actrice, comme vous". Mlle Paluzzi comprit bien la fillette et l'encouragea à faire des études en ce sens. Elle était bien placée pour comprendre, ayant elle-même commencé sa carrière à peu près à cet âge, dans le film "Three Coins In The Fountain", qui avait été tourné à Rome. Depuis ce jour, la gardienne d'enfant a beaucoup changé. Elle est même devenue la super-actrice qui donnait la réplique à Sean Connery, dans le rôle de Fiona, dans le film "Thunderball".  
Le hasard a voulu que cette jeune fille, Angela Dorian, signe un contrat d'engagement à jouer, avec Luciana Paluzzi, dans "Chuka", une production Paramount dirigée par Gordon Douglas.  
Lorsqu'elle a signé son engagement, Mlle Dorian ne savait pas qu'elle jouerait avec Luciana Paluzzi. Aussi, la première fois que les deux vedettes se sont rencontrées, s'est-elle écriée: "C'est merveilleux, mon rêve se réalise, j'ai réussi."

**WALK DON'T RUN**

2 films en couleur  
John Mills Ralf Richardson Michael Caine

**Auto Sky** DRIVE IN  
Boulevard de l'Indépendance 722-2653

**CINEMA DE PARIS** TEL: 777-2403  
185, rue LAVAL — HULL

SON COEUR EST GAI... ELLE AIME RIRE, S'AMUSER... CHANTER.  
(C'EST SOEUR SOURIRE)

Les chansons du film  
SOEUR ADELE  
UNE FLEUR  
ENTRE LES ÉTOILES  
PETIT PIERROT  
BROTHER JOHN  
LOVELY RAINDROPS  
JE VOUDRAIS  
MET TON JOLI JAPON  
AVEC TOI  
ALLELULIA

Son âme est compatissante... elle sait se pencher sur la douleur humaine. C'est "soeur Anne."

**Debbie Reynolds**  
**DOMINIQUE**  
PANAVISION EN COULEURS  
RICARDO MONTALBAN AGNES MOOREHEAD

GAGNANT DE  
**6**  
Prix de l'ACADEMIE y compris

Le meilleur film de l'année!

COLUMBIA PICTURES présente  
FRED ZINEMANN'S MAJ OF  
**A MAN FOR ALL SEASONS**  
From the play by ROBERT BOLT · TECHNICOLOR

Tous sièges réservés jeu. et ven. en matinée sam.: 2.00 - 6.00 - 9.00. Soirée: 8.30, 7.28-2333

LES COMMANDES TELEPHONIQUES SONT ACCEPTÉES TOUS LES JOURS DE 11 H. A.M. A 9 H. P.M. — DIMANCHE DES 1 H.

**PAUL NEWMAN JULIE ANDREWS**  
**ALFRED HITCHCOCK'S 'TORN CURTAIN'**  
A UNIVERSAL PICTURE / TECHNICOLOR

IT TEARS YOU APART WITH SUSPENSE!

**THE BOY CRIED MURDER**  
IN COLOR DAILY FROM 12 NOON  
**CENTRE**

**DAVID NIVEN FRANCOISE DORLEAC**  
C'est l'amour de l'agent secret Jason qui vous conduira vers les espions

**Passport pour l'oubli**  
PANAVISION EN COULEURS

DIMANCHE: REPRESENTATION CONTINUELLE A PARTIR DE MIDI. AUTRES JOURS, OUVERTURE A 6 H.

UN GRAND FILM COMPARABLE A "GUNS OF NAVARONE"  
Divertissement familial de choix

LEURS ACTES, CE JOUR-LA NE SERONT JAMAIS OUBLIES!

**ROCK HUDSON · GEORGE PEPPARD**  
**GUY STOCKWELL · NIGEL GREEN**  
**TOBRUK**  
TECHNICOLOR

**SOMERSET** AT BOTH THEATRES  
3e et dern. sem. au Somerset seulement. Voyez le sur semaine à 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:25 - 9:40.

## Du 13 au 18 août: rétrospective mondiale du cinéma d'animation

L'Exposition universelle de 1967, le Festival international du film de Montréal, la Cinémathèque canadienne et l'Office national du film du Canada s'uniront cet été pour présenter une RETROSPEC-

TIVE MONDIALE DU CINÉMA D'ANIMATION. Cette Rétrospective aura lieu du 13 au 18 août, dans le cadre du 8e Festival international du film de Montréal.

On pourra y voir quelque 250 films à l'occasion de 18 représentations consacrées exclusivement au cinéma d'animation, depuis les primitifs américains jusqu'aux grands prix des festivals d'animation d'Anecy.

La moitié de ces 18 séances porteront sur l'âge d'or du "cartoon" américain. La Rétrospective rendra alors hommage à cinq grands pionniers: J. R. Bray, Paul Terry, Max Fleischer, Walter Lantz et U. B. Iwerks. Walt Disney ne sera évidemment pas oublié; on lui consacra une séance de courts métrages, et son long métrage "DUMBO" sera à l'affiche de la Rétrospective.

Divers programmes thématiques permettront de voir les films des meilleurs animateurs européens, tels: Jan Lenica, Breislav Pajic, Jiri Tynka, Peter Foldes, Walérian Borowczyk, Alexandre Alexeieff, Jiri Brdecka, Paul Grimault, John Halas, etc.

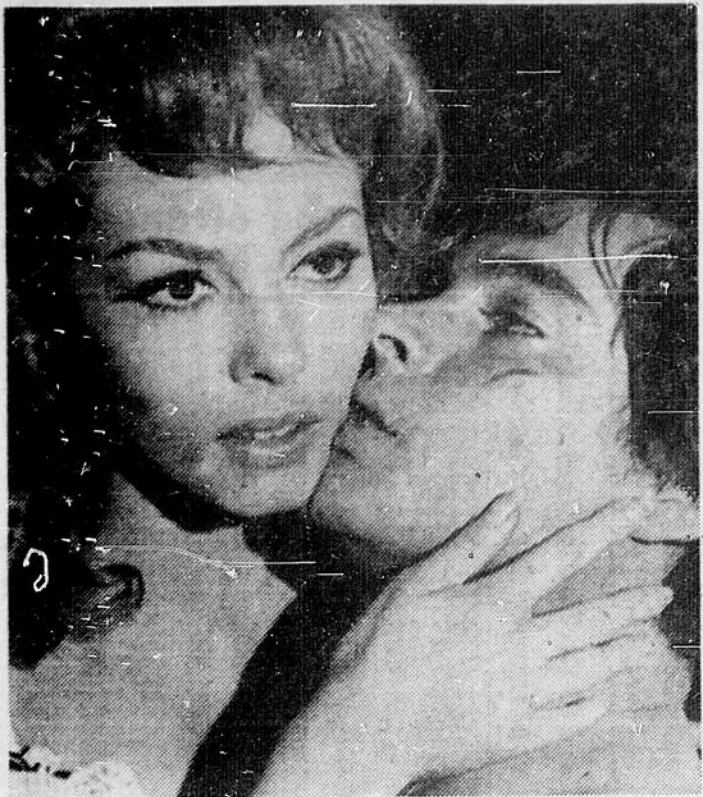
On présentera également les oeuvres d'animateurs canadiens (Norman McLaren, Al Sens, Pierre Hébert, René Jodoin, Grant Munro, etc.) et américains (Tex Avery, Chuck Jones, John Hubley, etc.). Un programme rendra hommage au Festival du film d'animation d'Anecy, et un autre, enfin, présentera les meilleurs films d'animation réalisés en 1967. (La Rétrospective publiera bientôt un horaire plus détaillé.)

Cette Rétrospective mondiale du cinéma d'animation sera l'occasion d'une rencontre internationale des cinéastes d'animation, groupant quelque 200 invités; c'est la première fois qu'une rencontre de cette envergure aura lieu. L'Office national du film en sera l'hôte.

Il faut aussi souligner que pendant la Rétrospective, la Cinémathèque canadienne publiera une monographie portant sur le "cartoon" américain, monographie qui retrace l'histoire de personnages comme Gertie The Dinosaur, Félix le Chat, Koko, Oswald, Mickey, Mutt and Jeff, etc.

La Rétrospective organise enfin une exposition pour souligner l'évolution du cinéma et ses liens avec le "comic strip"; cette Exposition mondiale du cinéma d'animation aura lieu au Henry F. Hall de l'université Sir George Williams, du 21 juillet au 21 août. Il est à noter que le gouvernement français a gracieusement offert les services de M. Raymond Maillat, directeur artistique de l'Association française pour la diffusion du cinéma; M. Maillat sera le directeur artistique de l'Exposition.

Lintérêt manifesté par les cinéastes du monde entier à l'égard de la Rétrospective mondiale du cinéma d'animation est d'ores et déjà considérable. La Cinémathèque s'est assurée l'appui inconditionnel des autorités canadiennes et des organismes étrangers concernés. Placée sous le patronage de la Fédération internationale des archives du film (FIAF), de l'Association internationale du film d'animation (ASIFA) et de la Motion Picture Association of America (M.P.A.A.), la manifestation se déroulera du 13 au 18 août 1967.



**LE MARI** — Dans le troisième film de la série des Angéliques, par un concours de circonstances assez incompréhensible, mais utile à la prolongation de l'histoire, le mari de la marquise des Anges revient d'entre les morts. Comment Angélique, après s'être affichée comme courtisane, regagnera-t-elle l'amour de celui-ci? "Angélique et le Roy" est à l'affiche au cinéma Vendôme.

### "Torn Curtain"

## Une poursuite essoufflante

Encore une fois, le thème usé du scientifique qui feint la défec-tion afin de soustraire à la méchante nation ennemie les précieux renseignements dont son pays a besoin revient sur l'écran. Mais, la différence entre "Torn Curtain" et les autres films de la même veine, c'est le réalisateur, Alfred Hitchcock.

Le seul nom de cet homme fait jaillir du fond des mémoires de si bons films que nous n'avons pu résister à la tentation d'en voir encore un. Sans être déçu, nous nous attendions vraiment à plus que ce qui nous a été servi.

Quand on se rappelle, pour avoir vu "Vertigo" ou "L'inconnu du Nord-Express", la façon qu'a Hitchcock de faire plonger le cinéphile au coeur d'un drame, quand on a vu dans "Psycho" ce cinéaste se jouer, et dès les premières minutes du film, de la logique des spectateurs qui essaient de découvrir la trame, quand on a vu cet homme tenir en haleine par la magie du "suspense" une salle comble, on ne pouvait qu'être déçu par le début de "Torn Curtain".

En effet, ce film démarre avec une lenteur incompréhensible, quand on sait qu'il a réalisé. Pourtant Paul Newman, dans le rôle de Michael Armstrong, le scientifique-espion, est à la hauteur de la situation. Julie Andrews, qui incarne la fiancée d'Armstrong, n'en est pas moins à sa place dans le film. L'intrigue simplement n'est pas

assez serré, le scénario manque de ce minutage qui tient le spectateur hors de lui. Nous n'avions pas tout vu. Tout à coup, sans qu'on ne s'y attende le moins du monde, tout se gâte pour notre espion, et tout s'arrange pour Hitchcock.

Suivons la règle du jeu, ne dévoilons pas le coup de théâtre de la fin. Contentons-nous de dire que le maître du "suspense" s'est mérité encore une fois ce surnom qu'on lui a donné.

Comme toujours dans ses films, Hitchcock tient énormément à la qualité de l'image, une fois de plus il a marqué un point. Ceux qui ont vu "L'inconnu du Nord-Express" se souviennent sans doute de la poursuite essoufflante qui termine ce métrage, et qui se passe sur les lieux d'une fête foraine. C'est dans une poursuite du même goût que les acteurs nous montrent la force de leur jeu, dans "Torn Curtain".

Il reste quand même que, depuis quelques années, les films qu'a produit le maître baissent en tension. Depuis le très controversé "The Birds", Hitchcock semble relâcher la technique qui l'a toujours caractérisé. Espérons que le prochain film qu'il produira ressemblera plus, par sa qualité et son climat, à ceux qu'il faisait dans les années '40 à '60, qu'à ses derniers... Raymond LAFOND



**"Couchez Wellington"** — Ce n'est pas tous les jours, heureusement, qu'on se promène avec un boa constrictor autour du cou. Mais, pour Ronald E. Shanin, ce fait n'est guère un exploit. Quant on sait que M. Shanin a été chef d'une expédition de deux ans et demi en brousse africaine, qu'il a perdu la vue pendant quelques jours pour avoir été mordu par

un cobra-cracheur, qu'il a chassé, capturé ou filmé les animaux les plus dangereux de la jungle, on comprend mieux. Wellington sera la vedette présente sur scène lors de la projection de "Rivers of Fire and Ice", à Ottawa cette semaine. C'est à la recherche de prises de vue pour ce film que Ron Shanin a parcouru l'Afrique.

(Photo Champlain Marclil)

## "Rivers of Fire and Ice", un film hors pair à la Disney

"Rivers of Fire and Ice" n'est pas le genre de film qu'on est habitué de voir. C'est plutôt un document sur l'Afrique. C'est l'expérience d'un homme qui a tout misé et qui a gagné son pari.

Ce genre de film est habituellement relié à un nom célèbre, Walt Disney. Mais cette fois-ci, le maître n'y est pas, et l'élève, Ron Shanin, à tout au moins, égale la perfection technique de Disney.

Pendant 2 ans et demi, il a sillonné l'Afrique à la recherche d'animaux et de phénomènes naturels, tels l'éruption d'un volcan. Il a fixé sur pellicule tout ce qu'il a découvert. Puis, de retour à New York avec 43.000 pieds de film, il a commencé le montage. Il ne s'est servi que d'un pied sur 12 pellicule, pour faire la version finale de "Rivers of Fire and Ice".

Puis, le film a été traduit en 24 langues et mis sur le marché. Pendant le tournage, deux hommes sont morts et Shanin lui-même a failli perdre la vie. Plusieurs fois il a été mordu par des serpents. Il a d'ailleurs rapporté d'Afrique un boa de 5 ans, qu'il traîne avec lui.

Ce boa, que l'on peut voir avant le spectacle, mange

trois rats par semaine. "Il est faux qu'un serpent dorme et qu'il ne soit pas dangereux après son repas, de dire M. Shanin, il peut mordre tout aussi facilement."

"Il est vrai cependant que le boa n'est pas venimeux, il se sert de ses puissants anneaux pour écraser sa victime". M. Ronald Shanin a capturé, lors de son expédition, plusieurs animaux qu'il a vendus à des jardins zoologiques. Plusieurs des scènes qu'il a tournées ont de même été vendues à de grosses compagnies qui devaient s'en servir dans des films.

En plus de "Rivers of Fire and Ice", M. Shanin a tourné "The Pulse of Africa" et "Giants of the Deep".

Raymond LAFOND

**LINDEN** Jusqu'à dimanche  
"WILD ANGELS" en couleur  
"THE GLORY GUYS"  
NOTEZ BIEN: "Wild Angels" ne sera pas montré en matinée samedi et dimanche

### DERNIERE FOIS CE SOIR !

Gagnant d'un prix de l'Académie  
CLAUDE COURCELLE PRESENTE  
**A MAN AND A WOMAN** TOUT EN ANGLAIS!  
"SLAVE TRADE" IN THE WORLD TO-DAY  
ALADDIN DRIVE-IN BANK aux limites de la ville — 822-2254

### COMMENÇANT DEMAIN SOIR !

"Michael Caine makes James Bond look like a rookie cop!"  
**THE IPCRESS FILE** COLOR  
ALADDIN DRIVE-IN  
LANA TURNER as Madame X  
Suspenseful Sex Mystery!  
TECHNICOLOR  
BANK ST. at CITY LIMITS TA. 2-2254

**LAURENTIEN** DIMANCHE A MARDI!  
GATINEAU — 663-4515  
PARAMOUNT PICTURES in association with SEVEN ARTS and SINATRA ENTERPRISES COULEURS  
FRANK SINATRA VIRNA LISI  
**Assault ON A QUEEN**  
"THE NIGHT OF THE GRIZZLY" avec Clint Walker  
—DERNIERE FOIS CE SOIR—  
"LES DEUX ORPHELINES"  
"LE MANOIR MAUDIT"

**Cartier** HULL QUÉBEC  
**A L'AFFICHE!**  
ROBERT TAYLOR-DEBORAH KERR LEO GERNY-PETER LISTINOV  
UN GRAND FILM!  
M-G-M  
**QUO VADIS** Color by TECHNICOLOR  
Plus: VARIÉTÉ DE SUJETS COURTS

**THEATRE** 116 MacLAREN — BUCKINGHAM  
**BUCKINGHAM** COMMENÇANT DIMANCHE!  
**STAGECOACH**  
aussi à l'affiche: "PREHISTORIC WOMEN"  
—DERNIERE FOIS CE SOIR—  
"VIE PRIVÉE" — "DIS-MOI QUI TUER"

**STAR-TOP** A L'AFFICHE!  
STEVE McQUEEN EDWARD G. ROBINSON ANN MARGRET  
KARL MALDEN THURSDAY WELD  
**THE CINCINNATI KID**  
— AUSSI —  
Metro-Goldwyn-Mayer presents a Jacques Bar Production starring  
ALAIN DELON · ANN MARGRET · VAN HEFLIN · JACK PALANCE  
**Once a Thief** (Recommandé pour adultes)

**MANOIR DES RAPIDES**  
2 ORCHESTRÉS  
En vedette dans le Salon Bar Riviera  
JUSQU'À DIMANCHE  
MAÎTRE PIERRE magicien nous vient directement de la TV  
et nos DANSEUSES GO-GO  
Spectacle 10 h. et 1 h. a.m. dimanche: 7 h. 30 et 10 h. 30  
Aucun frais de couvert  
827-2193

**Terry and the Sables**  
Aussi nos danseuses à Go Go de la Capitale  
VEN. · SAM. · DIM.  
**HOTEL UNION** THURNO, Qué.  
Le traversier est maintenant en opération de Clarence à Thurso.

**LE JEU** — La plus longue et peut-être aussi la plus farfelue partie de bridge jamais jouée à sans doute été celle qu'ont commencée les comédiens en vedette dans la production Universal "Tobruk". Dans la photo, de gauche à

droite, nous voyons George Peppard, Jack Watson (de dos), Guy Stockwell (avec des lunettes fumées) et Rock Hudson. Ce film est à l'affiche aux cinémas Somerset et Odeon Queensway.

A l'affiche!  
ANGÉLIQUE retrouve son mari dans...  
Angélique #3  
MICHELE MERCIER et ROBERT HOSSEIN  
SCOPE-COULEURS  
**ANGÉLIQUE et le ROY**  
COMPLÉMENT DE PROGRAMME: **Fraternelle Amazonie** EN COULEURS  
MUSIQUE de MICHEL LEGRAND  
HORAIRE: "Angélique et le Roy" 6.30 - 9.50; dimanche, 12.20 - 3.30 - 6.30 - 9.50  
**CINÉMA VENDÔME**  
SALLE CLIMATISÉE  
Stationnement gratuit CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER  
Boul. St-Joseph, Hull — 776-1440



EMPLOIS CARRIÈRES

DIRECTEUR

Division de l'information et des services techniques, MINISTÈRE DES FORÊTS ET DU DÉVELOPPEMENT RURAL, OTTAWA

\$15,300 - \$17,400

Vaste expérience acquise dans des postes de plus en plus lourds de responsabilités dans le domaine de l'information et de la publicité et, en particulier, de la conception et de la mise en oeuvre de vastes programmes de publicité. Des années d'expérience à un niveau supérieur de direction d'un personnel de rédacteurs, réviseurs et autres assimilés.

Pour obtenir des formules de demande d'emploi et d'autres renseignements, écrivez à la

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, OTTAWA 4.

Prrière de mentionner le numéro de programme 67-310, emploi no 79.

Les compagnies canadiennes IAC demandent des

JEUNES GENS DESIRANT SE PRÉPARER A DE BELLES CARRIÈRES DANS LES AFFAIRES

- Age: de 21 à 28 ans
• Instruction: 11e année minimum
• Expérience non nécessaire
• Excellents salaires et bénéfices marginaux

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

107 Hôtel de Ville — Hull, Qué 771-7431

LES LIGNES AERIENNES CANADIEN PACIFIQUE demandent des

STEWARDS

pour des postes immédiats et futurs

Une excellente carrière de voyages internationaux, à bord de DC-8, est ouverte aux candidats qui possèdent les titres d'éligibilité suivants:

- Expérience dans des hôtels ou restaurants de première classe, ou de steward pour une compagnie aérienne.
— Diplôme d'études supérieures; une langue européenne moderne en plus de l'anglais.
— Age: de 21 à 30 ans.
— Vue non corrigée
— Taille: de 5'6" à 5'11"
— Poids proportionné à la taille: maximum, 175 livres.

L'avancement au poste de commissaire dépend des résultats obtenus aux cours de traitement et de conversation. Ces cours peuvent être suivis durant l'emploi.

Salaires durant la période de formation à Vancouver: \$150, plus chambre et repas pour le premier mois; \$200 pour le second mois. Salaire courant après environ soixante jours de formation: minimum de \$350 par mois. Le salaire est déterminé suivant les heures de vol et les années de service et peut aller jusqu'à environ \$720 par mois après sept ans.

Veillez remettre les renseignements nécessaires — âge, taille, poids, études, expérience antérieure et numéro de téléphone — au

Préposé au choix des équipages, Les Lignes aériennes Canadien Pacifique, Case 146, LE DROIT

L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE recherche les services de

BIBLIOTHECAIRES

LES POSTES :

- 1—BIBLIOTHEQUE GENERALE
5 bibliothécaires pour les services des acquisitions, de la consultation et du catalogue.
2—CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
3 bibliothécaires pour les services du catalogue, de la consultation et des acquisitions.

LES CANDIDATS :

Les présentes offres d'emploi s'adressent aux personnes qui détiennent: Un baccalauréat en bibliothéconomie. N.B. Pour le poste de catalogueur et pour celui de classificateur, une connaissance du système "Library of Congress" est souhaitable.

CONDITIONS :

- 1—Traitements
Depuis \$6,000, selon l'expérience et les qualifications académiques.
Grade 2: \$7,000 — \$10,575
Grade 1: \$6,000 — \$ 8,400
2—Bénéfices sociaux
Vacances annuelles de 4 semaines — semaine de travail de 35 heures — bénéfices marginaux tels que: plan de pension, assurance-groupe pour maladie, accidents, etc.

Toute offre de service doit s'accompagner d'un curriculum vitae détaillé et s'adresser à:

SERVICE DU PERSONNEL UNIVERSITE DE SHERBROOKE

SHERBROOKE, Qué.



La papauté, principal obstacle sur la route de l'œcuménisme

Selon le pape Paul VI

CITE DU VATICAN (AFP) — "Le Pape, nous le savons bien, est sans doute l'obstacle le plus grave sur la route de l'œcuménisme", a déclaré Paul VI en recevant les membres du Secrétariat pour l'unité des chrétiens.

Prélude Rappelant ensuite toutes les visites de représentants et de chefs des Eglises séparées, dont celle de l'archevêque de Cantorbéry, du métropolite russe Nicodème, du pasteur Marc Boegner, du prof. Oscar Cullmann, le Saint-Père a dit: "Ces visites, conversations et promesses sont gravées dans notre mémoire comme des signes éclatants, comme le prélude mystérieux à l'apparition prochaine parmi nous du Christ, annonçant sa paix ineffable et manifestant sa présence indéfectible là où c'est vraiment en son nom que nous sommes réunis. Ce n'est pas là, comme certains l'ont insinué, des signes de vieillissement, du christianisme mais, bien au contraire, des marques de sa jeunesse-tout-jours renaissante. Et ces rapprochements ne reposent pas sur un irénisme équivoque, qui tendrait à éliminer les difficultés doctrinales et canoniques. Ils sont plutôt le fruit d'un effort mutuel et spontané d'entente réciproque, tendant à la découverte des vérités de la foi et des exigences concrètes de la charité ecclésiastique et parfaite d'une authentique et parfaite unité.

Paris: Le ministre Pisani démissionne

PARIS (AFP)—M. Edgard Pisani, ministre de l'Équipement et du Logement vient de démissionner du gouvernement de M. Georges Pompidou.

On croit savoir, dans les milieux politiques, que M. Pisani a demandé à quitter le gouvernement pour protester contre la récente décision gouvernementale de demander au Parlement les pleins pouvoirs économiques et sociaux.

M. Pisani, 49 ans, appartient à l'Union démocratique 5è républicaine, parti de la majorité, au sein de laquelle il représente

la tendance dite "gaulliste de gauche". M. Pisani a été aussitôt remplacé au ministère de l'Équipement par un haut fonctionnaire, M. François Ortoli, commissaire général du plan d'équipement de la productivité. L'annonce de la démission de M. Pisani a causé une surprise totale dans les milieux politiques français. On admet, dans certains milieux informés, que M. Pisani avait, lors du conseil des ministres du mercredi 26 avril, soulevé quelques objections contre la demande de pouvoirs exceptionnels par le gouvernement.

Climat tendu

La démission du ministre de l'Équipement est considérée par l'ensemble des observateurs comme une nouvelle et importante aggravation du climat politique tendu créé par les récentes décisions du conseil des ministres. Considéré comme un représentant de l'aile gauche du gaullisme, M. Pisani, par son départ, risque d'augmenter encore les dissensions qui sont apparues entre gaullistes et républicains indépendants.

Ceux-ci ont fait connaître hier matin qu'ils s'abstiendraient de participer à une réunion commune avec les gaullistes, le 9 mai prochain, réunion au cours de laquelle le Premier ministre et le ministre des Finances devaient faire connaître les raisons de la décision gouvernementale.

En Chine

Il y a environ 20.000 chrétiens qui habitent encore actuellement la ville de Pékin, capitale de la Chine communiste.

AVIS

L'optométriste Ulric Saint-Amour a emménagé son bureau dans L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST, 1, rue NICHOLAS, OTTAWA. Tél.: 233-4505

Auguste Martineau

Architecte 287 Maclaren Ottawa

LUCIEN REGNIER

NOTAIRE — ASSURANCE 7.00 p.m. à 9 p.m. Mercredi ORLEANS, Ont. Tél.: (Bur.) 762-4450 (Rés.) 762-4444 ROCKLAND, Ont.

Bureau à Eastview, Ontario 290 chemin de Montréal, 290, 746-8111 — 746-8112 Bureau à Hull, Québec 365A, boul. St-Joseph, 771-7734 — 771-7735

Jacques L'Heureux et associés

Comptables agréés JACQUES L'HEUREUX, C.A. — JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A. YVON BILLARD, C.A.

LATENDRESSE & LATENDRESSE

COMPTABLES AGRES Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B. Com. C.A. Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A. 303, rue Kendall (suite 20) (Eastview) OTTAWA 7, Ont. 745-1515-6

Séguin, Ménard & Cie René De Cotret & Cie

Comptables agréés Syndics de faillites Ottawa, Gatineau, Montréal, Québec, Trois-Rivières, Drummondville, Nicolet, Chicoutimi

L'AELE n'a pas d'objection: Londres peut demander son adhésion au Marché commun

LONDRES (AFP) — Les sept partenaires de la Grande-Bretagne au sein de l'Association européenne de libre échange (Norvège, Danemark, Suède, Finlande, Autriche, Suisse et Portugal) ont approuvé d'avance la décision que va prendre le gouvernement britannique d'ouvrir de nouvelles négociations en vue d'entrer dans le Marché commun.

"C'est là un magnifique résultat", a déclaré le porte-parole britannique commentant les travaux de la conférence et le communiqué final. Toutefois, l'approbation donnée hier à Londres ne constitue pas un chèque en blanc que le gouvernement de sa Majesté pourrait remplir sans consulter ses associés de l'AELE.

Plus de six heures de discussions ont été nécessaires pour arrêter un communiqué qui satisfasse à la fois le gouvernement britannique, le Danemark, la Norvège, l'Autriche d'une part, favorables à un rapprochement organique avec la CEE, et la Suisse, la Suède et le Portugal, qui, pour des raisons diverses, redoutent la disparition de l'actuelle zone de libre échange.

"Si le gouvernement britannique décidait d'arriver à des relations plus étroites avec la CEE, cette solution ouvrirait de nouvelles perspectives en vue de l'intégration économique européenne à laquelle tous les pays membres de l'AELE entendent participer", a déclaré notamment le communiqué publié à l'issue de la réunion à Londres, des ministres de l'AELE.

A l'Université de Madrid

Des étudiants brûlent des drapeaux américains

MADRID (AFP) — Trois drapeaux américains et des photographies du président Johnson ont été brûlés hier par des étudiants de l'Université de Madrid, réunis dans la matinée en assemblée libre pour condamner la politique des Etats-Unis au Vietnam.

Un millier de manifestants criant "Yankees hors du Vietnam", "Les Américains à la porte d'Espagne" entouraient le petit groupe qui brûlait les drapeaux et les photographies au pied de drapeaux du vietcong et de la République nord-vietnamienne. La police, qui avait réuni des forces importantes en jeep et à cheval, n'est pas intervenue.

Grève du rail prévue aux E.-U.

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis sont toujours menacés d'une grève générale des chemins de fer prévue pour mercredi prochain. Aucune solution n'a encore été apportée à la dispute qui oppose les chemins de fer et six syndicats ferroviaires, en dépit de l'avertissement donné par le Congrès qu'il pourrait adopter à ce sujet une législation qu'aucune des deux parties ne trouverait à son goût.

Grève du rail prévue aux E.-U.

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis sont toujours menacés d'une grève générale des chemins de fer prévue pour mercredi prochain. Aucune solution n'a encore été apportée à la dispute qui oppose les chemins de fer et six syndicats ferroviaires, en dépit de l'avertissement donné par le Congrès qu'il pourrait adopter à ce sujet une législation qu'aucune des deux parties ne trouverait à son goût.

Grève du rail prévue aux E.-U.

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis sont toujours menacés d'une grève générale des chemins de fer prévue pour mercredi prochain. Aucune solution n'a encore été apportée à la dispute qui oppose les chemins de fer et six syndicats ferroviaires, en dépit de l'avertissement donné par le Congrès qu'il pourrait adopter à ce sujet une législation qu'aucune des deux parties ne trouverait à son goût.

Grève du rail prévue aux E.-U.

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis sont toujours menacés d'une grève générale des chemins de fer prévue pour mercredi prochain. Aucune solution n'a encore été apportée à la dispute qui oppose les chemins de fer et six syndicats ferroviaires, en dépit de l'avertissement donné par le Congrès qu'il pourrait adopter à ce sujet une législation qu'aucune des deux parties ne trouverait à son goût.

Advertisement for Caisse Populaire du Sacré-Coeur d'Ottawa Limitée, featuring interest rates of 6% and 6 3/4% on savings accounts.

à prix populaires  
**marabout**  
en vente partout

# La Vie Littéraire

achetez lisez  
**marabout**  
10 millions de lecteurs

**Réflexions**  
et par Roger Duhamel  
**images**

## JOHN KENNEDY ENTRE L'HISTOIRE ET LA LÉGENDE

Rarement un livre aura-t-il bénéficié d'un pareil battage publicitaire avant sa publication. M. William Manchester fera sûrement fortune, si elle n'est déjà acquise, avec *The Death of a President*. La vente de millions d'exemplaires s'ajoute aux relevances des grands périodiques internationaux et aux droits cinématographiques à prévoir. Bref, c'est un succès de librairie qui a été aidé dans une bonne mesure par un petit scandale préalable où la famille Kennedy a joué un rôle ambigu et assez irresponsable. Nous ne sommes plus en effet à la cour de Louis XIV où l'on appointait très officiellement des historiographes du roi.

Il est loisible d'écrire avec autant de pertinence que le livre est remarquable ou qu'il est décevant; tout dépend en effet du point de vue où nous nous plaçons. Il est évident que l'auteur n'a rien négligé pour nourrir son récit de tout ce que Stendhal appelait les petits faits vrais. Il a travaillé seul pour sauvegarder le caractère personnel de son récit, mais il a procédé à près de 300 entrevues auprès de gens qui étaient en mesure de préciser tel ou tel détail. Il a interrogé le préposé aux bagages à la Maison Blanche, le professeur de français de John Kennedy, un soldat qui transportait une couronne de fleurs pendant les obsèques; il a minutieusement examiné le cercueil du président assassiné et il a voulu voir la robe rose maculée de sang de Jackie Kennedy. Si ce n'est pas du délire, c'est probablement de la manie.

Le plus curieux, c'est que l'accumulation de ces détails insignifiants et fastidieux n'ajoute rien à la plausibilité du récit. A vrai dire, nous n'apprenons absolument rien de valable que nous ne sachions déjà. M. Manchester s'essouffle à tout dramatiser, comme si le drame lui-même ne se suffisait pas. Il prête à tous les personnages des propos et des attitudes qui concourent dans son esprit à créer un climat de tension. Sans se porter à aucune attaque directe, il accorde toujours les circonstances atténuantes aux gens dans l'entourage du président Kennedy et il laisse soupçonner de sombres mobiles chez ceux qui font partie de la maison personnelle du président Johnson. Ce manichéisme est plus puéril que malfaisant. Tout compte fait, on se demande très sérieusement s'il n'était pas beaucoup trop tôt pour faire paraître un ouvrage qui prétend atteindre à la sérénité de l'histoire et qui relève beaucoup plus de l'émotivité du reporter sincèrement épris du clan Kennedy et plus particulièrement de la jolie veuve.

On se rendra compte du pointillisme excessif de cette relation en songeant qu'il faut à Manchester 710 pages pour nous faire revivre les événements du 20 novembre, à huit heures 45 du matin, jusqu'au 25 à minuit. Quand l'on s'arrête à y penser et sans diminuer en rien l'atrocité criminelle d'une mort inutile, il est facile de résumer les faits en quelques lignes. John Kennedy surmonte ses propres réticences et décide de se rendre au Texas dans le but de régler une querelle survenue entre politiciens démocrates locaux; il songe aux prochaines élections et il s'applique à colmater le navire.

La ville de Dallas est un centre d'opposition fanatique à la personne du jeune Président, et il le sait. Pendant son séjour, il est aujourd'hui admis que la sécurité policière a été médiocre; peut-être ne voulait-on pas croire à l'éventualité d'un attentat, peut-être en acceptait-on la perspective sans se l'avouer à soi-même. Oswald tire quelques coups de feu, Kennedy meurt peu après à l'hôpital. Dans l'avion du retour, tout le monde est dans un état compréhensible de surexcitation et d'énerverment et fait preuve de maladresse. Ce sont ensuite les funérailles touchantes et grandioses et la tenue admirable et digne de Jackie Kennedy.

Au fond, la matière est assez mince pour nourrir convenablement un volume aussi imposant. Le lecteur tourne en rond et piétine sur place. M. Manchester, au demeurant, s'est privé de tout élément sensationnel en se ralliant sans discussion à la thèse officielle. Il épouse en effet les conclusions de la Commission d'enquête Warren qu'il associe à la vérité définitive. Il est possible qu'il ait raison et que nous soyons en présence d'un crime individuel commis par un déséquilibré. Néanmoins, la prudence nous incline à ne pas classer trop vite un dossier qui est encore susceptible de nous ménager quelque surprise.

De nombreux ouvrages continuent de paraître aussi bien en Europe qu'aux Etats-Unis, des ouvrages qui ne sont pas le fruit d'imaginaires déréglées et qui proposent des explications beaucoup moins simplistes. La théorie d'un complot savamment ourdi compte des adhérents qui ne sont pas des amateurs de romans policiers ou de science-fiction. Parmi toutes les personnes qui ont été mêlées de près ou de loin à l'affaire, qui ont été interrogées par la police et ensuite relâchées, il se produit un nombre vraiment impressionnant de morts "accidentelles". Même s'il n'est pas exclu qu'un procureur du Sud n'est pas indifférent à sa notoriété personnelle, il reste qu'il a établi certains recoupements troublants, ne serait-ce qu'entre Oswald et Ruby, alors qu'il était hautement affirmé que les deux hommes ne se connaissaient pas. Bien entendu, aucune révélation ne changera rien que ce soit au fait brutal de l'assassinat, mais il n'est pas assuré que l'histoire impartiale ait dit son dernier mot dans cette sombre histoire.

Rien de tout cela ne semble concerner M. Manchester, qui s'en tient à son papotage circonstancié. Il voit dans le président John Kennedy un héros et nous n'avons rien à lui redire là-dessus, encore qu'il soit sans doute prématuré d'évoquer à son sujet des personnages mythologiques comme le roi Arthur, Siegfried, Roland et même Jeanne d'Arc. Ce qui nous frappe également, c'est que l'auteur ne prend même pas la peine de nous indiquer pourquoi il serait un héros. Convaincu sans doute que d'autres le feraient à sa place, il ne tente même pas une esquisse de l'oeuvre accomplie en un court laps de temps par le jeune Président. Il nous conviendrait davantage de la grandeur, sans doute authentique, de son personnage, s'il avait souligné les idées maîtresses de sa pensée politique, l'effort personnel qu'il a consenti pour les traduire dans les actes de son administration, le renouvellement psychologique qu'a déterminé à la Maison Blanche l'avènement d'un homme né dans notre siècle et n'appartenant pas à une génération déjà périmée. Tout cela aurait beaucoup mieux valu que les commentaires décousus et ahurissants du personnel à l'hôpital de Dallas. C'est le solide penseur Walter Lippmann, je crois, qui a souligné que le président Lincoln n'est pas devenu un héros parce qu'il a été abattu au Théâtre Ford, mais bien parce qu'il avait sauvé l'unité de la République américaine et émancipé les esclaves. Un homme s'impose toujours mieux par sa vie que par sa mort.

Dès le début, le bruit a couru que le livre de Manchester constituerait une bombe lancée contre le président Johnson et favoriserait les ambitions politiques de la dynastie Kennedy. A moins que les passages compromettants n'aient été supprimés à la suite de l'intervention de la jeune veuve, nous ne trouvons rien dans ce récit qui puisse être interprété comme une attaque contre M. Johnson. Bien sûr, le jour du crime, il a été profondément chaviré comme tout le monde, il a fait preuve de nervosité et même de chagrin, il s'est interrogé sur ce qu'il devait faire dans les circonstances, il a pu tenir des propos peu intelligibles dont il n'a même pas gardé le souvenir. D'autre part, il s'est conduit auprès de Mme Jacqueline Kennedy avec beaucoup de courtoisie, de sympathie, de compréhension. Lui aussi avait quelque raison d'être bouleversé; si elle perdait un mari qu'elle aimait, il se voyait investi à l'improviste de l'une des plus redoutables responsabilités sur la planète. S'il lui est arrivé de gaffer, il a une bonne excuse.

*The Death of a President* démontre sans le moindre doute que M. William Manchester n'est pas un historien. Il possède les ressources d'un reporter honnête qui, probablement excité par la grandeur du sujet et l'ampleur de la tâche qu'il s'était assignée, a voulu avoir recours aux techniques du roman. Ce faisant et sans s'en rendre compte, il a faussé les perspectives, non pas en dénaturant les faits, mais en les présentant dans une mise en scène dont les principaux acteurs n'étaient évidemment pas conscients pendant les heures que se jouait le drame. Il aurait souhaité être un poète tragique. C'était oublier que si le deuil sied à Electre, Sophocle n'a laissé à notre connaissance aucune descendance américaine. C'est dommage et c'est ainsi.

## La conjuration de l'Encyclopédie

Pourquoi, demandait un jour Louis Dimier, pourquoi le texte des livres ne complète-t-il jamais pour les bibliophiles ?

"Depuis vingt ans, ajoutait-il, j'ai fait sur les quais des trouvailles; mais elles n'étaient pas d'éditions, elles étaient d'auteurs trop peu recherchés pour que les libraires d'anciens les missent sur leurs catalogues, en sorte qu'on ne les trouvait que là. J'ai pu dans ces livres des faits et des idées qui jamais ne me seraient venues sans cela."

Et Dimier racontait comment un jour il était tombé sur une "Lettre sur l'Encyclopédie", petit in-8, 1764 qui détruisait avec une précision étonnante toutes les élocutions des Encyclopédistes et faisait éclater "l'extraordinaire ignorance" des auteurs de ce dictionnaire.

"Aux prétentions de savoir universel qu'affichait les encyclopédistes, ajoutait Dimier, j'avais cru comme tout le monde que quelque effet répondait. A des erreurs mévitables j'imaginai qu'un fonds de science était joint, et que le reproche essentiel de l'ouvrage était le but auquel il tendait. Pas du tout. La méchanceté de ce but n'est rien au prix de la nullité du fond."

Que s'est-il donc passé ? Quelle a été la raison du succès de cette entreprise ?

"Pur mensonge, répond Dimier, pure mascarade, à la quelle, sans le prestige de Voltaire qui leur donnait son patronage, le succès eût certainement manqué. Le caractère de conjuration littéraire apparaissait clair comme le jour, avec tous ses effets, conquête des académies, des salons, des places, si bien que, à la veille de la révolution, la coterie usurpait le nom de l'esprit français".

(La Presse Lisbonne)

## Présence de la critique

par Paul GAY, ptre, c.s.sp.

Dans *Présence de la critique* (1) — titre excellentement trouvé — Gilles Marcotte entend faire un choix des meilleures critiques sur les oeuvres les plus représentatives des vingt dernières années, en gros de 1945 à 1965. Comme on devait s'y attendre, et comme il le prévoit lui-même dans la Préface, de bonnes critiques et de bonnes oeuvres manquent. Nul n'a mieux indiqué les limites de cet ouvrage qu'Adrien Thériault dans un article de mauvais humeur paru dans *Livres et auteurs canadiens* 1966. (p. 125). Et Thériault de nommer des critiques absents comme Jean-Louis Major, Réjean Robidoux, o.m.i., Paul Wyczynski, Gérard Bessette (j'ajouterais Jean Ménard) — des revues absentes comme *La Revue de l'université Laval* — des livres absents — on pourrait ajouter des livres surcritiqués, comme celui de Claire Martin, *Quand j'aurai payé ton visage*. La critique de Thériault — que j'approuve — est purement négative. Avec lui, j'eusse aimé que dans un chapitre initial ou final, Gilles Marcotte indiquât lui-même "les directions principales de la critique littéraire au Canada français de 1945 à nos jours". Gilles Marcotte s'en remet au lecteur. Il lui dit: "voici les matériaux, débrouillez-vous!"

Au risque de paraître prétentieux en ébauchant un embryon de thèse sur les caractéristiques de la critique canadienne (Gilles Marcotte n'aime pas beaucoup les thèses universitaires) voici les conclusions qu'on pourrait extraire de son livre.

### LA CRITIQUE CANADIENNE EST SERIEUSE

La critique canadienne est sérieuse, je dirais même sévère à l'endroit des auteurs canadiens. Si le temps des Camille Roy, ou du bénissat sans discernement tout imprimé, est terminé, si d'autre part le temps des éreintements faciles a disparu, il n'en reste pas moins vrai qu'on ne nous accorde les chefs-d'oeuvre qu'au compte-goutte. Mais il y a un ton de dignité et d'authenticité. Après les artistes qui créent, il y a immédiatement ceux qui savent admirer. Et ils sont de plus en plus nombreux au Canada français.

### ELLE EST INQUIETE

La critique canadienne est inquiète, voire teintée de pessimisme. (Je parle toujours de critiques canadiennes sur des oeuvres canadiennes). On dirait que les critiques parlent de choses qui ne nous appartiennent pas encore en propre, qu'on peut nous voler, que d'autres peuvent revendiquer. Est-ce là encore une "critique d'exil" sur "une littérature d'exil"? Il est très curieux

par exemple — pour sortir du livre de Gilles Marcotte — qu'un Ethier Blais soit si à l'aise et détendu dans son premier et récent volume de Signets lorsqu'il s'agit d'auteurs de France avec lesquels il ressent une connaturalité évidente — et tout d'un coup réticent et sur le qui-vive dans le deuxième volume consacré aux auteurs "d'ici".

### ELLE SE RATTACHE A LA SOCIÉTÉ

La critique canadienne tend en général à rattacher une oeuvre à la société, à la race, à la "cause". Rarement l'étudie-t-elle pour elle-même. Ce qui prouve qu'on marche encore vers l'oeuvre indépendante, universelle. La critique canadienne en dehors de la critique universitaire est le contraire de la critique purement objective. Et l'on cherche surtout dans les oeuvres ce qui peut condamner un passé qu'on abhorre. On parle vraiment trop de "dépossession de soi", d'ignorance de l'amour, d'aliénation, d'esclavage, de jansénisme, etc... (2). D'où danger d'extrapolations; comme le livre analysé est l'occasion de commentaires suscités par sa lecture, on en sort vite. Qu'on lise par exemple la dissertation de Jean Le Moyne sur *Les Chambres de bois* et on verra tout ce que d'un roman peut tirer un profond penseur. Mais la pensée de Le Moyne est-elle en re dans le roman? That is the question! On peut faire la même remarque à propos du travail de A. Brochu sur Yves Thériault. C'est ici que la critique scientifique universitaire doit intervenir.

### ELLE SE MEFIE DU "NOUVEAU ROMAN"

La critique canadienne approuve la poésie moderne, mais fait de graves réserves sur le "nouveau roman", qui, d'ailleurs, à l'heure où nous écrivons, commence à décliner en Europe. On notera la sévérité justifiée de René Garneau et de Pierre de Grandpré pour *L' Aquarium* de J. Godbout, oeuvre qui ne peut même pas se défendre par le style — et celle de Gilles Marcotte pour *L'Incubation* de G. Bessette. Heureusement que dans ce dernier cas, l'artifice a servi la vérité, dit très bien Gilles Marcotte. (p. 182).

### ELLE EST UNANIME

La critique canadienne est en général unanime dans ses admirations et dans ses reproches. Ce consensus, venu d'hommes ou de femmes qui ne se sont pas concertés, d'hommes et de femmes cultivés, qui, soit dans l'article de journal, soit dans l'appareil savant universitaire, ont le sens et l'instinct du beau, est admirable. Dans *Présence de la critique*, je n'ai entendu de sons de cloches différents qu'à propos de Rina Lasnier.

### Les lettres

## Conquête anglaise de la Nouvelle-France

Vingt ans avant la conquête de la Nouvelle-France par l'armée du général Wolfe, l'auteur d'un mémoire sur les Colonies françaises et anglaises de l'Amérique Septentrionale, qui finit par parvenir au ministère de la Marine de France, écrivait ceci: "Il est dans le sang des Anglois de haïr les François; et de leur vouloir du Mal."

Affirmation qui paraît exagérée au premier abord, mais que le mémorialiste essaye d'expliquer: "... et ce sentiment, je l'avoue, est de leur part fondé sur quelque raison. Epris d'amour pour leur prétendue liberté, ils nous regardent comme la seule nation assés puissante et à portée de la leur faire perdre... Ils sont donc continuellement occupés du soin de saper notre puissance."

Le document, conservé aux Archives des Colonies de France, est cité par Guy Frégault dans son ouvrage *La Guerre de la conquête (1754-1760)*, qui est partie de l'*Histoire de la Nouvelle-France*, publiée sous la direction de Marcel Trudel. (1) Selog Frégault, l'explication vaut beaucoup mieux que l'affirmation première, même si elle n'est pas aussi claire qu'elle le voudrait. En termes d'aujourd'hui, écrit-il, elle se présenterait à peu près comme suit: "Les Anglois sont attachés à des conceptions et à des institutions politiques plus libérales que les nôtres, mais évidemment erronées; comme nous sommes, ils s'en rendent compte, le seul Etat capable de mettre en danger leur régime de liberté, ils s'appliquent sans relâche à nous affaiblir."

Le plus curieux — pour qui n'est pas au courant — c'est

que les Anglois des colonies britanniques de l'Amérique du Nord se hérissaient, il y a plus de deux siècles, à la seule pensée de l'existence au Nouveau Monde d'un pays français.

Non seulement se hérissaient-ils, mais-ils ne manquèrent jamais une occasion de chercher noie aux Français établis en Acadie, sur les rives du Saint-Laurent, les Grands Lacs, le Mississippi jusqu'à la Louisiane, avant l'envoi de Wolfe et de ses troupes contre les forces de Montcalm.

On peut leur attribuer sans crainte, par exemple, la plupart des attaques dont souffrirent les colons français, de la part des Indiens.

Ils armaient de mousquets et de poudre les Iroquois qui harcelaient les établissements de la Nouvelle-France, par voie du lac Champlain et de la rivière Richelieu.

Ils déportèrent les Acadiens

(1) Editions Fides, Montréal

Ainsi, on peut se fier à *Présence de la critique*. Il est un guide sûr pour celui qui veut connaître nos meilleurs auteurs des vingt dernières années, ces "grands solitaires de l'esprit" (p. 15) que sont au Canada les écrivains. Guide sûr, mais difficile à suivre par sa nature même et par sa présentation. Guide intéressant: que d'études ne peut-on pas faire à partir de ce livre! Ce sera pour longtemps mon vade-mecum en littérature canadienne. Merci à Gilles Marcotte.

- (1) Gilles Marcotte, *Présence de la critique*, éditions HMH, Montréal, 1966, 254 pages.
- (2) Quand donc viendra le sociologue qui fera une étude sérieuse sur le jansénisme ou le prétendu jansénisme des Québécois? J'ai toujours pensé que Jean Le Moyne l'exagérait dans *Convergences*.

**10.000.000 DE LECTEURS ACHETENT marabout**

**3 NOUVELLES AVENTURES TOUS LES MOIS**

**Jerry Cotton**

SERIE POLICIERE EXPLOSIVE EN VENTE PARTOUT

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

EDITIONS MARABOUT KASAN

226 EST, CHRISTOPHE COLOMB - QUEBEC P. Q.

vient de paraître aux Editions **FIDES**

**DOSSIERS DE DOCUMENTATION SUR LA LITTÉRATURE CANADIENNE-FRANÇAISE**

**Félix Leclerc**

Dossiers de documentation sur divers aspects de l'oeuvre de Leclerc. Etude des romans, du théâtre, des chansons. Biographie détaillée. Bibliographie et discographie.

Format 9" x 12" — Couverture de carton rigide — A glisser dans un classeur \$1.25

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

245 est, boul. Dorchester, Montréal 861-9621 — Métro Champ-de-Mars

**FIDES**

**le coin du livre**

256, avenue King Edward  
ottawa 2, ontario — 235-7886

tous les livres et les disques d'expression française

\* "Idées" \* "Astérix"  
\* "Que sais-je" \* "Livres de poche"

MATERIEL POUR ARTISTES

**LIBRAIRIE CARTIER MIGNAULT**

153, Plaza (rue) Principale, HULL 777-0221

## Alerte aux citoyens de Hull!

"Nulle part, on envisage le problème en fonction des gens de Hull qui restent encore les plus concernés dans toute l'affaire!"

Cette réflexion que faisait une ancienne journaliste du DROIT, Mlle Paule Sainte-Marie, dans un article fort documenté sur la question d'un district fédéral (publié dans Le Magazine de "La Presse", le 18 mars 1967) souligne l'urgence pour les citoyens de Hull d'être aux aguets dans toute proposition relative à la création d'un district fédéral devant inclure les villes jumelles d'Ottawa et de Hull.

Or voici qu'un savant professeur de l'université Carleton, M. Donald C. Rowat, vient de relancer l'idée d'un district fédéral, dont il recommande la création, même si la majorité des citoyens de ces deux villes voisines décidaient de s'y opposer.

Heureusement, pour une fois, grâce à une étude qui a devancé celle du professeur Rowat, la région de Hull et de l'Ouest du Québec a déjà établi clairement ses positions. Cette étude sous les auspices du Conseil économique régional de l'Ouest du Québec (C.E.R.O.Q.) rejette l'idée d'un district fédéral à caractère politique et constitutionnel, mais propose cette formule pour l'aménagement de la région de la capitale nationale: "Que le gouvernement de la province de Québec légifère, dans le plus bref délai possible, pour former une commission spéciale qui sera chargée de l'aménagement et du développement de la partie québécoise de la région de la capitale nationale, en vertu du statut particulier qui serait conféré à la région de Hull en raison de sa situation géographique".

Endossant cette recommandation, le Premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, se prépare à légiférer en ce sens, à la suite des interventions à la Législature des députés Roy Fournier et Roland Théorêt.

L'étude du professeur Rowat a été remise au gouvernement ontarien, lundi. Ce document qui ne représente que les opinions de son auteur, et non celles du gouvernement de M. John Robarts, comporte cependant plusieurs recommandations troublantes pour les citoyens de Hull et pour ceux qui vivent dans la partie québécoise de la région de la capitale nationale. La thèse Rowat dit notamment: 1— le moment est plus mûr que jamais pour établir un district fédéral; 2— l'idée d'un plébiscite parmi les populations concernées doit être écartée, "théoriquement parlant"; 3— l'intérêt général du pays et du peuple du Canada doit primer sur toute considération de caractère local.

Ce dernier argument de l'intérêt général du pays a toujours été revendiqué par l'autorité fédérale, quand elle voulait pénétrer dans un domaine ordinairement réservé à la juridiction provinciale. Plusieurs citoyens et groupements de Hull ont déjà dénoncé, dans le passé, l'emprise grandissante du pouvoir fédéral dans la partie québécoise du territoire de la région de la capitale nationale, fustigeant même la complexité légendaire du gouvernement de Québec avec celui d'Ottawa. Un ancien député de Hull à la Législature de Québec, M. Aimé Guertin, déplorait, en 1929, la mesquinerie du gouvernement québécois à l'endroit de la région de Hull fortement

sous-développée comparativement à celle d'Ottawa et de l'est de l'Ontario. Cependant, dans un avertissement aux promoteurs d'un district fédéral de caractère politique et constitutionnel, M. Guertin soulignait que la population québécoise de la région de Hull n'avait aucune intention de se séparer de la province de Québec. (Quoi qu'en pense M. Oswald Parent).

Le professeur Rowat voit un autre avantage à la création d'un district fédéral qu'il envisage bilingue et biculturel. La distribution ethnique de la population du district serait comme il suit: anglo-saxonne, 44 p. 100; française, 41 p. 100; autre origine, 15 p. 100.

On peut prévoir déjà que la langue anglaise prédominerait dans un tel district fédéral, la population d'origine autre que française ou anglaise s'exprimant ordinairement en anglais. M. Rowat admet d'ailleurs que la langue de Shakespeare serait maîtresse dans ce district fédéral qui comprendrait les deux villes bilingues au pays, dit-il, soit celles de Hull et d'Eastview. On sait bien que dans ces deux villes, les vrais bilingues sont les Canadiens français, presque uniquement.

Comme on le voit, avant de s'aventurer dans l'établissement d'un district fédéral, les gens de Hull surtout, qui passeraient de l'état de majorité française dans leur ville, à une minorité dans le district majoritaire anglais, doivent y réfléchir deux fois. Ceci ne veut pas dire, cependant, que des solutions autres qu'un district fédéral doivent être écartées. M. Rowat suggère d'ailleurs au gouvernement ontarien de placer, à l'ordre du jour d'une conférence fédérale-provinciale, une recommandation pour l'établissement d'un district fédéral ou pour l'étude de toute autre solution possible. Il avoue qu'une forte opposition d'une municipalité pourrait provoquer la tenue d'un plébiscite sur un projet de district fédéral.

Dans son mémoire au gouvernement de Québec, le Conseil économique régional de l'Ouest du Québec suggérât que la Commission qui pourrait être chargée de l'aménagement et du développement de la partie québécoise de la région de la capitale nationale étudie, de concert avec les municipalités concernées, "l'opportunité de régionaliser certains services communautaires" dans la mesure où ils s'avèrent plus efficaces et plus économiques.

Selon C.E.R.O.Q., ces services pourraient inclure: 1— l'urbanisme à caractère régional; 2— le transport en commun; 3— l'épuration des eaux et de l'air; 4— la filtration et l'alimentation d'eau; 5— les voies régionales de communications; 6— les services de communications entre les corps policiers et les services des incendies de la région; 7— l'évaluation uniformisée pour toute la région; 8— la disposition des ordures ménagères.

Une telle régionalisation de ces services municipaux pourrait se faire dans le respect des droits fédéraux et provinciaux, et en collaboration avec la Commission de la capitale nationale ou avec tout autre organisme qui pourrait être établi du côté ontarien ou sur le plan fédéral, sans recourir nécessairement à un district fédéral de caractère politique et constitutionnel.

René HOULD



SEMAINE DE LA SANTE MENTALE — La Semaine nationale de la santé mentale sera honorée à travers le pays, du 1er au 7 mai, afin d'attirer l'attention du public sur les multiples problèmes que comporte cette maladie. A Hull, la semaine a été inaugurée par le maire Marcel D'Amour, dans ses bureaux, vendredi après-midi. D'une mer à l'autre, la

Semaine de la santé mentale est organisée par l'Association canadienne de la santé mentale. Dans la photo, de gauche à droite, nous voyons M. Marcel D'Amour, M. Arthur Frédéric, président de la section de Hull de l'Association canadienne de la santé mentale, et M. Pierre Hubert, secrétaire de cette même section.

(Photo Champlain Marci)

## Le malade mental ne devrait pas être isolé de la société

"Tant et aussi longtemps que les malades mentaux seront traités dans des milieux éloignés, en dehors des cadres sociaux, tant et aussi longtemps que les mêmes soins, le même traitement médical et la même compréhension qu'on apporte aux malades physiques ne leur seront pas accordés, le problème de la maladie mentale continuera de s'accroître, de prendre des proportions financières exorbitantes, et le malade mental continuera d'être oublié par la société."

Dans un communiqué émis à l'occasion de la Semaine nationale de la santé mentale, du 1er au 7 mai prochain, l'Association canadienne pour la santé mentale a lancé un appel, vendredi, en faveur d'un accroissement du personnel qualifié et le nombre de services professionnels, non seulement au niveau des grands hôpitaux psychiatriques, mais aussi dans les hôpitaux généraux et dans les centres de santé mentale.

"La gravité du problème se reflète particulièrement par le grand nombre de patients mentaux encore dans nos hôpitaux psychiatriques. Plusieurs de ces malades sont éloignés de leur famille, de leurs amis et de leur

milieu. Pour les réhabiliter, il faut plus que jamais pouvoir traiter ces malades dans leur milieu, de déclarer l'association dans le communiqué.

De plus l'association soutient que les changements physiques apportés à l'intérieur de ces institutions mentales ne peuvent rien contre le caractère de séparation qui leur est propre, vu dans un contexte social moderne.

"Leur isolement des cen-

tres de population ne les marque pas seulement d'une aliénation physique, mais aussi spirituelle, philosophique et morale", dit le communiqué, expliquant le travail que fait l'association pour que le traitement aux malades mentaux soit donné dans le milieu même du malade, près de sa famille, de ses amis, de ses églises, de son travail et des autres services de santé et de bien-être.

## Un agent heurté par un chauffard

La Sûreté municipale de Gatineau est toujours à la recherche du conducteur de l'automobile qui a blessé l'agent Robert Legault, 25 ans, vendredi soir, en face de l'hôtel Ambassador.

L'agent Legault était à faire les constatations d'usage sur les lieux d'un accident survenu vers 8h. 15 quand une auto l'a happé au passage, lui fracturant la jambe gauche. Il repose présentement à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, où un porte-parole de l'institution a décrit son état comme satisfaisant. Personne n'avait été blessé dans la collision précédente entre une auto et un camion.

Un porte-parole de la Sûreté municipale a déclaré tôt ce matin que les recherches entreprises pour trouver le conducteur de l'automobile qui a heurté l'agent Legault étaient sur la bonne voie, mais qu'il était impossible de dévoiler quoi que ce soit pour l'instant.

### D'UNE RIVE

avec Marcel Desjardins

### A L'AUTRE

Selon le Conseil canadien de la sécurité routière, "le fou au volant" paye ses folies, et de sa propre poche. Au départ, il constitue une menace constante sur la route. Ses folies, cependant, lui coûtent de l'argent sans qu'il ne s'en rende compte. Chaque fois, par exemple, qu'il fait crisser ses pneus dans des virages à l'emporte-pièce, qu'il fait crisser trombe ou lors d'arrêts brusques, il use, selon les calculs du Conseil de la sécurité routière, de 50 cents à \$1.50 de caoutchouc sur ses pneus selon l'effort déployé. Si ses pneus ne sont pas bien gonflés, ce qui est généralement le cas pour bon nombre d'automobiles, la perte est plus grande encore.

S'il faut en croire certaines rumeurs, un nouveau quotidien de langue anglaise, du matin celui-là, THE SUN, verrait prochainement le jour à Ottawa.

THE SUN, qui aurait ses bureaux dans le secteur Cooper-Bank, compterait sur un tirage de 30.000 copies dès le premier jour de publication. Quant à la date de parution, il est question du 21 août.

- DES COURS POUR TOUS:
- Courts circuits... à l'intention des condamnés à mort;
  - Courants d'air... à l'intention des hommes politiques et des chanteurs dans l'évent;
  - Courrrettes... à l'intention des "patrons";
  - Courbatours... à l'intention des personnes atteintes de rhumatisme;
  - Couronnes... à l'intention des membres du BULLDOG PARTY;
  - Courtepintes... à l'intention des disque-jockey à court d'humour;
  - Courrtisans... à l'intention de tous ces braves ministres sans portefeuille.

J.-P. G.

En r'montant l'Outaouais — Guy Rochette a quitté CKCH pour devenir reporter-rechercheur à l'édition locale de l'émission "Présent" entendue tous les jours sur les ondes de CBOF\* Yves Thériault, romancier et journaliste n'est plus fonctionnaire. Il a quitté le service fédéral des Indiens, cela était d'ailleurs évident d'après le ton de certains de ses propos sur la fonction publique, pour devenir rédacteur en chef du magazine "SEPT JOURS". On dit que l'ancien ministre Pierre Sévigny s'est vu refuser l'entrée du pavillon de l'Inde à l'EXPO, récemment, parce qu'il n'a pu montrer une carte de presse, laissez-passer exigée lors de cette cérémonie d'avant-première. Real Caouette est à la recherche d'un candidat qui voudra bien briguer les suffrages dans le comté de Hull pour le compte des crédites, le 29 mai prochain. Bien qu'aucun d'entre eux ne désire l'avouer officiellement, on croit que les conservateurs sont eux aussi à la recherche d'un candidat qui serait prêt à s'immoler pour la cause, à la fin du mois de mai? Me Louis Fournier, Robert Brisebois, Pierre Jounisse, Ronald Bélec, Jérôme Somers, Jean Dagenais, le Dr Bernard Desrosiers et André Fréchette appuient Marcel Bourque dans sa campagne pour mériter la faveur du congrès libéral du 7 mai. Paul Brunet, l'organisateur en chef du Parti civique, lors de la dernière élection municipale à Hull, quittera le pays lundi pour se rendre en Jamaïque en compagnie de son épouse Gilles Rocheleau, candidat malheureux dans Dolland, a repris son sourire d'antan? Fernand Mutchmore, lui, ne l'avait jamais perdu ce sourire? Richard Sanche et Jean-Marc Trépanier, de Radio-Canada ont été littéralement emballés par les propos tenus par Real Caouette devant le Kiwanis, cette semaine, à Hull? Le comité diocésain Lacordia fera son automnion, l'abbé Jacques Carrière, dimanche soir le 30 avril. La petite Danielle Jacques et les Riverains seront de la fête? L'ancien ministre de l'Éducation du Québec, M. Paul Gérin-Lajoie prendrait la parole devant les membres du club Lions de Hull, au cours du mois de juin prochain? Les élèves de la Commission scolaire de Hull donneront une grande soirée de gymnastique, du 7 au 9 juin, en collaboration avec les Gymnastes de la province de Québec? Les Sept Jours du Cinéma, auront lieu du 15 au 21 octobre prochain? Edmonton, la ville jumelle de Hull, n'en déplaît à certains, demeure la seule ville, avec Montréal et Paris, à participer activement à l'EXPO? On répète que le chef annonceur de Radio-Canada est unilingue anglais et que sa secrétaire s'acquiesce de l'aspect français de ses importantes fonctions? La Ford Mustang a marqué son troisième anniversaire de naissance avec un chiffre de vente de plus de trois millions de véhicules de ce modèle? Sur la correspondance du député de Hull à l'Assemblée législative du Québec, M. Oswald Parent, on peut lire l'inscription suivante: HULL AU PREMIER PLAN? Alonzo Lemaire, le chef du tirage au quotidien LE DROIT, a prêté exactement la majorité du maire Marcel D'Amour sur son adversaire M. Hubert Hinchev? L'organisateur de ce dernier, Me Lucien Binet, a profité du dernier déjeuner Kiwanis pour s'acquiescer de son pari à l'endroit de son adversaire, Paul Brunet, qui, à l'instar de tous les membres de la table d'honneur, a sablé le champagne au frais de Me Binet?

## Le VIe Festival de musique de Hull

Les 3, 4 et 5 mai, le Collège Marguerite d'Youville bourdonnera encore une fois au rythme des épreuves musicales imposées à 129 individus ou groupe. C'est que le VIe Festival de musique de Hull battra son plein. Les candidats, représentant 438 inscriptions, passeront les épreuves devant trois juges de belle réputation. Ce sont MM. Boyd Neel, Jean-Pierre Vetter et Ralph Elsasser.

Les gagnants des finales locales peuvent participer aux finales provinciales, du 18 au 21 mai, à Trois-Rivières. Ces dernières peuvent mener aux grandes finales nationales, du 6 au 15 juillet, à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

M. Lionel Marleau est le président du VIe Festival de musique de Hull et le maire Marcel D'Amour en est le président d'honneur.

On parlera plus longuement de cette manifestation dans notre édition de lundi.

## Quelque 4,300 élèves visiteront l'EXPO

Quelque 4,300 élèves, âgés de 9 à 13 ans, et fréquentant les 5e et 6e années de la Commission des écoles catholiques de Hull, se rendront à Montréal les 23, 24, 25 et 26 mai prochain, visiter l'EXPO 67.

Les visites, réparties en quatre voyages d'environ 1,000 élèves chacun, exigeront les services d'une vingtaine d'autobus par jour. Le Transport urbain de Hull, qui fournira les véhicules, se servira, à cette occasion, de 12 nouveaux autobus scolaires.

Les parents sont libres d'accepter ou de refuser de permettre le voyage à leurs enfants.

Pour pouvoir participer aux voyages, les élèves doivent obtenir une autorisation écrite de leurs parents ou de leurs tuteurs; remettre à l'école le sommaire de \$200, dont \$80.75 pour l'entrée à l'EXPO, le même montant pour le déjeuner et \$80.50 pour le souper, avant le 8 mai, et obtenir la collaboration du nombre de surveillants exigé par l'EXPO, soit un par dix élèves.

Il est entendu que le voyage se fera au jour fixé, quel que soit la température, le départ de Hull se faisant à 6h. 30 du matin; l'arrivée à l'EXPO vers 9h. 30 du matin; le départ pour Hull entre 4 heures et 5 heures de l'après-midi, et le retour à Hull vers 9 heures du soir. Il n'y aura aucun arrêt sur le chemin d'aller, mais le souper, lors du retour, se prendra en cours de route.

## Un dirigeant du syndicat accuse le gérant de Sogefor d'avoir faussé plusieurs faits

par Roger NOLAN  
MANIWAKI — M. Roger Lasalle, représentant syndical (CSN), a vivement reproché, vendredi, au gérant de Sogefor Limitée, division Maki, M. Peter Graham, de fausser les faits en ce qui touche les demandes des employés, et ainsi de tenter de faire croire à la population que ces demandes sont exagérées.

Se référant à un nouveau hebdomadaire local, M. Lasalle, lors d'une entrevue accordée au DROIT, a nié catégoriquement la plupart des allégations du gérant de Sogefor. Il a déclaré: "Si ces déclarations sont réellement celles de M. Graham, il est permis de se demander si M. Graham était réellement présent aux séances de négociation."

Après avoir souligné que la séance de conciliation de lundi a eu lieu au Centre d'apprentissage de Hull et non pas au conseil central de la CSN (Hull-Ottawa), à Hull, tel que le déclare l'hebdoma-

La grève se poursuit toujours sans incident

daire en question, M. Lasalle a déclaré que, contrairement à ce que déclare le gérant de Sogefor, les augmentations demandées par le syndicat ne totalisent pas environ 60 cents l'heure, réparties en trois ans, mais que les demandes réelles sont de 40 cents l'heure pour les employés manuels et de 50 cents l'heure pour les employés spécialisés. Cette augmentation serait échelonnée sur une période de deux ans seulement.

Répondant à la déclaration de M. Graham à l'effet que "la compagnie a proposé une augmentation de 30 cents l'heure répartie sur trois années", le représentant syndical a affirmé que l'augmentation proposée par la partie patronale était de 24 cents l'heure, échelonnée sur une période de trois ans. "Il n'est pas question pour les employés d'accepter un contrat de trois ans", de dire l'agent syndical.

Selon lui, le salaire moyen à l'usine de Sogefor, division

Maki, à Maniwaki, est présentement de \$1.14 pour les femmes et de \$1.35 pour les hommes.

Toujours selon M. Lasalle, il serait faux de prétendre que seule la question monétaire demeure en litige et que tous les autres points ont été presque entièrement négociés et acceptés, comme l'a déclaré le gérant de Sogefor, puisque rien n'aurait été réglé touchant la question monétaire et qu'au moins huit autres points très importants n'ont pas encore été réglés.

Rappelant qu'une circulaire devait être distribuée dans tous les foyers de la ville afin de mettre la population au courant sur ce qui s'est passé à la table des négociations, le représentant syndical a souligné que la population sera également en mesure de constater combien de pères de famille, employés à la Sogefor, n'ont même pas les moyens de se procurer à eux ou aux membres de leur famille un seul morceau de

linge, sans l'acheter à crédit, lorsqu'ils ont réussi à payer leur logement, leur nourriture, leur chauffage, et autres nécessités.

Le représentant syndical a également reproché au gérant de Sogefor de manquer de sincérité et de poser en nié afin de sensibiliser la population, lorsqu'il s'agit des intérêts de la compagnie, alors qu'il agit d'une toute autre façon lorsqu'il s'agit des intérêts de ses employés.

En faisant cette remarque, M. Lasalle faisait allusion aux déclarations faites par le gérant de Sogefor, anciennement la Corporation Maki, M. Peter Graham, alors qu'il parlait à une importante réunion du comité industriel de Maniwaki, à la fin de l'été de 1965. M. Graham avait alors suggéré la formation d'une commission de développement industriel pour la région de Maniwaki. Cette commission aurait pour but de développer la région de façon à permettre aux citoyens de

vivre convenablement et d'avoir un niveau de vie qui serait au moins équivalent à celui d'autres régions plus favorisées.

Commentant la situation économique de la région, qu'il avait qualifiée, de très pauvre, M. Graham avait alors souligné que même si la région est entourée de richesses naturelles, les citoyens devaient se contenter d'un salaire de misère. Tout en rappelant que le salaire moyen de la région était de \$2,500 par année, ce qui, selon lui, n'était qu'un peu plus que le salaire de pauvreté.

Toujours selon ces déclarations de M. Graham, le taux du chômage dans la région de Maniwaki se maintient à près de 18 p. cent, alors que le gouvernement fédéral considérerait le taux de 6 p. cent pour l'ensemble du pays comme étant très élevé. Il avait également fait remarquer que beaucoup de familles de la région devaient vivre dans

## Quelque 4,300 élèves visiteront l'EXPO

de leurs parents ou de leurs tuteurs; remettre à l'école le sommaire de \$200, dont \$80.75 pour l'entrée à l'EXPO, le même montant pour le déjeuner et \$80.50 pour le souper, avant le 8 mai, et obtenir la collaboration du nombre de surveillants exigé par l'EXPO, soit un par dix élèves.

Il est entendu que le voyage se fera au jour fixé, quel que soit la température, le départ de Hull se faisant à 6h. 30 du matin; l'arrivée à l'EXPO vers 9h. 30 du matin; le départ pour Hull entre 4 heures et 5 heures de l'après-midi, et le retour à Hull vers 9 heures du soir. Il n'y aura aucun arrêt sur le chemin d'aller, mais le souper, lors du retour, se prendra en cours de route.

## Guéri d'un cancer qui l'a privé de sa voix, M. Hector Tessier a pu réapprendre à parler

par Philippe GAGNON

Cinq ans après avoir été opéré pour un cancer de la gorge, M. Hector Tessier, 58 ans, 202, rue Caron, à Hull, est complètement rétabli.

Atteint d'un cancer au larynx, on a dû lui enlever cet organe. Il a donc perdu la voix, le larynx étant essentiel à la production de la parole.

Un an après l'opération, M. Tessier avait réappris à parler et reprenait son travail au Bureau des douanes, au ministère du Revenu, à Ottawa. Il possède aujourd'hui une voix oesophagienne.

Il ne respire plus par la bouche ou par le nez. L'air nécessaire à sa vie pénètre par un orifice aménagé à cette fin, à la base du cou, au haut du thorax. Pour parler, il doit avaler de l'air et produire des mots grâce à une nouvelle technique linguistique. Afin de réussir à parler couramment, il a dû faire des exercices linguistiques pendant près d'un an, à raison de quatre heures par jour. Aujourd'hui il articule très bien

même si sa voix n'a pas de tonalité.

**Les symptômes**  
"Dès la naissance du cancer, ma voix a été affectée", nous révèle M. Tessier.

Alors qu'il assistait à une partie de hockey et qu'un but venait d'être compté, il s'était levé debout et, comme la foule, avait voulu crier bravo. Mais aucun son n'est sorti. Il s'est assis et a poursuivi une conversation avec un voisin. La scène se passait en octobre 1960.

Une autre fois, alors qu'il répondait au téléphone, sa voix a manqué. Il n'a pu terminer le "allo" qu'il voulait prononcer. La dernière syllabe ne voulait pas sortir.

"Je suis allé voir un médecin et, quelques mois plus tard, il n'y avait aucun changement. J'ai alors subi une laryngoscopie. Quelque temps plus tard, j'apprenais que j'étais atteint d'un cancer au larynx; et laissez-moi vous dire qu'une telle nouvelle assomme son homme", de raconter M. Tessier.



M. HECTOR TESSIER... guéri d'un cancer

"Laissez-moi vous dire, monsieur, que la plus belle musique que je connaisse est celle de la voix, qu'elle soit artificielle ou pas. C'est quand vous ne parlez plus que vous constatez la chose...", d'ajouter M. Tessier.

Face à l'aphonie, il a décidé de subir l'opération. Quelques heures plus tard, il ne parlait plus. Mais il savait qu'une nouvelle technique d'expression existait et qu'il était possible de réapprendre à parler. A raison de quatre heures par jour, il s'enfermait avec son magnétophone pour s'exercer à la nouvelle technique, avec le résultat que, huit mois plus tard, il pouvait se faire com-

prendre. Et peu de temps après, il reprenait son travail.

**Après des autres**  
M. Hector Tessier, secrétaire de la Commission de police de Hull, rencontre aujourd'hui toutes les personnes qui sont atteintes d'un cancer de la gorge et qui doivent subir une laryngotomie.

Depuis cinq ans, la région a connu un autre cas, semblable à celui de M. Tessier. Une dame de Buckingham a dû subir l'opération. Et aujourd'hui, M. Tessier est son professeur et lui réapprend à parler.

"Le moral, devant une opération comme cela, est primordiale" à la survie du patient. Lorsque l'on doit entreprendre une intervention chirurgicale semblable, je me rends auprès du patient pour lui démontrer que même sans être muni de cordes vocales, on peut encore parler. Il est surpris de m'entendre et cela l'encourage. Mais il ne faut pas s'attendre à ce que tout aille sans effort, lui dis-je", de commenter M. Tessier.

On rencontre un cas de cancer au larynx sur 60,000 habitants. Cette maladie fait surtout des ravages chez les personnes âgées de 50 à 60 ans.

**Le cancer se guérit**  
Les statistiques révèlent que 85 p. 100 des personnes atteintes d'un cancer sont guéries lorsqu'elles ont consulté leur médecin à temps.

On ne doit pas attendre, avec le cancer. La mort, elle, n'attend pas pour frapper. "Ce qui est malheureux, de dire M. Tessier, c'est que les gens ont peur de cette maladie. La peur ne guérit pas... C'est pourquoi les gens devraient s'intéresser à la Société canadienne du cancer et souscrire lorsque l'organisme entre-

prend de recueillir des fonds" d'opiner M. Tessier.

Par ailleurs, il déplore le fait que l'on n'ait pas de thérapeute pour réapprendre à parler à ceux qui ont subi une ablation des cordes vocales. Il souhaite qu'on forme une équipe de thérapeutes constitués de gens qui ont déjà "passé par là", pour enseigner aux personnes qui ont perdu la voix.

### Les signes précurseurs

La Société canadienne du cancer classe les sept phénomènes suivants comme des symptômes possibles d'un cancer :

- 1— Un écoulement ou un saignement anormal.
- 2— Une bosse ou un épaississement sur le sein ou ailleurs.
- 3— Une blessure qui ne guérit pas.
- 4— Des changements persistants dans les habitudes d'évacuation de l'intestin ou de la vessie.
- 5— Une toux ou une irritation persistante de la gorge.
- 6— Des troubles digestifs persistants ou une difficulté d'avaler.
- 7— Un changement dans une verrue ou un naevus.

"Ces phénomènes ne sont pas toujours des symptômes du cancer mais si vous en éprouvez un, dites-le à votre médecin. S'il s'agit du cancer, un traitement immédiat s'impose", selon un porte-parole de la société.

### Mlle Gertrude Lafèche sera candidate

Une troisième personne est venue s'ajouter, vendredi après-midi, à la liste des candidats au prochain congrès de mise en nomination de l'Association libérale du comté de Hull.

Mlle Gertrude Lafèche, 20, rue Champlain, à Hull, sera candidate au congrès libéral du 7 mai prochain, en vue des élections fédérales complémentaires dans le comté de Hull, le 29 mai.



Mlle Gertrude Lafèche

On sait que Mlle Lafèche a été défait lors des élections municipales de Hull, en 1964, alors qu'elle s'était présentée à la mairie, de même que lors des dernières élections fédérales, alors qu'elle s'était présentée comme candidat libéral indépendant, en 1965.

Mlle Lafèche est fonctionnaire au gouvernement fédéral depuis plus de 20 ans, dont les derniers six ans au Bureau fédéral de la statistique.

Avant fait ses études aux universités d'Ottawa, Carleton et de Paris, elle est licenciée en science politique de l'Université d'Ottawa.

Enfin, nous a-t-elle souligné, elle est née d'une famille issue de bonne souche hulloise.



CINQUANTE-DEUX ANNEES DE SERVICE — Les employés de la firme E. B. Eddy ont célébré le 52e anniversaire de l'entrée en service de l'un de leurs confrères, jeudi soir, en la salle de récréation des employés, alors qu'une fête avait été organisée en l'honneur

de M. Jean-Baptiste Pothier. Dans la photo, de gauche à droite, nous voyons M. Ray Jones, président de la compagnie E. B. Eddy, M. Jean-Baptiste Pothier et M. Hector Charon, un ingénieur à l'emploi de la firme.

(Photo Champlain Marci)

### Campagne de la section de Hull de la SCC

## \$20,000 requis pour lutter efficacement contre le cancer

Pour sauver des vies, la voir peut-être, la Société canadienne du cancer, section de Hull, organise une campagne-éclair les 1, 2 et 3 mai prochains. L'objectif a été fixé à \$20,000.

Le président de la campagne, M. Cartier Mignault, signale qu'on ne parviendra à réduire le cancer que par la recherche que financent les deniers de la population. "Il est aussi d'une importance vitale de connaître les symptômes du cancer afin de le dépister dès le début et ainsi de sauver des vies humaines", d'ajouter M. Mignault.

Le cancer est d'un intérêt primordial, car un citoyen sur quatre est appelé à souffrir de cette maladie au cours de son existence. Traité à ses débuts, le cancer est guérissable dans une proportion de 85 p. cent. Seule la SCC est en mesure d'offrir un programme complet pour combattre cette mala-

die. Chacun des dollars que la population voudra bien verser est réparti comme suit: 45 aux recherches, 18 à l'éducation, 21 au bien-être, 06 pour défrayer le coût de la campagne et 10 pour les frais d'administration.

L'an dernier, la Société canadienne du cancer a aidé plus de 24,164 cancéreux.

Depuis 1949, elle a octroyé \$17,746,748 à la recherche et aux installations nécessaires à la recherche contre le cancer.

"Il faut se souvenir", de dire M. Mignault, "que la lutte contre le cancer est l'entreprise la plus considérable et la plus coûteuse dans toute l'histoire de la médecine."

### ASTHME?

Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE?

**ERNEST BOUDREAU, D.C.**  
CHIROPATICIEN  
Diplômé de Palmer — Rayons-X  
137 Notre-Dame, Hull  
771-1447

**JACQUES LACOURCIERE, D.C.**  
CHIROPATICIEN  
Diplômé de Palmer — Rayons-X  
214 St-Joseph, Hull  
777-8974

### 1er récital

présenté par les

## MAJORETTES "DIPLOMATE"

DE HULL

DIMANCHE, 30 AVRIL — 8 H. P.M.

Soubassement de l'église St-Rédempteur

Orchestre et artistes invités

Maitre de cérémonies: Larry ROUSSEL  
Adultes 1.00 — Enfants 25c

### L'OEUVRE REGIONALE DE L'ABBE PIERRE

## EMMAÜS

OTTAWA-HULL-GATINEAU

"Au service du plus souffrant"

Tél. 771-5309

ou

663-3277

Vous aide à vous débarrasser de ce qui ne sert plus et peut servir à d'autres

Va cueillir à domicile vos dons (vêtements, meubles, etc.) Service rapide 6 jours par semaine pour vous accommoder

276, rue St-André

28, rue Eddy, Hull

Vous remercier pour nous avoir aidé à soulager des milliers de personnes dans la souffrance.

VOTRE COLLABORATION demeure nécessaire car le pèlerin d'Emmaüs a dit:

IL Y AURA TOUJOURS DES PAUVRES PARMIS VOUS

## L'ASSURANCE DU LECTEUR

### Une exclusivité

DU

## JOURNAL LE DROIT

CHAQUE MEMBRE DE VOTRE FAMILLE EST PROTEGE  
24 HEURES PAR JOUR CONTRE LES ACCIDENTS  
ET LES MALADIES GRAVES

Une seule police à coût modique pour la protection d'une personne. Grâce à cette nouvelle police combinée pour le bénéfice des lecteurs du DROIT, il n'en coûte que 10 cents par semaine pour protéger une personne; elle paie des dépenses inattendues dans le cas de blessures, maladies graves ou mort.

Une seule police à un seul coût modique qui accorde des indemnités jusqu'à \$12,000 à chaque membre souscripteur.

La police augmente de \$2.50 à \$120.00 en valeur pendant 50 mois... passant de \$12,000 à \$18,000 sans frais supplémentaires. Pour commander votre police, complétez la formule ci-dessous et postez-la aujourd'hui. Pas de ficelle, ni de délai!

METTEZ A LA POSTE OU REMETTEZ AU PORTEUR

### PROPOSITION D'ASSURANCE

A Continental Assurance Company,  
a/s JOURNAL "LE DROIT",  
375, rue Rideau,  
OTTAWA 2, Ontario.

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE

(limite d'âge: 80 ans)

à 10c par semaine

Date ..... 196

Première prime de 20c pour 2 semaines, puis subséquemment, 10c par semaine.

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle contre les accidents et les maladies graves émise par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "Droit", comme suit:

Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mises à la poste, je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurances demandées entrent en vigueur à la date de la police.

ECRIVEZ EN LETTRES-MOULEES

Prénom ..... nom de famille ..... DATE DE NAISSANCE ..... mois jour année

Nom ..... App. no ..... Tél. .... SIGNATURE DU PROPOSANT .....

Municipalité ..... Zone ..... Province .....

Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort: (signez vous-même à la main)

Bénéficiaire ..... Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie.

prénoms nom de famille parenté

N.B. — Si le proposant est mineur cette proposition devra être signée par un parent ou un tuteur.

INDIQUEZ VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE

- On me livre déjà LE DROIT du lundi au samedi
- Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour
- Je suis un membre de la famille du souscripteur

N'écrivez pas sur cette ligne

Date de réception 196

NCM DU SOUSCRIPTEUR

### BINGO DIMANCHE le 30 avril

GROS LOT 56 NUMEROS

Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf

Angle René et Archambault, Pte-Gatineau, Qué.

26 PARTIES EN TOUT PETIT LOT 10 NUMEROS

"La quincaillerie la plus complète"

### KELLY-LEDUC

HARDWARE LTD. FERRONNERIE

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERT TOUS LES JOURS 8 a.m. à 6 p.m. Vendredi: 8 a.m. à 9 p.m.

57 Wellington HULL. 777-1641

### TOURS MYSTERIEUX

TOUS LES DIMANCHES

commençant dimanche le 7 mai 1967

Départ TERMINUS D'OTTAWA 87, rue George, 1 h. 45 p.m.

HULL — PARC EDDY 2 h. p.m.

Pour renseignements

771-6641

# APM de l'ouest du Québec

## LE SYMBOLE DES APM

M. Marcel Quirouette, président général des Associations de parents et maîtres de la province de Québec, nous fait tenir copie du symbole dessiné pour les APM ainsi que les explications se rapportant à ce signe conventionnel abrégé.

M. Quirouette signale d'abord que le dessin est dû à la plume de l'artiste M. Guy Clermont, de Montréal. C'est M. Pzoul Talbot, de Ville-de-Laval (Laval-des-Rapides) qui en a inspiré le dessin et fourni l'explication.



M. Marcel QUIROUETTE

La forme générale du dessin est un triangle isocèle, symbolisant une trinité dont l'enfant serait la base et les deux grands côtés représenteraient respectivement les parents et les maîtres. Tout le dessin repose sur fond d'or, symbolisant ainsi toute la richesse de l'éducation et de l'instruction.

La lettre "A", dans cet arrangement artistique d'initiales (pour le mot Association — et pour "alpha", première lettre de l'alphabet grec), symbolise le commencement du dialogue entre parents et maîtres. Cette lettre "A" est couleur d'azur, symbolisant la jeunesse.

La lettre "P" pour Parents. La lettre "M", pour Maîtres. Le "P", placé en position supérieure, signifie le droit primordial des parents en matière d'éducation.

Ce "P" repose sur le "M", démontrant ainsi que les parents doivent s'appuyer sur les maîtres dans leur rôle supérieur mais essentiel.

## LE NOIR ET LE BLANC

Le noir et le blanc qui alternent, indiquent la divergence d'opinions qui peut parfois surgir du dialogue mais qui, par la compréhension et la collaboration, s'harmonisent parfaitement pour faire oeuvre belle.

Réunis, le "P" et le "M" représentent, dans la forme stylisée, une fleur de lis, situant bien l'activité québécoise du mouvement.

Merci donc à M. Quirouette pour cette analyse détaillée de ce beau symbole des APM.



REUNION A VAL-TETREAU

Il y aura assemblée générale de l'APM Notre-Dame-de-Lorette le mardi 2 mai, à 8 h. 15, en la salle de l'école St-Jean-de-Brébeuf. Le président Camille Roy invite parents et maîtres à se rendre nombreux car, à la même occasion, il y aura intéressante exposition des travaux de dessin exécutés par les élèves de Mme Madeleine Leblanc, directrice des cours para-scolaires.

Une invitation spéciale est adressée aux parents dont les enfants fréquenteront la première année en septembre prochain.

## IMPORTANT

La Société des enfants handicapés du district de Hull, conjointement avec la Commission scolaire Régionale de l'Outaouais, désirent aviser que l'inscription pour les classes de septembre, 1967, pour les enfants, qui à cause d'un handicap physique, ne peuvent suivre les cours réguliers, se fera

LE 6 MAI, 1967, DE 10 H. A. M. à 1 H. P. M.  
A L'ÉCOLE LAUZON, 340, RUE CHAMPLAIN, HULL

Les enfants devront être accompagnés d'au moins un de leurs parents.

Pour plus d'informations, appelez 777-0821 entre 9 heures et 4 heures, du lundi au vendredi.

## INITIATION

Dimanche, le 30 avril, aura lieu à L'ÉCOLE ST-PAUL D'AYLMER, l'initiation annuelle des

CHEVALIERS DE COLOMB D'AYLMER

CONSEIL 5281

Officier conférant:

M. LUCIEN LALONDE, Député du District no 10.

M. Yvon Gauthier, principal de l'école St-Rédempteur de Hull, prononcera une causerie dans laquelle il définira les nouvelles méthodes d'enseignement.

## GUIDES PÉDAGOGIQUES

Le ministère de l'Éducation du Québec met à la disposition des parents, des enseignants et des administrateurs scolaires une collection de GUIDES PÉDAGOGIQUES afin de les aider à instaurer "l'école coopérative".

L'un de ces guides, intitulé "L'Atelier pédagogique" (guide No 5), a été préparé à l'intention de ceux qui auront à travailler à l'élaboration du plan de mise en vigueur du Règlement No 1.

En publiant et diffusant ce guide, le ministère n'entend pas imposer une formule exclusive. Il désire plutôt justifier, à l'instar du Conseil supérieur de l'Éducation, la participation de tous des éducateurs et il propose, en guise d'exemple, une structure qui lui paraît cohérente et efficace.

## RÈGLEMENT No 1

Le Règlement No 1 est composé de huit articles.

Article 1—Est admis en première année un élève qui a six ans révolus avant le 1er octobre de l'année scolaire en cours. Pour l'année 1967-68, une commission scolaire peut admettre en 1ère année un élève qui aura 6 ans révolus avant le 1er janvier.

Article 2—Le cours élémentaire est réparti sur six ans. La promotion au cours secondaire s'effectue obligatoirement après sept ans. Un élève peut toutefois être promu au secondaire après 5 ans s'il est jugé apte.

Article 3—Au début de l'année scolaire les élèves sont classés selon leur âge, pour être ensuite répartis en groupe de travail selon les critères déterminés en commun par le personnel académique du cours élémentaire de l'école.

Article 4—Un mois avant la fin de l'année scolaire, le ministre fera subir des examens de français ou d'anglais, (selon le cas) et de mathématiques aux élèves qui termineront le cours élémentaire.

Article 5—Un élève promu au secondaire à 12 ans et plus s'inscrit soit à des matières du niveau de septième, soit à des matières préparatoires. Un élève de 11 ans n'est promu au secondaire que s'il est apte à s'inscrire exclusivement à des matières du niveau de septième année.

Article 6—Au secondaire, la promotion s'effectue séparément pour chacune des matières. En règle générale, l'écart entre les niveaux des diverses matières auxquelles un élève s'inscrit ne doit pas dépasser l'équivalent de deux degrés.

Article 7—Le cours secondaire est réparti sur cinq ans. Il comprend toutes les matières actuellement prévues par les programmes en vigueur pour les classes du niveau de 7e à 11e années, et, dans le cas des écoles catholiques de langue française, pour la 12e commerciale spéciale. Toutefois, il ne comprend plus les matières actuellement inscrites au programme de plusieurs sections et dont le contenu est équivalent, auquel cas une seule de ces matières demeure au programme.

Article 8—L'article 4 s'applique à toutes les écoles à compter de l'année scolaire 1965-66. Les autres dispositions s'appliquent, en tout ou en partie, à toute école dont l'autorité compétente, après consultation du personnel académique en cause, obtient à cette fin l'autorisation du ministre, aux conditions que celui-ci détermine.

Pour les intéressés, on peut se procurer des exemplaires de ce guide en s'adressant au Bureau Interrégional de Hull, 124, rue St-Laurent, à Hull, ou en signalant 741-4417.

## Les ouvriers du meuble démentent les rumeurs

MANIWAKI — Des employés de Sogefor Limitée, section du meuble, ont catégoriquement démenti les rumeurs voulant qu'ils aient cessé leurs activités en vue d'apporter leur appui moral aux employés des sections du placage et du laminé qui sont en grève depuis mardi.

Après avoir souligné qu'une demande avait d'abord été faite aux dirigeants de la compagnie afin de savoir si réellement la fermeture de l'usine du meuble était légale, et que la compagnie a appris que la section du meuble était également en grève, certains employés ont déclaré au cours d'une entrevue accordée au Droit, vendredi soir, qu'une délégation, formée de trois employés, s'était rendue auprès du président du syndicat des employés en grève afin d'obtenir l'autorisation de reprendre leur travail, mais que la réponse avait été négative.

## INVITATION

Vous êtes invités à voir les nouveaux modèles sensationnels, 1967 CHEVROLET, CHEVY II, CHEVELLE, CORVAIR, OLDSMOBILE ainsi que le fabuleux CAMARO. Informez-vous de la garantie de 9 ans ou 50.000 milles en plus de celle de 2 ans et 24.000 milles.

Voyez

ROGER SINCENNES

et vous obtiendrez entière satisfaction.

GUEST MOTORS LTD.

72 Leduc, Hull 777-2731



## Congrès de la SSJB de l'Outaouais-Nord

Dimanche, le 30 avril

Les membres de la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord se réuniront au Centre diocésain de Hull, dimanche, à l'occasion de leur 26e congrès. Par l'étude du thème "L'Outaouais: trait d'union ou frontière", on tâchera alors de faire ressortir les possibilités de s'acheminer "vers un Québec fort par la planification".

L'ouverture se fera dès 10 heures, dimanche matin, après quoi le président régional, M. Gaston Vallemare, fera un court exposé du thème.

Lors des réunions en comité, on fera l'étude du thème tel qu'il s'applique dans les domaines économique, social, culturel et politique. Il sera question, en outre, de la taxe de vente de 8 p.

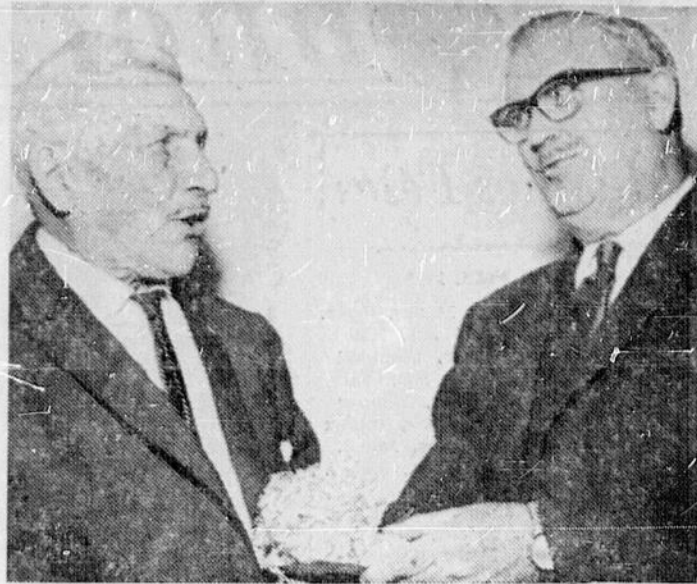
cent, de la création d'un district fédéral, la fondation d'une université à Hull et de la refrançaisation de la région.

Au cours de l'après-midi, les membres devront se pencher sur la régie interne de la société, alors qu'on leur présentera pour approbation les divers rapports annuels.

Aussi s'agira-t-il d'élire un nouveau conseil d'administration pour la prochaine année.

En soirée, un banquet sera servi à la Chaumière, lors duquel M. Marcel D'Amour, maire de Hull, sera reçu membre honoraire de la société.

Mlle Nicole Forget, de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, sera la conférencière invitée au banquet.



LE PLUS AGE DES SOCIÉTAIRES de la Caisse populaire de Hull, M. Alexis Lévesque, (à gauche), était l'objet d'une fête, vendredi après-midi, dans les locaux de la Caisse, rue Victoria, à Hull, alors qu'il célébrait son 100e anniversaire de naissance. A cette occasion, M. Jean-Paul-Labelle, président de la Caisse populaire de Hull, a félicité M. Lévesque au nom des quelque 12.000 sociétaires de l'institution. (Photo Champlain-Marcil)

## Concours de la chanson canadienne-française

Le comité des fêtes du Canada français de l'Ouest du Québec de la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-nord est à l'organisation d'un concours de la chanson canadienne-française, grâce à une subvention de la ville de Hull.

Ce projet, dont le but est de favoriser l'épanouissement des talents de la région en les encourageant financièrement, s'adresse à tous les chansonniers ou interprètes de la région dans le domaine de la chanson française.

Les seuls règlements du concours sont ceux qui interdisent la participation des groupes instrumentaux, de même que l'interprétation de chansons non québécoises.

Les participants doivent s'inscrire avant le premier juin en écrivant au "Concours de la chanson canadienne-française", au soin du

164B, rue Woodridge, Ottawa, Ontario. Des auditions pré-éliminatoires du concours auront lieu les 5, 6 et 7 juin à la boîte à chanson "Le Biniou à Josée".

Les gagnants seront proclamés et les prix décernés le vendredi, 23 juin, au parc Jacques-Cartier, quelques instants avant que ne soient allumés les feux de la St-Jean.

## ARCHITECTES

LEMIEUX

(Robert)

et MARTINEAU

(Angus)

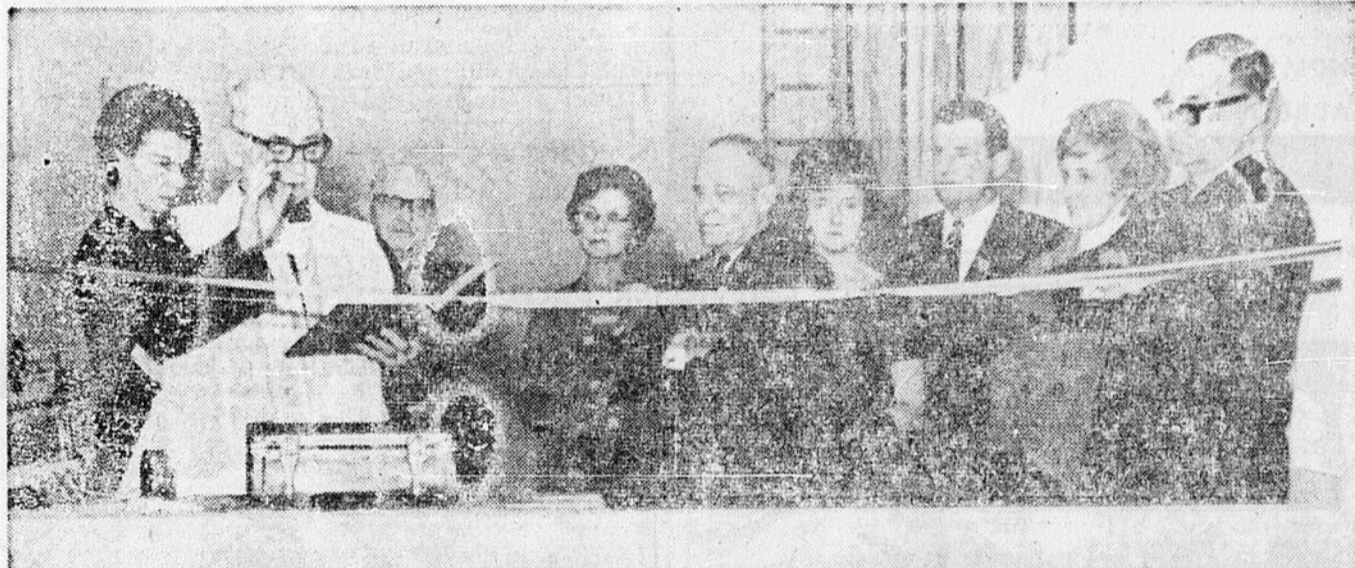
192, rue PRINCIPALE,

HULL



Mme GASTON DENIS, LA REINE DE L'ACCORDEON dans Hull et la région, donnera un concert avec ses élèves et son orchestre le 6 mai à la salle du High School de la rue Millar à Hull. Cette sympathique artiste sera secondée par son mari, baryton et maître de cérémonie. On entendra un ensemble de 60 accordéonistes et aussi l'orchestre "Les Melodias" composé d'accordéons et de violons. Vous pouvez vous procurer des billets en composant 771-2512 ou à la porte. \*\*\*

## 3 PHOTOS — 3 RÉACTIONS



Tout le monde est recueilli alors que Mgr Beaudoin bénit la nouvelle aile de Pilon Ltée.



La joie prédomine sur tous les visages lors de la coupe du ruban traditionnel.



Attitude d'attention lorsque Mme Pilon remercie Mgr Beaudoin

CES PHOTOS PRISES A QUELQUES MINUTES D'INTERVALLES LORS DE L'OUVERTURE DE LA NOUVELLE AILE DE PILON LTEE, 5, BOUL. MONTCLAIR, HULL, DEMONTRENT BIEN LE COMPORTEMENT HUMAIN QUI CHANGE SELON L'OCCASION. NOUS AVONS PENSE QUE VOUS SERIEZ INTERESSES DE JUGER PAR VOUS-MEMES.

### HUILE A CHAUFFAGE

PROTEGER PRESQUE TOUTES LES PARTIES DE VOTRE SYSTEME DE CHAUFFAGE

**\$13.95**

NETTOYAGE ANNUEL PAR NOS EXPERTS GRATUIT

SERVICE DE 24 HEURES PAR NOS EXPERTS GRATUIT

PLAN BUDGETAIRE DE 12 MOIS

A VOTRE SERVICE SUR LES LIEUX DEPUIS PLUS DE 40 ANS

**BOURQUE**  
FRERES LTEE

Tél. 236-7316

Bonnes Fêtes

LE 29 AVRIL 1967

Bertrand, Jean-Yves, 12 ans, Grace Laporte, Georges, 14 ans, Hull Lyrette, Henri, 15 ans, Maniwaki Lyrette, Diane, 15 ans, Maniwaki Mailoux, Doris, 15 ans, Windsor Tessier, Lysianne, 15 ans, Ottawa Bernier, Deborah, 11 ans, Pain-C. Dalcourt, Gaétane, 15 ans, Blez-V. Goulet, Marc, 8 ans, Thurso Wolfe, André, 8 ans, Gatineau Bush, Brian-P., 15 ans, Blez-V. Poissant, Anne, 14 ans, Pain-C. Gagné, Diane, 14 ans, Hull Généreux, Colombe, 12 ans, Ste-R. Aubry, Luc, 3 ans, Thurso Labelle, Danielle, 9 ans, Bourget Emond, Gabrielle, 15 ans, Pie-Gat. Rivard, Lisa, 8 ans, Earltton Leblanc, Paul, 11 ans, Hamner Lepage, Marie, 11 ans, Ottawa.

LE 30 AVRIL 1967

Dompierre, Irène, 7 ans, Hull Beaudry, Michel, 9 ans, Limoges St-Georges, Marie, 15 ans, Ottawa Lavolette, Pierre, 15 ans, Lefebvre Giroux, Line, 8 ans, Plaisance Codin, Robert, 12 ans, Blez, V. Thibault, Denis, 12 ans, Maniwaki Loranger, Carole, 13 ans, Earltton Chênevert, Nicole, 13 ans, Hull Montpetit, Charles, 3 ans, Orléans Lavigne, Hélène, 5 ans, Hull Parent, Denise, 13 ans, Orléans Rainville, Lise, 14 ans, Blez, V. Lannigan, Suzanne, 9 ans, Maniwaki Martin, Gail, 15 ans, Sudbury Thibodeau, Anne, 12 ans, Earltton Labelle, André, 15 ans, Hamner Gibeault, Sylvain, 1 an, Crisler

LE 1er MAI 1967

Chartrand, Jacques, 14 ans, Estiv. Lalonde, Céline, 12 ans, Montréal Myre, Yves, 5 ans, Hawkesbury Gaudreau, Gisèle, 12 ans, Aymer Faubert, Raymond, 12 ans, Pain-C. Carlier, Louis-Philippe, 14 ans, P.C. Leduc, Roger, 14 ans, Limoges Côté, Roger, 10 ans, Verrier Filion, Paul, 8 ans, Eganville Filion, Carol-Ann, 4 ans, Eganville Antille, Madeleine, 14 ans, Hull Doucet, Pauline, 14 ans, Hull Leblanc, Diane, 12 ans, Hull Gagnon, Yvan, 9 ans, Mattice Romanica, Luc, 4 ans, Estivier DuPont, Sylvie, 9 ans, Pie-Gatineau Leonard, Cliff, 5 ans, Thurso Landry, Pauline, 14 ans, Hamner Laurin, Claude, 15 ans, Hamner Philand, Pauline, 15 ans, Hamner Mathé, Sylvie, 12 ans, Ottawa



CONCOURS D'HISTOIRE DU CANADA — A la suite du concours d'histoire du Canada organisé par la Société Saint-Jean-Baptiste, à l'école Jeanne-Mance d'Ottawa, trois étudiants ont été proclamés gagnants des trophées de cette société. Ce sont, de gauche à droite, Miles Ginette Imbault, 10e année B, Raymonde Pilon, 10e année A, et Carmen Desormeaux, 10e année C. Au cours d'une séance organisée à cette occasion, les participants ont été appelés à lire les compositions qu'elles avaient rédigées sur l'histoire du Canada. La tenue, le timbre de voix et l'expression comptaient dans l'appréciation. Le concours a été préparé par Mlle Claudette Lalonde, professeur de sciences sociales à cette école. (Photo Champlain Marcell)



Poètes en herbe

UN SECRET

Voici pour toi un secret. Qu'il te faut bien retenir. Si pour la première fois tu aimais Alors il faut bien réfléchir.

Mélie-toi d'un garçon aux cheveux noirs et frisés Et aux grands yeux bruns Il semblera t'aimer Mais ça ne sera que pour l'arôme de ton parfum.

Il te dira si bien les mots d'amour Et quand il te prendra dans ses bras Et t'avouera un beau jour, Que son amour jamais ne finira.

Toi chère jeune fille, qui est toute heureuse, Tu n'as d'amour que pour lui. Jamais tu n'as été si amoureuse D'un garçon si ébloui.

Mais un peu plus tard, Il se détournera de toi Et le soir tu pleureras très tard Car ce charmant garçon aux cheveux noirs et aux yeux bruns, Rira et se fichera bien de toi.

Couï Couï, Masson

**OFFRE SENSATIONNELLE! OBTENEZ CES CADEAUX GRATIS!**

**OU GAGNEZ \$15.00 EN QUELQUES HEURES SEULEMENT!**

**NOUS DONNONS:** Magnétophones — walkie-talkies, tourne-disques, radio transistors, caméras, sècheurs à cheveux, jumelles, montres, etc. Vous obtenez votre cadeau GRATUITEMENT en vendant 20 stylos "SELECT" à double cartouche. Ces stylos écrivent rouge et bleu au choix, vous changez la couleur par une simple pression du pouce. Prix de 9c à 89c. Avec notre nouveau système de vente, vos clients pourront payer aussi peu que 9c chaque stylo. Le prix maximum est de 99c et il y en a de tous les prix. N'ENVIEZ PAS D'ARGENT. La vente terminée retournez-nous l'argent et nous vous enverrons le cadeau de votre choix. Demandez votre matériel de vente des aujourd'hui. (S.V.P. VEUILLEZ IMPRIMER)

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

**LES AGENCES LE VICOMTE ENR.**  
DEPT-O — C.P. 592, PLACE D'ARMES MONTREAL, QUE.

La JOC internationale

Message du président de la JOC aux jeunes travailleurs du monde

"Jeunes travailleurs du monde, de toutes races, de toutes langues et de toutes couleurs, à l'occasion de la Fête du Travail, je vous envoie mon salut fraternel. En cette journée universellement célébrée dans le monde, je vous invite à participer aux nombreuses manifestations dont le but, une fois encore, est de proclamer la suprématie et inaliénable dignité de la personne du travailleur et de rendre hommage à ceux qui ont lutté et qui luttent encore pour la promotion des travailleurs et l'établissement d'une véritable solidarité mondiale."

**Regard sur le monde**  
Partout règne la violence, la guerre, le racisme, la haine. Des peuples sont exploités par le colonialisme, la majorité des nations jeunes sont les victimes d'un néo-colonialisme économique international. Les 2/3 de l'humanité souffrent de la faim, de la misère, de la surpopulation, du sous-développement. Des millions de travailleurs vivent dans l'insécurité la plus complète, la majorité d'entre eux sont des jeunes de moins de 30 ans. Voici les principales difficultés qu'ils rencontrent :

- **Chômage :** Le nombre de désœuvrés augmente, même dans les pays réputés riches, en Europe, à cause de la reconversion économique. Ce sont les travailleurs qui ont le plus à souffrir des injustices, qui doivent faire les frais de la reconversion brusque.
- **Le sous-emploi :** C'est là la condition d'un grand nombre de travailleurs des pays pauvres dont l'économie repose encore essentiellement sur l'agriculture et l'artisanat.
- **Les conditions de travail inhumaines :** Rendement, insécurité, manque d'hygiène, etc. . . .
- **Les salaires insuffisants.**
- **Des horaires trop longs :** dans beaucoup de pays, alors que sévissent le chômage et le sous-emploi.

**Qu'en pense la JOC ?**  
Dans le manifeste sur "Les jeunes et la vie de travail" que la JOC internationale va publier incessamment, les causes principales de cette situation sont dénoncées :

- Notre système économique basé essentiellement sur le profit et non sur la notion de bien commun et d'épanouissement des personnes, qui fait qu'une minorité de nantis ne cesse de s'enrichir au détriment de la majorité qui ne cesse de s'appauvrir.
  - Les coutumes et habitudes erronées ou dépassées dont souffrent un certain nombre de pays et de catégories de personnes et qui sont une entrave au développement harmonieux des personnes et des communautés.
  - Le manque de solidarité parmi les travailleurs et parmi ceux qui souffrent, les égoïsmes individuels et collectifs, l'individualisme, etc. . . .
- Il y a des hommes comme U Thant, Paul VI et bien d'autres, qui consacrent toute leur vie pour la construction d'une paix et d'une justice sociale authentiques dans le monde. Paul VI vient de publier une Encyclique très importante sur le développement (Le Progrès des Peuples), qui est un appel à tous les hommes de bonne volonté. Des millions de travailleurs agissent dans le syndicalisme et les organisations ouvrières pour la promotion des travailleurs.
- Des millions de jeunes travailleurs agissent ensemble dans la JOC pour apporter une solution à leurs problèmes très nombreux, pour faire connaître leurs aspirations et participer à l'instauration de conditions de travail respectueuses de la personne. Il y en a qui baisseront les mains en disant que nous ne pouvons rien faire, que cela a toujours été et sera toujours ainsi.
- Mais Cardijn n'a-t-il pas dit : "Ensemble nous pouvons changer le monde". Si tous y croyaient comme lui, le monde changerait effectivement. Alors ne laissons pas seuls U Thant, Paul VI et les autres, tous ces travailleurs qui mènent une lutte quotidienne. Luttons avec eux.
- Que faire ?**
- Tout d'abord agir journalièrement dans nos différents milieux pour améliorer nos conditions de vie et résoudre nos problèmes et ceux de nos copains.
  - Nous informer, nous former, informer ceux qui nous entourent, les rendre conscients, les faire découvrir les réalités du monde d'aujourd'hui.
  - Participer aux campagnes, manifestations pour la paix, la justice, pour la lutte contre le chômage, contre le sous-développement, et faire pression sur l'opinion publique.
  - Nous unir dans la JOC, dans les organisations de travailleurs pour lutter efficacement contre l'exploitation, l'injustice, contre les mauvaises conditions de travail, et créer une communauté d'hommes solidaires.
  - Mener une action représentative auprès des organisations et institutions afin de leur demander d'apporter leur contribution dans la construction d'un monde plus juste et plus fraternel et basé non sur le profit et l'égoïsme, mais sur le respect de la personne humaine.
- Jeunes travailleurs, la réalisation de vos aspirations à une vie meilleure, à une éducation valable et une promotion authentique, à un travail juste, humain, et équitable, dépend en grande partie, de la participation active et consciente de chacun d'entre vous. Marchons ensemble vers l'avenir, car c'est la force de notre conviction et de notre unité qui nous aidera à mener à bien les luttes futures."
- Bruxelles, avril 1967

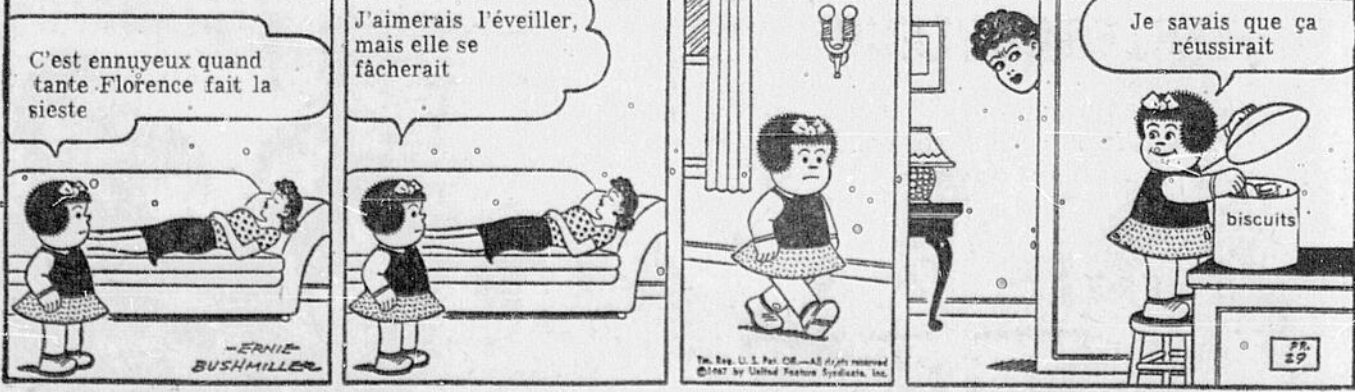
LE CHEVALIER MASQUE



LARRY BRANNON



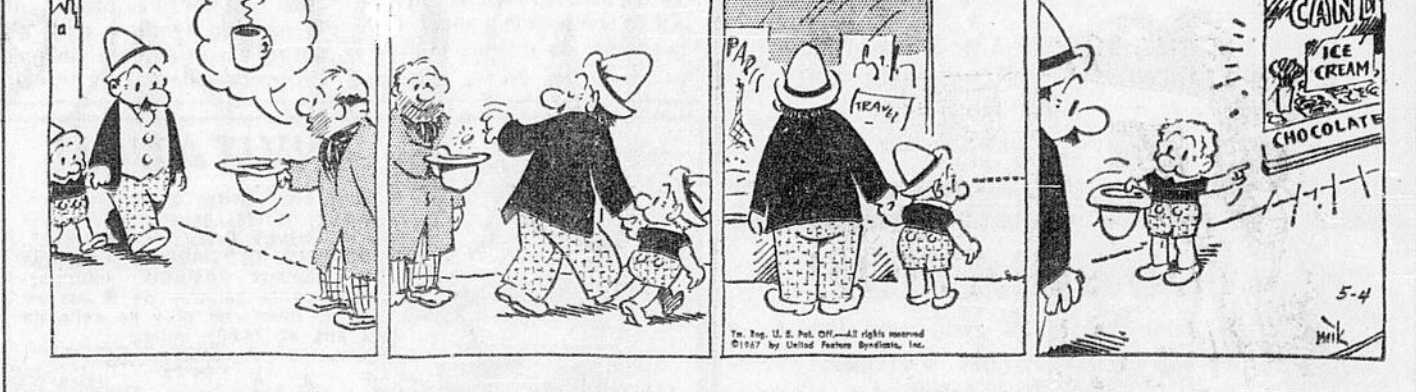
PHILOMENE



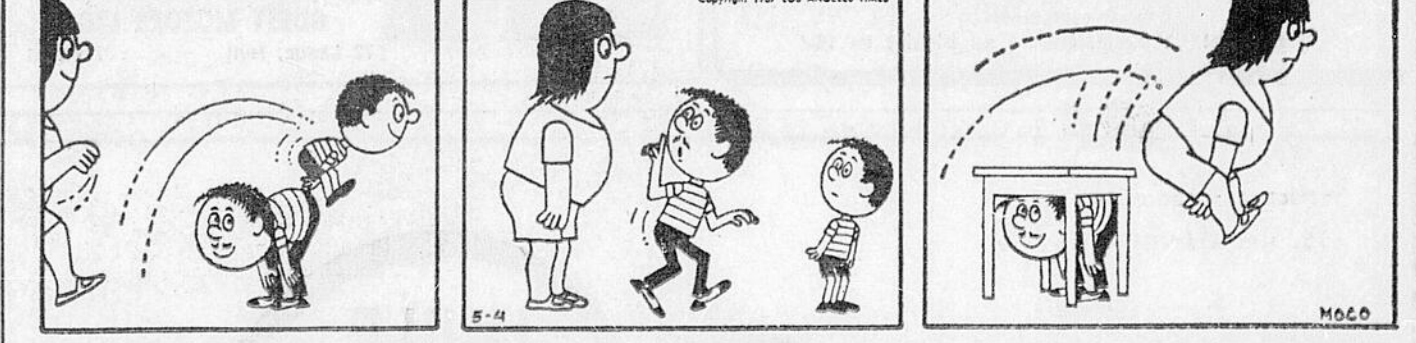
LE FANTOME



FERDINAND



MOCO



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



L'Ethiopie en 1967

# Les habitants d'Addis Abeba sont très attachés aux traditions, mais passionnés pour le vélo

par Jacques Tavernier de la Nouvelle agence de presse

Quand l'avion de l'empereur d'Ethiopie s'est passé au Canada, S. M. Haile Selassie a éprouvé une agréable sensation de dépaysement. La patrie du Roi des Rois est sensiblement différente, en effet, du pays de Maria Chapdelaine. A quoi ressemble-t-elle?

A vol d'oiseau, Addis-Abeba, capitale de l'Ethiopie, n'est distante de l'Equateur que de quelques cinq cents kms. Ce voisinage n'empêche pas les 400.000 habitants de la capitale du royaume millénaire de bénéficier d'un climat assez semblable à celui de la Côte d'Azur française, un peu plus sec toutefois, nous sommes en effet à 500 kms de la mer Rouge.

**A l'ombre des eucalyptus**  
Plusieurs cours d'eau dévalent des montagnes et des collines qui bordent la ville. Située sur un plateau de 2.500 mètres d'altitude, Addis-Abeba (en français traduisiez fleur nouvelle) justifie son surnom de cité-jardin. Des constructions blanches flanquées de balcons de bois se blottissent à l'ombre des eucalyptus. De petits taxis bleus (tous de marque Fiat) sillonnent dangereusement les larges avenues bien dessinées.

Il y a quelques années, Addis-Abeba rappelait aux voyageurs, selon ses origines, une ville d'Auvergne ou de Madagascar. Des édifices modernes aux larges pans de verre commencent à en modifier la physionomie. Le plus connu, l'Africa Hall, construit en 1960, abrite la commission

économique de l'ONU pour l'Afrique et les assises de l'OUA. J'ai vu, par ailleurs, de nombreux touristes photographier près du théâtre Haile Selassie, un lion de pierre majestueusement dressé, le Lion de Juda, emblème de l'Empereur. Cette sculpture faite de galets est l'oeuvre de l'architecte français Chaumette.

**"Je suis Noire mais belle"**  
L'homme de la rue parle français ou italien s'il a cinquante ans et, bien entendu, l'Amharique, sa langue nationale. Les jeunes pratiquent plus couramment l'anglais.

Je suis Noire mais belle, chantait il y a plusieurs millénaires la première souveraine d'Ethiopie. Les descendants de la Reine de Saba (prononcé Sheba) ont la peau d'un noir éclatant. Ils savent draper le peplum avec élégance. Beaucoup d'entre eux néanmoins préfèrent à cette tenue traditionnelle le complet veston.

Telle se présente Addis-Abeba, capitale d'un royaume, carrefour d'influences depuis des temps immémoriaux. Des civilisations multiples ont laissé leur trace dans la roche de ce pays montagneux. A Gondar, j'ai vu surplombant les précipices, les hautes tours d'un groupe de châteaux-forts construits à l'époque du Moyen-Age chrétien. A Axoum, l'antique capitale où se dressait le palais de la Reine de Saba, des obélisques sculptés dans le granit ont résisté aux ravages de trois millénaires. A Lalibella, il n'a pas

encore été possible, m'ont dit les guides, de dater avec précision l'âge de ces temples mystérieux sculptés et ciselés à même la montagne. Dans les cavernes de Kohaito, aux



HAILE SELASSIE

parois ornées de peintures rupestres, on se perd dans la nuit des temps.

La Judée, l'Egypte, la Grèce, le monde chrétien et bien d'autres avant eux ont pénétré l'antique royaume. Mais l'Ethiopie c'est avant tout l'Afrique, le seul Etat du continent noir qui ait résisté de-

puis toujours à la colonisation.

**D'énormes crocodiles**

Pour les amateurs de safaris, l'Ethiopie est un paradis. On chasse l'éléphant dans la région équatoriale. Un peu plus haut, c'est le domaine des lions, des léopards, des gazelles et des girafes. Sur les bords de sable qui bordent les rivières, haillent les crocodiles. Les plus gros, ceux de l'Abay, longs de six mètres, atteignent les dimensions de leurs frères du Nil blanc. Pour les voir, néanmoins, il faut aller loin des villes, loin des bourgades dont ils ne semblent pas aimer le voisinage.

**Les hommes les plus justes du monde**

Et les hommes? L'Ethiopie (24 millions d'habitants) est l'un des pays les plus peuplés d'Afrique. C'est dans le centre que la population est la plus dense. Cela est dû au fait que, dans le passé, de nombreuses invasions ont repoussé les habitants des régions frontalières. Ils étaient mieux à l'abri parmi les montagnes du plateau central que dans les régions des basses terres. La montagne au climat frais avait, en outre, l'avantage de protéger les hommes con-

tre les terribles épidémies africaines.

Cette situation a fait des Ethiopiens un peuple assez résistant. La vitalité des équipes sportives qui ne cessent de se développer actuellement dans l'ensemble du pays, en témoigne. L'Ethiopien est un grand amateur d'athlétisme, de football, de tennis et de sport équestre. Il éprouve, depuis quelques années, une véritable passion pour le vélo. Les courses de bicyclette rassemblent les boules, le dimanche, sur les territoires d'Addis-Abeba.

Assurément, comme la plupart des peuples, les Ethiopiens ne forment pas une race homogène. Il n'empêche que les tigris, les falas, les amharas, les kaffas et les danakils offrent l'exemple d'un peuple de traditions et de coutumes différentes vivant dans une parfaite harmonie. Il en est de même pour les pratiquants des deux grandes religions, la chrétienne et la musulmane. Cet esprit de tolérance ne date pas d'hier. Il a fait dire, dans l'antiquité, à l'historien grec Herodote, que les Ethiopiens étaient les plus justes des hommes.

(à suivre)

# HOROSCOPE

Lundi le 1er mai 1967

**(LE BELIER)**  
21 mars au 19 avril  
Aujourd'hui, votre confiance pourra passer par des hauts et des bas à la suite d'une situation que vous comprendrez mal. Vous avez avantage à demander l'opinion de votre entourage.

**(LE TAUREAU)**  
20 avril au 20 mai  
Un fait inattendu peut avoir une grande importance dans une décision à prendre concernant vos associations professionnelles ou familiales.

**(LES GEMEAUX)**  
21 mai au 21 juin  
Le moment serait mal choisi pour provoquer des explications dans lesquelles vous n'auriez pas le dernier mot. N'hésitez pas à faire une démarche devenue nécessaire.

**(LE CANCER)**  
22 juin au 21 juillet  
Recherchez le noyau des faits essentiels pour être en mesure d'agir avec prudence. Il convient de vous intéresser davantage à votre milieu.

**(LE LION)**  
22 juillet au 21 août  
Considérez, aujourd'hui, si possible les gains du passé en suivant la voie des expériences antérieures. Vous pouvez également tirer profit des contacts personnels avec des gens influents.

**(LA VIERGE)**  
22 août au 22 septembre  
Aujourd'hui, vous ne manquez pas d'idées pour surmonter les obstacles. Utilisez vos facultés créatrices qui sont déçues. Vous répondez à un appel.

**(LA BALANCE)**  
23 septembre au 21 octobre  
Ne freinez pas la tendance qui vous pousse à vous associer étroitement avec quelqu'un pour réaliser vos buts. Une chose vous manque encore.

**(LE SCORPION)**  
21 octobre au 21 novembre  
Votre planète est aujourd'hui peu favorable, et amènera peut-être une solution peu banale et inattendue. Assurez-vous que vos projets valent la peine d'être réalisés.

**(LE SAGITTAIRE)**  
22 novembre au 21 décembre  
Mieux vaut résoudre immédiatement vos dilemmes que de renoncer à ce que vous êtes en train d'accomplir. Ceci vous épargnera des ennuis pour l'avenir.

**(LE CAPRICORNE)**  
22 décembre au 20 janvier  
Tâchez de maintenir vos aspirations dans le domaine du possible. Vous auriez intérêt à sortir quelque peu de votre petit sentier conventionnel.

**(LE VERSEAU)**  
21 janvier au 19 février  
Vous avez l'occasion de faire appel aux idées et aux talents d'une personne que vous admirez. Votre entourage confère une importance particulière à vos actes et agissements.

**(LES POISSONS)**  
20 février au 20 mars  
Vous pouvez, aujourd'hui, trouver des moyens ingénieux d'aborder ou de réaliser des projets et de résoudre des problèmes en cours.

**GRAVURE**  
.04 1/2c LA LETTRE  
• service rapide  
• livraison gratuite  
• prix spécial sur quantité  
**777-4885**

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE  
Une vie particulièrement intéressante vous semble destinée: la sagesse et l'éloquence facile, le goût de la bonne compagnie sont les principaux traits de votre caractère. Vous aurez sans doute des difficultés à éviter des déboires ou de la discorde entre vos proches. La sécurité, le renom et la considération sont les principales préoccupations qui guideront vos actes.

## ABONNES du DROIT

N'IMPORTE où vous irez pendant vos VACANCES, Le Droit continuera à vous apporter les nouvelles de chez vous si vous prenez la peine de nous donner votre adresse, soit par votre petit porteur, soit par le coupon suivant ou par téléphone: 237-3050.



### CHANGEMENT D'ADRESSE LE DROIT

Service des abonnements, 375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Je reçois actuellement Le Droit à:

Nom (lettres moulées, s.v.p.)

Tél.:

Adresse actuelle App.

A compter du 19

veuillez l'expédier à cette nouvelle

adresse App.

Tél.

N.B. — Ce changement est temporaire

jusqu'à notre retour le 19

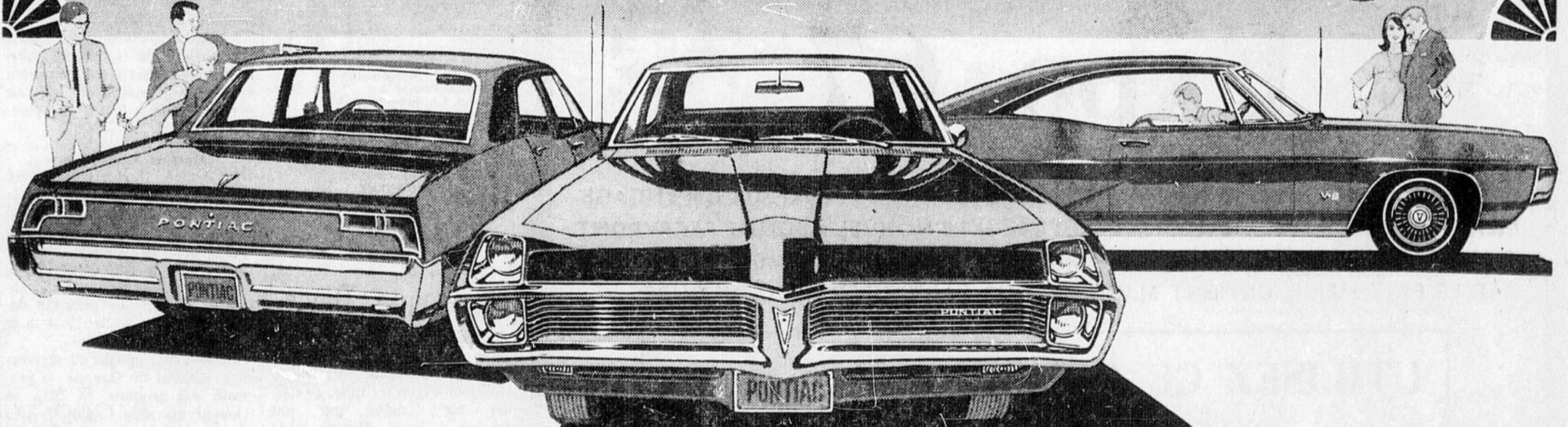
Date Signé

Profitez de vos vacances pour participer à notre casse-tête "MOT MYSTERE DU CENTENAIRE"

Un nouveau jeu paraît chaque vendredi. En plus de vous divertir, votre participation pourrait vous être profitable!

Acheteurs de voitures neuves; voici une occasion unique ce printemps!

# ÉCONOMISEZ SUR LES PONTIAC PENDANT LA VENTE DU POSTE D'ÉCHANGE



**PRIX SPÉCIAL, AVEC ÉQUIPEMENT SPÉCIAL: DES PONTIAC AVEC MOTEUR V8. TROIS DES MODÈLES LES PLUS DEMANDÉS. TOUTES LES COULEURS.**

Faites des économies substantielles sur les nouvelles Pontiac. Voici une vraie vente, une VENTE PONTIAC. Forte valeur de reprise pour votre voiture actuelle. Plus vite vous passerez chez le concessionnaire Pontiac, plus vite vous roulez au volant de votre Pontiac neuve. Renseignez-vous auprès du concessionnaire Pontiac.

Echangez votre voiture et faites une économie comme vous n'en avez jamais fait. Au choix: trois des modèles les plus demandés de Pontiac. Ils sont en stock pour livraison rapide. Ils sont spécialement équipés pour votre agrément et votre fierté: gros moteur V8 de 283 po. cu., pare-brise teinté, radio à boutons-poussoirs, haut-parleur arrière, enjoliveurs de roues et pneus à flanc blanc. Sur demande, vous pouvez équiper votre Pontiac d'ensembles d'équipements à prix spéciaux également: moteur de 327 po. cu. avec transmission automatique Powerglide, ou servo-direction et servo-freins. Voici une vente qui vous permet d'économiser là où cela compte. Et le concessionnaire Pontiac ne s'arrête pas là; il offre des conditions spéciales sur les Buick, Beaumont, Acadian... et aussi sur les magnifiques Firebird.

### PRIX SPÉCIAUX DE LA VENTE

**COUPÉ SPORT PARISIENNE**  
La voiture vraiment à la page. Ligne fastback racée. Le luxe Pontiac... à un prix spécial Pontiac.

**SEDAN 4 PORTES LAURENTIAN**  
Tout l'agrément de la Pontiac à un prix spécial qui vous étonnera. Vous ferez l'affaire de l'année.

**SEDAN 4 PORTES STRATO-CHIEF**  
Economisez, mais profitez de l'élégance, du confort et des perfectionnements nouveaux, comme l'ensemble de sécurité GM.

**VOTRE NOUVELLE VOITURE SE TROUVE CHEZ LE CONCESSIONNAIRE PONTIAC, À UN PRIX VRAIMENT SPÉCIAL**



VENEZ! ÉCONOMISEZ! EN CE MOMENT: PRIX SPÉCIAUX DE LA VENTE DU POSTE D'ÉCHANGE

Voyez votre concessionnaire Pontiac

**Turpin Pontiac Buick Ltd.**  
1666, avenue Carling, OTTAWA  
Téléphone 728-1901

**Jim Tubman Motors Ltd.**  
1770, rue Bank, OTTAWA  
Téléphone 733-4050

**Surgenor Motors Ltd.**  
Angle Sparks, Lyon et Queen, OTTAWA  
Téléphone 235-3321

Ne manquez pas de regarder "le Kentucky Derby" au réseau anglais de Radio-Canada le 6 mai. Consultez votre indicateur local pour l'heure et le canal.

# LE DROIT SPORTS

## Les Canadiens sont favoris pour remporter la 5<sup>e</sup> joute

MONTREAL (PC) — Ignorant les pressentiments et considérant la perte possible du gardien Johnny Bower pour Toronto, les preneurs aux livres



JACQUES LEGAULT, 5, rue Ste-Ursule, Hull, participera demain après-midi, à l'émission L'heure des quilles, au canal 9 de Radio-Canada. Il jouera la première partie contre Junior Kravitz, Legault, qui joue dans trois différents ligues, a une moyenne de 184. Il est le premier représentant de Hull à participer au programme.

(Photo Champlain Mercil)

ont établi les Canadiens de Montréal favoris à 5 contre 3 pour remporter le 5<sup>e</sup> match de la finale de la coupe Stanley aujourd'hui.

Il ne faudrait toutefois pas oublier que les preneurs aux livres ont erré lors des quatre premières parties de cette série, 4 de 7.

Les Leafs étaient favoris pour gagner le premier match, qu'ils ont perdu au compte de 6-2, puis ils ont remporté les deux suivants alors qu'ils étaient négligés des parieurs et, enfin, ils ont cédé par 6-2 jeudi

soir même s'ils étaient favoris à 8 contre 5.

Les preneurs aux livres considèrent maintenant l'absence possible de Bower.

Bower Le gardien de but, vétérans'est blessé à la cuisse lors de l'exercice précédant le match jeudi soir, et devait rendre visite au médecin hier après-midi, mais on attendait aucuns nouvelles à son sujet avant le début de la journée aujourd'hui. Bower accompagnait les Leafs à Montréal hier.

guère connu de succès les jeudis soirs précédants dans les séries, a remplacé Bower jeudi soir.

"Nous ne pouvons blâmer Sawchuk pour notre revers, car c'est lui qui nous a permis d'atteindre la finale", a déclaré, hier, King Clancy, qui a ajouté que Sawchuk serait dans les filets des Leafs si Bower était incapable de jouer.

D'autre part, les preneurs aux livres ont ignoré le fait que les Leafs avaient triomphé dans leurs matches du samedi après-midi jusqu'à maintenant.

exercice hier matin avant de se diriger vers Montréal.

Les Canadiens sont arrivés à Montréal à 6h.30 a.m., après avoir voyagé sur le train de nuit.

Le pilote Toe Blake s'est rendu à son domicile dès son arrivée et personne n'a pu l'y rejoindre.

A l'exception de Jacques Laperrière, les Canadiens ont également tenu un léger exercice en matinée avant de se retirer dans les Laurentides.

C'était la deuxième fois en moins de 12 heures que les pilotes se soustrayaient à la cohue des journalistes, Imlach ayant également disparu de la circulation mercredi à tement après la défaite des siens jeudi soir.

On n'a relevé aucune blessure grave à la suite du match de jeudi même si Robert Rousseau et Yvan Cournoyer, des Canadiens arboraient "un oeil au beurre noir" chacun.

Le match d'aujourd'hui sera télédiffusé nationalement au Canada et aux Etats-Unis à partir de 2h. p.m.

Le 6<sup>e</sup> match aura lieu à Toronto mardi soir et le septième, si nécessaire, ici jeudi prochain.



MEILLEURS PECHEURS — La Société de chasse et pêche a honoré ses meilleurs pêcheurs et chasseurs lors de son assemblée annuelle, qui a eu lieu mercredi soir à l'hôtel Ottawa House. M. Lucien Lafleur s'est avéré le meilleur pêcheur puisqu'il a mérité trois trophées, y compris le trophée Maurice Miron. Ci-dessus, de gauche à droite, nous voyons M. Roger Cousineau, M. Robert Montreuil et M. Lucien Lafleur.

(Photo Champlain Mercil)

## Blefary brille quand Baltimore défait Détroit

BALTIMORE (PA)—Curt Blefary a cogné un circuit de quatre points et en a volé un deuxième à Al Kaline grâce à une attrapée spectaculaire hier soir alors que les Orioles de Baltimore ont vaincu les Tigers de Détroit 5-3.

Kaline avait cogné son circuit dans la 5<sup>e</sup> manche.

Détroit 201 000 000—3 9 2 Baltimore 410 000 000—5 6 0 McLain, Korince 2 Klippstein 4 Wickersham 6 Podres 8 et Freehan; McNally, Drabovsky 7 et Etchebarren. G-McNally 1-0. P-McLain 2-2. Cir: Det-McAuliffe 2 Kaline 5; Bal-Blefary 4.

CHICAGO (PA)—Don Buford a produit deux points avec un simple alors que les buts étaient tous occupés dans la 9<sup>e</sup> manche hier soir, permettant ainsi aux White Sox de Chicago de vaincre les Indiens de Cleveland 3-2.

Cleveland 000 000 200—2 8 1 Chicago 000 001 002—3 6 0 Siebert et Sims; Horlen, Wilhelm 7 Locker 8 et Martin. G-Locker 1-0. P-Siebert 1-1.

WASHINGTON (PA)—Bob Allison a produit un point avec un simple dans la 7<sup>e</sup> manche et deux autres à l'aide d'un circuit dans la 9<sup>e</sup> hier soir en conduisant les Twins de Minnesota à un gain de 7-3 sur les Sénateurs de Washington.

Minnesota 000 300 202—7 10 2 Washington 300 000 000—3 5 1 D. Chance et Nixon; Coleman, Humphreys 8 et Casanova. G-D. Chance 2-1. P-Coleman 2-1. Cir: Min-Killebrew 2 Allison 4; Wash-Howard 3.

NEW YORK (PA) — Tom Tresh et Steve Whitaker ont cogné des circuits et Elston Howard a produit le point victorieux avec un ballon-sacrifice hier soir alors que les Yankees de New York ont vaincu les Angels de la Californie 4-1.

Californie 040 000 000—4 6 1 New York 100 100 21x—5 10 1

McGlothlin, Cimino 6 Rojas 8 et Rodgers; Preston, Reniff 6 Womack 7 Tillotson 9 et Gibbs. G-Womack 1-1. P-Rojas 1-1. Cir: Nyk-Whitaker 1 Tresh 1; Calif-Mincher 4.

BOSTON (PA) — Jim Longbord a limité les As de Kansas City à six coups sûrs et a retiré 13 rivaux au bâton en conduisant les Red Sox de Boston à un gain de 3-0 hier soir.

Son rival Jim Hunter a également retiré 10 rivaux au bâton avant de céder sa place à un frappeur d'urgence dans la 7<sup>e</sup> manche.

Hunter a tenu les Sox complètement en échec jusqu'à ce que George Scott commence la 5<sup>e</sup> manche avec un simple. Kansas City 000 000—0 6 3 Boston 000 020 10x—3 5 1 Hunter, Dobson 7 et Roof; Longbor et Gibson. G-Longbor 2-0. P-Hunter 2-1.

## Le baseball

LIGUE NATIONALE	
Cincinnati	13 4 755
St-Louis	9 5 643 2½
Pittsburgh	7 5 545 4
Philadelphia	7 6 538 4
Atlanta	7 6 538 4
Chicago	6 6 500 4½
Los Angeles	6 8 429 5½
New York	5 9 357 6½
San Francisco	5 9 357 6½
Houston	5 11 313 7½

VENDREDI	
Philadelphia à Atlanta	9
New York à Cincinnati	7
Pittsburgh à St-Louis	2
Chicago à Houston	5
San Francisco à Los Angeles	4

DIMANCHE	
Philadelphia à Atlanta	2
New York à Cincinnati	2
Pittsburgh à St-Louis	2
Chicago à Houston	2
San Francisco à Los Angeles	2

LIGUE AMERICAINE	
Baltimore	7 5 615 ½
New York	7 5 583 ½
Boston	7 5 583 ½
Chicago	8 6 571 ½
Détroit	7 6 538 1
Californie	7 7 500 1½
Cleveland	6 7 462 2
Minnesota	5 7 417 2½
Kansas City	5 8 385 3
Washington	4 8 333 3½

VENDREDI	
Cleveland à Chicago	3
Minnesota à Washington	3
Détroit à Baltimore	5
Californie à New York	5
Kansas City à Boston	3

AUJOURD'HUI	
Détroit à Baltimore	5
Californie à New York	5
Cleveland à Chicago	3
Minnesota à Washington	3

DIMANCHE	
Kansas City à Boston	2
Cleveland à Chicago	2
Minnesota à Washington	2
Détroit à Baltimore	2
Californie à New York	2

LUNDI	
New York à Minnesota	5
Baltimore à Cleveland	5

LIGUE INTERNATIONALE	
Syracuse	2 1 667 —
Buffalo	2 1 667 —
Toledo	1 1 500 2
Toronto	1 1 500 2
Rochester	2 2 500 ½
Jacksonville	2 2 500 ½
Richmond	1 2 333 1
Columbus	1 2 333 1

VENDREDI	
Rochester à Jacksonville	5
Toronto à Toledo	3
Syracuse à Richmond	1-4

AUJOURD'HUI	
Buffalo à Toledo	3
Toronto à Columbus	5
Rochester à Richmond	5
Syracuse à Jacksonville	5

DIMANCHE	
Toronto à Columbus	2
Buffalo à Toledo	2
Rochester à Richmond	2
Syracuse à Jacksonville	2

La coupe Davis

TEHERAN (AFP)—Dans un match de coupe Davis, zone orientale, opposant au deuxième tour l'Iran à l'Inde, ce dernier pays mène par une victoire à zéro. Misra ayant battu Nemati par 6-4, 6-1, 6-0.

Le deuxième simple sera repris aujourd'hui avant le match de double. Il oppose l'Indien Mukerjea à Akhari, mais l'Iranien souffrant de crampes, Mukerjea a demandé que la rencontre se poursuive demain. Il menait à ce moment par 6-4, 3-5, 7-4, 0.

Le premier joueur indien, Ramanathan Krishnan, n'ayant pu rejoindre Téhéran à temps, ne joue pas ce match de coupe Davis.

Roumanie-Belgique A l'issue de la première journée du match Roumanie-Belgique comptant pour le premier tour de la Coupe Davis, zone sont à égalité de victoires: une partout.

Voici les résultats: Drossart (B) Tiriac (R) 6-4, 6-2, 9-7. Nastase (R) Bat Homberger (B) 6-3, 7-6, 1-6-0.

Amplement d'eau chaude avec RESERVOIR INGLIS GLASTEEL

## Origine des trophées offerts par la LHN

par BRUCE LEVETT de la Presse Canadienne

Chaque printemps, les nombreux trophées offerts par la ligue Nationale de hockey quittent leur abri dans le Temple de la Renommée du hockey à Toronto.

Il s'agit de la coupe Stanley et des trophées Prince de Galles, Hart, Lady Byng, Calder, Vézina, Ross, Norris, Conn Smythe et Lester Patrick.

"Nous sommes fiers de ces trophées, car ils ne sont pas stigmatisés par le commerce", a déclaré le président de la LNH, Clarence Campbell.

Plusieurs de ces trophées ont déjà été présentés cette année tandis que la coupe Stanley est présentée à Montréal en attendant le résultat des séries éliminatoires.

Vézina Un seul de ces trophées porte le nom d'un joueur qui n'a pas été un directeur d'équipe ou du circuit. Léo Dandurand, Louis Létourneau et Joe Cattarinich, anciens propriétaires des Canadiens de Montréal, ont offert le trophée Vézina il y a 40 ans en mémoire de Georges Vézina, de Chicoutimi.

Vézina a gardé les buts des Canadiens pendant 15 ans. Il s'est évanoui pendant un match contre Pittsburgh le 28 novembre 1925 et a succombé quelques mois plus tard à la tuberculose.

Ce trophée est accordé annuellement "aux gardiens de but qui ont évolué pendant un minimum de 25 parties avec l'équipe qui a alloué le moins de buts pendant la saison.

Le duc de Windsor, alors qu'il était prince de Galles, a donné le trophée qui porte son nom en 1924 à "l'équipe qui finit au premier rang à la fin du calendrier régulier".

Hart et Lady Byng Le trophée Hart original a été donné à la LNH en 1923 par le Dr David A. Hart, père de Cecil Hart, ancien pilote-gérant des Canadiens. Ce trophée est demeuré dans le Temple de la Renommée depuis 1960 et la direction de la ligue en présente depuis une réplique "au joueur le plus utile à son équipe".

Lady Byng, épouse du gouverneur général du Canada, a présenté son trophée en 1925 au "joueur qui allie l'habileté à la bonne conduite sur la glace".

Frank Boucher, des Rangers de New York, l'a remporté à sept reprises en huit saisons et a ainsi hérité du trophée original. Lady Byng en a donné un autre en 1936 et la ligue l'a remplacé en 1949.

Achat annuel La meilleure recrue de l'année reçoit le trophée Calder, en souvenir de l'ancien président du circuit Frank Calder. Chaque année, de 1936 à 1943, Calder a acheté un trophée pour présenter à la recrue choisie.

Après la mort, la ligue a institué un trophée à sa mémoire. Le trophée Art Ross a été offert à la ligue en 1947 par l'ancien pilote-gérant des Bruins de Boston. Il va au champion compteur de la saison régulière.

Le trophée James Norris est accordé annuellement "au meilleur joueur de défense du circuit". Il a été présenté en 1953 par les quatre fils de l'ancien propriétaire des Red Wings de Détroit.

"Le joueur le plus utile à son équipe pendant les séries éliminatoires" remporte le trophée Conn Smythe, présenté par la direction du Maple Leaf Gardens de Toronto en 1964 en l'honneur de l'ancien pilote, gérant, président et co-propriétaire des Leafs.

Trophée américain La direction des Rangers de New York a présenté le trophée Lester Patrick en 1966 en l'hon-

neur de l'ancien gérant général et pilote qui a conduit son équipe dans les séries éliminatoires pendant 16 ans d'affilée. Il signale "les grands services au hockey aux Etats-Unis".

Le plus important demeure toujours la coupe Stanley, où l'on ajoute des noms chaque année.

Elle est allouée à l'équipe qui gagne les séries éliminatoires de fin de saison et elle est le plus ancien trophée disputé par des athlètes professionnels en Amérique du Nord.

Donné par Lord Stanley de Preston en 1893, le trophée a coûté \$48.67 pour être présenté aux champions canadiens de hockey amateur.

Elle est le symbole de la supériorité professionnelle depuis 1910. Aujourd'hui, elle comporte des bonis au total de \$110,250 divisés entre les participants aux séries éliminatoires.

Thetford Mines égalise la série contre Toronto

THETFORD MINES (PC) — Les Canadiens de Thetford Mines ont compté deux buts dans chacune des deux premières périodes, puis ont résisté à une

poussée des Malboros de Toronto dans le dernier engagement hier soir en l'emportant 4-3, ce qui leur a permis d'égaliser à 1-1 les chances de la finale de l'Est, 3 de 5, en vue de l'obtention de la coupe Memorial.

Pittsburgh remporte un 2e gain

ROCHESTER (PA) — Les Hornets de Pittsburgh ont vaincu les Américains de Rochester 2-1 hier soir en prenant une avance de 2-0 dans la série finale 4 de 7, de la coupe Calder, emblème du championnat de la ligue Américaine de hockey.

De plus, les Hornets auront l'opportunité de disputer les trois prochains matches de la série devant leurs partisans, car l'arène de Rochester n'est pas disponible pour le hockey.

Don McKenney a d'abord donné l'avance aux visiteurs à mi-chemin de la première période alors que chaque équipe avait un joueur au pénitencier, mais Wayne Carleton a égalé les chances à 18:03, 21 secondes après une punition à Warren Godfrey.

Ted Taylor a réussi le but victorieux dans le deuxième engagement pendant une punition à Carleton.

Les Américains n'ont pas su profiter d'une autre punition à Goegan vers la fin du match même s'ils ont remplacé leur gardien Mische Perreault par un ailier, jouissant de l'avantage de deux patineurs pendant 13 secondes.

Agissez vite!

MOULURES ET TOILES METALLIQUES pour fabriquer vous-même vos moustaques en aluminium, chez CANADIAN TIRE ASSOCIATED STORES

577 GLADSTONE Spécialistes en carburateurs, allumage, freins, alignement et équilibrage de roues, soudage, transmissions, embrayages, alternateurs, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence, essuie-glace, etc. CENTRE D'ECHANGE D'ACCESSOIRES

Tous genres d'accessoires en stock pour voitures canadiennes, américaines, européennes, italiennes, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence, essuie-glace, etc. 232-9684

Original, prestigieux et tout nouveau. Voici enfin le PANTHER!

Section convexe récemment mise au point, crêtes fabriquées à la main et pourvues de séparateurs d'eau. Coque "Acrofoil" conçue par le créateur du célèbre "PT-Boat" anglais et canadien.

CARACTERISTIQUES DE LUXE: Sièges baquets à l'avant et à l'arrière. Pare-bris en verre inéclatable. Feux de position. Gouvernail par câbles. Intérieur entièrement doublé en vinyle façon acajou. Type à hors-board encasté seulement.

Voici le ramabout de sport vraiment différent! Nous honorons la carte credico TOMMY & LEFEBVRE LIMITED

495 Bank, près Argyle 236-9731 LE ROYAUME DES ACCESSOIRES NAUTIQUES OUVERT TOUS LES JOURS DE 9h. à 5h. — SAMEDIS: de 9h. à 5h.

# ABONNÉS du JOURNAL LE DROIT CONCOURS Expo 67

POUR CHAQUE NOUVEL ABONNE, PAR POSTE ou PAR PORTEUR, SUR UN ENGAGEMENT DE TROIS MOIS, L'ABONNE ACTUEL et LE NOUVEL ABONNE RECEVRONT CHACUN UN PASSEPORT D'UNE JOURNEE POUR EXPO 67. LE NOUVEL ABONNE, PAR LE FAIT MEME, DEVIENT ELIGIBLE POUR PARTICIPER AU CONCOURS.

UTILISEZ CE COUPON

Mon nouvel abonné

M. \_\_\_\_\_

Adresse complète \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

A servir immédiatement  ou à compter du (date) \_\_\_\_\_ 1967.

Ce nouvel abonné a été obtenu par

M. \_\_\_\_\_

Adresse complète \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

VOUS N'AVEZ PAS D'ARGENT A PERCEVOIR — NOUS NOUS EN OCCUPONS. ADRESSEZ TOUTES VOS COMMUNICATIONS COMME SUIT:

Le journal LE DROIT Service du Tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA 2, Ontario.



# Panorama sportif

par Robert LABELLE

On dit souvent dans le sport que si un tel joueur va bien, le reste du club suit. Mais si ce même joueur connaît une période plus ou moins lente, le reste du club suit également.

Chez le Canadien de Montréal, on dit ça de Jean Béliveau.

Et, de ce temps-ci, Béliveau va bien, de sorte que le Canadien est en bonne posture pour gagner la coupe Stanley.

Le grand Jean ou, si vous préférez, le "Gros Bill", a mené les siens à une victoire impressionnante de 6-2, jeudi soir, réduisant ainsi la série finale à une de deux de trois.

Béliveau a toujours été le meneur, le pilier du Tricolore, et il l'a prouvé une fois de plus jeudi soir.

On dit aussi qu'un club est puissant en autant que ses centres le sont. Chez les Canadiens, avec Béliveau, Henri Richard et Ralph Backstrom, l'équipe ne peut être meilleure.

Ces trois joueurs ont prouvé qu'ils étaient dans une classe à part quand le temps est venu de fournir un effort de dernière heure. Ils ont compté cinq des six buts de leur et ils ont contrôlé le jeu chaque fois que l'occasion le demandait.

En parlant du centre d'une équipe, il ne faut pas oublier le gardien de buts. Rogatien Vachon est déjà assuré du titre de meilleure recrue pour la prochaine saison de hockey. Un joueur a droit jusqu'à 20 parties dans une saison avant de perdre son titre de recrue. On concède déjà à Vachon ce titre pour 1967-68.

Clay qui avait été une première fois réformé pour insuffisance intellectuelle, puis réclassé parmi les bons pour le service, avait depuis, par voie de justice, toujours recherché à se faire exempter du service militaire, soutenant que sa vocation de ministre du culte musulman en faisait un objet de conscience et qu'il ne pouvait obéir à d'autres lois qu'à celles d'Allah, refusant de ce fait de porter l'uniforme américain et les armes.

"Nous n'allons à la guerre que si celle-ci est déclarée par Allah. Je dois obéir à ses seules lois et non à celles du gouvernement américain", avait souvent répété le champion du monde dont les avocats réussirent à plusieurs reprises à reporter la date d'incorporation.

Jusqu'à l'ultime minute jeudi, veille du jour où il devait se présenter aux autorités militaires, Clay, par ses actions de son avocat Haydon Covington, a tenté de faire suspendre son ordre d'incorporation afin d'obtenir gain de cause devant les tribunaux et d'échapper définitivement à l'armée.

Ségrégation raciale  
Les démenties de Clay avec les services de recrutement ou avec les instances judiciaires américaines alimentèrent longuement la chronique sportive américaine qui ne manquait pas toutefois de reconnaître, après chacun de ses derniers combats, qu'il était bel et bien le meilleur.

Sous l'influence des leaders de la secte des musulmans noirs, dont il remplissait copieusement les caisses, ayant défendu neuf fois son titre depuis mars 1965, Clay devint de plus en plus virulent dans ses attaques contre l'armée, le système de recrutement et les lois américaines en général, dénonçant constamment la ségrégation raciale aux Etats-Unis.

Vendredi après-midi, ayant répondu à la convocation pour être incorporé dans l'armée, Mohamed Ali subit tous les examens physiques et mentaux et refusa ensuite de faire un pas en avant devant l'officier recruteur et prêter serment, cérémonie symbolisant l'acceptation par la jeune recrue de revêtir l'uniforme et servir les Etats-Unis. Le désormais plus célèbre de tous les réfractaires américains a ainsi accepté de renoncer à son titre pour satisfaire aux lois de la religion, prouvant ainsi la sincérité de bon nombre de ses déclarations. Il risque, d'autre part, une peine d'emprisonnement de 5 ans et \$10,000 d'amende.

Clay a cependant encore beaucoup de temps devant lui pour se faire finalement réformer par les tribunaux, mais sa lucrative carrière de champion du monde des poids lourds, titre qu'il aurait pu sans crainte conserver encore pendant de nombreux mois, est définitivement brisée. Les poursuites contre le boxeur ne pourront effectivement être entamées avant un ou deux mois et il faudra attendre deux ans ou deux ans et demi pour savoir s'il s'est vraiment

# Clay déchu de son titre

NEW YORK (AFP)—Cassius Marcellus Clay, "le plus grand", a été déchu de son titre de champion du monde des poids lourds par la "World Boxing Association" et la commission athlétique de l'Etat de New York pour avoir refusé vendredi, à la base militaire de Houston, Texas, d'être incorporé dans l'armée américaine.

Tous les organismes américains de boxe s'apprentent à suivre la W.B.A. et la commission de New York et il est vraisemblable que les fédérations étrangères telles, l'Union européenne de boxe, la Fédération orientale, le Conseil mondial et autres "British Board of Control" imiteront leurs homologues américains, privant ainsi de la couronne mondiale l'indiscutable meilleur poids lourd actuel.

Ainsi, comme il l'avait toujours soutenu, celui qu'on connaît tant sous le nom de Cassius Clay que sous celui de Mohamed Ali, a préféré sacrifier sa jeune mais déjà brillante et fructueuse carrière pugilistique plutôt que de renier la religion musulmane à laquelle il s'était converti peu après avoir acquis le titre mondial en battant Sonny Liston à Miami en février 1964.

Brillant athlète  
Si réellement Clay est banni du ring, la boxe perdra l'une de ses figures les plus prestigieuses et les plus pittoresques de l'après-guerre. Agé de 25 ans, il a étonné plus d'un expert du noble art par sa vitesse d'exécution, l'aisance et la rapidité avec laquelle il se déplace.

Véritable athlète du ring, ce descendant d'esclaves du Kentucky, qui fut champion olympique des poids mi-lourds à Rome en 1960 au moment où il ne faisait pas encore le pitre lors de l'exécution de l'hymne national américain, évolua sur le ring comme l'aurait fait un rapide poids moyen, voire même un poids mi-moyen.

Reconnu maître incontesté de la catégorie suprême, Muhammad Ali, vaincu en 29 combats professionnels, s'est débarrassé de ses neuf challengers avec une facilité déconcertante, les obligeant à s'essouffler en suivant son rythme, les débordant par sa vitesse de bras, les transformant même en "punching bags" humains en raison de la fréquence et la précision de ses coups.

Tournoi éliminatoire  
Le champion du monde se maria avec une superbe mannequin noir de Chicago, peu après avoir ravi le titre à Sonny Liston, le 24 février 1964, mais là encore, pour sa religion, il répudia sa femme puis divorça parce qu'elle ne pouvait devenir "une bonne épouse musulmane".

La succession de Clay, invaincu dans le ring mais battu par toute une nation, est donc ouverte et la commission de boxe de New York, en accord avec la W.B.A., tentera de faire admettre le principe d'un tournoi éliminatoire aux autres organismes mondiaux, tournoi qui réunira les huit meilleurs poids lourds du monde derrière Clay, soit en principe: Ethel Terrell, Floyd Patterson, Thad Spencer, Jim Ellis, Joe Frazier, l'Allemand Karl Mildenberger, le Canadien George Chuvalo et l'Argentin Oscar Bonavena. L'une de ses rencontres éliminatoires serait déjà arrangée pour juillet à Londres ou Francfort entre Mildenberger et Spencer.

Interrogé sur qui pourrait lui succéder, Muhammad Ali répondit: "Oh, ils vont sûrement choisir quelque imbécile ou un junior."

## Inscriptions de lundi à Rideau Carleton

Table with multiple columns listing horse racing events, names of horses, and jockeys. Includes sections like 'Première course, amble un mille', 'Deuxième course, trot un mille', etc.

## Les résultats à Rideau Carleton

Table with multiple columns listing race results, including horse names, jockeys, and finishing times. Includes sections like 'Première course, amble un mille', 'Deuxième course, trot un mille', etc.

## Le B-B et CPH champions du bridge au Hull-Volant

Les équipes de la salle de billard B-B et de la Caisse Populaire de Hull ont remporté les honneurs des éliminatoires de la Ligue de bridge du Hull-Volant. Le B-B a terminé en tête de la section "A" avec un total de 62 et 1-2 soit une avance de 13 points et 1-2 sur le Dow-Kingsbeer et s'est mérité le trophée O'Keefe.

Le CPH a remporté les honneurs du trophée Dow-Kingsbeer dans la section "B" en terminant en tête avec un total de 54 points et 1-2 soit une avance de trois points sur l'équipe de La Chaumière.

Lors de la dernière soirée, le B-B a déclassé l'équipe de la taverne Viger par 13 et 1-2 à 2-1-2. Germain Clairoux et Mac Delaney ont été les meilleurs des gagnants avec 8 points. L'équipe de la Caisse Populaire a subi une défaite serrée de 8 à 7 et 1-2 contre La Chaumière alors que Eugène Berniquez et Rolland Roy ont marqué six points pour les gagnants.

Dans les autres rencontres de cette dernière soirée, le Chénier-Côté a déclassé le Hull-Volant, 12-2 alors que M. Boulay et G. Arvais ont marqué sept points pour les gagnants et le Dow-Kingsbeer a défait de justesse les Nettoyeurs Courval, 7 et 1-2 à 7. R. Bédard

## Chasse et pêche

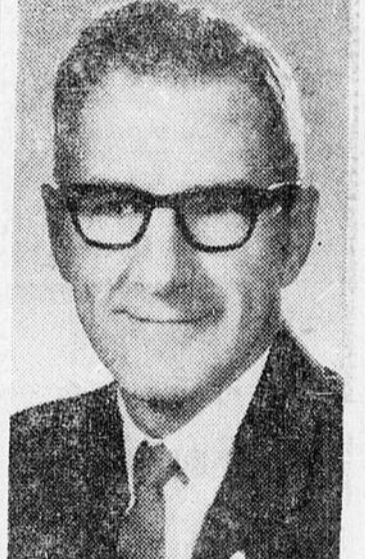
# Coups de ligne

par Gérard GOSSELIN

C'est le début de la saison de la pêche à la truite. Ce genre de pêche est considéré comme le summum du raffinement. A tort ou à raison, on préfère annoncer qu'on a pris 10 truites plutôt que déclarer 10 dorés ou 10 brochets. C'est un peu comme préférer une partie de baseball majeur à une rencontre de baseball mineur. La truite est un des poissons sportifs dont on raffole le plus. D'abord à cause de la difficulté relative qu'on a à la capturer et à cause de la succulence de ses chairs. Pêcher à la truite ne suggère aucune idée de chance. Il s'agit d'un combat de ruse, d'habileté et de réflexes. Elle est sage, agressive, combattive, et elle ne se donne jamais. Il faut la vaincre à ses propres termes en affichant de la patience, de la virtuosité, de l'habileté. D'autres poissons sont aussi sportifs. L'acligan, par exemple. Malheureusement on le pourra le pêcher avant le 16 juin. Mais l'acligan livré aussi une lutte farouche, faisant des bonds dans les airs, essayant sans cesse de se défermer. Depuis cette fin de semaine donc, des milliers de gens quitteront les villes pour aller tenter leurs chances.

Où iront-ils? Je pense en ce moment à des sportifs comme ceux du club Maisonneuve et des autres clubs de la région. Ils sont des centaines qui voudront tenter leurs chances mais comme ils n'ont pas de terrain, ni chalet de pêche, ils devront emprunter des espaces à ciel ouvert sur le bord des rivières, autour des lacs s'ils y ont accès, près de crics et des rivières. Quand donc ces clubs semi-publics, qui ambitionnent d'ouvrir leurs rangs à la population, seront-ils bienvenus partout dans la belle province où les cours d'eau devraient, par définition légale, appartenir à tout le monde. Les clubs privés, jaloux du privilège qui leur a été accordé, jouissent depuis longtemps de tolérances qu'ils défendent comme s'ils étaient propriétaires absolus des territoires concédés.

Les clubs privés se feraient parler bien des choses s'ils ouvraient leurs portes un peu plus grandes aux non initiés. On ne songerait pas à leur reprocher leur égoïsme farouche, leurs protections cachées ou déclarées, s'ils ne se considéraient pas comme inviolables. Tous les pêcheurs du Québec ne devraient pas être considérés comme des spoliateurs ou des violateurs de terrains privés, si on leur laisse un sentier menant à tous les lacs pour qu'ils y profitent du soleil, du bon air, de la forêt et des cours d'eau. Qu'on autorise certains clubs huppés de bâtir un chalet près d'un lac, tout bien, mais ce ne doit pas être au détriment de toute la population. Après tout, même pour des considérations politiques ou autres, on ne peut hypothéquer les poissons ni le gibier, qui sont nos ressources naturelles à tous.



POUR UNE AUTO QUI ROULE BIEN  
Voyez PAUL-EMILE POULIN chez BLONDIN MOTORS Ltée 198, rue Montcalm, HULL 777-5251

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE Distributeur de roulements à billes ou à rouleaux - NOUVELLE ADRESSE - 418 ouest, ave Laurier Tél.: 233-1101

RUSCO Avec le revêtement en acier Rusco, plus besoin de peindre votre maison. Le revêtement à maisons Rusco, fait d'acier de la plus haute qualité ne se fendille pas, ne cloque pas, ne s'écaille pas. Il est muni d'une protection exclusive en 4 couches: (1) enduit au zinc, (2) liant, (3) couche de fond cuite au four et (4) fini email au vinyl organosol, cuit au four. Avec le revêtement Rusco, finis les soucis d'entretien! Il se nettoie facilement avec un boyau d'arrosage ou se lave de lui-même à chaque averse, Rusco assure une installation de qualité, garantie par écrit, et un service rapide et courtois. Grand choix de couleurs décoratives. RUSCO (Ottawa) Ltd. 1773, promenade Woodward, Ottawa 5, Ont. 725-2166

GOLFEURS!!! TECUMSEH GOLF & CURLING CLUB (situé sur la vieille route no 8 entre Pointe-Gatineau et Gatineau) JOUEURS "GREEN FEE" acceptés en tout temps Sur semaine \$2.50 Fin de sem. \$3.50 Aussi demandés pour devenir membres réguliers avec tous privilèges HOMMES \$100 DAMES \$85 FAMILLE \$140 Premier "Tee" toujours vacant. Pour renseignements: 663-8081

Voyez... LIONEL DROLET Vendeur "VOLKSWAGEN" Morton Motors Ltd. Téléphone 237-2442 684, rue BANK, OTTAWA

THE Arnold Palmer METHOD POSTURE CARREE POUR COUPS DROITS. Diagrams showing square stance, open stance, and closed stance. Text: Aujourd'hui, je veux vous montrer pourquoi le meilleur coup est réussi quand votre position est en ligne droite avec la cible. Dans le diagramme # 1, vous voyez que les pieds sont en ligne droite avec la cible. Dans le # 2, la position ouverte voit le pied gauche vers l'arrière, tandis que dans le # 3, c'est le pied droit qui est en arrière. Vous remarquerez également que l'arc décrit par le bâton est beaucoup plus grand dans le diagramme # 1 que dans les deux autres. Vous direz comme moi que la position qui permet de garder le plus longtemps possible le bâton en ligne droite avec la cible est celle qui vous donnera plus de précision dans vos coups.

CUISINES CHANTECLER au charme moderne d'une beauté durable. Si vous installez une cuisine neuve ou rénovez la vieille, CHANTECLER vous offre la solution pour obtenir une cuisine élégante à peu de frais! De styles colonial, classique ou ultra-moderne, les cuisines Chantecler allient un cachet accueillant à une longue durée! Les cuisines Chantecler présentent d'un littoral à l'autre dans la "maison de l'année" du magazine Chatelaine, sont fabriquées méticuleusement par des ébénistes de A.B.S. avec cette minutie de détails qu'on consacre aux beaux meubles. Les armoires, comme les comptoirs, sont fabriqués de superbe Formica durable tandis que les surfaces exclusives en FORMIATOP sont enformées pour éliminer à tout jamais les recoins et les fentes disgracieux. Les cuisines Chantecler sont présentement en montage chez Allied Building Supply et grâce au régime pratique d'améliorations domiciliaires que vous offre A.B.S., vous vous en occupez en 10 jours! Demandez votre cuisine neuve sans verser de dépôt et voyez l'offre jusqu'à 10 ans pour payer. Pour obtenir une soumission (sans engagement) pour votre nouvelle cuisine, téléphonez chez A.B.S. ou allez-y aujourd'hui! abs ALLIED BUILDING SUPPLY 2932, chemin Baseline - 828-2731 Sur semaine - 8 a.m. - 6 p.m. Samedi - 8 a.m. - 3 p.m.



**PLUSIEURS TROPHÉES** — Jack et Michel Eyamie, à gauche, ont déjà récolté de nombreux trophées durant les nombreuses compétitions locales, mais ils espèrent mériter des trophées beaucoup plus importants lorsque se termineront les épreuves des Six-jours amateurs à Montréal. (Photo Champlain Marciel)



**TRAVAIL D'ÉQUIPE** — En participant aux prochains Six-jours amateurs, Jack Eyamie et son fils Michel, à gauche, savent qu'il faudra redoubler d'ardeur comme équipe. Ainsi s'entraînent-ils très rigoureusement afin d'être prêts pour toutes les difficultés qui surviendront. (Photo Champlain Marciel)

## Jack et Michel Eyamie, inscrits aux prochains Six-jours amateurs

par Marcel FORTIN

Il n'est pas toujours facile pour un athlète de suivre les traces de son père, tout particulièrement lorsque ce dernier s'est créé une très enviable réputation dans un sport en particulier. Ainsi, des fils d'athlètes célèbres comme Jos Louis, Joe DiMaggio, Jackie Robinson, Jim Thorpe, Bronco Nagurski et combien d'autres n'ont jamais réussi à faire leur marque probablement parce que l'on s'attendait qu'ils répètent aisément les exploits de leurs illustres pères.

Mais, ici dans la région de Hull-Ottawa plusieurs fils de fameux athlètes, tant professionnels qu'amateurs, semblent complètement ignorer la réputation établie par leur père dans un sport bien particulier et réussissent très bien dans un sport pratiqué antérieurement avec succès par leur père.

Ainsi, Michel Eyamie, un

jeune cycliste du Club Hull-Ottawa demeurant à Overbrook, pourrait fort bien se tailler une carrière enviable dans un sport qui a déjà rendu son père Jack Eyamie fort célèbre.

Michel, âgé de 20 ans, pratique ce sport depuis trois années environ et il nous affirme qu'il est bien déterminé à remporter le plus de succès possible. Dans la région de Hull-Ottawa, il est considéré comme l'un des meilleurs cyclistes actuellement. Mais après avoir complété une saison exceptionnelle en 1966, Michel aura tout probablement le plus important défi de sa jeune et brillante carrière puisqu'il participera, prochainement, soit du 22 au 28 mai, aux Six-jours amateurs de l'avenir. Ces compétitions auront lieu au Forum de Montréal et les cyclistes amateurs seront à l'oeuvre une heure chaque soir, avant les cyclistes professionnels.

L'équipe père-fils, Michel et Jack Eyamie sera certainement l'une des plus originales à participer à ces Six-jours. Nul ne doute qu'elle sera formidable, puisque elle combinera l'expérience et la puissance.

Si c'est la première expérience du genre pour le jeune Michel, l'on ne peut pas en dire autant pour son père, qui, à 53 ans, est sans doute le plus âgé et le plus agressif de tous les cyclistes encore à l'oeuvre aujourd'hui.

En effet, Jack Eyamie participe aux compétitions cyclistes depuis 1932 et il a déjà participé à six importantes épreuves des Six-jours, soit à Cleveland, New York, Chicago et Montréal. Si Michel ne fait que débiter sa carrière, son père, Jack, a certainement eu une carrière très bien remplie et des plus excitantes, qui lui ont permis de rivaliser avec les meilleurs athlètes du monde cycliste et, en particulier, avec l'incomparable Torchy Peden et la fameuse équipe des épreuves de Six-jours, Degglemen et Kollett de la Suisse.

La tâche ne sera tout probablement pas très facile pour l'équipe Eyamie lors de ces

prochains Six-jours amateurs de l'avenir puisqu'ils auront à lutter contre de solides amateurs comme Jean Garon, de Charlesbourg; Pierre Grimard et Roger Cortello, deux excellents cyclistes français et plusieurs autres. Mais, selon le jovial Jack, l'expérience en vaut sûrement la peine, tout particulièrement pour le jeune Michel.

Mais, malgré les nombreuses difficultés qu'il y aura à surmonter il est certain que Jack et son fils pourront rivaliser avec les meilleurs cyclistes qui seront à l'oeuvre. De plus, les meilleurs vœux de succès de toute la fraternité sportive de la région accompagneront ces deux lauréats du trophée Julien et Daoust, à l'occasion de cette compétition.



**EN BONNE CONDITION** — La participation aux nombreuses épreuves cyclistes exige une excellente condition physique. Ainsi, Jack Eyamie, que l'on voit ci-dessus à l'oeuvre sur les rouleaux et son fils, Michel, à ses côtés, savent qu'il faut s'entraîner régulièrement pour demeurer en bonne condition. Ces deux cyclistes devront certainement être en parfaite condition puisqu'ils participeront prochainement aux Six-jours amateurs qui auront lieu au Forum de Montréal. (Photo Champlain Marciel)

## Harry Zeron remporte deux autres victoires

Harry Zeron a été le seul conducteur à piloter deux chevaux à la victoire, vendredi soir, à la piste Rideau Carleton.

Zeron a d'abord gagné avec David King dans la 2e course au programme, puis il a répété son exploit dans la cinquième avec Julian Joseph.

David King, partiellement ignoré des parieurs, a rapporté les sommes de \$15.80, \$6 et \$4.40 au pari-mutuel. Gertie Volo a terminé en deuxième place, suivi de Happy Yates.

Julian Joseph, un des favoris dans la cinquième course, a rapporté \$7.90, \$3.60 et \$3.40 au pari-mutuel. Bucky Flame a terminé au 3e rang, une demi-longueur en arrière de Putney's Dream.

Il a fallu attendre à la toute dernière course du programme pour réaliser le montant le plus élevé de la soirée. Yves Filion a conduit Sugar Road à la victoire dans cette course, sa première de l'année et la combinaison de Sugar Road, premier, et Southern Town, 2e, a produit un exacta de \$94.80. Sugar Road a rapporté \$5.90 pendant que Southern Town rapportait \$11.

La grande surprise de la soirée a été enregistrée dans la 4e course quand Stella

MacPherson, conduit par Charbonneau, a passé premier sous le fil d'arrivée pour donner des montants de \$23.70, \$4.90 et \$4.50 au pari-mutuel.

Spittfire Grattan a pris la deuxième place dans cette 4e course et la combinaison Stella MacPherson-Spittfire Grattan a donné une quinielle de \$26.70.

Les autres quinelles valaient \$4.20 dans la 1ère course (Adios Pierre et Cooke Pick) et \$52.40 dans la 7e course (Meadowview Champ et Rosedale Gal).

Ce soir Un autre programme de dix courses est à l'affiche pour 8h. ce soir, avec quinielle sur les 1ère, 4e et 7e courses et exacta sur la 10e.

L'épreuve principale, la 9e au programme, mettra aux prises sept des meilleurs chevaux à Rideau Carleton. Les chevaux qui sont inscrits dans cette épreuve d'un mille pour une bourse de mille dollars sont Meadow Lynch, Checkit, Swing Harmony, Tarport Scotty, Speedy Pointer, Marie Handy et Cold Spring Bill.

## Les problèmes communs ont été discutés

NEW YORK (PA)—Les représentants des joueurs professionnels de baseball, hockey, football et Basketball ont discuté de problèmes communs hier à New York.

Mavin Miller, directeur exécutif de l'Association des joueurs de baseball majeur, a émis un bref communiqué à la suite de la réunion privée.

"Les représentants des joueurs professionnels de baseball, hockey, football et basketball ont tenu une assemblée aujourd'hui dans le but de discuter des problèmes communs, échanger des informations et étudier la possibilité d'un front commun

au point de vue législatif." Miller a nié que le but de la réunion était la formation d'un syndicat ouvrier ou l'accréditation auprès de la commission américaine des relations ouvrières.

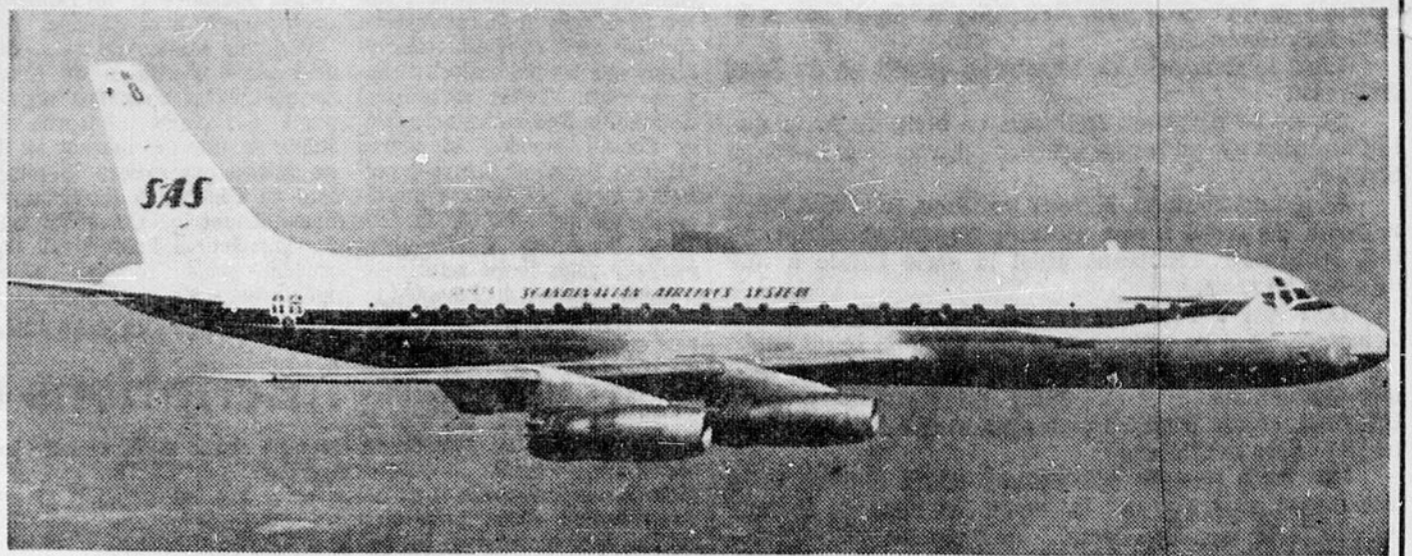
On croit qu'on y a discuté les sujets des salaires minimum et de retraite ainsi que les projets de loi concernant le sport au Congrès.

Une autre réunion aura lieu à New York à la fin de mai. Les joueurs de la ligue Nationale de hockey étaient représentés par Bobby Orr, des Bruins de Boston, et l'avocat Alan Eagleson.

# VOYAGE EUROPE DE L'EST

Organisé par LE DROIT en collaboration avec

**SAS**  
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM



Les traversées transatlantiques par avion "jet" de la ligne SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM.

**21** Jours  
du 24 juillet  
au 14 août 1967

- COPENHAGUE
- STOCKHOLM
- LENINGRAD
- VARSOVIE
- BUDAPEST
- HELSINKI
- MOSCOU
- PRAGUE
- PARIS

### MARCEL FREDETTE

DIRECTEUR DU VOYAGE

Au service du journal LE DROIT depuis 1937, M. Marcel Fredette a débuté comme commissionnaire et a gravi tous les échelons jusqu'au poste de gérant du service des impressions sur rotatives, poste qu'il occupe actuellement avec beaucoup de compétence et de succès. M. Marcel Fredette est de ceux avec qui il fait

bon vivre. On ne lui connaît pas d'ennemis. Il est gai et calme et son tact est remarquable.

Les voyageurs du DROIT en Europe de l'Est sont assurés de trouver en lui un dirigeant dévoué et intéressé qui saura les bien conduire tout au long du périple et les ramener à bon port.



### ITINÉRAIRE

**Lun. 24 juillet — DÉPARTS D'OTTAWA ET DE MONTRÉAL** — Rassemblement des voyageurs au Journal Le Droit à Ottawa pour le départ par autocar à destination de Montréal; ensuite, départ de Montréal par avion "jet" de la ligne SAS pour Copenhague. Nuit à bord de l'avion.

**Mar. 25 juillet — COPENHAGUE/STOCKHOLM** — Arrivée à Copenhague dans la matinée et correspondance immédiate pour Stockholm. Le groupe est alors accueilli et conduit à l'hôtel Malmen ou semblable.

**Mer. 26 juillet — STOCKHOLM** — Matinée de visite de la ville comprenant: les vieux quartiers de Stockholm, l'hôtel de ville, l'église Hiddarholm, etc... Retour à l'hôtel pour le déjeuner et après-midi libre pour activités personnelles.

**Jeu. 27 juillet — STOCKHOLM/HELSINKI** — Le groupe est aujourd'hui transféré à l'aéroport pour le départ vers Helsinki par avion. A l'arrivée dans cette ville, le groupe est de nouveau accueilli et conduit à l'hôtel Olympia ou semblable.

**Ven. 28 juillet — HELSINKI** — Matinée de visite de la ville comprenant: les principaux monuments, la tour du Stade, le tombeau des héros de la guerre, et autres endroits d'intérêt.

**Sam. 29 juillet — HELSINKI/LENINGRAD** — La matinée sera libre et après le déjeuner, le groupe sera transféré à l'aéroport pour le vol à destination de Leningrad où à l'arrivée, il sera accueilli par les représentants d'Intourist et conduit à l'hôtel.

**Dim. 30 juillet — LENINGRAD** — Une journée entière d'excursion à Petrodvoretz et retour à l'hôtel à Leningrad pour le dîner.

**Lun. 31 juillet — LENINGRAD/MOSCOU** — Dans la matinée, le groupe est transféré à l'aéroport pour le vol vers Moscou. A l'arrivée dans cette ville, les représentants d'Intourist vous accueilleront et vous conduiront à l'hôtel.

**Mar. 1er août — MOSCOU** — Ce matin, visite des principaux monuments de Moscou, le Place Rouge, le Kremlin, les cathédrales anciennes, etc... Après-midi libre.

**Mer. 2 août — MOSCOU/VARSOVIE** — Transfert à l'aéroport et départ vers Varsovie en Pologne. A l'arrivée, les représentants d'Orbis accueillent le groupe et le conduisent à l'hôtel. Reste de la journée libre.

**Jeu. 3 août — VARSOVIE** — Matinée de visite de la ville comprenant les points d'intérêt. Après-midi libre pour activités personnelles.

**Ven. 4 août — VARSOVIE/PRAGUE** — Le groupe quitte la Pologne pour se diriger vers la Tchécoslovaquie plus précisément Prague. Les représentants d'Orbis conduisent le groupe à l'aéroport de Varsovie et ceux de Cotelk les attendent à Prague pour les conduire à l'hôtel.

**Sam. 5 août — PRAGUE** — Matinée de visite de la ville comprenant les principaux points d'intérêt dont: le Palais Praha Karlstein (qui fut la résidence du roi Charles IV) etc... Après-midi libre pour visites personnelles.

**Dim. 6 août — PRAGUE/BUDAPEST** — Départ pour la Hongrie. Le groupe est transféré à l'aéroport pour le vol vers Budapest où à l'arrivée, les représentants d'Orbis les accueillent pour les conduire à l'hôtel.

**Lun. 7 août — BUDAPEST** — Ce matin, visite de la ville comprenant entre autres endroits d'intérêt: la Place des Héros, le Parc Civique, le Stadium, le Parlement, le Château Buda, l'église St-Matthieu. Après-midi libre pour activités personnelles.

**Mar. 8 août — BUDAPEST/PARIS** — Transfert du groupe à l'aéroport pour le départ à destination de Paris. A l'arrivée, les représentants de Treasure Tours accueillent le groupe et le conduisent à l'hôtel Astra ou semblable.

**Mer. 9 août — PARIS** — Matinée de visite de la ville comprenant les endroits d'intérêt du Paris Moderne et du Paris Historique: les Champs-Élysées, l'Arc de Triomphe, la Tour Eiffel, la Place de la Concorde, le Sacré-Coeur, de Montmartre. Après-midi libre pour activités personnelles.

**Jeu. 10 août — PARIS** — Matinée libre et dans l'après-midi, excursion à Versailles pour visiter le Château de Louis XIV et les magnifiques jardins dessinés par Le Nôtre.

**Ven. 11 août — PARIS** — Journée libre pour activités personnelles.

**Sam. 12 août — PARIS/COPENHAGUE** — Le groupe est aujourd'hui transféré à l'aéroport pour le vol vers Copenhague où à l'arrivée, il est accueilli par les représentants de Treasure Tours et conduit à l'hôtel.

**Dim. 13 août — COPENHAGUE** — Matinée de visite de la ville, les principaux édifices et monuments. Un arrêt est prévu pour admirer la Petite Sirène et visiter l'église Grundtvig. Après-midi libre pour activités personnelles.

**Lun. 14 août — COPENHAGUE/MONTRÉAL** — Transfert à l'aéroport pour le retour à Montréal avec SAS, lignes scandinaves. Arrivée le même jour.

Pour la modique somme de seulement

**\$885**

par personne

Comprenant

TRANSPORT: Les traversées transatlantiques en avion "jet" de la ligne SAS en classe économique, en Europe par les compagnies membres de l'AITA en classe économique ou touristique.

HOTELS: Selon l'itinéraire pour ce qui est de la Scandinavie et de Paris et première classe en Europe de l'Est. Chambres à deux lits avec salle de bains. Des chambres individuelles peuvent être obtenues moyennant un supplément de \$64.

REPAS: Tous les repas excepté à Paris où seuls le petit déjeuner et le dîner sont inclus.

VISITES ET EXCURSIONS: Selon l'itinéraire et avec guide d'expression française.

TAXES ET POURBOIRES: Inclus pour les services compris dans le prix forfaitaire. Les taxes d'aéroport cependant ne sont pas incluses.

TRANSFERTS: Des aéroports aux hôtels et vice versa.

BAGAGES: Selon les exigences des lignes aériennes: 44 livres.

NON INCLUS DANS LE FORFAIT: Frais de passeport et de visas, assurances bagages et accidents, boissons aux repas excepté au petit déjeuner ou le thé et le café sont inclus, ou toute autre dépense de nature personnelle.

### POSTEZ CE COUPON

VOYAGE "EUROPE DE L'EST" 1967

M. Gaëtan Cabana,  
LE DROIT,  
375, rue Rideau, Ottawa 2, Ont.

Veillez me faire parvenir le dépliant concernant votre voyage en Europe de l'Est du 24 juillet au 14 août 1967.

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... PROV. ....  
No de téléphone .....

ADRESSEZ VOS  
DEMANDES DE  
RENSEIGNEMENTS  
ET INSCRIPTIONS A  
M. GASTAN  
CABANA

**HATEZ-VOUS** nous n'avons réservé qu'un maximum de 30 places  
UN DEPOT DE \$125 EST REQUIS AU MOMENT DE L'INSCRIPTION

### RECHERCHÉ

le propriétaire de ce  
NUMÉRO  
PLAQUE CHANCEUSE

764 93H

pour réclamer un des prix de \$1,000, en argent, de cette semaine. Veuillez vous rendre immédiatement chez votre détaillant Supertest le plus proche pour réclamer votre prix. 2,149 autres plaques chanceuses seront affichées cette semaine et toutes les semaines.

**SUPERTEST**

# Vacances Voyages

**DES SKIERS NAUTIQUES LUTENT DE VITESSE SUR LE DANUBE BLEU, A BUDAPEST, par une chaude journée d'été. Une véritable Mecque des enthousiastes des sports nautiques, le fleuve est fréquemment utilisé pour les courses de bateaux aussi bien que le canotage. Les édifices du Parlement hongrois sont groupés sur la rive gauche, de la cité, ou Pest (arrière-plan).**



## Le touriste trouve de tout à Budapest

Ce que vous découvrirez en Hongrie vous surprendra et vous enchantera.

L'endroit idéal pour commencer votre séjour en Hongrie est la jolie ville de Budapest considérée la plus importante du pays avec une population de quelque deux millions d'habitants et reconnue comme la plus sophistiquée.

Budapest qui existait déjà sous l'Empire romain est constituée de deux villes modernes, Buda et Pest, bâties l'une et l'autre sur chacune des rives du Danube. Les deux villes, unifiées en 1873, sont réunies par huit ponts.

L'île Margaret est située entre les deux rives, en plein milieu du Danube. Célèbre par sa roseraie, l'île a toujours été le paradis des Hongrois et des touristes. Par un beau soir d'été, c'est un des endroits idéals pour dîner tout en se laissant bercer par la musique tzigane.

La première halte de la visite de Budapest: Gellert Hill, son point le plus élevé. On y profite d'une vue extraordinaire et on peut distinguer la différence qui existe entre ses deux villes.

Buda, sur la rive droite est montagneuse alors que Pest, sur la rive gauche, est érigée sur une plaine.

De cette élévation on aperçoit aussi les points de repère importants de la cité: les édifices du Parlement, la cathédrale St-Etienne, le Stade du Peuple et l'ancien Palais Royal.

Le visiteur se doit aussi de contourner la colline du Château du côté de Buda. Fortement endommagées durant la seconde guerre mondiale, la plupart des maisons aristocratiques de cet ancien quartier résidentiel ont été restaurées dans leur forme originelle. L'extrémité est occupée par le Palais Royal. Maintenant le visiteur peut emprunter le sentier en lacets qui conduit aux remparts des murs massifs entourant le palais.

Dans les environs, au Bastion des Pêcheurs, point de guet durant la guerre, ont lieu aujourd'hui des concerts d'été en plein air. De nombreux rois hongrois ont été couronnés, sur une période de 600 ans, à l'église du couronnement située à proximité du Bastion.

Les bons restaurants sont légion à Budapest, depuis les auberges à prix modiques jusqu'aux établissements de luxe.

## Vols plus nombreux entre Montréal et New York

Eastern Airlines accroît le nombre de ses vols entre Montréal et New York en vue de répondre aux besoins suscités par l'EXPO 67.

M. N.G. Dykstra, directeur régional d'Eastern pour le Canada, a fait savoir qu'Eastern offrira au public 6,210 places par semaine, dans chaque direction, comparativement aux 4,578 places qui sont disponibles en temps normal.

Deux voyages aller-retour sont ajoutés pour accroître jusqu'à huit le nombre des vols quotidiens sans escale.

Pendant les fins de semaine trois vols Super-Electras seront ajoutés.

Eastern a à son horaire un vol aller-retour quotidien entre Baltimore - Washington et Montréal. Le samedi et le dimanche un vol Super-Electra, aller-retour, sera ajouté. Deux vols supplémentaires hebdomadaires ont été mis à l'horaire, entre Miami et Montréal, avec escale à Fort Lauderdale, tandis que de Montréal, un nouveau vol vers Miami a été prévu via Fort Lauderdale et Freeport dans les Bahamas.

Enfin, le service Convair entre Syracuse et Ottawa sera étendu jusqu'à Montréal pour la durée de l'EXPO.

## Vacances à l'aventure dans le vaste Ontario



### Sur la piste sauvage des voyageurs

Les vacances à l'aventure sur une piste sauvage offrent un déploiement au regard et une élévation pour l'âme. A partir de Sault-Ste-Marie autour du lac Supérieur et à l'ouest de Kenora, l'admirable immensité de la terre et du ciel — la magnificence des rochers, des rivières et des forêts — vous séduit aujourd'hui comme elle a séduit, il y a trois cents ans, les voyageurs et les trafiquants de fourrure. La pêche est franchement idéale — elle est vraiment incomparable dans les lacs isolés, accessibles par hydravion. Les canotiers et les campeurs ont un choix illimité de vastes plages sablonneuses, de terrains de camping loin des foules, de vues panoramiques et d'endroits paisibles et solitaires. Les villes sont rares mais par compensation, on y trouve plus d'hospitalité et une vaste gamme de facilités de magasinage. Les grandes routes sont splendides — droites, égales et peu encombrées — pour une conduite détendue et facile. Les vacances à l'aventure sur une piste sauvage donneront à votre famille un nouvel aperçu de la province et du continent — des riches splendeurs de ses forêts et de sa faune. Pour vous en faire une bonne idée (cartes, détails, photographies), postez simplement ce bon dès aujourd'hui.

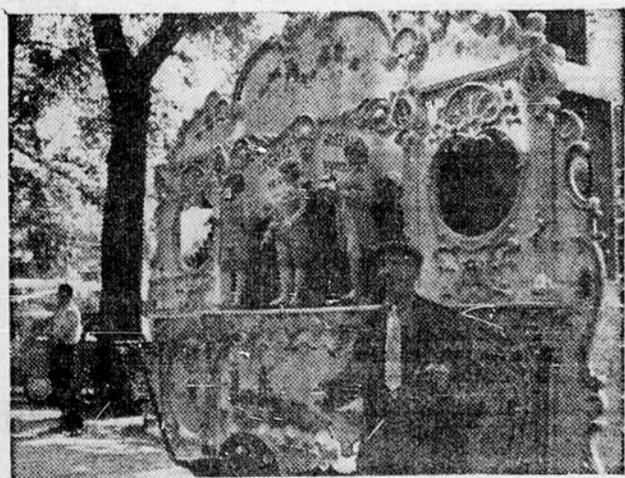


## LES PLUS BEAUX SOUVENIRS NAISSENT À l'Estérel

L'endroit le plus chouette de la région et le plus apte à abriter le bonheur des jeunes mariés. Un séjour délicieux dont vous vous souviendrez toute votre vie: romantisme des promenades au bord du lac, distractions variées... rien ne manque dans ce décor de rêve.

Renseignements et réservations: composez 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou écrivez à Paul Hurtubise, directeur général, dépt. F-623, Hôtel l'Estérel, Ville d'Estérel, Cité Terrence, Québec.

# Amsterdam est au voyage en Europe ce que les bulles sont au champagne!



Typique d'Amsterdam, ce grand orgue de Barbarie qui met de la gaieté dans les rues.

Du piquant, il en faut dans les petites et les grandes occasions. Ainsi, l'on ne saurait concevoir un voyage en Europe sans une visite à Amsterdam. Cette capitale "dans le vent", la plus authentiquement européenne de toutes... est le carrefour de l'Europe moderne. Si Amsterdam n'évoque en vous que les tulipes et les traditionnels sabots de bois, on vous réserve de joyeuses surprises. Amsterdam recèle tant de spectacles extraordinaires et uniques qu'on l'a surnommée "la ville des mille et une surprises". Elle compte plus de mille de canaux que Venise, plus de ponts que Londres et plus de musées que toute autre ville européenne. On y déguste la cuisine la plus exotique d'Europe; on y admire de splendides oeuvres d'art; on y

vit des nuits inoubliables. Moderne et cosmopolite, historique et pittoresque, telle est l'étonnante Amsterdam. Il n'est donc pas surprenant qu'elle soit l'une des quatre villes les plus populaires de l'Europe. Ne vous privez pas du plaisir de la visiter, vous le regretteriez longtemps. Si vous projetez un voyage en Europe, laissez à KLM le soin de vous conduire d'abord à Amsterdam. Située en plein coeur de l'Europe, elle sera le tremplin rêvé de vos vacances européennes. Tous les jours de la semaine, un jet KLM — la ligne de confiance, la ligne ponctuelle — peut vous y conduire... avec ou sans champagne. Pour de plus amples renseignements sur la plus étonnante ville d'Europe, voyez votre agent de voyages ou postez le coupon ci-dessous.

Les ailes de KLM vous promettent des vacances merveilleuses!

Service des renseignements aux voyageurs KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, 635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q. DM

Veuillez m'envoyer toute la documentation concernant l'étonnante Amsterdam

Nom: .....

Adresse: .....

Téléphone: .....

Mon agent de voyages est: .....



## Atmosphère diversifiée

Le camp "Les Loups de mer", situé sur la rive du fleuve St-Laurent, dans le comté de Charlevoix, organisé par des professeurs canadiens et français, dans le but de généraliser la pratique des loisirs actifs, offre, selon le communiqué de presse, une atmosphère culturelle de choix par la pratique d'activités physiques et intellectuelles diversifiées, suivant des données d'une pédagogie dynamique.

Le communiqué ajoute qu'un bon cadeau à offrir à un enfant est un séjour au camp où il y a de petits pavillons ultra-modernes, à flanc de montagne et au bord de la mer.

### CAMP DE VACANCES "LES LOUPS DE MER"

enfants de 7 à 12 ans

PERIODE DE CAMPING du 25 juin au 15 juillet du 16 juillet au 5 août du 6 août au 26 août

Pour de plus amples informations veuillez me téléphoner à 733-4294

2001, promenade Saunderson, Elmvalle Acres

### EXCURSION

14-16-20-22-24-27-28 mai

## EXPO 67

Direct au terrain

### TRANSPORT 5.75

(aller-retour) avec passeport d'entrée \$8.25

FAITES VOS RESERVATIONS D'AVANCE EN APPELANT

Tours Fern Nadon 771-6641

Ministère du Tourisme et de l'Information de la province d'Ontario, Edifices du Parlement, Pièce 196, Toronto 2.

Prière de me faire parvenir tous les détails concernant les vacances à l'aventure sur une piste sauvage

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... Zone: ..... Prov: .....

Ministère ontarien du Tourisme et de l'Information



Les Bermudes vous offrent leurs fleurs éclatantes de soleil, leurs plages blondes et roses, leurs maisonnettes pastel et la mer turquoise entre les coraux...

**Air Canada vous offre** jusqu'à 4 vols sans escale par semaine, \* le service "Club Calypso" à bord de l'avion, le plan "Voyagez maintenant — payez plus tard", et des voyages "tout compris", comme le voyage IT-ACS-3: 7 jours et 6 nuits aux Bermudes (chambre d'hôte à deux, transport entre l'aéroport et l'hôtel et deux repas par \*de Montréal

jour). Le prix? Pour le séjour \$83 (É.-U.), par personne, et pour le billet d'avion \$124, au tarif "Excursion 21 jours", aller-retour, classe économique, du 16 mars au 31 octobre. Voyez votre agent de voyages, ou appelez-nous à 237-5000



# LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:  
DU LUNDI AU VENDREDI:  
8 H. A.M. A 9 P.M.  
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

# ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS  
RESULTATS,  
COMPOSEZ 237-3050

**Perdu-Trouvé (3) Hommes demandés (5) Hommes demandés (5)**

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés ou non qui font parvenir. Composez 237-3050.

PERDU, chien noir et blanc, nom "Spotty", lundi, Pointe-Gatineau, récompense, 777-4722. 3-30

PERDU, chienne terrier beige pépé, 108 Guigues, Ottawa. Récompense, 3-31

TROUVE, porte-clés, rue Laval, Hull, 777-5016. 3-32

PERDUE, chatte blanche angora le 25, retournée, 19B Laurier, Hull, récompense, 3-32

PERDUE somme d'argent dans enveloppe brune portant nom: mercredi, 235-0226. 3-32

PERDUE bague diamant pour homme, bou, Gamelin entre Berri-Fortier; bonne récompense 771-1505. 3-32

PERDU, porte-monnaie, retourné à 156 King Edward, 1er étage. 3-35

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquerir. 3-j.v.s.

**Hommes demandés (5)**

EMPLOIS immédiats avec une compagnie progressive pour le département de la perception et du crédit. Expérience requise. Les candidats doivent être bilingues et être âgés de 21 à 30 ans. Ecrire ou téléphoner Credico Inc., 195A, rue Bank, Ottawa, 237-2140 demander M. J.-J. Gauthier. 5-31

**Garçons demandés (12 à 14)**

DOIVENT parler l'anglais couramment et demeurer à Ottawa; travailleront après les heures de classe et le samedi. Si vous avez une tenue soignée, êtes honnêtes et prêts à travailler avec acharnement, nous avons peut-être un poste pour vous. Après une courte période de formation, il vous sera possible de recevoir \$1 l'heure. Demandez M. Morris au 233-1234. 5-30

EPOUX et épouse seulement, avec expérience pour l'entretien général et les réparations, logeront sur les lieux mêmes. S'adresser en personne à recevoir \$1 l'heure. S.G. Macy & Sons, 265 est, avenue Laurier. 5-33

VENDEUR demandé avec automobile pour nouveau magasin de meubles, références, s'adresser 261 Dalhousie, Ottawa. 237-4774 entre 9-6. 5-30

BARMAN, se présenter au restaurant Lido, 73 Sparks. 5-33

**Entrepreneur d'abatage des arbres**

pour une société forestière du nord de l'Ontario

Couper, traîner, charger, transporter et décharger environ 5 MM (mesure pieds-planche), grumes et poteaux de pin gris et rouge, blanc CLR, ainsi que grumes de bouleau et de peuplier. Ecrire case "Le Droit" 5

**40 MINUTES AVEC VOTRE AVENIR**

Nous offrons position avantageuse à tout homme qui désire emploi stable et bien rémunéré.

Entraînement pratique et efficace. Salaire; commission, boni de production, allocation pour auto.

Ce n'est pas pour vendre des volumes ou des chaudrons, etc. C'est une nouvelle ligne de marchandise avec une nouvelle façon de la vendre.

Si vous possédez une auto et êtes âgés de 28 ans ou plus, prenez 40 minutes de votre temps et écrivez à Case 137, "Le Droit", 375 Rideau, Ottawa. 5

**AGENT TECHNIQUE 3**

\$6,742-\$7,563

Musée national du Canada  
Secrétariat d'Etat  
OTTAWA, Ontario

QUALITES:

Diplôme d'école secondaire avec cinq ans de travail comportant une expérience connexe de plus en plus grande OU diplôme d'une université avec deux ans d'expérience dans un domaine connexe. Une connaissance approfondie de la préparation, de la construction et de l'entretien des vitrines.

Faites votre demande sur la formule CSC 100F, que vous pouvez vous procurer à la Commission de la Fonction publique; un bureau de poste ou à un Centre de main-d'œuvre du Canada, et faites-la parvenir à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA 4.

Veuillez mentionner le numéro de concours 67-0-648. 5

**VENDEURS**

Pour écouler différents produits artisanaux, directement de la manufacture. Doit de préférence livrer le produit.

Faire demande par écrit à:  
CASE 159  
"Le Droit"  
5

**Agents demandés (4)**

**VENDEUR BILINGUE AVEC AUTO**

Vendeur d'expérience, actif, de bonne apparence, pour représenter, à temps partiel ou à plein temps, maison progressive de Montréal dans la vente de calendriers, articles et cadeaux publicitaires.

Références exigées, généreuse commission à l'homme voulu. Territoires libres.

Ecrire détails complets à  
CASE 103, "LE DROIT"  
4

**FORCES CANADIENNES HORAIRE MOBILE**

Apprenez un métier et découvrez des horizons nouveaux tout en servant dans les Forces canadiennes.

Un officier d'orientation sera dans les milieux suivants durant le mois de mai, 1967.

MONTEBELLO — Hôtel de ville  
1er mai 1967 — 1 p.m. à 5 p.m.

HAWKESBURY — Motel Delta  
2 mai 1967 — 1 p.m. à 8 p.m.

MANIWAKI — Maniwaki Inn  
3 mai 1967 — 1 p.m. à 8 p.m.

MONT-LAURIER — Motel Picardie  
4 mai 1967 — 1 p.m. à 8 p.m.

BUCKINGHAM — Légion Canadienne  
5 mai 1967 — 2 p.m. à 5 p.m.

Si vous êtes âgé de 17 ans ou plus, et si vous avez complété au moins votre 7e année, consultez-nous sans obligation, sur ce que les Forces canadiennes peuvent vous offrir. 5

**POSSIBILITES D'AVANCEMENT**

pour jeunes hommes aimant faire affaire avec le public?

Aimez-vous faire affaire avec le public?  
Voulez-vous réussir rapidement?

Le programme intensif de formation du personnel de direction de H.F.C. vous permettra d'avancer rapidement. Le travail comprend principalement des entrevues, 21 à 28 ans. Diplômé d'école secondaire. Bilingue. Salaire régulier avec augmentation selon résultats. Possibilités d'avancement. Sécurité. Avantages sociaux.

Pour entrevue, s'adresser à:  
**HOUSEHOLD FINANCE CORP.**  
1188 Wellington, Ottawa  
172 Rideau  
175 Principale, Hull 5

**POSTES D'ESSENCE**

OUVERTS DIMANCHE et TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M. DU 29 AVRIL AU 6 MAI

**B. A.**

BILLINGS BRIDGE B.A. SERVICE CENTRE, 1358, rue Bank Plaza Billings Bridge, 733-1882.

**ESSO**

POSTE D'ESSENCE NOTRE DAME ESSO, angle Notre-Dame et St-Etienne, 777-9061.

**SHELL**

BOB RAFTER SHELL SERVICE STATION, 1440 Prescott Highway, près ch. Hog's Back, 224-6210.

MARTY QUINN SHELL SERVICE STATION, angle Wellington et Huron, 728-0026.

HOUSE SHELL SERVICE STATION, 266 Beechwood et Oak Hill, anciennement du 901 Carling, 749-7940.

FISHER SHELL SERVICE STATION, 901 Carling et Loretta, 728-9227.

**PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER**

**SUPERTEST**

HACK'S SUPERTEST SERVICE STATION, 450, rue Rideau, Ottawa, 233-5934.

PAT OHERTY'S SUPERTEST, rue Bank, angle chemin Heron, 733-3411.

**TEXACO**

PINECREST TEXACO SERVICE STATION, angle ch. Baseline et Pinecrest, 828-3492, Billings Bridge Plaza.

**TOP VALU GASMART**

TOP VALU SERVICE STATION, angle ch. Baseline et Woodroffe, 729-9014. Ouvert tous les jours jusqu'à 11 h. 30.

TOP VALU SERVICE STATION, angle Queensway et chemin Blair, 745-5279. Ouvert 24 heures.

TOP VALU GASMART Rideau View, centre commercial angle Prince of Wales et ch. Prescott.

**PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE**

Centre de la ville  
Pharmacie Ahearn, 717 ouest, Somerset, midi-9h. 235-2200

Sud de la ville  
Pharmacie Roger, 221, Echo Drive, midi-9h. 234-9704

Ouest de la ville  
Pharmacie Throop Centre commercial Westgate, midi-9h. 722-4277

Est de la ville  
Pharmacie Coleman 323, 1st, Somerset, midi-9h. 233-1179

## NON CLASSE par Larry Hurb



"Vais-je téléphoner tout de suite à l'électricien ou attendre que tu aies pris un choc mortel?"

**Hommes demandés (5) Femmes demandées (7)**

MECANICIEN expérimenté, bonnes conditions de travail. Tous bénéfices. Club de golf. S'adresser: Richmond Bakery, 838-2234, Richmond, Ont., 20 milles d'Ottawa. 5-31

AVONS TRAVAIL merveilleux à offrir dans la vente; permanent; salaire \$7,000 à \$9,000 par an. Si vous êtes ambitieux, besoin de beaucoup d'argent et possédez une automobile, téléphonez lundi de 9 à 12, am, pour entrevue seulement, à 663-5002. M. Lavoye. 5-31

AIDE-CUISINIER, Derwin's Bar-B-Q, 56 George. 5-32

BOULANGER expérimenté, de \$90 à \$105 par semaine; aide-boulangier, bon salaire; plein temps. Richmond Bakery, 838-2234, Richmond, Ont., 20 milles d'Ottawa. 5-31

ORCHESTRE demandé pour hôtel, 663-8101 de 8 a.m. à 1. 5-31

NETTOYEURS de fenêtres, 233-6283. 5-32

L'expansion rapide de nos affaires nous oblige à nouveau à augmenter notre personnel de service.

**5 MECANICIENS**

sont requis immédiatement

Salaire très avantageux et bénéfices maximaux inclus.

CYRILLE-CHRYSLER DODGE LTEE  
900, boul. St-Laurent  
S'adresser:  
Gérant de service  
745-7051, ext. 42 5

**Hommes-femmes demandés (6)**

HOMMES ou femmes avec automobile, temps partiel, \$50 par semaine. 745-7022. 6-34

COUPLE demandé pour travailler l'anglais. Logé. 692-4154. 6-31

HOMME d'entretien, bon travailleur, consciencieux et sobre pour entretenir un bâtiment. Bon salaire et bénéfices d'assurance groupe. Jour 771-5817. 6-39

ON DEMANDE immédiatement pour camp de bûcherons, cuisinier et aide-cuisinier d'expérience. Bon salaire, avantages sociaux ordinaires. Chantier neuf, toutes commodités modernes, emploi de 10 mois, idéal pour couple marié; on demande aussi opérateurs de scies et machines "skidder" à 3 longueurs à la fois. S'adresser à William J. Charlesworth, Staniforth Lumber and Veneer Ltd., Kiosk, Ontario. Composez 821, 845, après 5h. 6-30

ATTENTION, l'EXPO a développé des centaines d'emplois à Montréal dans les services d'hôtellerie, restaurants et coiffures. Tous ceux qui veulent travailler dans ces services, expérience ou non, venez voir. Positions limitées. Agence d'emploi Québec Enr. 759, Mont-Royal Est, sortie du métro, Montréal, 527-2181 de 9 a.m. à 9 p.m. 6-35

CHANTEURS, chanteuses, etc., pour soirée de variétés. 777-3300 après 5 heures. 6-33

**COU turiERE**

d'expérience pour rayon de modification de vêtement pour hommes

- Une connaissance de l'anglais est essentielle
- Semaine de 5 jours
- Assurance-vie de groupe
- Programme médical majeur
- Escompte sur les achats

S'adresser au Bureau du personnel  
**C. CAPLAN LTD.**  
RUE RIDEAU 7

**Réceptionniste-caissière**

avec connaissance de dactylographie pour bureau d'assurances générales dans Hull.

Responsable aussi pour la préparation des dossiers et autres travaux de bureau.

Ecrire C.P. 237, Hull, Que. 7

**DACTYLO-CAISSIERE**

Excellente opportunité pour jeune personne voulant travailler avec le public. Différents bénéfices de la compagnie. Ceci est une position permanente. La candidate doit être bilingue, âgée de 18 à 28 ans.

S'adresser à M. D. GOYETTE, 745-9131  
**CRESCENT FINANCE CORP.**  
154, chemin Montréal Eastview, Ont. 7

**Personnel de vente**

Adulte

Bilingue de préférence

- Travail à temps plein disponible
- Semaine de 5 jours
- Avantages sociaux complets
- Escompte sur achats

S'adresser au Bureau du personnel  
**C. CAPLAN LTEE**  
Rue Rideau 7

**HÔPITAL PIERRE JANET**

Hôpital psychiatrique régional recherche des candidats dans les départements suivants:

**SERVICE SOCIAL**

1. Chef de service: Maîtrise ou doctorat. Au moins cinq années d'expérience. Salaire selon compétence.
2. Travailleur (se) social (e) professionnel (le): Senior. Trois ou quatre années d'expérience. Salaire: échelle du ministère de la Santé.
3. Travailleur (se) social (e) professionnel (le): Junior. Gradué (e) de cette année ou avec une année d'expérience.

**PSYCHOLOGIE**

—Psychologue avec doctorat ou maîtrise. Deux ou trois années d'expérience. Salaire selon expérience et qualifications.

**READAPTATION**

—Ergothérapeute ou psychopédagogue. Une ou deux années d'expérience. Salaire selon expérience et qualifications.

**LABORATOIRE D'ELECTROENCEPHALOGRAPHIE**

—Technicien (ne) diplômé (e) pour organiser et diriger laboratoire EEG. Salaire selon échelle du ministère de la Santé.

Avantages sociaux prévus pour tous ces postes. Adresser votre demande et curriculum vitae à:

**SURINTENDANT MEDICAL**  
Hôpital Pierre Janet,  
20, rue Pharrand,  
Hull, P.Q. 7

**Femmes demandées (7) Femmes demandées (7)**

SERVEUSE expérimentée, 771-0651. 7-34

DAME ou fille, travail domestique, logée, nourrie; soin enfants. 771-3866. 7-34

DEMANDEE immédiatement: gardienne d'enfant; légers travaux domestiques. 722-0906 de 8 à 5. 7-32

BUREAU d'assurance général à Ottawa cherche dactylo bilingue, âge minimum 25 ans, position permanente, salaire de départ \$65 par semaine et davantage si la personne a de l'expérience dans l'assurance général. Ecrire case 231 LE DROIT mentionnant âge, qualifications et expérience. 7-33

STANDARDISTE bilingue, de préférence avec expérience, dactylographe. Semaine de 5 jours. S'adresser à case 239 LE DROIT. 7-35

DAME ou fille-mère demandée de façon urgente pour garder enfant; légers travaux; logée ou non. 731-8497 le soir. 7-35

VENDEUSE expérimentée, bilingue, semaine de 5 1/2 jours. 233-6020. 7-j.n.o.

BONNE, 4h.30 à 1h.30, soir. 771-0039, 9 à 4 jour. 7-34

SERVEUSE expérimentée, St-Denis Bar-B-Q, 663-3304. 7-34

RECHERCHE d'urgence aide-familiale très expérimentée, avec enfants et travail de maison; famille de professionnels d'université; excellent salaire. 733-6087. 7-31

FILLE ou femme pour travaux domestiques, logée, bon salaire. 749-1323. 7-31

ASSISTANTE pour dentiste demandée. Ecrire Case 105 LE DROIT. 7-31

GARDIENNE, légers travaux ménagers, 5 jours par semaine. 777-5838. 7-31

FILLE ou femme, soin d'enfants. 771-1934 après 5h.30. 7-31

ETUDIANTE demandée, légers travaux domestiques, 5 jours par semaine. 746-0479. 7-30

PRESSEUSE de chemises, \$130 l'heure, appareils d'un nouveau genre, semaine de 5 jours. Fraser Hillary's Ltd., 1317 Wellington, 729-1925. 7-33

BONNE, travail domestique, 2 enfants, 777-0694. 7-33

JEUNE FILLE sérieuse, travaillant, 16 à 20 ans, bon salaire, 5 jours par semaine. S'adresser 244, rue Bank. 7-31

BONNE DEMANDEE, immédiatement 2 petites filles, parents travaillent, chambre privée. 731-4239 après 6h. 7-33

ASSISTANTE dentaire-réceptionniste-bilingue. Ecrire case 163, Le Droit. 7-33

CAISSIERE d'expérience, se présenter au restaurant Lido, 73 Sparks. 7-33

GARDIENNE fiable, 7 à 4 le jour. 663-2886. 7-30

VENDEUSE d'expérience pour la vente au détail de draperies, de préférence bilingue. Excellent salaire, tous les bénéfices de la compagnie. Dans la région d'Ottawa. Ecrire à M. Blonder, Drapery Montreal, 8850 Park Avenue, Montréal. 7-30

SECRETARE demandée avec expérience pour travail dans bureau de médecins. Références exigées. S'adresser 4 Taschereau, suite 350, entre 10 a.m. et midi le samedi 29 avril. 7-30

VENDEUSE d'expérience et bilingue, à temps continu, pour aider dans les achats de bébé Lynn Children's Wear, Place McArthur, Eastview, demandez M. Rowan au 745-3344. 7-31

**Steno-dactylo, bilingue**

SECRETARE, bureau de notaires. 771-5831. 7-33

DAME d'âge mûr demandée, soin bébé 7 mois; logée. 731-3325 ou 749-8141 soir. 7-30

MENAGERE fiable; 2 enfants; logée ou non. Ecrire Case 109, "Le Droit". 7-32

DACTYLO bilingue demandée immédiatement pour travail à temps partiel; salaire maximum; pour renseignements, appeler Mlle Dorfman, Canadian Office Services, 100, rue Sparks, 237-3590. 7-30

**RECEPTIONNISTE** demandée pour compagnie de piscines. Poste de responsabilité pour personne qualifiée. S'adresser en personne, J. Manseau, 887 1/2, boul. St-Laurent, Ottawa. Pas d'appels téléphoniques. 7-35

A TEMPS partiel, Faites de l'argent. Ecrivez immédiatement pour faire livraison dans Hull et les alentours. Ecrire à Case 143 "Le Droit". 7-31

SERVEUSE de table avec expérience; bon salaire. S'adresser en personne; restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-7539. 7-38

FILLE ou femme, soin 2 enfants; semaine 5 jours; Val-Tétreau. 771-7539. 7-32

FILLE ou femme pour entretenir maison; garde un enfant; lundi au vendredi; 663-4770. 7-32

**Credito Inc., 195A, Bank, Ottawa, Ont.**

COMMIS pour travail de bureau. Dactylographie, classement et excellente relation publique. La candidate doit être bilingue et âgée de 19 à 26 ans. Pour une entrevue, composez 237-2140 et demandez M. J.-J. Gauthier. 7-31

FILLE de tables demandée, temps plein ou partiel, 242 boul. St-Joseph, Hull, 771-7221. 7-31

PERSONNE avec expérience pour légers travaux ménagers de 9h. à 2h. Références; excellent salaire. 728-7014 entre 6h. et 7h. 7-30

FEMME, garder bébé 1 an; travaux domestiques; couchera ici; mère travaille. 731-4801. 7-32

SERVEUSE d'expérience demandée. Se présenter au restaurant Del Rio, 217 Rideau. 7-32

SERVEUSE d'expérience, midi à 8 h. du soir; pas de travail les dimanches et jours de fête. Pourboires généreux. 76 Bank. 7-34

SERVEUSE d'expérience à temps continu ou partiel; congé les dimanches et jours fériés; excellents pourboires; 50 rue George. 7-34

CYRILLE, près boul. St-Laurent, gardienne et légers travaux domestiques, \$30 par semaine, immédiatement. 749-9604. 7-31

FEMME ou fille, 18 ans ou plus, ouvrage général, loger ici, références. 771-2967. 7-52

FILLE ou femme, léger ouvrage de maison, soin enfant, 776-1364 entre 7 et 9. 7-34

MENAGERE, augmentez votre revenu familial. Aucun investissement ou livraison. Composez 725-2560. 7-34

**Pour bébés (8)**

PERSONNE résidant Parc de la Montagne demande pension de 8h.15 à 6h. pour enfant de 2 ans. 776-2286 après 6h. 8-34

PRENDAIS enfants chez-moi à la semaine, \$15, à la journée, \$2, 777-9805. 8-33

GARDEAIS enfants 2 à 5 ans, jour. Parc de la Montagne. 771-4422. 8-31

GARDEAIS 1 enfant pendant que mère travaille. 663-2710. 8-34

GARDEAIS enfants chez moi, le jour, Hull, 771-8741. 8-30

GARDEAIS enfants jour ou semaine, grande cour, 684-5770. 8-32

GARDEAIS enfant chez moi à la journée, 771-9066. 8-35

PRENDAIS enfants en pension, bon foyer, 777-9480. 8-35

PRENDAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 749-3721. 8-35

**Le Bureau de crédit chez Freiman**

A plusieurs postes de livres pour des comptes possédant au moins leur 10e année. Ces postes exigent différentes tâches à accomplir mais ne demanderont pas de taper à la machine à écrire. Une connaissance sommaire de la comptabilité serait un atout.

- Escompte aux employés
- Le plan Freiman de bénéfices aux employés

S'adresser au Bureau du personnel Freiman en ville 7

**Coiffeuse demandée**

Jeune coiffeuse avec diplôme intéressée à se faire un avenir

749-6396 7

**SURINTENDANTE de "Snack Bar"**

Semaine de 5 jours. Heures de 9 h. 30 à 5 h.

Avantages ordinaires aux employés.

**MURPHY GAMBLE LIMITEE**  
118, rue Sparks 7

**CONTREMAITRE POUR L'ENTRETIEN DES TERRAINS**

LA FONCTION: Devra surveiller et être responsable de l'entretien et de la réparation de terrains, pelouses, arbres, arbrisseaux, fleurs, rocis secondaires, parcs de stationnement et autres lieux et facilités y compris l'enlèvement de la neige et l'égouttement. Il devra accomplir d'autres travaux connexes à l'occasion.

LE POSTULANT: Une formation en horticulture et une connaissance des matériaux, méthodes et outils employés pour l'entretien et la réparation de terrains, arbrisseaux, haies etc. Diplôme d'école secondaire et expérience en la matière.

ECHELLE DE SALAIRE: \$5,200 à \$7,670, selon la compétence et l'expérience. S'adresser mentionnant aptitudes, expérience, etc. à: Université d'Ottawa, Service du personnel, 60, rue Wilbrod, Ottawa, Ontario.

**Instituteurs demandés (10)**

INSTITUTEUR demandé pour école St-Hugues, Garfield, Ont. Echelle de salaire en vigueur. Faire demande mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à: Paul-Emile Leveit, sec., 833-2430. 10-34

**Instituteurs demandés (10)**

LA COMMISSION scolaire CRSSS du village de Limoges, Ont., demande une institutrice bilingue et qualifiée pour septembre. Possède échelle de salaires. Adressez demande en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à Mme Monique Roy, secrétaire, Limoges, Ont. Tél.: 764-5455. 10-j.n.o.

INSTITUTEUR BILINGUE et qualifié demandé pour septembre pour enseigner 7e et 8e et agir comme principal, cinq classes, village de Hammond — 25 milles d'Ottawa. Rémunération selon échelle de salaires des environs. Adressez demande en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. Alphonse Carrière, secrétaire, C.R.C.S.S. Clarendon et Cumberland No. 4, Hammond, Ontario, tél.: Bourget 711 x 11. 10-j.n.o.

LA COMMISSION des écoles séparées de Mattice, Ont., demande pour septembre 1967, instituteurs et institutrices. Salaires 1967-68: 2e classe, \$5,200; Cat. 1, \$4,300 à \$5,500; Cat. 2, \$4,600 à \$5,800; Cat. 3, \$4,900 à \$6,100. Allocations: Jardin d'enfants, \$200; Méthodes primaires, \$100; Homme marié, \$500. Mentionner qualifications, expérience et dernier inspecteur. Claire Dupuis, Mattice, Ont. 10-32

La Commission scolaire des écoles séparées de BLACK RIVER et PLAYFAIR requiert des INSTITUTEURS ET INSTITUTEURICES qualifiés pour septembre, 1967

Salaire \$3,500  
Cat. 1 \$3,800  
Cat. 2 \$4,000  
Maximum pour toutes catégories jusqu'au maximum

Expérience à l'extérieur, reconvenue pour 5 ans à \$200. Allocation de \$50.00 pour chaque sujet de XII année obtenue par ceux qui détiennent un brevet de 5e classe.

Allocation de \$500 pour homme marié.

Mentionner qualifications, expérience, dernier inspecteur ainsi que votre numéro de téléphone dans votre demande à: M. Félicien Rousay, Secrétaire, Casier Postal 10, Ramore, Ontario.

**Instituteurs et institutrices**

demandés pour enseigner au niveau primaire.

Exigences: brevet d'enseignement bilingue d'Ontario

Salaires: intéressants, comparables à ceux des autres écoles. Congés de maladie; boni de \$10 par jour pour les jours non utilisés, payable en juin de l'année scolaire.

Demandes pour remplaçants acceptés

Veuillez mentionner qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur.

Echelle de salaires disponible sur demande.

FAIRE DEMANDE A:  
Roland-T. PIGEON,  
secrétaire-trésorier,  
ST-CHARLES, Ont.  
Tél. 867-5244 10

La Commission scolaire CRSSS du 1 Finch, de Crysler, Ontario, requiert pour septembre 1967 des institutrices bilingues

Echelle de salaires Certificat 2e classe:

Catégorie 1:	\$3,300	—	\$5,500
Catégorie 2:	\$4,850	—	\$6,300
Catégorie 3:	\$4,600	—	\$7,050
Catégorie 4:	\$5,000	—	\$7,450

Faire demande en précisant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à: HENRI QUESNEL, sec.-trés., R.R. no 4, Crysler, Ont. 10

La Commission scolaire "NATION" demande pour septembre 1967 des PROFESSEURS pour les Ecoles secondaires de CASSELMAN

1. FRANÇAIS  
2. HISTOIRE  
3. GEOGRAPHIE  
4. HISTOIRE et ANGLAIS  
5. ORIENTATION  
6. TITULAIRE

ROCKLAND

Echelle de traitements 1967-1968, CAT. MINI. MAXI.

1	\$6,200	\$10,200
2	\$6,700	\$10,700
3	\$7,400	\$11,600
4	\$7,800	\$12,200

Augmentation annuelle: catégorie 1 et 2: \$400; catégorie 3 et 4: \$500

Allocation pour expérience:

- élémentaire: \$200 par année jusqu'au maximum
- secondaires: \$300 par année jusqu'au maximum
- cannes: \$200 par année jusqu'à \$1,500.

veuillez faire parvenir votre demande à: M. GUY LAPENSAE, directeur en chef C.P. 220 Casselman, Ont. 10

**LE DROIT présente**  
**le petit guide**  
 Tél.: 237-3050  
 Tarif: \$1.35 la semaine  
 Minimum 10 mots  
 d'emplètes, d'achats et d'épargnes!

<b>Pianos</b> PIANO — Gilles Lagrange, accordeur, électro-technicien, réparation. Service-prévention: vente, achat. 776-2781. G-i.n.o. ACCORDEMENT et réparations de pianos par George Appleby & Son, 663-3184. G-i.n.o. <b>Lapins</b> LAPINS — Vianne fraîche ou congelée, 85c la livre (animaux choisis) \$1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cynologique de Rockland Engr. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-780 sans frais de 7 à 10 soir. G-i.n.o. <b>Piscines</b> PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited, 733-0332. G-A.N. PISCINES SPARTAN AVEC mur d'acier et doubles de vinyle; 10 ans de garantie, 10 ans pour payer, sans acompte. 745-1363. G-33 <b>Pavage</b> "CAVALIER PAVING" spécialité entrée de cochon, estimation gratuite. 663-6380. G-i.n.o. <b>Menuiserie</b> CONSTRUCTION, réparations générales, tuiles, ciment, peinture, estimation gratuite. Charlie, 777-6114 — 233-2952. G-51 <b>Peintre-décorateur</b> JACQUES PARIEN: Peinture, décoration, meubles, réparation et polissage. Estimations gratuites. 746-8813. G-49	<b>Service d'ambulance</b> SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est. MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est. boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-i.n.o. <b>Clôtures</b> CAPITAL FENCE & WIRE — Le plus grand choix à Ottawa. Fabricant d'accessoires tels que clôtures, niches de chien, quai de bateaux. 745-6252. G-i.n.o. <b>Taxi</b> DIAMOND TAXI OTTAWA LITEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-i.n.o. <b>Réparations électriques</b> FERAIS petits travaux d'électricité. Taux raisonnables. 235-9245. G-51 <b>Déménagement</b> DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local. Pianos, congélateurs, spécialité, déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur no un de Hull. G-i.n.o. EMMENAGEMENT local et régional, taux raisonnables. Centennial Moving and Storage, 749-9059. G-45 <b>Paysagistes</b> POUR TOUS vos travaux de paysage, appelez General Landscaping Engr. 745-6912. G-43 <b>Téléviseurs — réparations</b> LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-A.N. REGIMBALD: Service radio-télévision, 42 Froment; 37 Délorimier — 777-8284 G-36 GOUGEON Radio Télévision Engr. enregistré; service réparation; 86A, Montcalm, Hull, 777-4996. G-51	<b>Planchers</b> GEO. PROVOST ENRG. SABLEUR planer de bois franc, finition plastique sans cirage sur tous genres de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. — 771-8406. G-a.n. <b>Téléviseurs à louer</b> LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'œuvre et service gratuits durant la période de location. Québec TV Rentals, 776-1318. G-i.n.o. <b>Fourrures</b> REMODELAGE et réparation, manteaux fourrure. Blondeau, 82, Guigues, 234-7135. G-34 CLAUDE FOURRURES, 285 Savard, Estimay. Rabais de 40% sur toutes réparations et remodelage de fourrures. 749-8695. G-51 <b>Ouvrage général</b> REPARATIONS tous genres, nettoyage cour, etc. 777-6112 777-3757. G-39 <b>Pompes</b> POMPES de puisard, neuves et revues. Merion Pumps, 115 Clarence, 236-9755. G-51 <b>Plombier</b> RIDEAU PLUMBING & HEATING LTD., accessoires et pièces de plomberie, neuves et usagés à prix de rabais. Notre spécialité: les réparations. 411 Rideau, 232-9451. G-40 <b>Réparation et service</b> DEMOLITION de hangars, réparations de clôtures, toits, etc. 771-3402. G-40	<b>Rénovations</b> RENOVATIONS domestiques et commerciales de tout genre. Estimation gratuite. Travaux garantis. Du Barry Construction et Matériaux, 141, boul. Gréber, Pte-Gatineau, 777-3412 — 776-2056. G-30 <b>Rembourrage</b> REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G-A.N. <b>Camping</b> LAURENTIN TRADING POST, — 1925 Bank. Ouvret le vendredi jusqu'à 9 h.m. 733-1572. G-34 <b>Jardinage</b> SABLE, gravier, terre noire (top soil), 777-8851. G-53 TERRE de jardinage, engrais de fumier noir; livré. 827-2609. G-53 BELLE terre à parterre. 777-7961. G-41 TERRE à jardin. Lucien Leblanc, terrassement. 771-4843. G-42 GAZONNAGE de pépinière et nature, cèdres. Composer, en tout temps. 745-2838. G-50 <b>Automobiles</b> BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvret jour et nuit. Pièces, service. G-A.N. DEBOSSAGE le soir pour accommoder le client. 777-8509. G-31 ALIGNEMENT D'AVANT, spécialiste: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-i.n.o.
--	--	--	--

<b>Logements demandés (12)</b> MAISON à louer, 3 chambres à coucher, située Parc de la Montagne si possible. 653-4772. 12-31 <b>Chambres demandées (13)</b> PRES RIDEAU. Dame seule, tranquille, désire chambre, sans cuisine, usage frigidaire et téléphone. Paiement d'avance 1er du mois. 1er mai. \$35.00. Ecrire L. Eva Corbett, Casselman, Ontario. — 3-30 <b>Propriétés demandées (15A)</b> VOUS DESIREZ vendre ou acheter une propriété? Consultez-nous. Conrad Sigouin Ltée. Realtor, 126 Hôtel-de-Ville, Hull, P.Q. 771-6266. 15A-A.N. LAC DES FEES ou Parc de la Montagne, 4 chambres ou 3 chambres et den, maximum \$20,000. J.R. Deschênes, courtier, 776-4998. Mme Lecuyer 777-5074. 15A-30 <b>Divers demandés (21)</b> REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N. RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N. MEILLEURS PRIX offerts: bons meubles et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-A.N. PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant, 725-1116 ou 729-9915. 21-A.N. PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-A.N. <b>Logements à louer (22)</b> APPARTEMENT 6 pièces. Libre pour mai. Bien chauffé. Balcons. 224 Bruyère. 22-43 APPARTEMENT 1 ch. à coucher, chauffé. 35 boul. St-Joseph, Wrightville. 22-31 APPARTEMENT moderne, chauffé; près hôpital Sacré-Coeur; 6 pièces, salle de bains, \$125. 771-8628 après 5h. 22-35 APPARTEMENTS 1 ch. à coucher, chauffés, poêles, réfrigérateurs, \$75 chacun. S'adresser 12 St-Louis, app. 3. 777-9593. 22-31 AYLMER, logis, bas, joli 3 pièces, idéal pour couple, \$70. 236-2426. 22-34 APPARTEMENT chauffé, 2 pièces, salle de bains, couple ou femme seule. 1er mai. 172-Laval, Hull. 22-31 APP. basse-ville, 2 ch. à coucher sera concierge. Adultes, 1er juin. 560. 234-4708. 22-35 APPARTEMENTS, Hull, \$75 à \$85. 777-4106. 22-45 BASSE-VILLE, 4 pièces, eau chaude, gros filage, non chauffé, \$60. 684-6275. 22-34 CYRVILLE, petite maison près école, centre commercial. 746-8339. 22-31 CHARLOTTE, près Rideau, 3 chambres, salon, cuisine, baignoire moderne, chauffé; 1er juin. 233-5708. 22-31 COTE DE SABLE, 1 chambre, 1 étage, chauffé, éclairé, \$80. 234-4708. 22-34 UNE CHAMBRE à coucher, très propre, laveuse, sècheuse, \$95. 746-1444 — 749-1129. 22-31 2 CHAMBRES à coucher, rez-de-chaussée, en face de l'hôpital général, 1er mai. 24, Bruyère, — 233-6171 après 6h. 22-32 EASTVIEW, 1 chambre à coucher, sous-sol, chauffé, éclairé, \$70; libre. 824-2139. 22-35 GRANDE GARÇONNIERE, poêle, réfrigérateur, stationnement. 746-0931, 473 Vernon. 22-31 GARÇONNIERE moderne à Hull, éclairée, louée à prix modique en échange contre travaux de concierge. 749-2143. 22-41 EASTVIEW, 3 pièces, bas, chauffé, 1er mai. \$68. 749-7242 — 749-0249. 22-31 HULL (Cartier-Macdonald) app. 1 ch. à coucher, 1 étage, poêle, réfrigérateur, stationnement. 1er juillet, \$110. 777-8835. 22-j.n.o. HULL (Cartier-Macdonald), maisonnette 2 ch. à coucher, patio, stationnement, chauffé, éclairée. 15 mai, \$140. 777-8835. 22-j.n.o. HULL, logis 4 pièces, toilette, 1er mai, 771-7411. 22-j.n.o. HULL (Cartier-Macdonald), maisonnette 3 ch. à coucher, patio, stationnement, chauffé, éclairée. 1er juin, \$150. 777-8835. 22-j.n.o. PETIT LOGIS, \$57. 10 Joanisse, 777-9692. 22-32 LOGIS 3 pièces, eau chaude. 11 Duquesne, Hull. 22-32 LOGIS chauffé, poêle, réfrigérateur, 4 pièces, 2 chambres, 1er juin, 233-6978. 22-32 LOGIS très moderne, chauffé, rue Bolton près Sussex. 234-2905. 22-34 ORLEANS, app. 2 ch. à coucher, 824-1538. 22-32 <b>Logements à louer (22)</b> LOGIS 1 chambre; cuisine, salon, salle de bains; chauffé, \$70. 79A Bourque, 771-8004 après 6h. 22-30 LOGIS 3 pièces, salle de bains, 1 ou 2 personnes, \$65. 69, Montclair, Hull. 22-30 PTE-GATINEAU, logis 2 ch. à coucher pour personnes tranquilles. 776-1856. 22-30 PARC DE LA MONTAGNE, grand bungalow neuf, \$155; meuble. \$185. 776-2983. 22-31 PTE-GATINEAU — Logis 2 pièces, chambre et cuisine, \$30. 728-2553. 22-45 RUE PRINCIPALE, Hull, 1 ch. à coucher, salon, cuisinière, moderne, claire. 749-2143. 22-41 239, RUE GUIGUES, 2e étage, 3 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie, \$80; libre 1er mai. 745-1508. 22-j.n.o. RUE BRUYERE, salon, 1 chambre à coucher, salle de bains complète, cuisine équipée, buanderie, \$85. M. Marcotte, 235-3537. 22-j.n.o. SOUS-LOUE de 16 mois; Domaine Glenwood; 4 chambres, salon, vitrail, grande cuisine; 1/2 salle de bains; double garage; 15 mai, \$180. 584-7128 après-midi et soir. 22-30 VOULOINS sous-louer mai à septembre; 4 pièces. Côte-de-Sable, 235-9330. 22-31 VAL-TETREAU, chauffé, 2 chambres à coucher; adultes. 777-1893. 22-53 WRIGHTVILLE 3 ch. à coucher, grand salon, grande cuisine, chauffage électrique, stationnement, 13 Fortier. 22-35 WRIGHTVILLE, 2 logis, 5 et 4 pièces, chauffés. 53A Walker. 22-35	<b>MOTS CROISES DU DROIT</b> — No 2782 — <table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <b>HORIZONTALEMENT</b> 1—Art de graver sur bois. 2—Il vendit son droit d'aïnesse moyennant un plat de lentilles. — Matière minérale filamenteuse qui résiste à l'action du feu. 3—Fils de la soeur. — Rides. 4—Présentement. — Dresser, arborer. 5—Conjonction.—Faire tort à. 6—Répété, représente le rire. — Sentiment délicat des convenances, de la mesure. — Affaibli. 7—Possèdent. — Intervalle entre les actes d'une pièce de théâtre. 8—Grande ouverte. — Règle quelconque. — Règle double. 9—Terminaison. — Naturel. — Conduit. 10—Sert à serrer. — Toute figure dans laquelle on emploie les mots avec un sens différent de leur sens habituel. 11—Niais. — Ravagée. 12—Se dit de tout organe qui a la forme d'une soie de porc. — Sorte de crochet double.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1												2												3												4												5												6												7												8												9												10												11												12												<b>VERTICALEMENT</b> 1—Haines des étrangers. 2—Fleuve côtier de France. — Inactifs. 3—Délavée. — Equerre. — Unité d'aire. 4—Le soleil s'y couche. — Temps de repos. 5—Préfixe qui indique une multiplication par un million de millions. — Sym. du "sodium". 6—Coup sur le tambour. — Dominait. 7—Se dit des organes qui en embrassent d'autres d'une façon complète, comme les feuilles dans la préfoliation. — Note. 8—Sorte de pilier engagé dans un mur. — Pronom personnel. 9—Animosité, antipathie. — Implore. 10—Enseignements, éducations. 11—Sert à joindre. — Formation herbacée des régions tropicales (pl). 12—Action de se jeter impétueusement sur. — Jumelles.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																																																																																																																																			
1																																																																																																																																																														
2																																																																																																																																																														
3																																																																																																																																																														
4																																																																																																																																																														
5																																																																																																																																																														
6																																																																																																																																																														
7																																																																																																																																																														
8																																																																																																																																																														
9																																																																																																																																																														
10																																																																																																																																																														
11																																																																																																																																																														
12																																																																																																																																																														

**Instituteurs demandés (19) Institutrices demandées (10)**

**COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES D'ORLEANS**  
 (8 milles d'Ottawa)  
 Demande pour septembre 1967, des INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES, pour classes de lire à la 8e année.  
 INSTITUTEURS POUR CLASSES SPECIALES (Opportunity class) avec brevet.  
 PROFESSEURS de CHANT et MUSIQUE  
 ECHELLE DE SALAIRE

2e classe	\$3,400	\$5,000
Cat. 1	4,300	6,700
Cat. 2	4,300	7,200
Cat. 3	5,100	7,700
Cat. 4	5,700	8,700

Supplément de \$500 pour spécialistes. Allocation d'expérience reconnue au maximum de 6 ans à \$200 par année. Congés de maladie cumulatifs, plan P.S.I., Ontario Hospital et autres bénéfices.  
 S'adresser, mentionnant qualifications, expérience et le nom de votre inspecteur à:  
 GÉRARD POULIN, C.P. 51, Orléans, Ont. ou tél.: 824-1295

**INSTITUTEURS DEMANDES**  
 Instituteurs ou institutrices bilingues et anglais pour septembre 1967. Plan de maladie. 50% payée par la Commission. Expérience \$200 par année jusqu'au maximum.  
 Echelle de salaires 1967-1968.  
 Min. Max.  
 2e classe \$4000 \$5800  
 Cat. 1 4500 6400  
 Cat. 2 5000 6800  
 Cat. 3 5400 7200  
 Cat. 4 5800 7600  
 S'adresser en mentionnant l'expérience et le dernier inspecteur au:  
 SECRETAIRE, C.P. 460, BLIND RIVER, ONT. 10

**Instituteur ou institutrice bilingue demandé pour jardin d'enfants, 1ère année et pour 9e et 10e années du commercial**

Salaires: 2e classe \$3500 \$5200  
 Cat. 1 \$3700 \$5800  
 Cat. 2 \$3900 \$6000  
 Expérience 2e classe: 4 ans à \$200 et 3 ans à \$300. Catégorie 1 et 2, 7 ans à \$300.  
 Cours spéciaux enseignés \$200. \$50 par cours de 13e année. Allocation \$500 pour homme marié. 50% du plan d'hospitalisation payé par la Commission et aussi 50% du plan médical.  
 LES INTERESSES FERONT DEMANDE A  
 A. G. LAPIERRE, secrétaire, C.P. 5, Val Gagné, Ont. 10

**COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE MANITOUWADGE**  
 On demande des professeurs compétents, bilingues et Anglophones, pour septembre, et DE LA MATERNELLE A LA 8e ANNEE  
 Barème des traitements en vigueur depuis le 1er septembre 1966:  
 Classe I \$3900 \$5900  
 Classe II \$4100 \$6700  
 Classe III \$4300 \$7400  
 Classe IV \$4500 \$8400  
 Le nouveau barème de traitements est présentement à l'étude et on prévoit une majoration de 20 p. cent. Faire demande, en produisant son curriculum vitae, et l'adresser à la sous-jointe:  
 Mme M. I. Gerow, secrétaire-trésorière, B.P. no 402, Manitouwadge (Ontario). 10

**THE BRITANNY**  
 Spacieuses suites d'une et deux chambres à coucher, à compter de \$116; chauffage gratuit, eau chaude, électricité; près de 3 centres commerciaux, écoles, églises, Queensway; piscine extérieure et salle de réceptions.  
 Angie des boulevards Brittany et St-Laurent

**C. A. FITZSIMMONS & CO. LTD.**  
 232-7185 Le soir: 232-7161 22

**DU NOUVEAU dans la COTE DE SABLE**  
 Nouvelle maison de rapport près de la MAISON LAURIER  
 1, 2 et 3 chambres à coucher disponibles.  
 Heures du bureau de location: 1 h. à 9 h., tous les jours.  
 Pour information, 233-3611 - 235-6126  
 Après les heures: 232-9709 22

**Appartements meublés (22A)**  
 GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée; juin; files. 234-1819. 234-3162. 23-34  
 HULL, central, grande chambre meublée, moderne. 777-1938. 23-34  
 GRANDE CHAMBRE poêle, salle de bains, entrée privée. 119 Laval, Hull, 771-2819. 23-34  
 GRANDE chambre et grande cuisine pour 2 hommes âgés, foyer tranquille, propre, meuble, chauffé, éclairé, cuisson, poêle courant 220; laveuse, téléviseur, téléphone, stationnement, centre de Hull. 771-0434. 23-31  
 CHAMBRE meublée dans maison moderne, pension si désirée. — 776-2041. 23-34  
 LOGIS 3 pièces, meuble, chauffé, éclairé. 749-4567. 22-30  
**Logements à louer (22)**  
 GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée; juin; files. 234-1819. 234-3162. 23-34  
 HULL, central, grande chambre meublée, moderne. 777-1938. 23-34  
 APPARTEMENT meublé d'une ch. à coucher, appareils électro-ménagers, petite cuisine, salle de bains. S'adresser 15 Charlotte. 22A-35  
 APP. meublée, réfrigérateur, poêle, Université, 104 Osgoode, Ottawa. 22A-35  
 GARÇONNIERE, \$70 meublée, chauffée, éclairée. 5 Cleroux, 771-9714. 22A-53  
 LOGIS 3 pièces, meuble, chauffé, éclairé. 749-4567. 22-30

**LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE TIMMINS, ONTARIO**  
 demande pour septembre 1967  
**INSTITUTEURS — INSTITUTRICES**  
 Salaires 1967-1968

2ième classe	3600 à 4800
Standard I	4100 à 6300
Standard II	4500 à 6800
Standard III	5100 à 7300
Standard IV	5600 à 7800

**Allocations**  
 Titulaires classes Auxiliaires 500  
 Directeur des sports (hommes) 300  
 Méthodes primaires 100-300  
 Méthodes primaires (directeur) 500  
**Inspecteurs**  
 Messieurs Jacques Beauchemin et Roland Desmaris.  
 Plans médical, assurance-vie et congés cumulatifs de maladie. Prière d'indiquer qualifications, expérience, nom de votre inspecteur et numéro de téléphone dans votre lettre d'offre de services.  
 S'adresser à:  
 André Leclerc, secrétaire, C.P. 670, Timmins, Ont. 10

**LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE CORNWALL**  
 demande pour septembre 1967  
**TITULAIRES CLASSES REGULIERES**  
 1 à 10  
 1 principal  
 Instituteurs des sujets spéciaux: musique, dessin, orientation, bibliothèque, éducation physique, art industriel, économie domestique et conversation française, dessin et science.  
 Supplément jusqu'à \$400. additionnel  
 Barème des traitements 1967-1968

ECHELLE DE SALAIRE	Minimum	Maximum	Expérience
Certificat	\$3,200.	\$4,800.	8 ans
2e Classe	\$4,100.	\$6,800.	9 ans
Standard I	\$4,600.	\$7,600.	10 ans
Standard II	\$5,100.	\$8,400.	11 ans
Standard III	\$5,600.	\$9,200.	12 ans

Prière d'écrire en indiquant le nom du dernier inspecteur à:  
 REJEAN-J. CLEMENT, Administrateur, 408 ouest, Douzième rue, CORNWALL, Ontario. 10

**ATTENTION PERSONNES AGEES**  
 L'immeuble que BONLOGIS D'OTTAWA LTEE est à ériger à l'angle des rues Père Charlebois et Vincent Massey à Ottawa comprendra 47 garçonniers et 6 appartements d'une chambre à coucher. Ils seront disponibles vers le 15 juin ou au plus tard le 1er juillet. Le loyer mensuel de la garçonnière sera de cinquante-cinq dollars (\$55) et celui de l'appartement de soixante-dix (\$70).  
 Une église est située à quelques pas de l'immeuble de même que des épiceries; les autobus desservent la localité; terrain paysagé; foyer à l'entrée; vaste salle commune de récréation; laveuses et sècheuses.  
 Pour être éligible à ces logis, il faut être âgé (âgée) d'environ 65 ans ou plus, jouir d'une santé relativement bonne et avoir un revenu annuel qui n'excède pas \$2,700 dans le cas d'une garçonnière et de \$3,600 dans le cas d'un appartement. On peut se procurer des formules de demande pour ces logis au bureau de:  
 GERARD DESJARDINS — HECTOR MENARD  
 260 St-Patrice — 1803 Kilborn ave.  
 235-7265 — 731-6445  
 235-5388  
 YVES PARIEN — avocat  
 1864 Lorraine — 303 Waverley  
 733-7301 — 232-2925

**LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE CORNWALL**  
 demande pour septembre 1967  
**TITULAIRES CLASSES REGULIERES**  
 1 à 10  
 1 principal  
 Instituteurs des sujets spéciaux: musique, dessin, orientation, bibliothèque, éducation physique, art industriel, économie domestique et conversation française, dessin et science.  
 Supplément jusqu'à \$400. additionnel  
 Barème des traitements 1967-1968

ECHELLE DE SALAIRE	Minimum	Maximum	Expérience
Certificat	\$3,200.	\$4,800.	8 ans
2e Classe	\$4,100.	\$6,800.	9 ans
Standard I	\$4,600.	\$7,600.	10 ans
Standard II	\$5,100.	\$8,400.	11 ans
Standard III	\$5,600.	\$9,200.	12 ans

Prière d'écrire en indiquant le nom du dernier inspecteur à:  
 REJEAN-J. CLEMENT, Administrateur, 408 ouest, Douzième rue, CORNWALL, Ontario. 10

**Emplois demandés (11)**  
 REMPLIRAI toutes formules d'impôts. M. Henri Viau, 162 Laval, 771-1987. 11-30  
 TIREUR de joints de gyproc, ouvrage garanti. 663-7338. 11-sam.  
 EQUIPE, peintre, plâtrier, tapissier, demande travail à contrat. 233-2917. 11-32  
 DAME demande ouvrage à la journée; \$1 l'heure. 776-2019. 11-32  
 ENTRETIENDRAIS parterres durant l'été. 771-9729 après 6h. 11-30  
**Logements demandés (12)**  
 URGENT, 1er mai, 2 grandes chambres à coucher. 771-9580. 12-30  
 LOGIS 2 ou 3 chambres à coucher, urgent. 771-4520. 12-32

**BONLOGIS D'OTTAWA LTEE**  
 22

**SOLUTION DU PROBLEME No 2781**

■ Horizontalement: 1. Transporter; 2. Récitai; 3. Anis; 3. Aère; 4. Setter; 4. Uri; 5. Us; 5. Rares; 5. Mimosa; 6. Aromatiques; 7. Tan; 8. Sîrupeux; 8. Ic; 8. Oies; 8. By; 9. Stérent; 10. Ma; 10. Et; 10. Lité; 11. En; 11. Presto; 11. En; 12. Tuées; 12. Anise.

■ Verticalement: 1. Traumatisme; 2. Recrira; 3. Tant; 3. Acrimonie; 4. Nie; 4. Om; 4. Crêpe; 5. St; 5. Usas; 5. Etre; 6. Passation; 6. Es; 7. Oié; 7. Iritis; 8. Trique; 8. Ta; 9. Tata; 9. Upsilon; 10. Enervée; 11. Rire; 12. Subites; 12. Su; 12. Xylène.

**Appartements meublés (22A)**  
 LOGIS, 2 pièces, meublée, chauffé, 1er mai. 771-2327. 22A-32  
 GARÇONNIERE moderne, très propre, Wrightville. 777-0712. 22A-33  
 GARÇONNIERE très moderne (2 pièces), meublée, chauffée. Adultes. 777-3709. 22A-30  
 EASTVIEW, garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, \$70. 746-0635. 22A-34  
**Chambres à louer (23)**  
 EASTVIEW, moderne, privilèges, \$30 par mois. File. 749-1013. 23-31  
 CHAMBRE à louer, avec privilèges; maison tranquille. 771-0131. 23-31  
 CHAMBRE simple ou double, entrée privée; près hôpital, privilèges; fille seulement. 777-1960. 23-47  
 GRANDE chambre avec cuisine meublée, dame ou demoiselle, rue Laurier, Hull, 777-3937. 23-30  
 CHAMBRE meublée, près hôpital Sacré-Coeur, demoiselle, usage de cuisine, 19 Fréchette, 777-7726. 23-27-28-29-4-5-6 mai  
 POUR JEUNES HOMMES travaillant dans bureaux. Lits continentaux. 170 Maisonneuve, Hull. 23-29  
 CENTRAL, rue Daly, chambre meublée; privilège cuisson, lavabo. — 234-3162. 23-34  
 HULL, central, grande chambre meublée, moderne. 777-1938. 23-34  
 GRANDE CHAMBRE poêle, salle de bains, entrée privée. 119 Laval, Hull, 771-2819. 23-34  
 GRANDE chambre et grande cuisine pour 2 hommes âgés, foyer tranquille, propre, meuble, chauffé, éclairé, cuisson, poêle courant 220; laveuse, téléviseur, téléphone, stationnement, centre de Hull. 771-0434. 23-31  
 CHAMBRE meublée dans maison moderne, pension si désirée. — 776-2041. 23-34  
 LOGIS 3 pièces, meuble, chauffé, éclairé. 749-4567. 22-30  
**Logements à louer (22)**  
 CHAMBRE à louer. 771-7961; près hôpital. 23-30  
 CHAMBRE meublée cuisine partagée 133 Chapel, près Rideau 232-6104. 23-53  
 POUR jeunes hommes travaillant dans bureaux. Lits continentaux. 170 Maisonneuve, Hull. 23-29  
 CHAMBRE meublée, maison neuve, dame seulement. 749-1792. 23-35  
 CHAMBRE-VIVVOIR avec privilège de cuisson. 89 Daly, 236-4254. 23-39  
 CHAMBRE pour homme, avec privilèges. 771-7679. 23-32  
 CHAMBRE pour 2 personnes; Eastview. 746-4016. 23-32  
**Accommodations Expo (23A)**  
 ACCOMMODATION: Expo 67, à La Prairie (5 milles de l'Expo), 1,000 chambres dans maisons privées, 3,000 chambres dans motels, parcs, 3,000 roulettes, sites; 6,000 tentes. Transport au 1/2 heure. Service de gardiennage. Stationnement, 10,000 voitures; 4 kiosques d'information sur et autour location. Dépliants et informations, réponse immédiate: Centre d'information, La Prairie Inc., C.P. 1, La Prairie, Qué. Téléphones: 659-0555, 771-5861, 23A-j.s.-m.-32  
 400 PIEDS carrés, 1er étage, boul. St-Joseph, près Montclair, \$125. RUE PRINCIPALE, Hull, 2e étage, 1,394 pieds carrés et plus. Tessier et Tessier Inc., courtiers, 771-5861 et 771-5862  
 REGION de Westgate, magasin ou bureau, rez-de-chaussée. Section vitrée sur le chemin Merivale, 225 pi. ca. \$80 par mois. 729-8106. 25-31

**Commerces à louer** (26)

RESTAURANT, saison d'été, lac Newcombe, St-Pierre-de-Wakefield. 663-4906. 26-31

ÉPICERIE à louer. 771-2018. 26-31

**LOCAL, COMMERCE OU BUREAU** 940 PIEDS CARRÉS, rez-de-chaussée, chauffé, modernisé, 2 vitrines, près Hôtel-de-Ville, Hull. Possession immédiate. 777-9422. 26-35

**Garages à louer** (27)

BASSE-VILLE, garage, \$6. Appeler en anglais 235-3457. 27-30

**Chalets à louer** (29)

PRÈS de la rivière Rideau, chalet de 3 chambres à coucher, toutes commodités, très rapproché de la ville, \$500 pour la saison. 733-9094 96. 29-32

RESERVEZ maintenant votre cabine ou chalet pour vacances, St-Pierre de Wakefield, Bonne pêche. 777-0623. 29-an

BLUE SEA, paradis, réfrigérateur, eau courante, toilette intérieure, cuisson gaz, chuloupe. 777-2359. 29-36

CHALET meublé à louer, Luskville, près plage, Mai et juin, \$30 par semaine. 235-8742. 29-32

CHALET Lac McGregor: 2 chambres, toilette, eau courante, réfrigérateur, électricité; semaine, mois, saison. 776-1922. 29-49

**Divers à louer** (30)

ROBES: mariées, filles d'honneur, bouquetières, soirées, graduation; fourrures, Salon Florette, 309 St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

SALLE DE RECEPTION Étoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

COSTUMES d'époque pour le Centenaire. 771-5343. 30-40

COSTUMES du Centenaire à louer, accessoires compris. 777-2416. 30-32

ROBES de mariée, louer et vendre, 236, Maisonneuve. 777-3904. 30-j.n.o.

ROBES mariées, filles d'honneur, fourrures, Mme William Mercier, 108, boul. St-Joseph. 30-j.n.o.

**Propriétés à vendre** (32) (Ontario)

AVENUE ACACIA — Bungalow duplex, briques, foyer, avec loggia, 4 pièces, très bien situé. \$19,800. 749-7961. 32-32 Ont.

PRES de Rideau Hall, 35 Noël, triplex très moderne, \$28,500. George Howth, courtier d'assurances. 749-9971. 32-A.N. Ont.

ROMEO LTEE

**PIGEON & LAVOIE**

courtage — 745-1521

NOTRE-DAME-DES-CHAMPS — Choix entre un joli bungalow d'un an, pierre et brique, chauffage à eau chaude, ou un double avec bon revenu mensuel, \$13,900 char. Urgel Bray, 733-5510. 745-1521.

ORLEANS et Notre-Dame-des-Champs — Grand choix de lots résidentiels. Communiquer avec Urgel Bray, 733-5510. 745-1521.

CHEMIN McARTHUR — Près du boul. St-Laurent, grande maison à louer pour fins commerciales. Pour plus de renseignements, appeler Urgel Bray, 733-5510. 745-1521.

DOW'S LAKE: Maison 2 étages en brique, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, garage détaché. Prés des autobus et de l'université Carleton. Appeler Roland Lepage, 749-0528. 745-1521.

"ACHETER UNE MAISON C'EST FONDER UNE SECURITE"...

NOTRE-DAME-DES-CHAMPS: maison 2 étages en brique, 3 chambres à coucher, salle à manger, loggia. Appeler Roland Lepage, 749-0528 ou 745-1521.

RUE MUTUAL, maison 5 ch. à coucher, à deux minutes du Rideau High School, sous-sol fini, garage et entrée pavée. Prix: \$18,500. Appeler Roland Lepage, 749-0528. 745-1521.

**MINTO**

BEACON HILL SUD

Maison de 4 chambres à coucher meublées de:

- Poêle
- Réfrigérateur
- Laveuse
- Sècheuse

A compter de \$19,750

École primaire et secondaire, église et centre commercial avoisinants.

**LOUIS TITLEY**

LIMITÉE — COURTIER

237-3131

EASTVIEW, très joli district, triplex, brique 2 chambres à coucher par logis. Réduit à \$23,500. M. Dubuc, 749-5517.

RUE GRANVILLE, triplex brique, moderne, grand logis, chauffé à eau chaude. Offert à \$27,900. M. Grégoire, 745-1331.

BASSE-VILLE, près Dalhousie, triplex en brique, 6 grandes pièces par logis, fenêtres aluminium, garage, \$3000 comptant. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

RUE OLIVIER, \$13,900, résidence brique, couverture cône français, 3 chambres à coucher, salle à manger, terrain paysagé, \$3,000 comptant. Noël Potvin, 234-3426.

MILLES à l'est d'Ottawa, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, salle de jeux 42' garage attaché, 3 acres de terres; \$30,000. Roland Bigras, 749-2374.

NEW EDINBURGH, triplex, chauffage eau chaude; garage; Aubaine extraordinaire à \$19,000; bas comptant. Armand Richard, 233-5343.

725-1186

HINTONBURG, maison de 3 ch. à coucher; à besoin de peu de réparation; aubaine à \$10,000 ou moins.

PAROISSE Ste-Jeanne d'Arc, maison 2 étages en planches aluminium avec front "Angeli Stomino" idéal pour commerce (zone CJA) prix \$12,500; \$2,500 comptant, solde \$100 par mois. 32-Ont.

## POURQUOI LOUER?

Quand vous pouvez posséder une maison spacieuse de 3 chambres à coucher avec cuisine moderne et grand salon avec...

## AUCUN PAIEMENT INITIAL

Taux d'intérêt de 6 3/4%. Paiement mensuel de \$135 comprenant principal, intérêt et taxes.

## POSSESSION IMMEDIATE

Sur 15 modèles situés sur le site idéal "Côte des Pins". Le terrassement extérieur est complet et compris dans le prix de vente; balcon, patio, clôture, tourbe. Aussi en montre...

## "BUNGALOWS"

De \$15,500 à \$24,500. Sur site panoramique "Côte du Nord". Choix de terrains, modèles et matériaux. Coyez-les cette fin de semaine.

**BISSON** **b** **771-5854**

Maisons modèles situées à l'angle des boul. Cameron et Riel, ouvertes en fin de semaine de 1 h. p.m. à 6 h. p.m.

Le constructeur domiciliaire de Hull

## MARCOUX CONSTRUCTION

GATINEAU, Qué.  
OCCUPATION IMMEDIATE  
Rue Nicolet, Gatineau  
BUNGALOWS NEUFS

Prix  
**\$12,900**

TERMES AVANTAGEUX  
Maisons modèles ouvertes samedi et dimanche, de 1 h. p.m. à 6 h. p.m.  
663-2676

DIRECTION: Au feu de circulation à Gatineau, tournez vers le nord sur Principale jusqu'à la rue Magnus. Tournez à gauche sur Magnus jusqu'à Nicolet et tournez à droite aux maisons modèles.

## GATINEAU WESTGATE

LE SEUL PROJET A GATINEAU SANS TAXES D'AMÉLIORATIONS LOCALES!

Tout est compris: égouts pluviaux, et sanitaires, aqueduc, rues et lumières de rues.

PAIEMENT INITIAL AU COMPLET SANS 2e HYPOTHEQUE:

**330.00**

QUALITE A PRIX DEFIAANT TOUTE CONCURRENCE!  
RISTOURNE PROVINCIALE APPLICABLE

- Céramique — salle de bains
- Planchers de chêne — salon
- Ventilateur — cuisine
- Prise de courant pour auto
- Tourbé à l'avant
- Choix de couleurs — intérieur et extérieur

### DIRECTIONS:

Route 8, filez passé Pointe-Gatineau, ensuite surveillez pour l'indication. Montée PAIEMENT ou vous tournez à gauche et surveillez le gros "G" de GATINEAU

WESTGATE, MAISONS MODELES OUVERTES:

Sur semaine de 2 h. à 8 h. 30 p.m. Dimanches et jours de fête, de 1 h. à 6 h. Ouvertes en tout temps sur rendez-vous.  
663-5381  
663-3903

## LA CIE DES MAISONS MODÈLES LTÉE

VOUS OFFRE QUALITE A DES PRIX DEFIAANT TOUTE COMPETITION

## BUNGALOW — SEMI SPLIT-LEVEL

POUR AUSSI PEU QUE:

INCLUS DANS NOS PRIX:

**\$625.00** ACOMPTE

- Lot de 70 pieds de façade
- Planchers de bois dur
- 1 contre-porte d'aluminium
- Devanture tourbée
- Céramique (salle de bains)
- Ventilateur dans la cuisine
- Trottoirs en dalles de ciment
- Moustiquaires

Une seule hypothèque comprenant frais légaux, services municipaux, etc.

Venez nous voir dès cette fin de semaine. Nous nous ferons un plaisir de vous faire visiter notre sélection de maisons modèles. Ouvert samedi et dimanche de 1 h. à 5 h. Sur semaine de 1 h. à 9 h.

DIRECTIONS: Prenez le boul. Gréber (route 8) après le pont de Pte-Gatineau surveillez pour l'enseigne MAISONS MODELES LTÉE.

771-8432 — 771-2555

La vie est agréable à la

## FERME KINGSBURY

"Le Plateau" — Boul. Riel Nord



**LDI** **MAC LEOD** **CONSTRUCTION LIMITED**

68 1/2 Laval Street, Hull, P.Q.

Visitez les maisons modèles du lundi au vendredi de 1 h. p.m. à 9 h. p.m., les fins de semaine de 1 h. p.m. à 6 h. p.m.

Pour renseignements appelez: Bureau des ventes — 771-0515 Bureau principal — 771-8378

Est localisé dans une région résidentielle de prestige et de haut ton. C'est un endroit où les familles distinguées jouissent d'une vie confortable et agréable.

Les maisons sur "Le Plateau" offrent un choix varié de modèles architecturaux et de prix variant des prix ordinaires jusqu'à \$45,000. Les valeurs immobilières sont stables et les conditions hypothécaires flexibles. La Ferme Kingsbury n'est qu'à 5 minutes d'Ottawa par le pont Cartier-Macdonald et se trouve à proximité des écoles, églises et centres commerciaux.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE!  
VOYEZ NOS ANNONCEURS  
QUI VOUS MONTRERONT UN  
VASTE CHOIX DE MODÈLES  
À DES PRIX CONVENANT  
À VOTRE BUDGET!

**pointco inc.**



Maisons familiales à prix modiques!



QUALITE - BEAUTE - COMMODITE

Un seul versement

COMPLET

de

**\$625**

3 maisons modèles  
ouvertes pour inspection

COMPRIS: Services d'eau et d'égouts, frais de demande, assurance hypothèque, notaire, etc.

NOUS PRENDRONS  
ÉCHANGE DE  
PROPRIÉTÉS USAGÉES  
Paiements mensuels:

**\$99.00** par mois

SI ELIGIBLE à la RISTOURNE PROVINCIALE

L. P. DESSUREAULT & FRERES LTEE

Courtiers en immeubles représentant

JACQUES PAQUET

Pointco Inc.

Gérant des ventes

JACQUES TOMARO

771-9695

**777-5242**

MAISONS MODELES MEUBLEES GRACIEUSEMENT PAR AMEUBLEMENT LAURENTIEN

79, rue ST-LOUIS, PTE-GATINEAU 771-2536

### DIRECTION

Suivez le boul. Gréber à Pointe-Gatineau jusqu'au boul. Du Progrès où vous tournez à droite, ensuite, surveillez pour les enseignes Pointco.

# TAXES MUNICIPALES

À PARTIR DE

# \$ 97

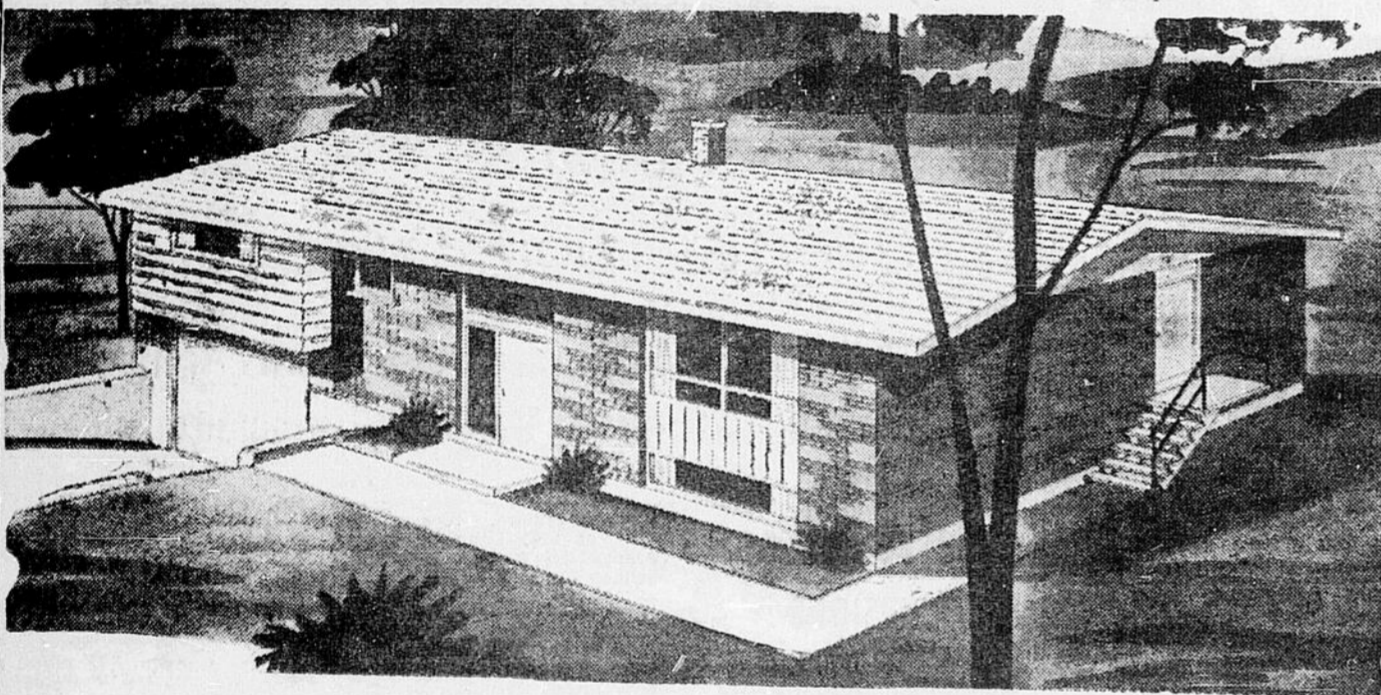
PAR ANNÉE INCLUANT:

- PAVAGE DE RUES
- BORDURES DE CIMENT
- ENTRÉE D'AUTO PAVÉE
- TAXES D'EAU

À



5 MAISONS MODELES OUVERTES de 1h. p.m. à 9h. p.m.



MODELE AVIGNON

## GARANTIE DE 20 ANS SANS PEINTURE EXTÉRIEURE!

- Près écoles et centre commercial
- Terrains de jeux, etc.
- Bungalow neuf en brique de 3 chambres à coucher
- Garantie de 20 ans sans peinture extérieure
- Corniches en aluminium
- Planchers de chêne de 3/4"
- Ventilateur au-dessus du poêle
- Fenêtres "White Line" Migneault
- Terrain tourbé sur la façade
- Entrée d'auto pavée

Quelques modèles disponibles avec intérêt de :

# 6 3/4%

ACOMPTE MINIMUM

# \$435

BEAUDRY CONSTRUCTION Ltée

771-6694

<p><b>Propriétés à vendre (32) (Ontario)</b></p> <p>159 ETHEL, Eastview — Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, près église, école. 777-6395. 32-24-Ont.</p> <p>LIMOGES, maison, 3 chambres à coucher, toilette, eau chaude, grand jardin et piscine. 54,000. Bonnes conditions de paiement. Henri Latreille, 764-5553. 32-32-Ont.</p> <p>ST-PASCAL-BAYLON, Ont., propriété comprenant maison, bâtisse pouvant servir à garagiste, bon lot pour jardinage, pour informations: 745-2289. 32-34-Ont.</p> <p>CLARENCE CREEK, maison moderne, 4 ch. à coucher, grande cuisine, grand salon, chambre de bain complète, salle de jeu au sous-sol, garage en dessous. Tél.: 605522. Armand Viau, Clarence Creek, Ont. 32-39-Ont.</p> <p>DUPLEX, Eastview, 290 St-Denis, \$23,900. 3 et 2 ch. à coucher, 743-4477. 32-36-Ont.</p>	<p><b>Propriétés à vendre (32) (Québec)</b></p> <p>MAISON, 3 chambres à coucher, 771-2093. 32-33-Qué.</p> <p>RIVIERA, bungalow "Montreuil", 4 ch. à coucher, sous-sol fini, garage. Propriétaire transfère, vente au balai, 777-9861. 32-j.v.s.-j.n.-Qué.</p> <p>NEUF, moderne, 3 chambres à coucher, bungalow, \$12,500. 3 milles au nord de Gatineau, 663-4110. 32-30-Qué.</p> <p>GATINEAU, bungalow, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, dinette, 663-4932. 32-31-Qué.</p> <p>BUNGALOW, 3 ch. à coucher, sous-sol aménagé, district résidentiel, Gatineau. 663-6634. 32-31-Qué.</p> <p>AYLMER, projet Chénier, bungalow 3 ch. à coucher, salle de jeux au sous-sol, \$107 par mois, taxe incluse, prix demandé \$14,200. Paiement initial de \$800 serait accepté, bons termes, appelez Alvin S. Wileman, courtier, 684-3355 ou Mme Lamirande, 684-6297. 32-32-Qué.</p>	<p><b>Propriétés à vendre (32) (Québec)</b></p> <p>MAISON 2 logis, à vendre, bonnes conditions. Buckingham, 986-3435. 32-30-Qué.</p> <p>PTE-GATINEAU, bungalow 5 pièces, garage, cour clôture, près des écoles. 771-3404. 32-32-Qué.</p> <p>VENTE privée, 137, Isabelle, Hull, 3 chambres à coucher, grande cuisine; terrain paysagé, près école, autobus, \$16,000; \$5,000 comptant. 777-6979. 32-39-Qué.</p> <p>BUNGALOW, 6 ans, 3 ch. à coucher, Aylmer, Aubaine. 224-1887. 32-32-Qué.</p> <p>GLENWOOD DOMAINE, bungalow 3 ch. à coucher, grand salon familiale seulement \$88 par mois, taxe incluse, prix demandé \$12,700, appelez Alvin S. Wileman, courtier, 684-3355 ou Mme Lamirande, 684-6297. 32-32-Qué.</p> <p><b>BUNGALOW NEUF, \$17,900</b> 81 RICHARD, 3 chambres à coucher, cuisine et dinette, planchers chêne; salle de bains céramique; très moderne. Paiement initial \$2,400, mensualités \$145, taxes incluses. Renseignements: 771-1434. 32-j.n.o. Qué.</p> <p><b>55 RUE MONCIEN PRIVEE, AVEC APPOINTEMENT</b> JOLI BUNGALOW, bien situé. Pour visiter, téléphoner: 722-8272. 32-30-Qué.</p> <p>WRIGHTVILLE, split-level, duplex, logis principal 3 chambres à coucher, moderne, \$22,500. 771-0538. 32-32-Qué.</p> <p><b>EDGAR CHENIER COURTIER — 771-1198</b> LOT commercial, rue Principale, Ste-Rose 124x204 et plus, avec puitsard, \$1,500. 771-2927. Mme Gandy.</p> <p>BUNGALOW 5 ans de construction chauffage air chaud, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, très bonne aubaine. \$5,000. 771-2927, Mme Gandy.</p> <p>LIMBOUR, lot 75x125, \$1,000. 771-2927. Mme Gandy. 32-j.n.o.-Qué.</p> <p>TRIPLEX brique, 4 1/2 pièces, garage double; pavé et clôture; privé. 194 Archambault, Hull. 777-6074. Mme Gandy. 32-38-Qué.</p> <p>PARC GLENWOOD, semi-détaché, 4 chambres, salle à manger, cuisine, salon, cave et terrassement fini. 1 hypothèque, \$92 mensuellement. \$1,500 comptant. 777-0623 ou 684-3822. 32-j.n.o.-Qué.</p> <p>PARC DE LA MONTAGNE, bungalow en brique de 3 ch. à coucher, près des écoles et du transport public. Hypothèque de 6%, 771-9800. 32-30-Qué.</p> <p>MAISON à vendre 5 logis 777-1357, Mme Gandy. 32-32-Qué.</p> <p>DEUX ANS, 4 chambres à coucher, salle à manger, cuisine de construction hors série, tous les accessoires, fourneau encastré, cuisinière, laveuse, sècheuse, foyer, garage attenant, plan conçu de façon individuelle, près des magasins, églises, de l'hôpital, tous genres d'écoles. Vente de rattachement. 776-1751 le soir et fins de semaine. 32-30-Qué.</p> <p>VENTE PRIVEE, 22 Larose, Hull, \$11,800. 777-3484. 32-32-Qué.</p> <p>TEMPLETON-EST — Vente privée, bungalow neuf, \$1,000 acompte, soldé, \$50 par mois. 776-1745. 32-30-Qué.</p> <p>VENTE PRIVEE, Domaine Glenwood, 3 ch. à coucher, bungalow, foyer, entrée double largeur et pavée. 684-4309, après 5h. 32-30-Qué.</p> <p>MAISON à vendre, bons avantages. 40, Châteauguay, 777-9423. 32-33-Qué.</p> <p>MAISON, 52 Wright, central; 4 logis, 777-6136. 32-37-Qué.</p>	<p><b>Terrains à vendre (32A)</b></p> <p>LOTS résidentiels 58-1-4 x 100; continuation c/s rue Siros, Ottawa, 746-4966. 32A-40</p> <p>ALTA VISTA, lot de coin, R-4, 50 x 100, \$6,500; bien situé. 749-3943. 32-35-Qué.</p> <p>TERRAIN, nouvelle subdivision, 150 lots 100x100, sablonneux, boisé, près rivière, 8 milles d'Ottawa, Route 8 Templeton-Est. 663-5556 — 663-3136. 32A-46</p> <p>WRIGHTVILLE — Beau quartier, lot 35 x 75, \$2,000. 749-2328. 32A-45</p> <p>LOT près Riviera, 90x100, 777-4040 après 4h. 32A-30</p> <p>TERRAIN 60 x 100 près chemin Cameron. 771-3404. 32A-32</p> <p>LOTS à vendre, subdivision chemin Cameron. 771-7958. 32A-32</p> <p>TERRAIN à vendre, avec puits, rue Claude, Orleans. 745-7243. 32A-35</p> <p>RAISONNABLE, à Vaudreuil, près écoles, église, accès rapides centre commercial et Montréal, 722-4470. 32A-31</p> <p>LOTS 75x100, \$1,450, aqueduc, pavage. Acompte \$75; mensualité, \$14.50. Touraine (Riviera), 771-9540, 9 à 5. 32A-j.n.o.</p> <p>TERRAIN, 90x80, S'adresser 227 Granville, Eastview. 32A-41</p> <p>TERRAIN 75x150 près Riviera 777-6410. 32A-35</p> <p>LOT, rue Dubois, Gatineau, 51x108, 663-7032. 32A-31</p> <p>RUE MAURICE, près de St-Raymond, 29,561 pieds carrés, terrain pour construction d'édifice à logis multiples, \$15,000. L. Pitre, 777-3983. Immeubles Dussault Inc., 771-3211. 32A-31</p> <p>LOT, projet Queenswood, Orleans, 50 x 50, 749-2989. 32A-31</p> <p>LOT 50x60, 100 pieds de longueur excellent pour projet domiciliaire. 663-4695 à 10 p.m. 32A-34-Qué.</p> <p>TERRAIN 109x80, chemin Freidman, 771-1308. 32A-34</p>
--	--	---	---

**COMMERCES À VENDRE (33)**

MAGASIN général de campagne, bon chiffre d'affaires; le tout \$60,000; acompte à discuter, 463-5231, Lucien Gravelle, Lac Caoyamant. 32-40

GATINEAU, cordonnerie tout équipée, bon état, avec logis. 663-5856, 33-31

HOTEL à vendre. Licence complète. Bons chiffres d'affaires. Situé au centre du village de Chénier. Prix raisonnable. Cause: santé. S'adresser à Fernand Hayes, tél.: 428-2892. 33-30

85 ARCHAMBAULT, Pte-Gatineau, épicerie licenciée; aussi grande salle 2 logis. 771-6928. 33-38

COMMERCE d'épicerie ainsi que logis moderne de sept pièces attention. Appelez Glen Robertson, Ont., 874-2977. 33-15, 22, 29 avril

À VENDRE, à échanger ou à louer, magasin de vêtements-restaurant, bien situé, chiffre d'affaires intéressant, logis attenant. Pour informations: 771-7257 après 6 heures, mercredi toute la journée. 33-33

RESTAURANT à vendre 95 St-Etienne, Hull. 33-35

MAGASIN de variétés à vendre, 226 Montcalm, Hull, 771-6955. 33-32

MOTEL à vendre 10 unités, salle à manger avec permis, grill, piscine, route 11, Gracefield, 463-2848. 33-36

RESTAURANT servant repas, maison 6 pièces, système de chauffage. Cause: fatigue. Echange accepté ou petit comptant. Prix total \$14,775. A. Mercier, Montpelier, Qué. Tél. 2661. 33-v.s.

RESTAURANT-ÉPICERIE à vendre, 777-6802 après 7h, soir. 33-32

SALON de barbier à vendre. S'adresser à 241, Chemin Montréal, Eastview. 33-39

**TRUST GENERAL DU CANADA**

Immobilier — Prêts hypothécaires

M.L.S. 120 PRINCIPALE, HULL — 771-3227 M.L.S.

LOTS D'UNE ACRE DANS LUCERNE — Situés à Parc Champlain, Chemin d'Aylmer et Castelbeau — Benoit Barrette, 684-6362.

A BUCKINGHAM — ATTENTION PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES. Belle et grande propriété sise à 118, rue Church. Six chambres, grande salle à manger — Prix très raisonnable, Roger Lauzon, 771-8036.

SI VOUS LOGER POUR MOINS DE \$80 PAR MOIS — A 33-35, rue Brodeur, logis de 6 pièces, en plus deux logis de 3 pièces rapportant \$100.00 par mois — Benoit Barrette, 684-6362.

EDIFICE DE TROIS LOGIS TRÈS MODERNE À 47 ST-ANDRÉ — Intérieur de 6 pièces — Extérieur de briques — Très près des écoles. Roger Lauzon, 771-8036.

PROPRIÉTÉ DEUX ÉTAGES — Située Place Bélisle — Intérieur de 7 pièces, trois salles de bains. Lot 7,500 ca. — Benoit Barrette, 684-6362. 32-Qué.

**Julien Groulx**  
REALTOR  
COURTIER EN IMMEUBLES

162 HOTEL-DE-VILLE — 777-8350  
JULIEN GROULX — 777-0674

RUE DUMAS près de la Promenade, maison 5 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de jeux, 2 salles de bains, tapis, draperies, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse compris. Prix demandé: \$25,000. Termes faciles. 32-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411  
**REGIONAL COURTIER LTEE**

16 LANGEVIN — HULL  
RUE BOURQUE — Bungalow stuc, \$10,000, acompte \$1,500.  
RUE DOLLARD — Duplex 2 chambres, \$12,000, terrain. Pour info: 777-0674.  
RUE ST-JEAN-BOSCO — Triplex 3 chambres, salle de jeux.  
CENTRE DE HULL — Commerce de taxi, bon chiffre d'affaires.  
ARGENT À PRÊTER 32-Qué.

**SARRA-BOURNET**  
LTEE  
COURTIER — REALTOR  
176, boul. St-Joseph  
771-7356

PARC DE LA MONTAGNE, rue Froment, bungalow très propre de 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage, excellent état. Prix demandé \$16,900. Acompte à discuter.

RUE THIBAUT, district résidentiel grand terrain de 9,300 pieds carrés. Seulement \$5,300. 32-Qué.

SERVICE PHOTO M.L.S.

**Conrad Sigouin Limitée**  
COURTIER EN IMMEUBLES  
771-6266  
REALTOR  
126 HOTEL-DE-VILLE HULL

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE HULL

SPECIAL DE LA SEMAINE, Chemin d'Amour, bungalow ranch en brique, foyer, garage, salle familiale. Doit être vendu. Toute offre raisonnable sera considérée. Possession immédiate. R. Bellemare, 776-2319

VENÉZ CHOISIR VOS COULEURS, Jardin MacKenzie King. Nous commençons d'ici la construction d'un spacieux bungalow garage split avec garage, salle à dîner, foyer. Très beau site rue Thibault. Termes faciles. H. Marsolais, 777-3494

EXIGEZ LE SERVICE PHOTO M.L.S.

\$13,200 PRIX TOTAL pour ce bungalow brique 5 pièces, très propre, belle grande cour. Près école. Léger comptant, Pas cher, Val Chénier, 771-7697

SECTEUR ST-JEAN-BOSCO, bungalow 3 ch. à coucher, grande cuisine, chauffage central à l'huile. Construit en 1963. Aubaine à \$10,900. C. Giroux, 771-1101 32-Qué.

**TESSIER & TESSIER INC.**  
COURTIERS — REALTORS

LA GALERIE DES MAISONS  
238 boul. St-Joseph HULL — 771-5887

GLENWOOD SHOPPING PLAZA — 684-5323

RUE ST-DOMINIQUE, Jardin Alexandre Taché, Duplex en brique, logis de 5 et 3 ch. à coucher, chauffage électrique, Salle de jeux avec bar, entrée pavée, pierre, terrain clôturé. Excellent quartier résidentiel. Il faut le voir. \$26,000. Acompte à discuter.

PRIX RÉDUIT. Il faut vendre. Bungalow brique et pierre, terrain 150x150. Garage, Foyer, 6 grandes pièces, acompte \$5,000. Balance en lère hypothèque à 7%. G. Tessier, 776-2233.

LOCALITÉ DE CHOIX, Boul. Riel, Spacieux bungalow très propre, grande salle de jeux fini en "knotty pine" avec foyer. Garage attenant chauffé. Terrain très bien agencé. Voyez la photo dans notre "Galerie". A. Guénette, 771-4361.

HULL, rue Juges, duplex, 2 ch. à coucher par logis. Très propre. S'éc. Propriétaire prend hypothèque lui-même. Une vraie aubaine. Prix \$1,500. Acompte \$1,000. S'adresser: 777-8351.

JOLI BUNGALOW rue Dollard, Lucerne. Grand salon avec foyer et murs en pin nouveaux, 3 grandes chambres à coucher (principale 16x12), terrain complètement paysagé avec deux "rock garden" et plus de 20 espèces d'arbres et fleurs. Une visite et vous serez convaincu. R. Barbeau, 777-8302.

RUE MONTPETIT, Beau duplex très propre. Deux ch. à coucher par logis. Revenu \$170 par mois. Seulement \$12,500. Acompte \$2,500. Balance à termes. J. Lafamme, 771-5860.

JARDINS MACKENZIE KING, Joli bungalow 1,200 pi. ca. Brique et pierre avec garage split, 3 ch. à coucher, salle à manger, ch. de bains céramique. Très beau site. C. Tessier, 771-6372.

LUCERNE, rue Bellevue, bungalow "ranch style" 3 ch. à coucher, salle à manger, foyer, chauffage central, Abri d'auto. Terrain paysagé. Prix \$13,000. Termes faciles. 684-5323 ou 771-5867.

Venez voir ces propriétés à La Galerie des Maisons  
Ouvert de 9 à 9

LE DROIT

NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Chalets à vendre (35) Automobiles à vendre (36) Divers à vendre (37) Occasions d'affaires (37A) Professionnels (46)

CLARENCE POINT, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffage électrique... 35-33

1961 MONARCH, toit rigide, moteur 390. \$395. 776-4115. 36-j.n.o.

METEOR 1959 sedan, prix gl'c \$395. Pl. 32738A. Maurice Mot. 991 Wellington. 36-

1960 CHEVROLET Impala décapotable, radio, 6 automatique, bon état. \$500. 663-8688. 36-31

BOIS 2x4, 2x6, 2x8, 2x10; aut. (intérieur) de construction usagés...

PIANOS, plus de \$100 de réduction sur pianos neufs aussi reconditionnés pour toutes les bourses...

HOTEL-MOTEL — Chambres avec commodités modernes; licence pour 2 salles à manger...

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-A.N.

REUBEN'S AUTO SALES UN NOUVEAU RETENIR 598, RIDEAU — 232-7334

CONDUISEZ SANS SOUCI! 1964 RAMBLER Classic 600, sedan, 4 portes, fini vert menthe...

N'ACHETEZ PAS avant d'avoir vu PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT

1962 MERCURY "pick-up", \$565; 1960 Chevrolet "pick-up", \$495...

1962 MERCURY, \$525. 25 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

1962 MERCURY, \$525. 25 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

1962 MERCURY, \$525. 25 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

1962 MERCURY, \$525. 25 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

MILIT HURD MOTORS 895, boul. St-Laurent 745-9116

AVANT D'ACHETER ESSAYEZ LE SPECIAL "DU GROS B"

7 SPECIAUX 3 — 1966 CHEVROLET Biscayne, sedan, 2 portes, transmission automatique...

ROULETTES à vendre (36A) ROULOTTE de voyage "Ramblor", maisons mobiles "Pyramid", accessoires de roulettes...

ROULETTES à vendre (36A) ROULOTTE de voyage "Ramblor", maisons mobiles "Pyramid", accessoires de roulettes...

ROULETTES à vendre (36A) ROULOTTE de voyage "Ramblor", maisons mobiles "Pyramid", accessoires de roulettes...

ROULETTES à vendre (36A) ROULOTTE de voyage "Ramblor", maisons mobiles "Pyramid", accessoires de roulettes...

ROULETTES à vendre (36A) ROULOTTE de voyage "Ramblor", maisons mobiles "Pyramid", accessoires de roulettes...

MYERS MOTORS Elgin et Catherine Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

SPECIAL DU JOUR 1963 PONTIAC, familiale, 4 portes, 2 portes, transmission automatique...

CAMIONS A BASCULE prêts à servir 1966 INTERNATIONAL 1800 à bascule, 18.500 livres, pont arrière à 2 vitesses...

1966 INTERNATIONAL 1800 à bascule, 18.500 livres, pont arrière à 2 vitesses...

1966 INTERNATIONAL 1800 à bascule, 18.500 livres, pont arrière à 2 vitesses...

1966 INTERNATIONAL 1800 à bascule, 18.500 livres, pont arrière à 2 vitesses...

1966 INTERNATIONAL 1800 à bascule, 18.500 livres, pont arrière à 2 vitesses...

1966 INTERNATIONAL 1800 à bascule, 18.500 livres, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS MOTORS Elgin et Catherine Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

MYERS EST SYNONYME DE MARCHÉ AVANTAGEUX 1965 CHEVROLET 327 cc. v.8, 24.000 livres GVW, pont arrière à 2 vitesses...

Remerciements (59) FLORES LIMITED 232, RUE BANK — 236-7261

**CITE D'EASTVIEW**  
**HEURE AVANCEE DE L'EST**

En conformité d'une résolution du Conseil municipal de la Cité d'Eastview, je demande aux citoyens d'Eastview de bien vouloir se conformer au système de l'heure avancée, commençant le dimanche 30 avril 1967, en avançant leurs montres et horloges d'une heure au moment du coucher le samedi 29 avril 1967, et de revenir à l'heure normale à compter de 12h. 01 a.m. le dimanche 29 octobre 1967.

Donné en la Cité d'Eastview, ce 29e jour du mois d'avril 1967.

(Signature)  
G. Granmaître  
Maire.

**Canton de Gloucester**  
**SEMAINE DU GRAND NETTOYAGE**

Afin d'encourager les résidents à faire un effort spécial pour nettoyer leur propriété pour l'année du Centenaire, le canton organisera un enlèvement spécial des ordures ménagères les 1er et 2 mai et aussi les 8 et 9 mai 1967.

Cet enlèvement spécial se fera dans les districts du canton actuellement desservis par le service ordinaire d'enlèvement des ordures ménagères.

Tous les déchets et rebuts qui ne sont pas enlevés aux termes de notre contrat ordinaire de service devront être placés au bord des rues pour l'enlèvement qui débutera le lundi 1er mai, 1967.

B.P. 333, R.R. no 4, Ottawa, Ontario  
Le 27 avril 1967

R. O. Pickard, ing. p.  
Directeur de l'urbanisme et des travaux.

**SEMAINE DU NETTOYAGE**  
**CITE D'EASTVIEW**

La période de nettoyage commencera le 8 mai 1967 dans la cité d'Eastview.

Afin de faciliter votre travail, l'enlèvement des déchets se fera aux heures ordinaires de l'enlèvement des ordures ménagères.

Les carrosseries d'automobile — les grosses carcasses d'animaux — les pierres de plus d'un pied cube — les arbres et les souches d'arbre — et les débris de projets de construction NE SERONT PAS acceptés.

Les articles à être enlevés devront être rangés sur le trottoir à l'entrée de cour du terrain du propriétaire afin d'être facilement reconnaissables. Les équipes de boueurs ne se rendront pas dans les garages, galeries ou les cours pour enlever les déchets. TOUS LES DECHETS DEVRONT ETRE PLACES DANS DES RECIPIENTS DONT ON PEUT DISPOSER. Les équipes de boueurs iront sur chaque rue le même jour que lors de l'enlèvement des ordures ménagères afin d'enlever les déchets placés le long du trottoir.

On pourra bénéficier de ce service au cours de la semaine du 8 au 12 mai 1967.

M. E. DUGAS,  
ingénieur,  
Cité d'Eastview.

**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE**  
Rhéal Séguin Inc.,  
169, rue Principale,  
Hull, Qué.

**DEMANDE DE SOUMISSION**

Des soumissions cachetées, marquées sur l'enveloppe "Soumission, Rhéal Séguin Inc." seront reçues au bureau du sousigné jusqu'à jeudi le 11 mai 1967 à 12.00 (midi) pour l'achat de l'actif suivant:

Stock, comprenant articles et vêtements de sport:  
Valeur d'inventaire ..... \$17,700.00

Mobilier de magasin, divers:  
Valeur d'inventaire ..... \$ 838.29

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé représentant 20% de l'offre.

L'actif pourra être examiné au magasin à 169, rue Principale, Hull, Québec, jeudi et vendredi les 4 et 5 mai 1967, de 2.00 heures à 4.00 heures de l'après-midi.

Toute taxe de vente exigible devra être payée par l'acheteur. Les inspecteurs et le syndic se réservent le droit d'accepter ou de rejeter toutes soumissions.

DATE DE HULL, ce 27e jour d'avril 1967.

PIERRE FORTIER, C.A.,  
Syndic.

**VILLE D'OTTAWA**  
Service de la récréation et des parcs

**DISTRIBUTION DE POMMETIERS DU CENTENAIRE**

A l'occasion des fêtes du Centenaire, la ville d'Ottawa distribuera gratuitement des pommetiers. La distribution sera faite aux résidents de la ville d'Ottawa à raison d'un pommetier par adresse, afin de le mettre en terre sur une propriété PRIVÉE.

On pourra se procurer les pommetiers le samedi 29 avril, et chaque jour qui suivra, sauf les dimanches, jusqu'à l'épuisement des stocks.

Les résidents devront aller chercher leur pommetier à l'une des adresses suivantes et aux heures indiquées:

ENDROITS:	HEURES
Chantier de l'avenue Billings (près de l'avenue Herriage)	De midi (12.00) à 8 h. du soir (du lundi au vendredi)
ou	ou
Chantier de l'avenue Woodward (à l'ouest de l'avenue Clyde)	De 8 h. a.m. à 8 h. du soir (samedi)

J.-Alphonse DULUDE,  
commissaire.

**VILLE D'OTTAWA**  
Service de la trésorerie  
Département des achats

"Terre à jardinage et gazonnage"

"Tapis de caoutchouc"

"Rubans de magnétophone"

Des soumissions cachetées et adressées au Président et aux membres du Bureau des commissaires, Hôtel de ville, Ottawa, et libellées "Soumission pour terre à jardinage et gazonnage" ou selon le cas, seront reçues par le secrétaire jusqu'à 11 h. 00 A.M. (H.A.E.) mardi le 9 mai 1967.

Les renseignements et les formulaires de soumission peuvent être obtenus au bureau du Coordonnateur des Achats, Service de la trésorerie, 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier,  
A. T. HASTEY,  
27 avril 1967.

**MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA**  
**SOUSSIONS**

DES SOUMISSIONS CACHEES, adressées au Surintendant des soumissions, Région de la Capitale nationale, Ministère des Travaux publics, Edifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa 4, Ont., et portant sur l'enveloppe "la mention 'SOUSSIONS POUR AMELIORATIONS (1967) EDIFICE DE LA CONFEDERATION, RUE WELLINGTON, OTTAWA ONTARIO," seront reçues jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi, le MARDI, 16 MAI 1967.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de \$50.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de:

Bureau de la distribution des plans, pièce 117, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa et on peut les consulter au bureau du "Builders' Exchange" à Ottawa.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décaissement des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. J. Desormeaux,  
Surintendant des soumissions.

**REMERCIEMENTS**

SAMSON — Tous les membres de la famille de Mme Clémentine Samson désirent remercier sincèrement parents et amis, qui lors du décès de Mme Samson survenu le 17 avril, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

59-30

**REMERCIEMENTS**

DUPRAS — Mme Joseph Dupras et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Joseph Dupras, survenu le 24 avril 1967, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

59-30

**REMERCIEMENTS**

MENARD — Mme Henri Ménard, Rockland, Ontario, et ses enfants désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de M. Henri Ménard survenu le 29 mars, 1967, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

59-30

**AVIS IMPORTANT**  
**ENLEVEMENT SPECIAL**  
**DES ORDURES A OTTAWA**  
**DU 1er AU 13 MAI**

Nous ne voulons pas d'ordures ni de détritus à Ottawa et encore moins en cette année du Centenaire.

A partir du lundi 1er mai et jusqu'au samedi 13 mai, la ville procédera à un service spécial d'enlèvement des ordures. Vous aurez ainsi l'occasion de vous débarrasser de tous les rebuts que n'enlèvent pas ordinairement les préposés.

Cet enlèvement ne vise pas les carrosseries d'auto, les carcasses de gros animaux, les cailloux de plus d'un pied cube, les arbres, les grosses souches et les débris de travaux de construction, car nous n'enlèverons aucun de ces articles.

Afin de faciliter l'enlèvement, veuillez placer les ordures dans des contenants à jeter que vous laisserez dans votre entrée de cour ou sur le trottoir en bordure de la rue. Les équipes d'enlèvement ne peuvent pénétrer dans les garages, sur les véranda ou dans les cours.

Veuillez consulter cet horaire pour la date d'enlèvement dans votre rue.

Si, ordinairement, l'enlèvement des ordures a lieu le:	Il faudra déposer les ordures la veille au soir mais pas plus tard que 7 h. du matin, le:
Lundi	Mercredi, 3 mai
Mardi	Mercredi 10 mai
Mercredi	Lundi, 8 mai
Mercredi soir	Mardi, 9 mai
Jeudi	Lundi, 1er mai
Vendredi	Mardi, 2 mai

Nous vous prions respectueusement de collaborer à cette campagne d'enlèvement pour qu'elle soit couronnée de succès.

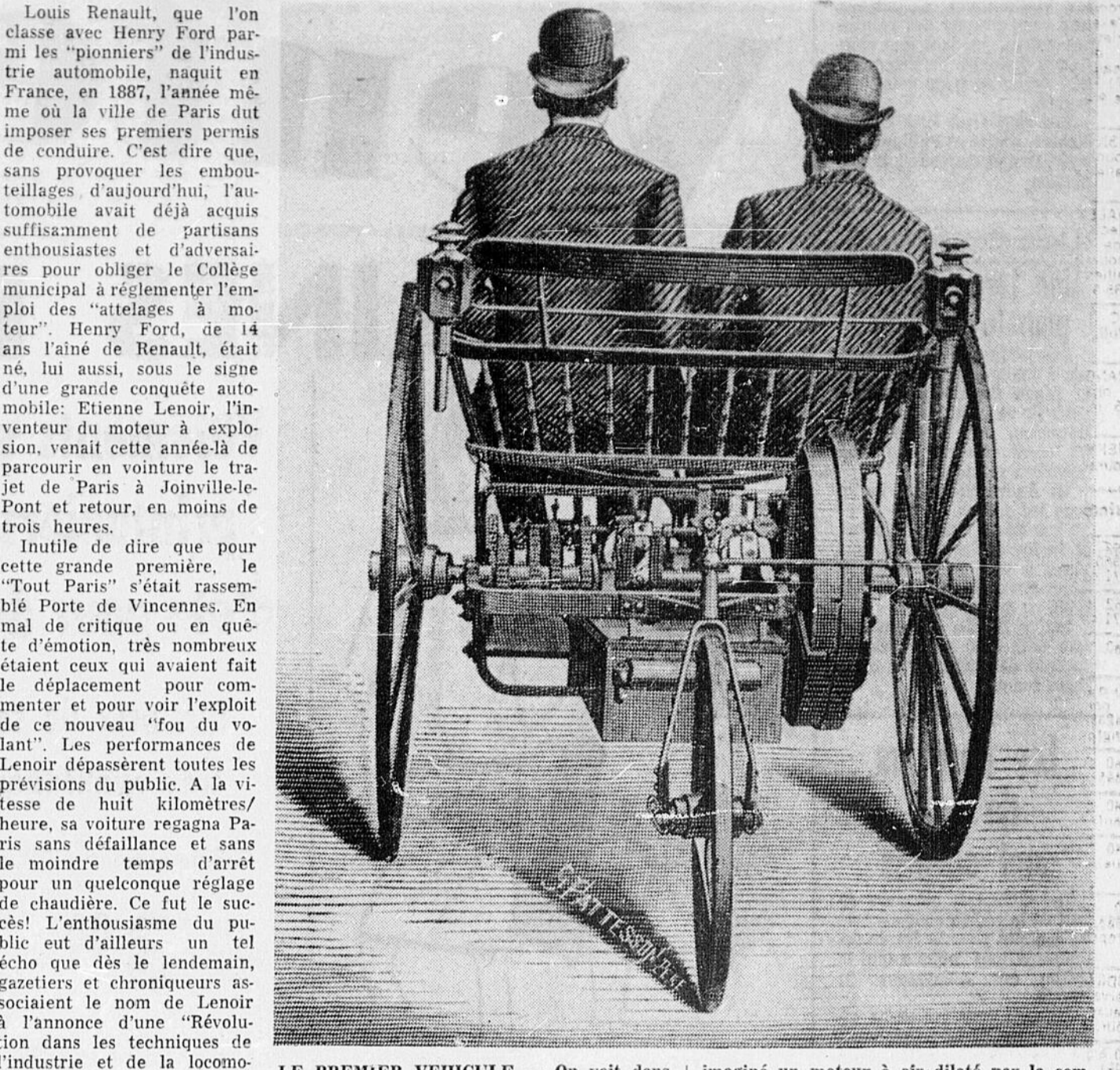
**PRESENTONS UNE CAPITALE PROPRE EN CETTE ANNEE DU CENTENAIRE**

Nous vous recommandons de découper cet horaire pour fins de consultation.

Le Directeur de l'urbanisme et des travaux publics,  
F. E. AYERS

OTTAWA, le 25 avril 1967.

# Comme pionnier de l'industrie de l'automobile, Louis Renault se classe avec Henry Ford



LE PREMIER VEHICULE — On voit dans la photo le premier véhicule muni d'un moteur à explosion à circuler dans Bruxelles en 1885. Déjà en 1863, Etienne Lenoir avait imaginé un moteur à air dilaté par la combustion des gaz.

(Photo, Institut belge d'information et de documentation)

Louis Renault, que l'on classe avec Henry Ford parmi les "pionniers" de l'industrie automobile, naquit en France, en 1887, l'année même où la ville de Paris dut imposer ses premiers permis de conduire. C'est dire que, sans provoquer les embouteillages d'aujourd'hui, l'automobile avait déjà acquis suffisamment de partisans enthousiastes et d'adversaires pour obliger le Collège municipal à réglementer l'emploi des "attelages à moteur". Henry Ford, de 14 ans l'aîné de Renault, était né, lui aussi, sous le signe d'une grande conquête automobile: Etienne Lenoir, l'inventeur du moteur à explosion, venait cette année-là de parcourir en voiture le trajet de Paris à Joinville-le-Pont et retour, en moins de trois heures.

Utilité de dire que pour cette grande première, le "Tout Paris" s'était rassemblé Porte de Vincennes. En mal de critique ou en quête d'émotion, très nombreux étaient ceux qui avaient fait le déplacement pour commenter et pour voir l'exploit de ce nouveau "fou du volant". Les performances de Lenoir dépassèrent toutes les prévisions du public. A la vitesse de huit kilomètres/heure, sa voiture regagna Paris sans défaillance et sans le moindre temps d'arrêt pour un quelconque réglage de chaudière. Ce fut le succès! L'enthousiasme du public eut d'ailleurs un tel écho que dès le lendemain, gazetiers et chroniqueurs associaient le nom de Lenoir à l'annonce d'une "Révolution dans les techniques de l'industrie et de la locomotion".

A Paris Etienne Lenoir célébrait cette année-là son 41e anniversaire. Né en Belgique, dans un petit village de Gaume, il avait partagé son enfance — de façon bien inégale — entre les bancs de l'école et le riant voisinage de Moussy-la-Ville. A 16 ans, ne possédant qu'une instruction rudimentaire, mais intelligent, observateur et débrouillard, il décida d'aller chercher fortune à Paris. Vendant ses services pour assurer sa subsistance, il fut tout à tour livreur, homme de peine, garçon de café et finalement ouvrier émailleur.

En 1847, alors âgé de 25 ans, il proposa à son patron l'emploi d'un nouvel émail blanc. Ce fut la première de ses inventions. Mais ses découvertes allaient se multiplier dans bien d'autres domaines. Auteur du procédé de galvanoplastie en ronde bosse, il fut le premier à provoquer, par électrolyse, le dépôt d'une fine couche de métal sur des objets en relief. Plus tard, il conçut un nouveau système de freins et de signaux à l'usage des chemins de fer. Il mit au point le moteur électrique, créa le moteur à gaz et installa le premier télégraphe autographique.

En l'espace de quelques années, il devait ajouter à cette liste d'inventions un nouveau procédé d'étamage des miroirs, une méthode perfectionnée pour le tannage des cuirs, le pétrin mécanique et le régulateur pour dynamos, sans compter une foule d'appareils qui, depuis lors, sont tombés dans l'oubli. Parmi ces inventions, il en est une pourtant qui eût dû suffire à assurer la célébrité de son nom: l'invention du moteur industriel à gaz. Elle date de 1859.

Le choix de Lenoir se portait sur le pétrole lampant et en l'espace de quelques mois, il réussit à mettre au point sa nouvelle mécanique. Il entreprit alors, avec l'aide du mécanicien Marinoni, de perfectionner un engin plus puissant, capable d'entraîner un véhicule jusqu'au Bois de Vincennes.

C'est jusqu'à Joinville-le-Pont qu'il ira, provoquant l'étonnement et l'admiration, au point que quelques semaines après son triomphal retour dans Paris, le petit atelier de forge, rebaptisé "Maison Marinoni", devint rapidement incapable de faire face à l'assaut des commandes. Mais l'engouement du public pour la "machine de Lenoir" ne se limita pas aux seuls amateurs de voiture. De nombreux industriels désiraient équiper du moteur dont le très sérieux journal "Les Publications Industrielles" affirmait qu'il n'exigeait ni foyer, ni chaudière, ni chauffe-pipe, ni grand entrepôt de combustible. Et la revue d'ajouter plus loin "que sans dégager de fumée, le moteur de Lenoir se met en route instantanément... sans rien consommer pendant les périodes d'inaction".

A partir de 1865, ce fut la Compagnie parisienne qui se chargea de la construction et de la vente de ses moteurs. Mais Lenoir, moins homme d'affaires que chercheur, se désintéressa du moteur pour se consacrer au synchronisme de la télégraphie électrique, à l'impression photographique et à la gravure sur verre.

**Nécrologie**

**FUNERAILLES LUNDI**

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BELANGER Mme Napoléon (née Yvonne Larose)	Départ de la maison funéraire Landreville, 578, rue Somerset, à 7 h. 30. Service religieux en l'église St-Jean-Baptiste, à 7 h. 45.	
FOURNIER — Dans un hôpital local est décédé vendredi 29 avril 1967 M. Louis Fournier, à l'âge de 64 ans. Il laisse deux frères, Charles et Isaac, d'Ottawa. La dépouille mortelle sera exposée dimanche après-midi à la maison funéraire Landreville, 578, rue Somerset, Ottawa. Les funérailles auront lieu mardi le 2 mai à 7h45 en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière Notre-Dame.		Buckingham, le lundi pour service à 9 heures en l'église St-Grégoire. Inhumation au cimetière paroissial.
BELANGER — Mme Napoléon-Paul Belanger (née Yvonne Larose), est décédée le vendredi 28 avril 1967 dans un hôpital local à l'âge de 72 ans. Elle était l'épouse de Napoléon-Paul Belanger, ancien inspecteur de la santé pour la cité d'Ottawa. Outre son époux, elle laisse quatre fils, Wilfrid, Jean et Georges, d'Ottawa et Gérard, de Montréal; trois filles, Mmes Murray Brewer (Mariette) de Petawawa, Ken Rock (Lucille) et Guy Robert (Laurette), d'Ottawa; deux sœurs, Mmes Louis De Silva et Rose Jourbane; ainsi que 36 petits-enfants et six arrière-petits-enfants. Départ de la maison funéraire Landreville, 578 Somerset ouest le lundi 1er mai à 7h30 pour service à 7h45 en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.		60-31

**Carburant liquide**

Un Jésuite belge, missionnaire en Chine, Ferdinand Verbiest, avait construit en 1668 le premier véhicule à vapeur. Le Français Cugnot, en 1771, avait, sur les mêmes bases, réalisé son "fardier" ou tracteur à chaudière. A l'exemple de ces deux précurseurs, Lenoir rêvait d'arracher son moteur industriel à l'immobilité des canalisations de gaz.

Pour y parvenir, il reprit l'étude de son brevet et multiplia les expériences. Ses recherches l'amènèrent assez rapidement à conclure que si une machine fonctionnait à la vapeur d'eau et à l'air dilaté par le gaz, rien ne devait, en principe, s'opposer à l'emploi d'un carburant liquide. Bien sûr, l'ensemble de sa mécanique devait être adaptée à l'usage d'un hydrocarbure, mais encore fallait-il que ce dernier soit largement disponible et aussi répandu que le gaz.

Le choix de Lenoir se portait sur le pétrole lampant et en l'espace de quelques mois, il réussit à mettre au point sa nouvelle mécanique. Il entreprit alors, avec l'aide du mécanicien Marinoni, de perfectionner un engin plus puissant, capable d'entraîner un véhicule jusqu'au Bois de Vincennes.

C'est jusqu'à Joinville-le-Pont qu'il ira, provoquant l'étonnement et l'admiration, au point que quelques semaines après son triomphal retour dans Paris, le petit atelier de forge, rebaptisé "Maison Marinoni", devint rapidement incapable de faire face à l'assaut des commandes. Mais l'engouement du public pour la "machine de Lenoir" ne se limita pas aux seuls amateurs de voiture. De nombreux industriels désiraient équiper du moteur dont le très sérieux journal "Les Publications Industrielles" affirmait qu'il n'exigeait ni foyer, ni chaudière, ni chauffe-pipe, ni grand entrepôt de combustible. Et la revue d'ajouter plus loin "que sans dégager de fumée, le moteur de Lenoir se met en route instantanément... sans rien consommer pendant les périodes d'inaction".

A partir de 1865, ce fut la Compagnie parisienne qui se chargea de la construction et de la vente de ses moteurs. Mais Lenoir, moins homme d'affaires que chercheur, se désintéressa du moteur pour se consacrer au synchronisme de la télégraphie électrique, à l'impression photographique et à la gravure sur verre.

Lorsqu'il reprit les plans de son moteur, en 1883, de nombreuses améliorations y avaient déjà été apportées par d'autres chercheurs. Beau de Rochas, à l'autre bout de Paris, avait perfectionné ses idées et l'industriel allemand, Nikolaus Otto les avait largement commercialisées en fabricant des moteurs de série. Lenoir protesta contre l'exploitation abusive de ses brevets, mais Otto, pour conserver son exploitation, contesta la validité des patentes françaises, porta plainte en justice et exigea de Lenoir le paiement d'une redevance.

Après un long procès, le demandeur fut débouté alors que Lenoir ne songeait plus qu'à se retirer d'un monde qu'il ne reconnaissait plus. L'interminable procès avait permis au moteur à essence de prendre son essor. Victime des progrès foudroyants d'une mécanique qui avait mis en marche, Lenoir essayait à présent les querelles de ceux qui avaient partagé sa gloire. Pour les autres, il n'était plus personne ou tout au plus un certain Monsieur Lenoir.

Il quitta Paris pour La Varenne-Saint-Hilaire et y mourut, le 4 août 1900, dans un condition très modeste.

### Judokas du Riviera à Montréal

Le club de judo de Riviera sera représenté, demain, aux compétitions annuelles tenues à Montréal au Centre Maisonneuve.

L'instructeur du club, Charles Vaillancourt, participera aux compétitions des ceintures noires, pendant que cinq autres judokas participeront aux épreuves pour ceintures jaunes.

Les cinq sont Mlle Carole Hébert, André et Philippe La-salle, Daniel Gareau et Roger Masson.

### Ligue Connie Mack

#### Une lère pratique pour le baseball

Les jeunes qui sont intéressés à jouer au baseball dans la Ligue Connie Mack sont priés de se présenter au parc Dennison, cet après-midi à 5h, alors qu'aura lieu une première pratique.

M. André St-Martin invite tous les jeunes de 16, 17 et 18 ans de se présenter à lui. Il invite également les plus vieux à une pratique de la Ligue Stan Musial, lundi soir à 6h, au même endroit.

M. St-Martin a souligné que déjà cinq clubs avaient accepté de participer à cette ligue senior.

#### Les parcours de golf sont ouverts

Les différents parcours de golf de la région sont ouverts au complet pour la fin de semaine et tout indique que la saison est maintenant en branle.

Presque tous les clubs offriront les verts permanents aux joueurs, exception faite du Chaudière qui a encore quelques verts temporaires.

A l'Outaouais de Rockland, le parcours est en excellent état et les verts permanents seront à la disposition des joueurs, de même que le chalet.

#### Goalby et Charles ont pris l'avance

SAN ANTONIO, TEXAS (PA) — Bob Goalby et Bob Charles ont pris les devants hier, à mi-chemin de l'omnium du Texas, doté de bourses de \$100,000, avec des 138.

Goalby accusait un retard de quatre coups sur les meneurs au début de la deuxième ronde hier et Charles accusait un déficit de trois coups.

Goalby a calé six birdies et un bogey hier tandis que Charles y allait également de six birdies et de deux bogeys.

Les meneurs de la première ronde, Chi Chi Rodriguez et Joe Campbell, ont connu des rondes misérables, Campbell a explosé à 76 après une première tournée de 68 alors que Rodriguez roulait un 73 pour un total de 141.

Jerry Steelsmith occupait le deuxième rang avec un total de 139 après une tournée de 69, suivi de Tom Weiskopf et Roberto Devicenzo avec des 140.

#### Même blessé, Johnson accompagnera le club

LOS ANGELES (PA) — Le voltigeur Lou Johnson, des Dodgers de Los Angeles, qui s'est fracturé la cheville gauche jeudi soir, a subi une intervention chirurgicale hier et le médecin de l'équipe a dit qu'il devrait être de retour au jeu dans 10 semaines.

On remplacera son plâtre par un plus léger dans deux semaines, si bien qu'il pourra accompagner l'équipe en voyage, selon le désir du vice-président Buzzy Bavasi.

"Le bâton et le gant de Lou sont certes importants, a dit Bavasi, mais c'est son esprit d'équipe qui compte, car il a le don de dire ce qu'il faut au bon moment. Nous avons besoin de lui lors des voyages."

#### On avait "gelé" le titre de Louis

NEW YORK (PA) — Lorsque Joe Louis est entré dans l'armée en 1942, il a conservé son championnat mondial des poids lourds, car on "gelait" alors les couronnes quand les titulaires faisaient leur service militaire.

À son retour à la boxe en juin 1946, il a défendu sa couronne contre Billy Conn, lui-même ancien militaire. Sa recette s'est élevée à \$1,925,364 alors qu'on a vendu pour la première fois des billets à \$100. Louis s'est retiré avec la couronne.

À la suite des retraites de Louis, Gene Tunney, Jim Jeffries et Rocky Marciano, les nouveaux champions ont été couronnés à la suite de matches éliminatoires.

# FREIMAN EN VILLE et AU WESTGATE

## Grande Vente de Mai du Centenaire

### AUBAINES DU LUNDI



#### Tailleurs et ensembles à 1/3 de rabais pour dames

Ordinairement 39.98 à 69.98  
**26.65 à 46.65**

Ce prodigieux solde de tailleurs et d'ensembles comprend des tailleurs-pantalons deux et trois pièces ainsi que des robes à manteaux assortis, confectionnés de superbes lainages. Marine, blanc, orange et lime; tailles 8 à 14.

Tailleurs pour dames, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

#### Vêtements sport printaniers et d'été pour dames

Des prix de solde très avantageux!

Ordinairement 4.99 à 15.99  
En vente! **3.00 à 7.00**

Cet assortiment fort intéressant de vêtements tout-aller pour dames comprend des jupes, des fuseaux, des robes-tiges, des vestons, des jupes, des corsages tout-aller ainsi que des séparètes assortissables. Présentés en une grande diversité de vos teintes préférées... et tous, présentement offerts à prix très économiques. Gammes incomplètes de tailles 8 à 18.

Au royaume du vêtement sport, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



#### CHAPEAUX

Rabais de séries beaucoup plus chères  
**\$5 - \$10 - \$15**

De nombreuses créations de couturiers réputés et une gamme de chapeaux signés Sally Victor, Elizabeth Ford, Otto Lucas et autres... et les voici maintenant à une fraction de leur prix original! De nombreux modèles uniques en paille fraîche, en tissus de qualité, en tissus nouveauté et fleuris, confectionnés à la main.

Rayon des chapeaux, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



#### Luxueuses étoles et jaquettes en vison

ETOLES JAQUETTES  
**\$299 ch. \$366 ch.**

Venez choisir une somptueuse étole en vison de teintes ranch foncé, pastel, "Pearl" ou "Azurenne" — 299.00 ch.

Jaquettes en vison pastel de coupe très élégante — 366.00 ch.

\*Marque déposée des C.M.B.

\*\*Marque déposée EMBA

Salon de la fourrure, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

#### Manteaux de printemps pour cadettes et jeunes filles

Nouveau rabais de 39.99 à 46.63 MAINTENANT  
Vous économiserez à l'achat d'un de ces manteaux de printemps légers aux teintes populaires les plus en vogue ainsi que de teinte marine! Nous n'avons pas chaque modèle de toutes les tailles ou teintes...  
**29.99 à 69.99**

Manteaux pour dames, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Assortiment représentatif au rez-de-chaussée du Westgate  
Au Westgate seulement: Nouveau rabais de 39.99 à 46.63. MAINTENANT 29.99 à 34.99

#### Ce solde d'élégantes robes pour jeunes filles comprend un achat spécial et des rabais de nos rayons

Plusieurs de ces robes sont présentement offertes à mi-prix! Achetez-en une gamme pour le jour, le tout-aller et vos sorties in-du-out! Genres tiges, trapèzes, à boléro, deux et trois pièces en toile et tissus soyeux; imprimés échantillons ou motifs géométriques et nombreuse teintes unies. Tailles: petites, cadettes, mini, adolescentes et jeunes filles. 6 à 20.  
Rayon des robes pour dames à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée  
**9.97 à 14.97**

#### EDITION ANNIVERSAIRE DE LUXE "ANNE OF GREEN GABLES" PAR L. M. MONTGOMERY

Un des grands classiques de la littérature canadienne... que plusieurs considèrent comme l'oeuvre la plus charmante qu'on ait écrite pour les enfants. Une édition superbement illustrée!  
Ordinairement 5.00 — En vente à **2.49**  
L'exemplaire  
Librairie Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

#### SOLDE DE CAMERAS 8 mm... Maint. à rabais de 20% à 40%!

La plupart des modèles de cet assortiment sont uniques.  
HANIMEX, 8 mm, à zoom. Ordinairement 59.50 En vente à **39.99**  
KODAK, 8 mm, à zoom. Ordinairement 59.50 En vente à **39.99**  
SEDCO, 200M. Ordinairement 69.95 En vente à **49.99**  
YASHICA u.g. 200M. Ordinairement 99.50 En vente à **59.99**  
Rayon des appareils photographiques, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville seulement

#### SOLDE DE CHANDAILS POUR DAMES

A RABAIS SUPPLEMENTAIRES ET DE SERIE COUTEUSES  
Corsages et maillots "Poor Boy" en acrilan; tailles P, M et F.  
Maintenant à seulement **1.99** ch.  
Vêtements sport, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

#### SOLDE DE VETEMENTS SPORT ASSORTISSABLES

Choix de tissus et de teintes; tailles 7 à 18.  
VESTONS. Ordinairement 19.99 et 25.00. En vente à ch. **12.99**  
Ordinairement 4.99 à 17. En vente, ch. **2.49 à 8.50**  
JUPES. Ordinairement 10.99 et 12.98. En vente à ch. **9.99**  
Ordinairement 5.99 à 9.99. En vente, ch. **2.99 à 4.99**  
FUSEAUX. Ordinairement 14.98 et 16.98. En vente, maintenant **12.99**  
Ordinairement 7.99 à 12.99. En vente, ch. **3.99 à 6.49**  
Rayon des vêtements sport, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

#### VESTONS SPORT POUR GARÇONS

Couture 100% coton cordé ou "Pic'n'pic". Bleu, gris et teintes beige. Grands 10 à 18. Tissus d'été —  
Ordinairement 9.99 ch. **5.00**

#### SOLDE DE VAREUSES POUR GARÇONS

100% nylon ou madras de coton, en bleu, vin, vert ou noir. Capuchon à cordelière passante. Grands 8 à 18 ans.  
Ordinairement 3.99 ch. **2.00**

#### PANTALONS, prix solde modique pour jeunes gens

Pantalons 100% coton "Sanitized", genre moulant ou de coupe "Jean". Taille unie ou passants à ceinture, dans l'assortiment. Poudre, noir, Loden ou bordeaux. Diverses teintes et nombreux motifs.  
Ordinairement 5.98 ch. **3.99**  
A PRIX DE SOLDE

#### CHEMISES SPORT EN TRICOT POUR JEUNES GENS

Un choix de chemises sport à manches courtes, de chemises en tricot du genre "Jac", en tissu uni, quadrillés et deux teintes. Grands: P et M.  
"Encolure 14 à 15 1/2". En ville seulement.  
Ordinairement 3.99 ch. **2.99**  
Vêtements pour garçons, troisième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

#### COUVRE-LITS A RABAIS DE 25%

Ce solde comprend des fins de séries et quelques articles défranchis à l'étalage. Dimensions lits doubles et jumeaux. En chenille, acétate et quelques-uns en nylon. Diverses teintes et nombreux motifs.  
Quantités restreintes. Ordinairement 6.95 à 45.00 ch. **3.99 à 32.99**  
Rayon de la literie, quatrième étage chez Freiman, en ville seulement.

#### SERVICES DE BOLS A MANGER EN PLASTIQUE

Ce service comprend quatre bols avec les couvercles.  
Ordinairement 2.98 le service **1.44**

#### SERIE DE HUIT VERRES A BOIRE EN PLASTIQUE

Verres à boire de 12 onces, en plastique incalétable, lavable à la machine. Ordinairement 1.89 l'ens. **1.14**

#### HACHE-NOIX

Ordinairement 88c ch. **54c**  
Rayon des articles de ménage, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

#### SCIE A METAUX

Cadre en métal et poignée en plastique.  
Ordinairement 1.79 ch. **1.24**

#### DIVERS MANUELS DE JARDINAGE

Rayon de la quincaillerie, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol  
ch. **24c**

#### LUXUEUX RADIOS-HORLOGES ADMIRAL

entièrement transistorisés.  
Prix de vente ch. **69.95**

#### LUXUEUX ASPIRATEURS "CONSTELLATION"

Hoover. Prix de vente ch. **44.88**

#### RADIOS DE TABLE "NIPPER" RCA

à 5 lampes En vente à ch. **19.99**

#### TELEVISEURS PORTATIFS RCA DE 12"

En vente à ch. **119.99**  
Rayon des appareils ménagers, cinquième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

#### UNE AUBAINE ESTIVALE...

#### PISCINE CIRCULAIRE A PAROIS D'ACIER

Piscine à parois en tôle d'acier ondulée; diamètre de 8 pieds, 15" de creux ch. **14.99**  
Rayon des jouets, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

#### PEINTRE-ECLAIR A L'EAU "CRESTO", A LA KALSOMINE

Ivoire, rose, charmois, crème et gris. En paquets de 5 livres ch. **49c**

#### MASTIC A L'EAU A PRIX DE VENTE MODIQUES!

Paquet 1 livre ch. **19c** Paquet 4 livres ch. **49c** Sac 25 livres ch. **2.39**

#### TERRE POURRIE POUR LUSTRAGE

Paquet 1 liv. ch. **19c**

#### PIERRE PONCE, POUR SATINER

Paquet 1 liv. ch. **19c**

#### LAIT DE COLLE ROCO

Paquet 1 liv. ch. **19c**  
Rayon de la peinture, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol.

Sous-sol budgétaire chez Freiman, en ville ainsi qu'au Freiman-Westgate

#### VENTE au SOUS-SOL BUDGETAIRE

**SOLDE! VESTONS "CLUB" pour garçons**  
Une aubaine exceptionnelle en fait de chic pour garçons! Vestons "club" en tartans de coton, doublés de flanellette. Grands 4 à 6X ch. **1.49**

**SOLDE! ROBES pour dames**  
Voici un solde de robes à prix nettement démarqués! Choix de nombreux tissus, teintes et tailles. (En ville seulement). ch. **1.00 et 2.00**

**SOLDE! TAILLEURS TOUT LAINE POUR DAMES**  
Tailleurs tout laine et mélanges de laine, à jupe fourreau et encolure classique, ailée ou Claudine. Teintes: menthe, bleu, vert ou aigue-marine. Gamme incomplète de tailles. (En ville seulement) ch. **12.88**

**DRAPS WABASSO EN PERCALE BLANCHE**  
Percale de qualité supérieure de 180 fils au pouce carré. Ajustés seulement, pour lits doubles ou jumeaux. Sous-types de série plus chères comportant de minimes imperfections. ch. **2.99**

**CHEMISES A MANCHES COURTES POUR GARÇONS**  
Chemises de coton à manches courtes pour garçons; vaste choix de motifs et de teintes unies. Grands 8 à 16. A rabais de séries plus chères. En ville seulement. Seulement ch. **1.00**

**CHEMISES HABILLEES ET SPORT POUR HOMMES**  
Chemises habillées, à manches courtes, genres habillé ou sport. Vaste choix de motifs et de teintes unies. Grands: P, M, F. En ville seulement. Seulement ch. **1.00**

**PANTALONS EN TISSU MELANGE POUR HOMMES**  
Pantalons de coupe Dak en nylon et viscose. Réfractaire aux taches et lavables. Grands 28 à 38. En gris, gris pâle ou charbon de bois ch. **3.99**

**COLOTTES POUR DAMES**  
Colottes courtes en rayonne, de première qualité, garnies d'appliques en dentelle. Choix de blanc, rose, bleu. Tailles: P, M et F. **2 pour 49c**

**BAS EN TULLE DE NYLON SANS COUTURE**  
Superbe microtulle de nylon 15 deniers, 400 aiguilles, aux teintes les plus en vogue ce printemps et pour l'été. Pointures 8 1/2 à 11. **2 paires 49c pour**

**MAILLOTS T EN COTON POUR DAMES**  
Maillots T en tricot de coton; sous-types de série plus chères; vaste choix de modèles et teintes. Tailles: P, M et F. ch. **88c**

**JEANS EN DENIM DE COTON POUR DAMES**  
Jeans en denim prétrécci; renforcés de rivets aux points de tension. Confortables et très élégants. Tailles 10 à 18. ch. **1.88**

**VAREUSES POUR DAMES**  
Vareuses en nylon hydrofuge; modèle très en vogue avec capuchon, devant à glissière et poche sur la manche. En rose, orange, noir, poudre, royal ou rouge. Tailles: P, M et F. ch. **1.88**